

ฉบับอ่านเข้าใจง่าย

Language: ภาษาไทย (Thai)

Provided by: Bible League International.

Copyright and Permission to Copy

Taken from the Thai Easy-to-Read Version © 2015 by Bible League International.

PDF generated on 2017-08-16 from source files dated 2017-08-16.

53e52ba5-5d94-5576-bd39-887847a6c62e

ISBN: 978-1-5313-1299-2

สฤติ คำนำ

หนังสือสฤติเป็นหนังสือที่ยาว ที่สุด ในพระ คัมภีร์ทั้งหมด เป็นหนังสือที่ เต็มไป ด้วยคำอธิษฐานและเพลงที่ชาว อิสราเอลใช้ร้อง กันในการ นมัสการ พระเจ้า และต่อ มาคริสเตียนก็ใช้ร้อง กันด้วย หนังสือสฤติใช้เวลาในการแต่ง และรวบรวมหลายร้อยปี กว่าครึ่ง หนึ่งของหนังสือสฤติเป็นคำอธิษฐานร้องขอ ให้พระเจ้าช่วยให้ พ้นจากปัญหา ความ เตือดร้อนและการ ขาดแคลน โดยปกติ แล้วคำอธิษฐานเหล่านี้ จะจบด้วยความ ไว้ วางใจและความ เชื่อ มั่นในพระเจ้า ส่วนใหญ่คำอธิษฐานขอความช่วยเหลือ และเพลงขอบพระคุณพระเจ้าจะมาจาก ประสบการณ์ของคนหนึ่งคนใด แต่บาง ครั้งก็มาจากประสบการณ์ของกลุ่ม คน หนังสือสฤติแบ่ง ออกเป็นห้าเล่ม ย่อย ประกอบด้วยเพลงหลายประเภท เช่น เพลงสอน ใจที่ยกย่องกฎ คำสั่ง สอน และสติ ปัญญาที่มาจากพระเจ้า (เช่น สฤติ ๑, ๑๙, ๔๙ และ ๑๑๙) เพลงสรรเสริญกษัตริย์ของอิสราเอล (เช่น สฤติ ๒, ๒๐-๒๑, ๗๒ และ ๑๑๐) เพลงฝากความไว้ วางใจ เพลง ประเภท นี้แสดงความไว้ วางใจใน พระองค์ล้วนๆ ไม่ได้พูด ถึงปัญหาที่ กำลังประสบอยู่ (เช่น สฤติ ๑๑, ๒๓, ๗๓ และ ๑๓๙) เพลงขอบพระคุณพระเจ้า ที่พระองค์ ดูแลอย่าง ดี หรือที่พระองค์ช่วยให้ รอดจากศัตรู หรือจากโรค หรือจาก สถานการณ์อันตรายอื่นๆ (เช่น สฤติ ๑๘ และ ๑๐๗) เพลงสรรเสริญพระเจ้า บ่อย ครั้งจะ สรรเสริญพระองค์ในฐานะผู้ สร้าง (เช่น สฤติ ๘, ๑๙, ๑๐๔ และ ๑๔๘) และใน สถานะกษัตริย์ (เช่น สฤติ ๔๗ และ ๙๓-๙๙) เพลงประเภทนี้มักจะเริ่ม ต้นด้วย

คำ เชิญชวนให้สรรเสริญพระเจ้า และ ต่อ มาจะพูดถึงความดี งามของพระองค์ ที่น่ายกย่อง (เช่น สฤติ ๘, ๑๐๐ และ ๑๐๓)

เพลงในหนังสือสฤติเหล่านี้ จะช่วยให้ เราเปิดใจกับพระเจ้า เพราะไม่ว่าคุณ จะ รู้สึกอย่างไร คุณคงจะพบ กับความรู้สึก นอนในหนังสือเล่มนี้

หนังสือเล่มที่หนึ่ง

(สฤติ ๑-๔๑)

คนดีและคนชั่ว

- ๑ คนอย่างนี้มีเกียรติจริงๆคือ คนที่ไม่ทำตามคำแนะนำของคนชั่ว คนที่ไม่เดินในทางของคนผิดบาป คนที่ไม่เข้าไปนั่งอยู่ในที่ของคนที่ยังยโส^๒ แต่ เขามีความ สุขในคำ สอนของพระ ยาร์เวห์ เขาเฝ้าครุ่นคิดถึงแต่คำ สอนของพระองค์ทั้ง วันทั้งคืน^๓ เขาเป็นเหมือนต้นไม้ที่ปลูกไว้ริมธารน้ำ ซึ่งเกิดผลตามฤดูกาล ใบจะไม่เหี่ยวเฉา ทุกสิ่งทุกอย่างที่เขาทำ จะประสบผลสำเร็จ^๔ แต่คนชั่วจะไม่เป็นอย่างนั้น พวกเขาจะเป็นเหมือนแกลบที่ลมพัดปลิวฟุ้ง ไป^๕ ดังนั้น คน ชั่วจะไม่ รอดในวันแห่งการ พิพากษา พวกเขา จะไม่มีส่วนในชุมชนของพวกเขา คนบริสุทธิ์^๖ เพราะพระ ยาร์เวห์ ฝ้าดูแลทางของคน บริสุทธิ์ แต่ทางของคนชั่วจะนำไปสู่ความพินาศ

กษัตริย์ที่พระยาร์เวห์ทรงเลือก

- ๒ ทำไมชนชาติอื่นๆถึงซุลมุนวุ่นวาย เหลือเกิน ทำไมคนเหล่านั้นถึงวางแผนโกง^๑ พวกเขา กษัตริย์ในโลกต่างเตรียมพร้อมรบ พวกเขาผู้นำของประเทศเหล่านั้น

ร่วม กันต่อ ด้านพระ ยาร์เวห์และกษัตริย์ที่ พระองค์ทรงเลือกไว้*

๓ พวก เขาพูด ว่า “ให้พวก เราหักโซ่ ตรวน ที่พระ ยาร์เวห์และกษัตริย์ของพระองค์ ได้เอามามัดเราไว้ และโยนมันทิ้งไป”

๔ แต่องค์เจ้าชีวิตนั่งอยู่บนสวรรค์ พระองค์หัวเราะเยาะใส่พวกเขา

๕ แล้ว พระองค์ ก็ต่อว่าพวก เขาด้วยความ เกรี้ยวกราด

จนทำให้พวกนั้นตกใจขวัญกระเจิง

๖ พระองค์พูดว่า

“เราได้แต่งตั้งกษัตริย์ที่เราได้เลือกมาไว้บน ดิโยน ภูเขาคันคักคิลิทธิของเรา”

๗ กษัตริย์องค์นี้พูดว่า “ให้เราอธิบายให้เจ้าฟัง ถึงประกาศิตของพระยาร์เวห์

พระองค์บอกกับเราว่า ‘เจ้าคือลูกชายของเรา ในวันนี้ เราได้เป็นพ่อของเจ้าแล้ว’

๘ แต่ขอเรามา แล้วเราจะ มอบชนชาติ ต่างๆ ให้กับเจ้าเป็นมรดก

เราจะมอบโลกทั้งโลกให้เจ้าเป็นเจ้าของ

๙ เจ้าจะทำลายชนชาติเหล่านี้ นั้นด้วยกระบอง เหล็ก

เจ้าจะฟาดพวก เขา ให้แตก กระจายเหมือน หม้อดิน”

๑๐ ตอนนั้น พวกเจ้า กษัตริย์ทั้งหลาย ให้ฉลาด ขึ้น

พวกผู้นำทั้งหลาย ให้ฟังคำตักเตือนของเรา

๑๑-๑๒ ให้รับ ใช้พระ ยาร์เวห์ด้วยความ เคารพ ย่าเกรง

ให้กราบลงต่อหน้าพระองค์ด้วยตัวสันเทิ้ม

ไม่อย่างนั้นพระองค์จะโกรธ แล้วเจ้าจะต้อง พินาศทันที

ให้ทำอย่างนี้ เพราะความ โกรธของพระองค์

ถูกเป็นไฟได้ในพิริบตา

คนที่ลี้ภัยในพระองค์นั้น ก็เป็นคนที่มีเกียรติ จริงๆ

วางใจในพระยาร์เวห์ในยามคับขัน

บทเพลงของกษัตริย์ดาวิด เขียน ในขณะที่พระองค์หนีจากอับซา โลมลูกชายของพระองค์

๑ พระ ยาร์เวห์เจ้าข้า ข้าพเจ้ามีศัตรู

๓ มากมายเหลือเกิน

ผู้คนมากมายต่างลุกขึ้นมาต่อสู้กับข้าพเจ้า

๒ มีหลายคนพูดต่อด้านข้าพเจ้าว่า

“พระเจ้าจะไม่ ช่วยเจ้าให้รอดพ้นหรือ” *เซลาห์*

๓ แต่พระยาร์เวห์เจ้าข้า พระองค์เป็นโล่กำบัง ของข้าพเจ้า

พระองค์เป็นศักดิ์ศรีของข้าพเจ้า พระองค์ เป็นผู้ที่ยกหัวของข้าพเจ้าขึ้น †

๔ ข้าพเจ้าเปล่งเสียงเรียกพระยาร์เวห์ พระองค์ตอบข้าพเจ้าจากภูเขาคันคิลิทธิของ พระองค์ *เซลาห์*

๕ ข้าพเจ้านอนลงและหลับไป แล้วก็ตื่นขึ้นมา อีก

เพราะพระยาร์เวห์ปกป้องข้าพเจ้าไว้

๖ ข้าพเจ้าจึงไม่หวาดกลัว

ผู้คนนั้นหมิ่นที่ร้ายล้อมโจมตีข้าพเจ้า

๗ ลุก ขึ้นเถิด พระ ยาร์เวห์ พระเจ้าของ ข้าพเจ้า

ช่วยให้ข้าพเจ้ารอดพ้นด้วยเถิด

เมื่อพระองค์ดับแค้นศัตรูทั้ง หลายของ ข้าพเจ้า

ฟันของคนชั่วช้าเหล่านั้นจะหักจนหมดปาก

๘ ความรอดพ้นมาจากพระยาร์เวห์

ขอพระองค์อวยพรคนของพระองค์ด้วย เถิด *เซลาห์*

คำอธิษฐานก่อนนอน

ถึงหัวหน้ากร็อง ให้ใช้เครื่องสายประกอบ การร้องด้วย เพลงสตฺติของดาวิด

๕ ข้าแต่พระเจ้า ผู้พิสูจนว่าข้าพเจ้าเป็น ผ่ายถูก ช่วยตอบข้าพเจ้าด้วยเถิด เมื่อ ข้าพเจ้าเรียกหาพระองค์

*๒:๒ กษัตริย์ที่พระองค์ทรงเลือกไว้ แปลตรงๆได้ว่า “ผู้ที่พระองค์ทรงเจิม” ดูคำว่า “เจิม” เพิ่มเติมได้จากคำอธิบายศัพท์ท้ายเล่ม

†๓:๓ ยกหัวของข้าพเจ้าขึ้น หมายถึงพระองค์ให้กำลังใจตอนที่สิ้นหวัง หรือ คืนศักดิ์ศรีให้

ตอนที่ข้าพเจ้าจน ตรอก พระองค์ได้ช่วยให้
ข้าพเจ้าออกมาเป็นอิสระ
ขอเมตตาข้าพเจ้า ช่วยฟังคำร้อง ขอของ
ข้าพเจ้าด้วยเถิด
๒ ให้อาพวคนุษย์ เจ้าจะพูดใส่ร้าย เราไปอีก
จนแค้นไหน
เจ้ารักการชู้บชู้นินทาที่ไร้สาระ แล้วยังพูด
โกหกเกี่ยวกับเราอยู่เรื่อยๆ *เซลาห์*
๓ พวก เจ้าทั้ง หลาย ให้รู้ไว้เถอะว่า พระ
ยาร์เวห์เอาใจ ใส่คนที่สัตย์ ซื่อต่อ
พระองค์เป็นพิเศษ
พระองค์จะฟังเสียงของ เรา เมื่อเราร้องขอ
ความช่วยเหลือจากพระองค์
๔ ให้กลัวจนตัวสั่น และหยุดทำบาปซะ *
ให้คิดทบทวนเรื่องนี้อย่างเจียบๆในใจ ตอนที่
เจ้านอนอยู่บนเตียง *เซลาห์*
๕ ให้ถวายเครื่องบูชาที่พระองค์กำหนด
และให้ไว้วางใจในพระยาร์เวห์
๖ หลายคนที่พูดว่า
“พวกเราอยากจะทำกับสิ่งดีๆบ้าง
พระ ยาร์เวห์เจ้าข้า ให้แสงจากใบหน้า
พระองค์ส่องลงมาบนพวกเราด้วยเถิด”
๗ พระองค์ทำให้ข้าพเจ้ามี ความ สุขยิ่ง กว่า
ความสุขของคนเหล่านั้น
ตอนที่เขาเก็บ เกี่ยวข้าวและเหล้า อุ่นอย่าง
ล้นหลาม
๘ ดังนั้น ข้าพเจ้านอน ลงและหลับ ไปอย่าง
สงบสุขยิ่งนัก
เพราะ พระ ยาร์เวห์ พระองค์แต่ เพียง ผู้
เดียวเป็นผู้ ที่ทำให้ข้าพเจ้านอน ลงอย่าง
ปลอดภัย

คำอธิษฐานยามเช้าขอการคุ้มครอง

*ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ใช้ขลุ่ยประกอบ
การร้องด้วย เพลงสฤติของดาวิด*

๑ ข้าแต่พระยาร์เวห์ ขอโปรดรับ ฟังคำ
พูดต่างๆของข้าพเจ้า
ขอโปรดเข้าใจเสียถอนใจของข้าพเจ้า
๒ ข้าแต่พระเจ้า กษัตริย์ของข้าพเจ้า โปรดรับ
ฟังเสียงร้องเรียกของข้าพเจ้า
เพราะพระองค์เป็นผู้ เดียวที่ข้าพเจ้าอธิษฐาน
ถึง

๓ ข้าแต่พระยาร์เวห์ ทุกเช้าพระองค์จะได้ยิน
เสียงของข้าพเจ้า
ทุก เช้าข้าพเจ้าจะวางคำร้อง ขอของ ข้าพเจ้า
ต่อหน้าพระองค์ และข้าพเจ้าเฝ้าคอยคำ
ตอบของพระองค์อย่างใจจดใจจ่อ
๔-๕ พระองค์ไม่ใช่พระเจ้าที่ชอบใจความ ชั่ว
ร้าย
พระองค์ไม่ ต้อนรับคน ชั่วใน บ้านของ
พระองค์
พวก หยิ่ง ยโสไม่ สามารถยื่น อยู่ต่อ หน้า
พระองค์ได้
พระองค์เกลียดทุกคนที่ทำชั่ว
๖ พระองค์จะทำลายคนที่พูดโกหก
พระ ยาร์เวห์ขยะแขยงคน กระหาย เลือดที่
คดโกง
๗ แต่ ด้วยความรัก มั่นคงเหลือ ล้นของ
พระองค์
ข้าพเจ้าก็เข้าบ้านของพระองค์ได้
ข้าพเจ้าก็ม กราบ ลงด้วยความ ยำเกรงใน
วิหารอันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
๘ ข้าแต่พระยาร์เวห์ ขอช่วยนำข้าพเจ้าไป
ในทางที่พระองค์ชอบใจ
เพราะมีพวก ศัตรูคอยจ้องข้าพเจ้าอยู่ทุก ฝีก้าว
โปรด ช่วยทำทางที่พระองค์ต้องการให้
ข้าพเจ้าไปในนราปรินด้วยเถิด
๙ ปากของศัตรูข้าพเจ้าไม่มีความจริงอยู่เลย
ใจพวกเขามิแต่แผนทำลายคน
ลำคอของพวก เขานั้นเหมือนหลุมฝัง ศพที่
เปิดอยู่
ล้นของเขাপระจบสอพลอ
๑๐ ข้า แต่พระเจ้า โปรดลงโทษพวก เขาด้วย
เถิด
ขอให้แผนร้ายของพวกเข ทำลายพวกเขา
เอง
โปรดขับ ใส่พวก เขาออก ไปด้วย เถิดเพราะ
ความผิดบาปมากมายของพวกเขา
เพราะพวกเขาบฏต่อพระองค์
๑๑ แต่ขอ ให้คนเหล่านั้นที่ ลี้ภัยในพระองค์มี
ความสุข
ขอให้พวกเขาให้ร้องด้วยความยินดีเสมอ
ขอให้พระองค์คุ้มครองพวกเขา

* ๔:๔ *ให้กลัวจนตัวสั่น และหยุดทำบาปซะ* หรือ สำเนาฉบับกรีก แปลว่า “โกรธก็โกรธได้ แต่อย่าทำบาป”

ขอให้คนเหล่านั้นที่รักชื่อของพระองค์ชื่นรื่น
ในพระองค์

๑๒ ข้าแต่พระ ยาร์เวห์ พระองค์ช่วยพรคนที่
ทำตามใจพระองค์
พระองค์ปกป้องพวก เขาเหมือนโล่ กำบัง
เพราะความเมตตาของพระองค์

คำอธิษฐานให้ช่วยในยามทุกข์ยาก

*ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ใช้เครื่องสาย
ประกอบกรรอง ตามทำนองเซมิ
นิต * เพลงสรรเสริญของดาวิด*

๖ ๑ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ขออย่าลงโทษ
ข้าพเจ้า ตอนที่พระองค์โกรธ
ขอยาตี สอนข้าพเจ้า ตอนที่พระองค์โกรธ
แค้น

๒ ข้าแต่พระยาร์เวห์ โปรดเมตตาต่อข้าพเจ้า
ด้วย เพราะข้าพเจ้าอ่อนแอ

ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรดรักษาข้าพเจ้าด้วย
เพราะกระดูกของข้าพเจ้าสิ้นเติม

๓ ข้าพเจ้าตัวสิ้นเติมด้วยความกลัว
ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ จะปล่อยให้ข้าพเจ้าเป็น
อย่างนี้ไปอีกนานแค่ไหน

๔ ข้าแต่พระยาร์เวห์ ขอพระองค์หันกลับมา
ช่วยข้าพเจ้าให้รอดด้วยเถิด

ขอช่วยชีวิตข้าพเจ้าด้วยเถิด เพราะเห็น แก่
ความรักมั่นคงของพระองค์

๕ เพราะเมื่อคนตาย ไป เขาก็จะระลึกถึง
พระองค์ไม่ได้อีกแล้ว

ในแดนคนตาย จะมีใครสรรเสริญพระองค์ได้
หรือ

๖ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ข้าพเจ้าร้องคร่ำครวญ
จนหมดแรง

ข้าพเจ้าร้องให้ทั้ง คิน จนที่นอนและหมอน
ชุ่มไปด้วยน้ำตา

๗ ข้าพเจ้าร้องให้จนตา บวมเพราะความ ทุกข์
โศก

ตาของข้าพเจ้าอ่อน ล้าไป หมด เพราะพวก
ศัตรูของข้าพเจ้า

๘ พวก เจ้าที่ ทำ ชั่วทั้ง หลาย ไป ให้ ห่างจาก
ข้าพเจ้าซะ

เพราะพระ ยาร์เวห์ที่ได้ยินเสียง ร่ำไห้ของ
ข้าพเจ้า

๙ พระองค์ได้ยินคำร้อง ขอให้ ช่วยของ
ข้าพเจ้า

พระองค์จะยอมรับและตอบคำอธิษฐานของ
ข้าพเจ้า

๑๐ พวก ศัตรูของข้าพเจ้าทั้งหมด จะอับอาย
ขายหน้าและสิ้นเติมอย่างยิ่ง

แล้วพวกเขาจะต้องหันหลังวิ่งหนีไปในทันที
ด้วยความอับอายขายหน้า

คำอธิษฐานขอความยุติธรรม

*เพลงซิกกาโยน † ของดาวิดซึ่ง
ทำนองถวายพระยาร์เวห์ เกี่ยว
กับคู่ชคนจากเผ่าของเบนยามิน*

๗ ๑ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ พระเจ้าของ
ข้าพเจ้า ข้าพเจ้าลี้ภัยในพระองค์

โปรดช่วยข้าพเจ้าให้รอดพ้นจากคนเหล่านั้
ทั้งหมดที่ไล่ล่าข้าพเจ้าด้วย เถิด ช่วย

ข้าพเจ้าด้วย

๒ ไม่อย่างนั้น พวกเขาจะฉีกข้าพเจ้าออกเป็น
ชิ้นๆเหมือนสิงโต

แล้วจะดึงทิ้งข้าพเจ้าโดยไม่มี ใครช่วย
ข้าพเจ้า

๓ ข้าแต่พระยาร์เวห์ พระเจ้าของข้าพเจ้า
ถ้าหากข้าพเจ้าทำสิ่ง ชั่ว ร้ายเหล่านั้ คือมีอ
ของข้าพเจ้าทำสิ่งชั่ว

๔ หรือทำชั่วต่อเพื่อนของข้าพเจ้า
หรือปล้นเอาสิ่งของจากศัตรูโดยไม่มีเหตุ

๕ ก็ขอให้ศัตรูไล่ล่าเอาชีวิตข้าพเจ้า
ให้เขาจับข้าพเจ้าและกระที่บข้าพเจ้าจน ดิต

ดิน ให้เขาผลักข้าพเจ้าลงสู่หลุมศพ *เซ
ลาห์*

๖ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ช่วยลูก ชื่นด้วยความ
โกรธของพระองค์ด้วยเถิด

ช่วยยื่น ขึ้นต่อสู้กับความ เกรี้ยว กราดของ
ศัตรูพวกนั้นด้วยเถิด

พระเจ้าของข้าพเจ้า ตื่นขึ้นด้วยเถิด โปรดให้
ความยุติธรรมกับข้าพเจ้าด้วย

๖:๐ *ตามทำนองเซมินิต* ในภาษาฮีบรู คำนี้แปลว่า "อันที่แปด" ไม่แน่นอนว่าจะเป็นเครื่องดนตรีที่มีสายแปดสาย

๗:๐ *เพลงซิกกาโยน* ซิกกาโยนเป็นคำในภาษาฮีบรู เราไม่รู้ความหมายที่แน่นอน คิดว่าเป็นแนวเพลงชนิดหนึ่ง ที่เต็มไปด้วยอารมณ์

๗ ขอ ให้ชนชาติต่างๆมาชุมนุม กันอยู่รอบๆ พระองค์
 ขอ ให้พระองค์นั่งอยู่บน บัลลังก์เหนือพวก เขาด้วยเถิด
 ๘ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ขอ ให้พระองค์ตัดสิน ชนชาติต่างๆด้วยเถิด
 ข้า แต่ พระ ยาร์เวห์ ขอ ให้ตัดสิน คดีของ ข้าพเจ้า เพราะข้าพเจ้านั้นเป็นฝ่ายถูก พระเจ้าผู้ใหญ่มิ่งสูงสุด ข้าพเจ้าไม่ได้ทำผิดอะไร
 ๙ ข้า แต่พระเจ้าผู้ ยุติธรรม พระองค์สำราจ จิตใจและนิสัยใจคอของคุณ ขอช่วยหยุดความชั่วช้าที่คนชั่วทำ ขอช่วยสนับสนุนคนที่ทำ ตามใจพระเจ้าให้ มั่นคง
 ๑๐ พระเจ้าเป็นโล่ของข้าพเจ้า พระองค์ช่วยคนที่ซื่อตรงให้รอด
 ๑๑ พระเจ้าเป็นผู้ตัดสินที่ยุติธรรม พระองค์ลงโทษคนชั่วทุกวัน
 ๑๒ แล้วถ้าคน ชั่วคน นั้นไม่ กลับ ใจหัน มาหา พระองค์ พระองค์ก็จะลับ ดาบของ พระองค์ไว้
 พระองค์จะไถ่กู้คนธนูเพื่อคล้องสาย และเล็ง ไปที่คนชั่วคนนั้น
 ๑๓ พระเจ้าได้จัดเตรียมอาหาร แม้กระทั่งลูกธนูไฟเพื่อลงโทษคนชั่วคนนั้น
 ๑๔ ดูเถิด คนชั่วเริ่มตั้งห้องการกระทำชั่วช้า ทั้ง หลาย อุ่ม ห้องสิ่ง ที่จะทำให้คน อื่น เดือดร้อน
 และมันก็ลดถอยการหลอกลวงออกมา
 ๑๕ คนที่ซัดหลุมพรางเพื่อดักคนอื่น เขาจะตกลงไปในหลุมนั้นเอง
 ๑๖ แผนสร้างความเดือดร้อนที่เขาวาง ไว้ก็จะ หล่นลงมาบนหัวของเขาเอง แผนการที่ทารุณโหด ร้ายของ เขานั้นก็จะ ตกลงบนกบกาลของเขาเอง
 ๑๗ ข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระ ยาร์เวห์ เพราะ พระองค์นั้นยุติธรรม
 ข้าพเจ้าจะร้อง เพลงสรรเสริญ ชื่อของพระ ยาร์เวห์ ผู้ใหญ่มิ่งสูงสุด

สง่าราศีพระเจ้าและศักดิ์ศรีมนุษย์

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ร้องตาม
 ทำนองกิททิส * เพลงสฤติของดาวิด

๑ พระยาร์เวห์ องค์เจ้าชีวิตของพวกเรา ชื่อ เสียงอันเกรียง ไกรของพระองค์ นั้น ตั้งกระฉ่อนไปทั่วโลก ชื่อของพระองค์ ได้ รับการ ยกย่องไป ทั่ว สวรรค์ชั้นฟ้า
 ๒ มีเสียงร้องสรรเสริญพระองค์ออกจาก ปาก ของเด็กอ่อนและเด็กทารก เด็กพวกนี้ร้องถึงฤทธิ์อำนาจของพระองค์ เพื่อเปิดปากพวกที่ต่อ ต้านพระองค์ ศัตรูที่ เต็มไปด้วยความแค้น
 ๓ เมื่อข้าพเจ้าแหงน ดูฟ้า สวรรค์ที่นี้ของ พระองค์สร้างขึ้นมา รวมทั้งดวง จันทร์ และหมู่ ดาวที่พระองค์ตั้ง ไว้
 ๔ ข้าพเจ้าสงสัยว่า มนุษย์เป็นใครกันพระองค์ ถึงทวงไย มนุษย์ †เป็นใครกัน พระองค์ถึงเอาใจใส่หนัก
 ๕ พระองค์สร้างเขาให้ด้อยกว่าพระเจ้าแค่นิด เดียวเท่านั้น
 พระองค์ได้สวมมงกุฎแห่งเกียรติและ ศักดิ์ศรีให้กับเขา
 ๖ พระองค์ตั้ง เขาให้ครอบครองอยู่เหนือทุก สิ่งที่พระองค์สร้างขึ้น
 พระองค์วางทุกสิ่งทุกอย่างไว้ได้ทำของเขา
 ๗ เขาได้ครอบครอง ฝูง แกะ วัว ควาย และ พวกสัตว์ป่าในท้องทุ่งทั้งสิ้น
 ๘ รวมทั้งนกในท้องฟ้า ปลาและสิ่งมีชีวิตทั้ง ปวง
 ที่แหวกว่ายไปมาในท้องทะเล
 ๙ พระยาร์เวห์ องค์เจ้าชีวิตของพวกเรา ชื่อ เสียงอันเกรียง ไกรของ พระองค์นั้น ตั้ง กระฉ่อนไปทั่วโลก

* ๘:๐ ตามทำนองกิททิส กิททิสเป็นคำในภาษาฮีบรู เราไม่มีความหมายที่แน่นอน อาจจะเป็น เครื่องดนตรี ทำนอง หรือวิธีเล่นดนตรีแบบหนึ่ง
 † ๘:๔ มนุษย์ คำนี้แปลได้ตรงๆว่า บุตรของอาดัม

คำอธิษฐานเพื่อขอให้กำจัดคนชั่ว

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ร้องตามทำนองมุข
ลิบเบน เพลงสตฺติของดาวิด *

๑ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ข้าพเจ้าจะ
สรรเสริญพระองค์ด้วยสิลน สุดหัวใจของ
ข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าจะบอก เล่าถึงสิ่ง ต่างอันอัศจรรย์ที่
พระองค์ได้ทำ
๒ ข้าพเจ้าจะมี ความ สุข และชื่นชมยินดีใน
พระองค์
พระเจ้าผู้ใหญ่ ยิ่งสูงสุด ข้าพเจ้าจะ ร้อง
บทเพลงสรรเสริญชื่อของพระองค์
๓ เป็นเพราะพระองค์ พวก ศัตรูของ ข้าพเจ้า
ถึงได้หันหลังวิ่งหนีไป
พวกเขาล้มลงและพินาศไป
๔ พระองค์ตัดสินคดีของข้าพเจ้าและประกาศ
ว่าข้าพเจ้าบริสุทธิ์
พระองค์ให้คำ ตัดสินที่ยุติธรรมจากบัลลังก์
ของพระองค์
๕ พระองค์ประณามชนชาติต่างๆ
พระองค์ทำลายคนชั่วและลบชื่อของพวกเขา
ออกไปตลอดกาล
๖ เมืองของพวกเขาศัตรูจะพัง ทลายอยู่อย่าง นั้น
ตลอดไป
พระองค์ถอนรากถอนโคนเมืองของพวกเขา
จะไม่มีใครระลึกถึงพวกเขาอีกตลอดไป
๗ แต่พระยาร์เวห์จะครอบครองตลอดไป
พระองค์ก่อ ตั้งบัลลังก์ของพระองค์ขึ้น มา
เพื่อนำความยุติธรรมมาสู่โลกนี้
๘ พระองค์ตัดสินโลกนี้อย่างยุติธรรม
พระองค์ตัดสินชนชาติต่างๆอย่างเที่ยงธรรม
๙ พระ ยาร์เวห์เป็นที่ ลึกลับของคน พวก นั้นที่
ถูกกดขี่ข่มเหง
ในยามทุกข์ยากลำบาก
๑๐ เพื่อ ว่าคน เหล่า นั้นที่รู้จักชื่อของ พระองค์
จะได้ไว้วางใจในพระองค์
เพราะพระ ยาร์เวห์ไม่ ทอด ทิ้งคนที่มาขอ
ความช่วยเหลือจากพระองค์
๑๑ ร้อง เพลงสรรเสริญให้ กับพระ ยาร์เวห์
พระองค์ผู้ นั่งอยู่บน บัลลังก์บน ภู เขา ตี
โยน

ขอ ให้บอกผู้คนถึงสิ่ง ทั้ง หลายที่พระองค์ได้
ทำ
๑๒ พระ ยาร์เวห์ผู้ แก่ แค้นแทนเลือดของ ผู้
บริสุทธิ์ พระองค์ไม่ลืมพวกเขา
พระองค์ไม่ เพิกเฉยต่อคน ยากจนที่ร้องขอ
ความช่วยเหลือจากพระองค์
๑๓ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรดเมตตาข้าพเจ้า
ด้วย
ดูสิ คน เหล่า นั้นที่เกลียด ชังข้าพเจ้ากำลัง
ทำร้ายข้าพเจ้าอยู่
โปรดยกข้าพเจ้าขึ้นมาจากประตูดุของแดนคน
ตาย
๑๔ แล้วข้าพเจ้าจะได้เล่าถึงการกระ ทำอันน่า
สรรเสริญทั้งหมดของพระองค์
ที่ประตูดุแห่งเมือง คี โยนและชื่นชมยินดีที่
พระองค์ได้ช่วยให้ข้าพเจ้ารอด
๑๕ ชนชาติของศัตรูเหล่า นั้นต่างตกลงใน
หลุมพรางที่พวกเขาขุดไว้
เท้าของพวกเขาติดตาข่ายที่พวกเขาซ่อนไว้
ดักคนอื่น
๑๖ พระยาร์เวห์ได้เปิดเผยให้คนรู้ว่าพระองค์
รักษาความยุติธรรม
ดังนั้น พวกคนชั่วจึงติดกับดักด้วยการกระ
ทำของพวกเขาเอง *ฮิกกาโยน † เซลาห์*
๑๗ ขอให้คนชั่ว ลูกลงไปสู่แดนคนตาย
คือคนเหล่านั้นทั้งหมดที่ได้หลงลืมพระเจ้า
๑๘ แต่ คนชดสนจะ ไม่ถูกลืมตลอดไปหรอก
และความ หวังของคนจนจะไม่ ลิน สลายอยู่
อย่างนั้นตลอดไป
๑๙ ข้าแต่พระยาร์เวห์ ลูกขึ้นเถิด อย่าปล่อย
ให้มนุษย์ทั้ง หลายคิด ว่าจะเอาชนะ
พระองค์ได้
ขอ ให้ชนชาติ ต่างๆถูก พิพากษาอยู่ต่อ หน้า
พระองค์
๒๐ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ทำให้พวก เขาตกใจ
กลัวเถิด
เพื่อว่า ชนชาติเหล่านั้นจะได้รู้ว่า พวก เขา
เป็นเพียงแค่มนุษย์เท่านั้น *เซลาห์*
๑ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ในเวลาที่มี
ปัญหาอย่างนี้ ทำไมพระองค์จึงยืน
อยู่ห่างไกลเหลือเกิน
และซ่อนพระองค์เอง
๒ พวกคนชั่วไล่ล่าคนยากไร้อย่างหยิ่งผยอง

* ๙:๐ แต่ก่อนสตฺติบทที่เกี่ยวกับบทที่สิบเป็นสองส่วนของเพลงเดียวกัน
† ๙:๑๖ *ฮิกกาโยน* เป็นคำในภาษาฮีบรู อาจหมายถึง การหยุดเพื่อทบทวนสิ่งที่พูดมา

ขอ ให้คน ชั่วเหล่า นั้นติด กับในแผนการ ชั่วร้ายที่พวกเขาทำขึ้นด้วยเถิด

๓ พวก คน ชั่วโอ้อวดกิเลส ตัณหาของ ตัว เขาเอง และคน โลภที่ขี้ โกงจะสาป แข่งและเหยียดหยามพระเจ้า

๔ คน ชั่วไม่แสวงหาพระเจ้า เพราะพวกเขา หยิ่งยโส

พระเจ้าไม่ได้อยู่ในความคิดของพวกเขาเลย

๕ คนชั่วประสบความสำเร็จในทุกอย่างที่ทำให้ การตัดสินใจของพระองค์ สูงกว่าที่พวกเขาจะ เข้าใจได้

พวกเขาเหยียดหยันศัตรูของพวกเขา

๖ คน ชั่วพวก นั้นคิดอยู่ในใจว่า พวกเขาจะ ไม่มีวันล้มเหลว

พวกเขาคิดว่า จะไม่มีสิ่งเลวร้ายใดๆเกิดขึ้นกับพวกเขา

๗ ปากของคนชั่วเต็มไปด้วยคำสาป แข่ง คำโกหก และคำขู่

ภายใต้ลึงของ เขามีความ มุ่งร้าย และแผนการชั่วอยู่

๘ คน ชั่ว เหล่า นี้จะตก ชุ่มอยู่ตามหมู่บ้านที่ไม่มีกำแพง

แอบชุ่มอยู่ในที่ซ่อนเพื่อฆ่าคนบริสุทธิ์

พวกเขาชุ่มคอยคนที่โชคร้ายเดินผ่านมา

๙ พวกเขาหมอบคอย เหมือนกับสิงโตในพุ่มหญ้าที่พร้อมจะตะครุบเหยื่อ

พวกเขาเผาคอยจับตัวคนยากไร้ ที่มาติดกับของพวกเขาแล้วลากตัวไป

๑๐ พวกคนช้วนั้นแข็งแรงแรงมาก มันตะครุบเหยื่อที่ไม่มีทางสู้ บดขยี้จนบี้แบนติดพื้น

๑๑ แล้วคนชั่วคิดในใจว่า “พระเจ้าเพิกเฉย พระองค์หันหน้าไปทางอื่น และไม่เห็นสิ่งที่เกิดขึ้น”

๑๒ พระยาห์เวห์ ลุกขึ้นเถาะ พูระเจ้า ยกมือขึ้นมาทำโทษคนชั่วเหล่านี้ด้วยเถิด

ขออย่าได้เพิกเฉยต่อผู้ยากไร้เลย

๑๓ ทำไมคนชั่วถึงได้เหยียดหยามพระเจ้า

พวกคนชั่วพูดในใจว่า “พระเจ้าจะไม่ลงโทษข้า สำหรับสิ่งที่ข้าทำหกรอก”

๑๔ แต่พระองค์เห็น ว่าเกิดอะไร ขึ้น พระองค์เห็นความทุกข์ยากและปัญหาทั้งสิ้น และพระองค์ได้ยื่นมือออกไปช่วยเหลือเหยื่อผู้โชคร้ายเหล่านั้นที่เชื่อฟังในพระองค์

พระองค์เป็นผู้ที่ช่วยเหลือเด็กกำพร้า

๑๕ พระเจ้า ช่วยหักแขนของคนชั่วด้วยเถิด ช่วยลงโทษเขาสำหรับความ ชั่วร้ายที่เขาทำที่เขาคิดว่าพระองค์จะไม่มีทางรู้

๑๖ พระยาห์เวห์คือกษัตริย์ตลอด ชั่ว นิจ นัน ด้ร

ชนชาติที่ชั่ว ชั่วเหล่า นั้นจะถูก กำจัดออกไปจากแผ่นดินของพระองค์

๑๗ ข้า แต่พระยาห์เวห์ พระองค์ได้ยื่นคำร้องขอของคนยากจนแล้ว

พระองค์จะให้ กำลัง ใจกับพวกเขา พระองค์จะเงี่ยหูฟังพวกเขา

๑๘ แล้วพระองค์จะ ให้ความเป็นธรรมกับเด็กกำพร้าและคนที่ถูกกดขี่ข่มเหง

เพื่อจะ ได้ไม่มี ใครใน โลก นี้ทำให้พวกเขา หวาดกลัวอีกต่อไป

พระยาห์เวห์ผู้ยุติธรรม

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงสฤติของดาวิด

๑ ข้าพเจ้าจะลี้ภัยในพระยาห์เวห์

๑๑ แล้วเจ้ามาบอกเราได้ยิ่งงว้า

“ให้บินหนีไปยังภูเขามิโมนน

๒ หนี ไป ชะ เพราะคน ชั่วกำลังแอบอยู่ในความมืด

พวกคนชั่วกำลังโกงคันธนูเพื่อคล้องสาย

และเล็งลูกศรตรงไปที่คนซื่อตรง

๓ เมื่อรากฐานที่ ดีของสังคมถูกทำลายไปหมดแล้ว

แล้วคนดีจะทำอะไรได้”

๔ แต่พระยาห์เวห์ยังสถิต อยู่ใน วิหารอันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์

พระยาห์เวห์นั้นอยู่บนบัลลังก์ของพระองค์ในสวรรค์

พระองค์มอง เห็นทุก อย่าง พระองค์ตรวจ สอบมนุษย์

๕ พระองค์ตรวจสอบทั้งคนดีและคนชั่ว

พระองค์เกลียดคน เหล่า นั้นที่รักความ โหดร้าย

๖ แล้วพระองค์จะทำให้ถ่าน เพลิง และไฟ กัมมถันตกลงทั้งปวงคน ชั่วเหล่า นั้นนั่งท่าผ่น

คนชั่วเหล่านั้นก็จะไม่ได้อะไรเลย นอกจากลมร้อนที่เผาผลาญ

๗ พระยาห์เวห์นั้นยุติธรรม พระองค์รักความยุติธรรม

คนชื่อตรงเท่านี้ถึง จะได้ เห็นใบหน้าของ พระองค์

ขอพระยาห์เวห์ช่วยเมื่อสังคมชั่วร้าย

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ร้องตาม ทำนองเขมินิท * เพลงสดุดีของดาวิด

๑๒ ข้าแต่พระยาห์เวห์ ช่วยด้วยเถิด เพราะผู้ ที่ติดตามพระองค์อย่าง แท้จริง ไม่มีเหลืออีกแล้ว

คนที่ซื่อสัตย์กับ พระองค์ หาย ไปหมด แล้ว จากหมู่มนุษย์
๒ ทุกคนพูดโกหกกับเพื่อนบ้าน พวกเขาพูดประจบ สอพลอ หน้า ใจ หลัง หลอก

๓ ข้าพเจ้าหวังเหลือเกินว่าพระยาห์เวห์จะตัด ทุกริมฝีปากที่พูดสอพลอนั้นทิ้ง รวมทั้งลิ้นของคนพวกนั้นที่คุยโวโอ้อวด

๔ คนเหล่านั้นพูดว่า “ลิ้นของเราจะทำให้เรามี อำนาจยิ่งใหญ่

ริมฝีปากเป็นของเรา เราอยากจะทำอะไรก็ ทำได้ ใครจะมาเป็นนายห้ามเราได้”

๕ พระยาห์เวห์พูดว่า “เราจะลุก ขึ้น มาแล้ว เพราะคน ยกจนถูก กดขี่ข่มเหง

คนขัดสนร้องคร่ำครวญด้วยความเจ็บปวด เราจะให้ความ ปลอดภัยกับพวกเขา ตาม ที่ พวกเขาร้องขอ”

๖ คำ พูด ต่างๆของพระ ยาห์เวห์นั้น เป็น จริง และบริสุทธิ์

เหมือนเงินที่ถูก หลอมอยู่ในเตา ที่ หลอมให้ บริสุทธิ์ถึงเจ็ดครั้ง

๗ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ พระองค์จะคุ้มครอง พวกเรา

พระองค์จะปกป้องพวก เราให้รอดพ้นจากคน ชั่วเหล่านี้ตลอดไป

๘ ในขณะที่พวกเขา คน ชั่วเดินวางมาดกันไปทั่ว ทุกหนแห่ง

และความ ชั่ว ชั่วได้ รับการ ยกย่องในหมู่ มนุษย์

อธิษฐานให้รอดพ้นจากศัตรู

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงสดุดีของดาวิด

๑ ข้าแต่พระยาห์เวห์ พระองค์จะลี้ม **๑๓** ข้าพเจ้าไปอีกนานแค่ไหน ตลอดไป หรือ

พระองค์จะซ่อน หน้าไปจากข้าพเจ้าอีก นาน แค่นั้น

๒ ข้าพเจ้าจะต้องของใจอยู่อย่าง นี้ไปอีก นาน แค่นั้น

ข้าพเจ้าจะต้องทุกข์ใจวันแล้ววันเล่าอยู่อย่าง นี้ไปอีกนานแค่ไหน

พวก ศัตรูจะถูกยกย่องเหนือข้าพเจ้าไปอีก นานแค่ไหน

๓ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ พระเจ้าของข้าพเจ้า สนใจข้าพเจ้า หน่อย ช่วย ตอบข้าพเจ้า ด้วยเถิด

โปรดฟื้นพลังให้ กับข้าพเจ้าด้วย เถิด + ไม่ อย่าง นั้น ข้าพเจ้าจะหลับอยู่ในความ ตาย

๔ แล้วพวก ศัตรูจะ พูดได้ ว่า “เราชนะมัน แล้ว” และพากันดีใจ เมื่อข้าพเจ้าล้มลง

๕ แต่ข้าพเจ้าวางใจในความรัก แท้ มั่นคงของ พระองค์

จิตใจของข้าพเจ้าจะชื่นชมยินดี เพราะ พระองค์ช่วยข้าพเจ้าให้รอด

๖ ข้าพเจ้าจะร้อง เพลงสรรเสริญให้ กับพระ ยาห์เวห์

เพราะพระองค์ดีกับข้าพเจ้า

ความชั่วช้าของมนุษย์

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงสดุดีของดาวิด

๑๔ คน โง่ เขลาพูดในใจว่า “ไม่มี พระเจ้าหรอก”

พวกเขาเสื่อมทราม

พวกเขาทำแต่สิ่งที่น่าขยะแขยง ไม่มีสักคน ที่ทำดี

* ๑๒:๑ ตามทำนองเขมินิท ในภาษาฮีบรู คำนี้แปลว่า “อันที่แปด” ไม่แน่นอนว่าจะเป็นเครื่องดนตรีที่มีสายแปดสาย

+ ๑๓:๓ โปรดฟื้น ... ด้วยเถิด แปลตรงๆได้ว่า “ทำให้ตาสว่างขึ้น” ตัวอย่างที่ใช้คำนี้ อยู่ในหนังสือ ๑ ซามูเอล ๑๔:๒๗, ๒๙ ตอนที่โยนาธานกินน้ำผึ้งหลังจากสู้รบมาทั้งวัน

๒ พระ ยาร์เวห์มองลงมาจากสวรรค์ดูพวก
มนุษย์
เพื่อหาว่ายังมีมนุษย์สัก คน หนึ่งที่ ทำสิ่ง ที่
ฉลาด
และแสวงหาพระเจ้า
๓ แต่พวก เขาต่างนอก ลู่นอก ทางกัน ไปหมด
เสื่อมทรามกันทุกคน
ไม่มีใครเลย
ไม่มีแม่แต่คนเดียวที่ ทำสิ่งที่ ดีๆ
๔ คนทำ ชั่วเหล่า นั้นทั้งหมดกลืน กินคนของ
เราเหมือนกินขนมปัง
พวกเขาไม่เคยอธิษฐานต่อพระยาร์เวห์
พวกเขาไม่รู้เรื่องชนาदनีเซียวหรือ
๕ แต่เมื่อพระเจ้าลงโทษพวกคนชั่ว พวกเขา
จะพากันตื่นกลัวสุดขีด
เพราะพระเจ้ายืนอยู่กับคนที่ ทำถูกต้อง
๖ เจ้าพวก คน ชั่วพยายามขัด ขวางแผน งาน
ของคนยากไร้
แต่พระยาร์เวห์เป็นที่ลี้ภัยของพวกเขา
๗ ข้าพเจ้าหวัง ว่าชัยชนะของชาว อิสราเอลจะ
มาถึงในไม่ช้านี้จากพระยาร์เวห์ที่อยู่บน
ภูเขาไซออน
เมื่อพระ ยาร์เวห์ทำให้คนของพระองค์กลับ
ไปมีความสุขเหมือนเมื่อก่อน
ครอบครัวของยา โคบจะชื่นชมยินดี ชาว
อิสราเอล จะดีใจ

คนที่พระยาร์เวห์ต้อนรับ

เพลงสตุติของดาวิด

๑๕ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ใครจะ ได้มา
เป็นแขกในเต็นท์ † ของพระองค์
ใครจะ ได้มาอาศัยบนภูเขาอัน ศักดิ์สิทธิ์ของ
พระองค์
๒ คือคนเหล่านั้นที่ใช้ชีวิตอย่างไม่มีที่ติ
ทำแต่สิ่งที่ถูกต้อง พูดความจริงจากใจ
๓ ไม่ใช่ลิ้นใส่ร้ายป้ายสี ไม่ทำผิดต่อเพื่อน

ไม่ดำเพื่อนบ้าน
๔ รังเกียจคนชั่วที่พระเจ้าไม่ยอมรับ
ยกย่องคนที่ยำเกรงพระเจ้า
ทำ ตามสิ่ง ที่เขาได้สัญญา ไว้แม้จะทำให้เขา
เดือดร้อนก็ทำตาม
๕ ไม่คิดดอกเบี้ยเมื่อให้ยืมเงิน
ไม่ยอมรับสินบนเพื่อปกป้องปราศรัยคนบริสุทธิ์
คนที่ทำอย่างนี้จะยืนหยัดมั่นคงเสมอ

ความเชื่อมั่นในพระยาร์เวห์

มิกตัม † บทหนึ่งของดาวิด

๑ ข้า แต่พระเจ้า ได้ โปรดคุ้มครอง
๑๖ ข้าพเจ้า
เพราะข้าพเจ้าลี้ภัยในพระองค์
๒ เจ้าพูด กับพระ ยาร์เวห์ว่า “พระองค์คือ
องค์เจ้าชีวิตของข้าพเจ้า
สิ่ง ดีๆ ทั้ง หลูๆที่ข้าพเจ้ามีล้วนมา จาก
พระองค์ทั้งสิ้น”
๓ แล้วเจ้าก็พูดด้วยว่า “ข้าพเจ้าก็ รักพระเจ้า
ทั้งหลาย † ของแผ่นดินนี้
พวกเขาช่างเลอเลิศเสียเหลือเกิน”
๔ แต่คนที่แสวงหาพระเจ้าอื่น นั้น จะพบแต่
ความทุกข์ยาก
ข้าพเจ้าจะไม่เข้า ร่วมพิธี ถวาย เลือดเป็น
เครื่องบูชากับพวกเขา
และข้าพเจ้าจะไม่เอ่ยชื่อของพระเจ้าอื่นเลย
๕ พระยาร์เวห์คือมรดกของข้าพเจ้า พระองค์
คือถ้อยแห่งพระพรของข้าพเจ้า
ข้าแต่พระยาร์เวห์ ชะตาชีวิตของข้าพเจ้าอยู่
ในกำมือของพระองค์
๖ ข้าพเจ้าได้รับที่ดินผืนงามจากพระองค์
ข้าพเจ้าได้ส่วนแบ่งที่สวยเหลือเกิน
๗ ข้าพเจ้าสรรเสริญพระ ยาร์เวห์ พระองค์ให้
คำปรึกษากับข้าพเจ้า
แม้ในยามคำคืน จิตใจข้าพเจ้าก็ยังสอนเตือน
ข้าพเจ้า

* ๑๔:๗ ยาโคบ ... อิสราเอล สองคำนี้ เป็นชื่อของคนๆ เดียวกัน ในที่นี้หมายถึงประเทศ
อิสราเอล ชาวอิสราเอลสืบเชื้อสายมาจากยาโคบ

† ๑๕:๑ เต็นท์ หมายถึงวิหาร

‡ ๑๖:๐ มิกตัม เป็นคำในภาษาฮีบรู เราไม่รู้ความหมายแน่นอน อาจหมายถึงคำจารึก

¶ ๑๖:๒ เจ้าพูด หรืออาจแปลได้ว่า “ข้าพเจ้าพูด”

§ ๑๖:๓ พระเจ้าทั้งหลาย คำนี้แปลตรงๆได้ว่า “ผู้ศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลาย” หรือ ในที่นี้อาจจะหมายถึง
ถึง “คนทั้งหลายที่เป็นของพระเจ้าโดยเฉพาะ”

๘ ข้าพเจ้าตั้งพระ ยาร์เวห์อยู่ตรง หน้าเสมอ
ข้าพเจ้าจะไม่หวั่นไหว
เพราะพระองค์อยู่ข้างขวาของข้าพเจ้า
๙ เพราะอย่าง นี้เอง หัวใจของข้าพเจ้าถึง
เบิกบาน จิต วิญญาณของข้าพเจ้าก็
เป็นสุขยิ่งนัก
ร่างกายของข้าพเจ้าก็อยู่อย่างปลอดภัยด้วย
๑๐ เพราะพระ ยาร์เวห์จะไม่ ทอด ทิ้งข้าพเจ้า
ให้อยู่ในแดนคนตาย
พระองค์จะไม่ ยอมปล่อยให้ ผู้ติดตามที่จงรัก
ภักดีของพระองค์ต้องลงไป ในหลุมศพ
๑๑ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ พระองค์สอนให้
ข้าพเจ้ารู้จักทางที่นำไปสู่ชีวิต
เมื่อข้าพเจ้าอยู่ต่อ หน้าพระองค์ ข้าพเจ้ามี
ความสุขอย่างเต็มที
เมื่อข้าพเจ้าอยู่เคียงข้างพระองค์ ข้าพเจ้า
รู้สึกยินดีเสมอ

ผู้บริสุทธิหรืออิฐฐานขอความเป็นธรรม

คำอธิษฐานของดาวิด

๑๗ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรด ฟัง
คำร้อง ขอของข้าพเจ้าสำหรับความ
ยุติธรรม
โปรดฟังเสียงเรียกให้ช่วยของข้าพเจ้า
โปรด ฟังคำอธิษฐานของข้าพเจ้าที่ออก มา
จากริมฝีปากที่ไม่หกลอง
๒ ขอให้ประกาศว่าข้าพเจ้าเป็นฝ่ายถูก
ขอ ให้ดวงตาของพระองค์มอง เห็นว่าอะไร
ถูกต้องในเรื่องนี้
๓ พระองค์เป็นผู้ ตรวจสอบจิตใจของข้าพเจ้า
พระองค์ตรวจดูข้าพเจ้าในตอนกลางคืน
พระองค์ได้ทดสอบข้าพเจ้าแต่ไม่ พบความ
ผิดใดๆ
ข้าพเจ้าตั้งใจที่จะไม่ทำบาปด้วยปาก
๔ ไม่ว่าคนอื่นจะทำอะไรก็ช่าง
ข้าพเจ้าเชื่อ ฟังคำ สั่งของ พระองค์และหลีกเลี่ยง
ทางของคนที่โหดเหี้ยม
๕ เท้าของข้าพเจ้ายึด ติดอยู่บนทางของ
พระองค์
ย่าง เท้าของข้าพเจ้าไม่ ได้หลุดไป จากทาง
ของพระองค์
๖ ข้า แต่พระเจ้า ข้าพเจ้าร้องขอความช่วยเหลือ
จากพระองค์ เพราะพระองค์จะ
ตอบข้าพเจ้า

โปรดเอียง หูของพระองค์มาหาข้าพเจ้าเพื่อ
ฟังเสียงอธิษฐานของข้าพเจ้า
๗ โปรดแสดงความ รักมั่นคงอัน อัจฉริยะของ
พระองค์ให้ข้าพเจ้าเห็นด้วยเถิด
เพราะพระองค์เป็นผู้ ใช้ฤทธิ์อำนาจของ
พระองค์ช่วยคน เหล่า นนทิมาลี ภัยใน
พระองค์ก็จากคนที่โจมตีพวกเขา
๘ โปรดคุ้มครองข้าพเจ้าเหมือน กับข้าพเจ้า
เป็นดั่งแก้วตาของพระองค์
โปรดซ่อนตัวข้าพเจ้าไว้ เหมือนแม่คนที่ซ่อน
ลูกน้อยไว้ใต้ร่มเงาปีกของมัน ด้วยเถิด
๙ โปรดช่วยข้าพเจ้าให้รอดพ้นจากคน ชั่วที่
พยายามทำลายข้าพเจ้า
จากศัตรูที่ร้ายล้อมคอบเช่นฆ่าข้าพเจ้าอยู่
๑๐ คนพวกนี้ไม่มีความสงสาร
ปากของพวกเขาคุดอ้อวดในสิ่งที่เขาทำ
๑๑ คนชั่วพวกนั้นไล่ล่าข้าพเจ้า ตอนนั้นเขาได้
ร้ายล้อมข้าพเจ้าอยู่
และพร้อมที่จะเหวี่ยงข้าพเจ้าลงกับพื้น
๑๒ ศัตรูของข้าพเจ้าเป็นเหมือนสิงโตที่พร้อม
จะฉีกเนื้อเหยื่อออกเป็นชิ้นๆ
เป็นเหมือนสิงห์หนุ่มที่หอบอุ้มจอมต้อยอยู่
๑๓ ข้าแต่พระยาร์เวห์ ลูก ชื่นเกิด ปะทะกับ
เขา โค้นพวกเขาลง
ใช้ดาบของพระองค์ช่วย เหลือข้าพเจ้าให้
รอดพ้นจากคนชั่วเหล่านั้นด้วยเถิด
๑๔ ข้าแต่พระยาร์เวห์ ใช้มือของพระองค์ฆ่า
พวกเขา ฆ่าพวกเขาไปเสียจากโลกนี้
ขจัดพวก เขาออก ไปจากท่ามกลางคน ที่มี
ชีวิตอยู่
แต่ส่วนคน เหล่า นั้นที่มี คำสำหรับพระองค์
โปรดให้อาหารกับพวก เขากินอย่าง
เหลือเฟือ
เพื่อว่าแม้แต่ลูกๆของพวก เขาก็จะมีอาหาร
กินอย่างอิ่มหนำ
และจะมีเหลือเฟือเพียงพอไว้เลี้ยงหลาน เหลน
ของเขา
๑๕ ข้าพเจ้าเป็นฝ่าย ถูก และข้าพเจ้าจะเห็น
ใบหน้าของพระองค์
เมื่อข้าพเจ้าตื่น ขึ้น ข้าพเจ้าจะเห็นพระองค์
และอิมเอมใจยิ่งนัก

ขอบคุณพระยาห์เวห์สำหรับชัยชนะ

(๒ ซมอ. ๒๒:๑-๕๑)

ถึงหัวหน้านักรบ เพลงของดาวิด ผู้รับใช้
พระยาห์เวห์ ดาวิดร้องเพลงบทนี้ให้กับพระ
ยาห์เวห์ ในวันที่พระองค์ช่วยท่าน
ให้พ้นจากเงื้อมมือของพวกศัตรู
ทั้งหมด และจากเงื้อมมือของซาอูล

๑ ดาวิดพูดว่า ข้าแต่พระยาห์เวห์ ผู้
เป็นกำลังของข้าพเจ้า

ข้าพเจ้ารักพระองค์
๒ พระยาห์เวห์ คือหิน กำบังของข้าพเจ้า คือ
ป้อมปราการของข้าพเจ้า คือผู้ช่วยชีวิต
ของข้าพเจ้า

พระเจ้าของข้าพเจ้า คือหิน กำบังที่ข้าพเจ้า
เข้าไปลี้ภัย คือโล่กำบังของข้าพเจ้า
คือฤทธิ์อำนาจ ที่ช่วย กู้ชีวิตข้าพเจ้า คือที่
ซ่อนที่ปลอดภัยของข้าพเจ้า

๓ ข้าพเจ้าร้องขอความช่วยเหลือ จากพระ
ยาห์เวห์ผู้ที่ควรค่าแก่การสรรเสริญ
แล้วพระองค์ก็ช่วยข้าพเจ้าให้พ้นจากพวก
ศัตรู

๔ เชือกแห่งความตายได้มัดตัวข้าพเจ้าไว้
และกระแสน้ำแห่งความ ตายกำลังจะทำให้
ข้าพเจ้าจมน

๕ เชือกแห่งแดนคน ตายพันอยู่รอบๆ ตัว
ข้าพเจ้า

กับดักแห่งความตายอยู่ตรงหน้าข้าพเจ้า

๖ เมื่อข้าพเจ้าตก อยู่ในความทุกข์ ยาก
ข้าพเจ้าร้องเรียกพระยาห์เวห์

ข้าพเจ้าร้องขอความช่วยเหลือ จากพระเจ้า
ของข้าพเจ้า

พระองค์ได้ยินเสียงของ ข้าพเจ้าจากวังของ
พระองค์นั้น

เสียง ร้องของข้าพเจ้าได้ยินไป ถึงหูของ
พระองค์

๗ แล้วแผ่นดินโลกก็สั่นสะเทือน
พวกภูเขารากของภูเขาก็สั่น ไหวเพราะ

พระเจ้าไกรธ
๘ มีควันพุ่งออกจากจมูกของพระองค์

ไฟที่เผา ผลาญพุ่งออก มาจากปากของ
พระองค์

ถ่านหินลุกแดงพุ่งออกมา

๙ พระองค์แหวกท้องฟ้า และเสด็จลงมา
พร้อมด้วยเมฆที่บริสุทธิ์ได้ท่าของพระองค์

๑๐ แล้วพระองค์ก็ขึ้นขึ้นพิรุณสวรรค์ที่มีปีก แล้ว
เหาะลงมา

พระองค์ก็ร่อนอยู่บนปีกของลม

๑๑ พระองค์ทรงซ่อน ตัวอยู่ในหมู่ เมฆ ผ่นที่
มืดครึ้ม

ที่ปกคลุมพระองค์ไว้เหมือนกับเต็นท์

๑๒ แล้วรัศมีอันเจิดจ้าของพระองค์ก็ส่องทะลุ
หมู่เมฆลงมา

พร้อมกับลูกเห็บ และถ่านหินลุกแดง

๑๓ แล้วพระ ยาห์เวห์ทำให้ฟ้าร้องดังกึกก้อง
ท้องฟ้า

พระเจ้าผู้ใหญ่อิ่งสูงสุดก็เปล่งเสียงดังไปทั่ว †

๑๔ พระเจ้ายิ่งใหญ่ของพระองค์ออกไปซึ่งทำให้
พวกศัตรูแตกกระเจิง

พระองค์ทำสายฟ้า ฝ่าหลาย หล่นจนพวก นั้น
แตกกระเจิง สับสนวุ่นวายไปทั่ว

๑๕ ข้าแต่พระยาห์เวห์ เมื่อพระองค์ตะโกนคำ
สั่งของพระองค์ออกไป

เมื่อลมที่พวย พุ่งออก มาจากจมูกของ
พระองค์

ทำให้น้ำทะเลถอยร่นกลับ
ไป

ก้นทะเลและรากฐานของโลกปรากฏขึ้น

๑๖ พระองค์เอื้อม มือลงมาจากเบื้อง บนมา
ฉวยข้าพเจ้าไว้

พระองค์ดึงข้าพเจ้าขึ้นมาจากกระแสน้ำเชี่ยว
กรากนั้น

๑๗ พระองค์ช่วยให้ข้าพเจ้ารอดพ้นจากศัตรูที่
มีพลัง

พระองค์ช่วยให้ข้าพเจ้ารอดพ้นจากพวก ศัตรู
ที่แข็งแรงกว่าข้าพเจ้า

๑๘ พวก เขาปะทะกับข้าพเจ้าตอนที่ข้าพเจ้า
เจอกับภัยพิบัติ

แต่พระยาห์เวห์ช่วยสนับสนุนค้ำจุนข้าพเจ้า

๑๙ พระองค์นำข้าพเจ้าออกไปยังที่โล่งกว้าง

พระองค์ช่วยชีวิตข้าพเจ้า เพราะพระองค์
ขึ้นชมยินดีในข้าพเจ้า

* ๑๘:๒ ฤทธิ์อำนาจ ในที่นี้ แปลตรงๆได้ว่า “เขาสัตว์” เป็นสัญลักษณ์ของความแข็งแกร่ง

† ๑๘:๑๓ แล้วพระยาห์เวห์... ดังไปทั่ว สำนวนฮีบรูส่วนใหญ่มีข้อความนี้เพิ่มเติม คือ “พร้อมกับลูกเห็บตก และถ่านหินลุกแดง” เหมือนปลายข้อ ๑๒ แต่สำเนากรีก และ ๒ ซามูเอล ๒๒:๑๔ ไม่มีข้อความนี้

๒๐ พระ ยาร์เวห์ให้รางวัลกับข้าพเจ้าเพราะ
 ข้าพเจ้าทำสิ่งที่ถูกต้อง
 พระองค์ตอบแทนข้าพเจ้าเพราะมือของ
 ข้าพเจ้าสะอาดบริสุทธิ์
 ๒๑ ข้าพเจ้าใช้ชีวิตอย่างระมัดระวังอย่าง
 ที่พระยาห์เวห์ต้องการให้ข้าพเจ้าเป็น
 ข้าพเจ้าไม่ ได้หันเหไปจากพระเจ้าของ
 ข้าพเจ้าเพื่อจะได้ไปทำสิ่งที่ชั่วร้าย
 ๒๒ เพราะข้าพเจ้าคิดถึงกฎ เกณฑ์และข้อ
 บังคับต่างๆของพระองค์อยู่เสมอ
 และข้าพเจ้าไม่ ได้ทอด ทิ้งพวก กฎของ
 พระองค์
 ๒๓ ข้าพเจ้าไม่มีที่ติดต่อหน้าพระองค์
 ข้าพเจ้าได้รักษาตัวเองให้พ้นจากบาป
 ๒๔ พระ ยาร์เวห์ตอบแทนข้าพเจ้าเพราะ
 ข้าพเจ้าทำสิ่งที่ถูกต้อง
 เพราะพระองค์เห็น ว่ามือของข้าพเจ้านั้น
 สะอาดบริสุทธิ์
 ๒๕ พระองค์จะจงรักภักดีกับคนที่จงรักภักดี
 กับพระองค์
 และพระองค์จะไว้ที่ติดกับคนที่ไว้ที่ติด
 ๒๖ พระองค์จะบริสุทธิ์กับคนที่บริสุทธิ์กับ
 พระองค์
 แต่กับคนที่เหลื่อม จืด พระองค์จะรู้ทัน และ
 ลงโทษเขาอย่างที่เขาคาดไม่ถึง
 ๒๗ เพราะพระองค์ช่วยกู้คนต่ำต้อย
 แต่พระองค์ทำให้คนหยิ่งยโสตกต่ำลง
 ๒๘ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ พระองค์จุด ตะเกียง
 ของข้าพเจ้า
 พระเจ้าของข้าพเจ้า ตอนที่ข้าพเจ้าอยู่ใน
 ความมืด พระองค์นำความสว่างมาให้
 ๒๙ พระองค์ช่วยให้ข้าพเจ้าสามารถลุยเข้าไป
 สู้กับกองทัพได้
 พระเจ้าของข้าพเจ้าช่วยให้ข้าพเจ้าสามารถ
 กระโดดข้ามกำแพงของศัตรูไปได้
 ๓๐ ทางของพระเจ้าไม่มีที่ติ
 สัญญาของพระ ยาร์เวห์นั้นได้ รับการ พิสูจน์
 แล้วว่าเชื่อถือได้
 พระองค์เป็นโล่ให้กับทุก คนที่ ลี้ ภัยใน
 พระองค์
 ๓๑ ใครเป็นพระเจ้า นอกจากพระยาห์เวห์
 ใครเป็นหิน กำบัง นอกจากพระเจ้าของพวก
 เรา
 ๓๒ พระเจ้าเป็นผู้ ที่เอาความแข็งแกร่งรัด เอว
 ของข้าพเจ้าไว้

พระองค์ทำให้ทางของข้าพเจ้าไม่มีอุปสรรค
 ขัดขวาง
 ๓๓ พระองค์ช่วยให้ข้าพเจ้ามั่นคงเหมือน
 กวาง
 พระองค์ทำให้ข้าพเจ้าสามารถยืน หยัดมั่นคง
 ได้แม้บนที่สูง
 ๓๔ พระองค์ฝึกมือของข้าพเจ้าสำหรับ
 สงคราม
 พระองค์ใส่พลังเข้าไปในแขนของข้าพเจ้า
 เพื่อจะจ้งศัตรูที่แข็งแกร่งที่สุดได้
 ๓๕ พระองค์ได้มอบ โล่ของพระองค์ที่ช่วย
 ปกป้องข้าพเจ้า
 มือขวาของพระองค์หนุนข้าพเจ้าไว้
 ความช่วยเหลือของพระองค์ ทำให้ข้าพเจ้ามี
 ชัยชนะ
 ๓๖ พระองค์ทำให้ทางของข้าพเจ้ากว้างขวาง
 เท้าของข้าพเจ้าจึงไม่พลัดล้ม
 ๓๗ ข้าพเจ้าได้ไล่ตามจับศัตรูจนทัน
 และไม่ได้หัน กลับจนได้ทำลายพวก มั่นจน
 หมดสิ้น
 ๓๘ ข้าพเจ้าบดขี้พวก เขาจนพวกเขาไม่มีวัน
 ลุกขึ้นมาได้อีก
 พวกเขาล้มลงอยู่แทบเท้าของข้าพเจ้า
 ๓๙ พระองค์ทำให้ข้าพเจ้าแข็งแกร่งพร้อม
 ออกรบ
 พระองค์ทำให้คนเหล่านั้นที่ลุกขึ้นมาต่อสู้กับ
 ข้าพเจ้าต้องยอมหมอบลงต่อข้าพเจ้า
 ๔๐ พระองค์ทำให้ศัตรูของข้าพเจ้าหันหลังหนี
 ไป
 ข้าพเจ้าก็โค่นคนพวกนั้นที่เกลียดชังข้าพเจ้า
 ลง
 ๔๑ พวกเขาร้องให้ช่วย แต่ไม่มีใครช่วย
 พวกเขาร้องต่อพระยาห์เวห์ แต่พระองค์ไม่
 ตอบพวกเขา
 ๔๒ ข้าพเจ้าบดขี้พวก เขาแหลกละเอียด
 เหมือนฝุ่นที่ถูกลมพัดปลิวไป
 ข้าพเจ้าเหยียบ ย่ำพวก เขาเหมือนโคลนตาม
 ท้องถนน
 ๔๓ พระองค์ช่วยให้ข้าพเจ้ารอดพ้นจาก
 กองทัพศัตรูที่เข้ามาโจมตี
 พระองค์ทำให้ข้าพเจ้าเป็นหัวหน้าของ
 ชนชาติต่างๆเหล่านั้น
 แม้แต่คนที่ข้าพเจ้าไม่รู้จัก ก็รับใช้ข้าพเจ้า
 ๔๔ วันที่ที่พวก เขาได้ยินเรื่องของข้าพเจ้า
 พวกเขาต่างยอมสยบต่อข้าพเจ้า
 คนต่างชาติหมอบลงต่อหน้าข้าพเจ้า

๔๕ คนต่างชาติพวกนั้นขวัญหนีดีฝ่อ
 พา กันออกมาจากที่ซ่อน ตัวสั่น ingsงกด้วย
 ความกลัว
 ๔๖ ไซ้แล้ว พระยาห์เวห์มีชีวิตอยู่ ให้สรรเสริญ
 พระเจ้าผู้เป็นหินกำบังของข้าพเจ้า
 ให้ยกย่องพระเจ้าผู้ช่วยให้ข้าพเจ้ารอดพ้น
 ๔๗ พระองค์ เป็นพระเจ้าผู้ ลงโทษศัตรูของ
 ข้าพเจ้า
 และทำให้ชนชาติ ต่างๆยอม สยบอยู่ใต้
 ข้าพเจ้า
 ๔๘ พระองค์ช่วยข้าพเจ้าให้รอดพ้นจากศัตรู
 ของข้าพเจ้า
 ไซ้แล้ว พระองค์ยกข้าพเจ้าขึ้นเหนือคนเหล่า
 นั้นที่ลุกขึ้นมาต่อสู้กับข้าพเจ้า
 พระองค์ช่วยให้ข้าพเจ้ารอดจากศัตรูที่ โหด
 ร้าย
 ๔๙ ดัง นั้น ข้า แต่พระยาห์เวห์ ข้าพเจ้าจะ
 สรรเสริญพระองค์ท่ามกลางชนชาติทั้ง
 หลาย
 ข้าพเจ้าจะร้อง เพลงสรรเสริญชื่อของ
 พระองค์
 ๕๐ พระองค์ให้ชัยชนะอัน ยิ่ง ใหญ่กับกษัตริย์
 ของพระองค์
 พระองค์ให้ความ รักอัน มั่นคงกับกษัตริย์ที่
 พระองค์ได้เลือกไว้ *
 ซึ่งก็คือดาวิดและลูกหลานของเขาตลอดไป

**เพลงสรรเสริญสิ่งที่พระองค์
 สร้างและกฎของพระองค์**

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงสดุดีของดาวิด

๑๙ * สวรรค์ประกาศถึงสง่า ราชีของ
 พระเจ้า
 ท้องฟ้าบงบอกถึงงานฝีมือของพระองค์
 ๒ มันพูดถึงพระเจ้าวันแล้ววันเล่า
 มันให้ความรู้เกี่ยวกับพระองค์คืนแล้วคืนเล่า
 ๓ ถึงมันจะไม่มีคำพูดเล็ดลอดออกมา
 ถึงไม่มีเสียงใดๆให้ได้ยิน
 ๔ แต่แท้ๆจริงแล้ว เสียงของมันก็แพร่ออกไป
 ทั่วโลกแล้ว

และคำพูดของมันก็ได้ขึ้นไปถึงสุดโลกแล้ว
 พระเจ้าตั้งเต็นท์ให้กับดวงอาทิตย์ในท้องฟ้า
 ๕ ดวงอาทิตย์ออก มาอย่างมีความสุขเหมือน
 เจ้าบ่าวที่ออกมาจากห้องหอ
 ดวงอาทิตย์เป็นเหมือนนกวิง มันมีความสุข
 ที่จะวิ่งตามทางของมันข้ามท้องฟ้า
 ๖ ดวงอาทิตย์เริ่มจากปลายฟ้าฟากหนึ่ง
 วิ่งไปตลอดจนสุดปลายฟ้าอีกฟากหนึ่ง
 และไม่มีอะไรหลบพ้นจากความ ร้อนของมัน
 ๗ ได้
 ๘ คำสอนของพระยาห์เวห์นั้น ช่างดีพร้อม ให้
 ความสดชื่นกับชีวิต
 กฎ เกณฑ์ของพระ ยาห์เวห์นั้น เชื่อ ถือได้
 ทำให้คนอ่อนต่อโลกฉลาดได้
 ๙ พวก กฎ ระเบียบของพระ ยาห์เวห์นั้นถูก
 ต้อง
 ทำให้หัวใจมนุษย์มีความสุข
 พวกคำสั่งของพระยาห์เวห์นั้นบริสุทธิ์
 ฟิ้นพลังให้กับชีวิต †
 ๑๐ ความยำเกรงพระเจ้านั้นศักดิ์สิทธิ์ และ
 ยังยืนอยู่ตลอดไป
 กฎพระยาห์เวห์นั้นถูก ต้องและยุติธรรมครบ
 ถ้วน
 ๑๑ สิ่งเหล่านี้มีค่ามากกว่าทองคำ มากยิ่งกว่า
 ทองคำบริสุทธิ์หลายเท่าหนัก
 หวานกว่าน้ำผึ้ง หวานยิ่งกว่าน้ำผึ้งจากรัง
 ๑๒ ไซ้ แล้ว สิ่งเหล่านี้ ดึง เตือนผู้รับ ไซ้ของ
 พระองค์
 และผู้ที่รักษาสิ่งเหล่านี้จะได้ รับรางวัลอันยิ่ง
 ใหญ่
 ๑๓ ใครจะเห็นความผิด พลาดทั้งหมดของตัว
 เองได้
 ดัง นั้นโปรดอภัยให้กับความ ผิด บาบที่
 ข้าพเจ้าทำไปโดยไม่รู้ตัว
 ๑๔ ช่วยยับยั้งข้าพเจ้าจากบาปที่ทำทั้งๆ ที่รู้ว่า
 บาบ
 อย่าให้ความบาปอย่างนั้นมาครอบงำข้าพเจ้า
 แล้ว ข้าพเจ้าจะได้ไม่มีที่ติ จะบริสุทธิ์ และจะ
 ไม่ทำการทรยศอันยิ่งใหญ่

* ๑๘:๕๐ กษัตริย์ที่พระองค์ได้เลือกไว้ แปลตรงๆได้ว่า “ผู้ที่พระองค์ทรงเจิม” ดูคำว่า “เจิม” เพิ่มเติมได้จากคำอธิบายศัพท์ท้ายเล่ม

† ๑๙:๘ ฟิ้นพลังให้กับชีวิต แปลตรงๆได้ว่า “ทำให้ตาสว่าง ขึ้น” ตัวอย่างที่ใช้คำนี้ อยู่ในหนังสือ ๑ ซามูเอล ๑๕:๒๗, ๒๙ ตอนที่โยนาธานกินน้ำผึ้งหลังจากสู้รบมาทั้งวัน แต่ว่าในข้อ ๑๙:๘ นี้ อาจจะแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “ทำให้เขาใจแจ่มแจ้ง”

๑๔ พระยาร์เวห์ ผู้เป็นหินกำบัง และผู้ปกป้อง
ข้าพเจ้า
ขอให้คำพูดจากปาก และความคิดในใจของ
ข้าพเจ้าเป็นสิ่งที่พระองค์ชอบใจ

อธิษฐานขอชัยชนะให้กับกษัตริย์

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงสดุดีของดาวิด

๒๐ ๑ เมื่อท่านตกอยู่ในความทุกข์ ยาก
ขอ ให้พระ ยาร์เวห์ตอบคำร้อง ขอ
ของท่าน
ขอ ให้พระเจ้าแห่งยา โคบปกป้องคุ้มครอง
ท่าน
๒ ขอ ให้พระองค์ส่งความช่วยเหลือมาให้กับ
ท่านจากวิหารอันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
ขอพระองค์สนับสนุนคำจูนท่านจากภู เขา ดิ
โยน
๓ ขอ ให้พระองค์ระลึกถึงเครื่องถวายทั้ง สิ้น
ของท่าน
ขอ ให้พระองค์ยอมรับเครื่องเผาบูชาของ
ท่าน *เฮลาห์*
๔ ขอ ให้พระองค์ให้ทุก สิ่งทุก อย่างที่ใจท่าน
อยากได้
ขอให้พระองค์ทำให้แผนการของท่านประสบ
ผลสำเร็จ
๕ แล้วเราจะร่วมฉลองยินดีกับชัยชนะของ
ท่าน
สรรเสริญชื่อของพระเจ้าของเรา
และขอให้พระยาร์เวห์ให้ทุกสิ่งที่ท่านร้องขอ
ด้วยเถิด
๖ ตอนนี ข้าพเจ้าแน่ใจแล้วว่า พระยาร์เวห์จะ
นำชัยชนะมาสู่กษัตริย์ที่พระองค์เลือก
พระองค์จะตอบกษัตริย์องค์ นั้นจากสวรรค์
อันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
พระองค์จะนำชัยชนะอันยิ่งใหญ่มาสู่เขาด้วย
มือขวาของพระองค์
๗ บาง คนโอ้อวดถรภรของพวก เขา บาง คน
โอ้อวดม้าของเขา
แต่พวก เราโอ้อวดพระ ยาร์เวห์พระเจ้าของ
พวกเรา
๘ คนพวกนั้นจะล้มลงและพ่ายแพ้
แต่พวกเราจะลุกขึ้นและยืนหยัดมั่นคง
๙ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ช่วยเหลือชัยชนะกับ
กษัตริย์ด้วยเถิด
และช่วยตอบพวก เราด้วย เมื่อเราร้องขอ
ความช่วยเหลือจากพระองค์

**ขอบคุณพระยาร์เวห์
สำหรับชัยชนะของกษัตริย์**

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงสดุดีของดาวิด

๒๑ ๑ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ กษัตริย์
องค์ นนดีใจมากในพลังกำลังของ
พระองค์

ท่านชื่นชมยินดีมากที่พระองค์ช่วยให้ท่านได้
รับชัยชนะ
๒ พระองค์ให้กับท่านตามที่ใจท่านอยากได้
พระองค์ไม่ ได้เห็นวง เหนียวสิ่งที่ริม ฝีปาก
ท่านขอ *เฮลาห์*
๓ พระองค์ให้พระพรที่ดีๆกับท่าน
พระองค์สวมมงกุฎทองคำบนศีรษะของท่าน
๔ กษัตริย์องค์นั้นขอชีวิตจากพระองค์
พระองค์ก็มอบชีวิตที่ยืนยาวไปตลอดให้กับ
ท่าน
๕ เกียรติยศของ ท่านนั้นยิ่ง ใหญ่เพราะ
ชัยชนะที่พระองค์มอบให้แก่ท่าน
พระองค์สวมรัศมีและบาร์มีให้กับท่าน
๖ พระองค์อวยพรให้กับท่านอยู่ตลอดเวลา
ที่พระองค์อยู่กับ ท่านนั้นทำให้ท่านมี ความ
สุขอย่างล้นพ้น
๗ กษัตริย์ไว้วางใจในพระยาร์เวห์
ความรักมั่นคงของพระเจ้าผู้ยิ่งใหญ่ ยิ่ง สูงสุด
ทำให้ท่านไม่หวั่นไหว
๘ ท่านจะใช้มือของท่านจับพวกศัตรูของท่าน
และใช้มือขวาของ ท่านจับคน เหล่า นั้นที่
เกลียดชังท่าน
๙ เมื่อท่านมาถึง ท่านจะเผา ผลาญพวก เขา
เหมือนกับเตาไฟ
พระ ยาร์เวห์จะเผา ผลาญพวก เขาด้วยความ
โกรธ ไฟนั้นจะกลืนพวกเขา
๑๐ ท่านจะทำลายพวก ลูก หลานของ เขาจน
หมดไปจากโลกนี้
ท่านจะทำลายเผ่า พันธุ์ของ เขาจน หมด ไป
จากมนุษยชาติ
๑๑ ถึงแม้ว่าเราได้วางแผนร้ายต่อท่าน
และวางแผนทำร้ายท่าน แต่พวกเขาจะทำไม่
สำเร็จ
๑๒ ท่านจะทำให้พวกเขาหันหลังหนีไป
เมื่อท่านยิงลูกธนูใส่หน้าพวกเขา
๑๓ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ลุก ขึ้นด้วยฤทธิ์เดช
ของพระองค์ด้วยเถิด

เราจะร้อง เพลงและสรรเสริญความ ยิ่ง ใหญ่
เกรียงไกรของพระองค์

คำอธิษฐานของคนทีทหนทุกข์ทรมาน

ถึงหัวหน้าร้อง ให้ร้องตามทำนองกว้างใน
ยามรุ่งเช้า เพลงสฤติของดาวิด

๒๒

^๑พระเจ้าของข้าพเจ้า พระเจ้าของ
ข้าพเจ้า ทำไมพระองค์ถึงได้ละทิ้ง
ข้าพเจ้าเสีย

ทำไมพระองค์ถึงได้อยู่ห่าง ไกลจากข้าพเจ้า
เสียเหลือเกิน

ทำไมไม่ ช่วยข้าพเจ้าให้รอด ทำไมไม่ได้ยิน
เสียงร้องขอให้ช่วยของข้าพเจ้า

^๒พระเจ้าของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าร้อง เรียก
พระองค์ตลอดทั้ง วัน แต่พระองค์ก็ไม่
ตอบข้าพเจ้า

และข้าพเจ้าก็ยังร้องเรียกต่อไปตลอดทั้งคืน
ข้าพเจ้าก็ไม่ได้รับการบรรเทาทุกข์

^๓แต่อย่างไร ก็ตาม พระองค์ก็ยังเป็นองค์ ผู้
ศักดิ์สิทธิ์

พระองค์นั่งอยู่บนบัลลังก์ของ พระองค์ และ
ชาวอิสราเอลสรรเสริญพระองค์

^๔บรรพบุรุษของเราไว้วางใจในพระองค์
และพระองค์ช่วยกู้พวกเขา

^๕พวกเขาตะโกนร้องขอความช่วยเหลือจาก
พระองค์ และได้ รับการ ช่วย เหลือจาก
พระองค์

พวกเขาวางใจในพระองค์ พวกเขาจึงไม่ผิด
หวัง

^๖ข้าพเจ้ามั่นใจแค่ตัวหนอน ไม่ใช่คน
ข้าพเจ้ามั่นใจแค่ตัวอะไร ที่ผู้คนพูดดูถูก มัน

ก็แค่ตัวอะไร ที่ผู้คนพูดดูหมิ่น

^๗ทุก คนที่เห็นข้าพเจ้า ต่างก็เย้ย หยัน
ข้าพเจ้า

พวกเขาพากันทำหน้าและสายหวัใส่ข้าพเจ้า
แล้วพูดว่า

^๘“เขาวางใจในพระ ยาร์เวห์ไม่ใช่ หรือ ให้
พระยาร์เวห์ช่วยให้เขารอดสิ

ถ้าพระยาร์เวห์ชื่นชอบเขา ก็ให้พระยาร์เวห์
ปลดปล่อยเขาสิ”

^๙พระเจ้าของข้าพเจ้า ความ จริง แล้ว
พระองค์คือผู้ ที่ดึงข้าพเจ้าออก มาจาก
ครรภ์

พระองค์ทำให้ข้าพเจ้ารู้สึกปลอดภัยใน
อ้อมอกของแม่

^{๑๐}ตอนที่ข้าพเจ้าเกิดมา ข้าพเจ้าก็ถูกวางไว้
ในอ้อมแขนของพระองค์แล้ว

พระองค์เป็นพระเจ้าของ ข้าพเจ้าตั้งแต่
ข้าพเจ้าคลอดออกมาจากท้องแม่แล้ว

^{๑๑}ตั้ง นั้น โปรตอย่า ได้อยู่ห่าง ไกลจาก
ข้าพเจ้า

เพราะความทุกข์ยากอยู่ใกล้ตัวข้าพเจ้า และ
ก็ไม่มีใครช่วยด้วย

^{๑๒}มีวัวตัวผู้จำนวน มากที่ล่อม รอบข้าพเจ้า
อยู่

วัวตัวผู้ที่ดูร้ายของบา ชานกำลังร้าย ล่อม
ข้าพเจ้าอยู่

^{๑๓}พวกมันอ้าปากกว้างใส่ข้าพเจ้า
เหมือน กับสิงโตที่กำลังร้อง คำรามฉีก กิน
เหยื่อของมัน

^{๑๔}กำลังของข้าพเจ้าถูกเทออกเหมือนน้ำ
กระดุกของข้าพเจ้าหลุดออกจากข้อ

จิตใจของข้าพเจ้าได้หลอมละลาย
เหมือนขี้ผึ้งภายในตัวข้าพเจ้า

^{๑๕}ผละ กำลังของข้าพเจ้าเหือดแห้งไป
เหมือนหม้อดินแตก

ลิ้นของข้าพเจ้าจุกอยู่ที่เพดานปาก
ข้าแต่พระเจ้า พระองค์วางข้าพเจ้าไว้ในฝุ่น

ของหลุมศพ

^{๑๖}พวกหมาได้ร้ายล้อมข้าพเจ้าไว้
กลุ่มคนชั่วร้ายได้รุมล้อมข้าพเจ้าไว้

พวกมันได้แทงมือแทงเท้าของข้าพเจ้า +

^{๑๗}ข้าพเจ้าฝ่ายผมจนนับกระดูกของ
ข้าพเจ้าได้หมด

พวกเขาจ้องมองข้าพเจ้าตาเขม็ง
^{๑๘}พวก เขาก็เอาพวก เลือดฝาดของข้าพเจ้ามา
แบ่งปันกัน

^{*๒๒:๑} *กว้างในยาม รุ่งเช้า* คงจะเป็นชื่อของทำนองเพลง แต่อาจจะเป็นเครื่องดนตรีชนิด
หนึ่งก็ได้

^{†๒๒:๑๖} *พวก มันได้แทง มือแทง เท้าของข้าพเจ้า* คำเหล่านี้ อยู่ในฉบับแปลภาษากรีก
โบราณ ฉบับแปลภาษาซีเรียโบราณและฉบับฮีบรูบางฉบับ หรือถ้าแปลยูนตัว อักษรตัว เดียว
ประโยคนี้อาจจะอ่านว่า มือและเท้าของข้าพเจ้าลึบไป ฉบับฮีบรูที่นิยมใช้ กันดู เหมือนจะขาดคำ
กริยา มันเขียนว่า เหมือนสิงโตมีมือและเท้าของข้าพเจ้า

พวกเขาเอาชุดของข้าพเจ้ามาจับสลากว่าใครจะได้

๑๙ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ อย่าได้ อยู่ห่าง ไกล ข้าพเจ้า

พระองค์ผู้เป็นพละ กำลังของ ข้าพเจ้า รีบมา ช่วยเหลือข้าพเจ้าด้วยเถิด

๒๐ ช่วยชีวิตข้าพเจ้าให้รอดพ้นจากคมดาบ ช่วยชีวิตเด็ยวที่ข้าพเจ้ามีอยู่จากฝูงหมาพวกนั้นด้วยเถิด

๒๑ ช่วยข้าพเจ้าให้รอดพ้นจากปากสิงโต พ้นจากคมเขี้ยวของฝูง วัว กระติง เปลี่ยวด้วยเถิด พระองค์ได้ตอบข้าพเจ้าแล้ว

๒๒ ดั่ง นั้นข้าพเจ้าจะบอกที่ นื่องของข้าพเจ้า ถึงสิ่งต่างๆที่พระองค์ทำ ที่สร้างชื่อเสียงให้กับพระองค์

ข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระองค์ในที่ประชุม

๒๓ พวกเจ้าที่เกรงกลัวพระยาร์เวห์ สรรเสริญพระองค์เถิด

พวก เจ้าที่เป็นลูก หลานของยา โคบ ถวายเกียรติให้กับพระองค์เถิด

พวกเจ้าที่เป็นลูกหลานของอิสราเอล ยำเกรงพระองค์เถิด

๒๔ เพราะพระ ยาร์เวห์ไม่ได้ดูถูกหรือรังเกียจ ความทุกข์ของคนที่เดือดร้อนคนนั้น พระองค์ไม่ได้ซ่อนหน้าไปจากข้าพเจ้า แต่เมื่อข้าพเจ้าร้อง ให้พระองค์ช่วย พระองค์ฟังข้าพเจ้า

๒๕ ข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระองค์ในที่ ประชุมใหญ่สำหรับสิ่งที่พระองค์ได้ทำ

ข้าพเจ้าจะถวายพวกเครื่องบูชาแก่นบนต่อหน้าคนทั้งหลายที่ยำเกรงพระองค์

๒๖ คนยากจนทั้งหลาย มาเถิด มากินเครื่องบูชาแก่นบนเหล่านั้นให้หอมหน้าสำราญ

พวก เจ้าที่แสวงหาพระ ยาร์เวห์ สรรเสริญพระองค์เถิด

และขอให้จิตใจของพวกเจ้ามีความสุขตลอดไป

๒๗ ขอ ให้คนทั่วทุกมุม โลก ระลึก ถึงพระ ยาร์เวห์และหันมาหาพระองค์

ขอให้คนทุกชาติ ก้ม กราบนมัสการต่อหน้าพระองค์

๒๘ เพราะพระยาร์เวห์เป็นกษัตริย์

และครอบครองอยู่เหนือชนชาติทั้งหลาย

๒๙ คนเหล่า นั้นที่มีสุขภาพสมบูรณ์แข็งแรง จะกิน เลี้ยงกันและกัน ก้ม กราบ ลงต่อ หน้าพระองค์

ส่วนคนที่กำลังจะตายกลับไปสู่ผงคลีดิน และแม้แต่คนเหล่า นั้นที่ตายไป แล้วก็จะก้ม กราบลงต่อหน้าพระเจ้าเหมือนกัน

๓๐ เหล่าลูก หลานของพวกเขา จะรับ ใช้พระองค์

คนจะพา กันพูด ถึงชื่อ เสียงขององค์เจ้าชีวิต ให้กับคนรุ่นหลังฟัง

๓๑ พวกเขาจะเล่าให้กับคน รุ่นหลังที่ยังไม่ได้เกิดมา

ฟังเกี่ยวกับการช่วยกู้ที่พระองค์ได้ทำไป

พระยาร์เวห์เป็นผู้เลี้ยงแกะ

เพลงสฤติของดาวิด

๒๓ ^๑พระ ยาร์เวห์เลี้ยง ดูข้าพเจ้า เหมือนเลี้ยงแกะ

ดังนั้น ข้าพเจ้าไม่ขาดอะไรเลย

๒ พระองค์นำข้าพเจ้าไปนอนลงที่ทุ่ง หญ้าเขียวขจี

พระองค์นำข้าพเจ้าไปยังลำธารที่สงบเงียบ

๓ พระองค์ทำให้ข้าพเจ้ากลมมีเรียวแรงแหมือนเด็ม

พระองค์นำข้าพเจ้าเดินไปบนหนทางที่ถูกต้องทั้งหลายเพื่อรักษาชื่อเสียงที่ดีของพระองค์

๔ แม้ในยามที่ข้าพเจ้าเดินไปตามหุบเขาที่มีมิตอย่างความตาย

ข้าพเจ้าก็ไม่เกรงกลัวอันตรายใดๆทั้งนั้น

เพราะพระองค์อยู่กับข้าพเจ้า

ไม่กระบองและไม่เท้าเลี้ยงแกะของพระองค์ ทำให้ข้าพเจ้ารู้สึกปลอดภัย

๕ พระองค์จัด โต๊ะสำหรับข้าพเจ้าต่อหน้าพวกศัตรูของข้าพเจ้า

พระองค์ต้อนรับข้าพเจ้าอย่างแขกผู้มีเกียรติ ใถ้วยของข้าพเจ้าเต็มจนเอ่อล้น

๖ ความ ดีและความ รัก มั่นคงของพระองค์ จะติดตามข้าพเจ้าไปตลอด ชีวิตอย่างแน่นอน

^๑๒๓:๔ หุบเขา ... ความตาย หรือ อาจจะแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า "หุบเขามิตมิตที่สุด"

^๒๒๓:๕ พระองค์ ... แขกผู้มีเกียรติ แปลตรงๆได้ว่า "พระองค์ชโลมศีรษะข้าพเจ้าด้วยน้ำมัน"

และข้าพเจ้าจะอาศัยอยู่ใน บ้านของพระ ยาร์เวห์ที่เปานานแสนนาน

การเข้าสู่วิหาร

เพลงสดุดีของดาวิด

๒๔ ^๑พระ ยาร์เวห์เป็นเจ้าของแผ่นดิน โลกนี้และทุกอย่างที่อยู่ในมัน พระองค์เป็นเจ้าของโลก นี้และมนุษย์ทุกคน ที่อาศัยอยู่บนมัน

^๒ด้วยว่า พระองค์ คือผู้ที่ได้ตั้งแผ่นดินโลกนี้ไว้บนน้ำ

พระองค์สร้างมัน ไว้อย่าง มันคงบน มหาสมุทร

^๓ใครเล่าจะขึ้นไปบนภูเขาของพระ ยาร์เวห์ ได้

ใครเล่าจะยืนในวิหารอันศักดิ์สิทธิ์ของ พระองค์ได้

^๔ก็มีแต่คนมือสะอาดและใจบริสุทธิ์ คนที่ไม่ ได้รกราก โกงหก * คนที่ไม่ ได้ผิดคำสาบาน

^๕คนอย่างนี้จะได้รับพระพรจากพระ ยาร์เวห์ พระเจ้าจะช่วยคนอย่างนี้ให้รอด และประกาศว่า “เขาเป็นฝ่ายถูก”

^๖คนพวก นี้แหละที่แสวงหาพระเจ้าอย่าง แท้จริง

พวก นี้แหละที่สามารถเข้ามาอยู่ต่อ หน้า พระเจ้าของยาโคบ [†]ได้ *เซลาห์*

^๗ประตูทั้งหลาย ยกหัวของเจ้าขึ้นมา ประตูโบราณเอ๋ย เปิดออก เพื่อกษัตริย์ผู้เต็มไปด้วยสง่าราศีจะได้เข้ามา

^๘กษัตริย์ผู้เต็มไป ด้วยสง่า ราศีองค์ นี้คือใคร กัน

คือพระ ยาร์เวห์ผู้ทรง พลังและแข็งแกร่ง เกรียงไกร

คือพระ ยาร์เวห์ นักรบผู้แข็งแกร่งเกรียงไกร

^๙ประตูทั้งหลาย ยกหัวของเจ้าขึ้นมา

ประตูโบราณเอ๋ย เปิดออกเถิด เพื่อกษัตริย์ผู้เต็มไปด้วยสง่าราศีจะได้เข้ามา

^{๑๐}กษัตริย์ผู้เต็มไปด้วยสง่า ราศีองค์ นี้คือใคร กัน

คือพระ ยาร์เวห์ผู้มีฤทธิ์ทั้งสิ้น

พระองค์คือกษัตริย์ผู้เต็มไปด้วยสง่า ราศีองค์ นั้น *เซลาห์*

อธิษฐานขอให้พระ ยาร์เวห์นำและคุ้มครอง

† เพลงสดุดีของดาวิด

๒๕ ^๑ข้าแต่พระ ยาร์เวห์ ข้าพเจ้ายกจิตใจของข้าพเจ้าให้กับ พระองค์

^๒พระเจ้าของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าไว้ วางใจใน พระองค์

ขออย่าให้ข้าพเจ้าอับอายขายหน้า

ขออย่าให้พวกศัตรูเฉลิมฉลองความ พ่ายแพ้ ของข้าพเจ้า

^๓ทุกคนที่ฝากความ หวังไว้กับพระองค์จะไม่ อับอายขายหน้าอย่างแน่นอน

แต่พวกที่ทรยศจะต้องอับอาย ขวย หน้าและ จะไม่ได้อะไรจากการทรยศนั้น

^๔ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรดให้ข้าพเจ้าเห็น หนทางต่างๆของพระองค์

โปรดสอนเส้น ทางต่างๆของพระองค์ให้ กับ ข้าพเจ้า

^๕โปรดนำข้าพเจ้าตามทางแห่งความจริงของ พระองค์และสอนข้าพเจ้า [†]

เพราะพระองค์คือพระเจ้าผู้ ช่วย ให้ รอดของ ข้าพเจ้า

และข้าพเจ้าฝากความ หวังไว้ กับพระองค์วัน หนึ่ง

^๖ข้าแต่พระ ยาร์เวห์ โปรดนึกถึงความเมตตา กรุณา

* ๒๔:๔ คนที่ไม่ได้รกรากโกงหก หรือ อาจแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “คนที่ไม่ได้บูชารูปเคารพ”

[†] ๒๕:๖ *ต่อหน้าพระเจ้าของยาโคบ* ประโยคนี้แปลมาจากสำเนากรีกกับสำเนาซีเรีย แต่ที่ สำเนาฮีบรูนั้น แปลว่า “หน้าของท่าน ยาโคบ”

[‡] ๒๕:๑ แต่ละข้อ เริ่ม ต้นกับอักษรตัวแรกในภาษาฮีบรู เรียงลำดับไปจนถึงตัวสุดท้าย ซึ่งมี ทั้งหมด ๒๒ ตัว (เหมือน ก ถึง ฮ)

[§] ๒๕:๕ *โปรดนำข้าพเจ้า ... สอนข้าพเจ้า* หรือแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “โปรดชี้แนวทาง และ ฝึกฝนข้าพเจ้าให้จงรักภักดีและพูดความจริง”

และความ รักมั่นคงของพระองค์ที่มีมาตั้งแต่
สมัยโบราณแล้ว

๗ โปรดอย่านึกถึงความ บาปและความ ผิดทั้ง
หลายที่ข้าพเจ้าทำในวัยหนุ่ม
ข้า แต่พระ ยาร์เวห์โปรดนึกถึงข้าพเจ้าตาม
ความรักมั่นคงของพระองค์
เพราะพระองค์นั้นดี

๘ พระยาห์เวห์นั้นช่างดีและสัตย์ซื่อ
พระองค์จึงสั่ง สอนทางที่ถูก ต้องให้ กับพวก
คนบาป

๙ พระองค์นำคนถ่อมสุภาพให้ทำสิ่งที่ถูกต้อง
ยุติธรรม

พระองค์สอนทางของพระองค์ให้ กับคน ถ่อม
สุภาพ

๑๐ พระ ยาห์เวห์ทำทุก สิ่งด้วยความ รักและ
ความสัตย์ซื่อต่อคนเหล่านั้น
ที่รักษาคำมั่นสัญญาของพระองค์และทำตาม
กฎต่างๆของพระองค์

๑๑ ข้าพเจ้าทำผิดบาปอันใหญ่หลวงนัก ดังนั้น
โปรดยกโทษให้กับข้าพเจ้าด้วยเถิด
เพื่อเห็นแก่ชื่อเสียงอันดีของพระองค์

๑๒ พระ ยาห์เวห์จะสั่ง สอนคนที่ยำเกรง
พระองค์
พระองค์จะนำคน นั้นไปตามทางที่พระองค์
เลือกไว้

๑๓ เขาคนนั้นจะอยู่อย่างสุขสบาย
และลูก หลานของ เขาจะได้ รับผิดชอบ แบ่งของ
แผ่นดินที่พระเจ้าสัญญาว่าจะให้กับพวก
เขา

๑๔ พระ ยาห์เวห์เปิด เผยความ ลับ ต่างๆของ
พระองค์ให้กับคน เหล่า นั้นที่ยำเกรง
พระองค์
พระองค์จะสอนพวก เขาให้รู้ ถึงความ หมาย
ของคำมั่นสัญญาที่พระองค์ให้

๑๕ ข้าพเจ้ามอง หาความ ช่วย เหลือจากพระ
ยาห์เวห์เสมอ
เพราะพระองค์จะช่วยเอาเท้าของ ข้าพเจ้า
ออกจากบ่วง

๑๖ ข้า แต่พระเจ้า โปรดหันมามองข้าพเจ้า
และเมตตากรุณาข้าพเจ้าด้วยเถิด
เพราะข้าพเจ้าโดดเดี่ยวและถูกข่มเหง

๑๗ โปรดช่วยให้ข้าพเจ้าหลุด พ้นจากความ
ทุกข์ใจด้วยเถิด
ช่วยดึงข้าพเจ้าออกไปจากปัญหา ต่างๆของ
ข้าพเจ้าด้วยเถิด

๑๘ โปรดมอง ดูความทุกข์ ทรมานและความ
ลำบากที่ข้าพเจ้าเจออยู่
และโปรดยก โทษให้กับบาปทั้งหมดของ
ข้าพเจ้าด้วยเถิด

๑๙ ดูเถิด ข้าพเจ้ามีศัตรูมากมาย
พวก เขาเกลียดข้าพเจ้ามากและอยากทำร้าย
ข้าพเจ้า

๒๐ โปรดรักษาชีวิตของข้าพเจ้าและช่วย กู้
ข้าพเจ้าด้วยเถิด
ข้าพเจ้าวางใจในพระองค์ โปรดอย่าทำให้
ข้าพเจ้าผิดหวัง

๒๑ ขอ ให้ความ บริสุทธิ์และความ ซื่อตรงของ
ข้าพเจ้า
คุ้มครองข้าพเจ้า เพราะข้าพเจ้าฝากความ
หวังไว้กับพระองค์

๒๒ ข้าแต่พระเจ้า ช่วยชาวอิสราเอล
ให้พ้นจากความ ทุกข์ ร้อนทั้ง หลายของ เขา
ด้วยเถิด

คนบริสุทธิ์อธิษฐานขอความยุติธรรม

เพลงสฤติของดาวิด

๒๖ ข้าแต่พระยาห์เวห์ โปรดตัดสินคดี
ข้าพเจ้า
พิสูจน์ว่า ข้าพเจ้าเดินในทางที่บริสุทธิ์
ข้าพเจ้าไว้ วางใจในพระ ยาห์เวห์ อย่าง ไม่
รวนเร

๒ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ โปรดทดสอบ และ
ลองใจข้าพเจ้าดู
ตรวจสอบดูอารมณ์และความคิดที่อยู่ภายใน
ใจของข้าพเจ้า

๓ ข้าพเจ้าไม่ เคยลิ้มความ รัก มั่นคงของ
พระองค์ที่มีต่อข้าพเจ้า
ความ สัตย์ ซื่อที่พระองค์มีต่อข้าพเจ้านำทาง
ข้าพเจ้า

๔ ข้าพเจ้าไม่คบหากับคนชู้โกง
ข้าพเจ้าไม่มีส่วน ร่วมกับคนหน้า ใจหลัง
หลอก

๕ ข้าพเจ้าเกลียดที่มีว่สมของคนชั่ว
ข้าพเจ้าไม่คบหากคนเลว

๖ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ข้าพเจ้าล้าง มือเพื่อ
แสดงความบริสุทธิ์ของข้าพเจ้า
และเพื่อข้าพเจ้าจะได้เดินรอบแทน นูชาของ
พระองค์

๗ แล้วข้าพเจ้าจะร้องเพลงสรรเสริญพระองค์

และป่าว ประกาศถึงสิ่ง มหัศจรรย์ทั้ง หลายที่ พระองค์ทำ
 ๘ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ข้าพเจ้ารักที่จะอยู่ใน วิหารที่พระองค์สถิตอยู่
 คือ เต้นที่ที่รัศมีของพระองค์ *ปรากฏอยู่
 ๙ ไปรดอย่าทำลายข้าพเจ้าไปพร้อมกับพวก คนบาป
 โปรดอย่าเอาชีวิตของข้าพเจ้าไปพร้อม กับ พวกกระหายเลือด
 ๑๐ คือ คนพวกนั้นที่มีมือเต็มไปด้วยแผนการ ร้าย
 และคนพวกนั้นที่มีมือขวาเต็มไปด้วยสินบน
 ๑๑ ส่วนข้าพเจ้านั้น ข้าพเจ้าเดินในทางที่ บริสุทธิ์
 โปรดเมตตา กรุณาข้าพเจ้าและช่วยชีวิต ข้าพเจ้าด้วยเถิด
 ๑๒ เท้าของข้าพเจ้ายืน หยัดมั่นคงอยู่บนพื้น ราบ
 ข้าพเจ้าสรรเสริญพระ ยาร์เวห์อยู่กับฝูง ชน ในวิหาร

เพลงแห่งความมั่นใจในพระยาห์เวห์

เพลงสฤติของดาวิด

๒๗ ๑ พระ ยาร์เวห์คือแสง สว่างและผู้ ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
 ข้าพเจ้าจะต้องไปหว่าดกลัวใครอีก
 พระยาห์เวห์คือที่ลี้ภัยของข้าพเจ้า
 ข้าพเจ้าจะต้องไปหว่านเกรงใครอีก
 ๒ ถ้าคน ชั่วใจหมิ่นข้าพเจ้าและพยายามที่จะ กินเลือดกินเนื้อข้าพเจ้า
 พวกปรปักษ์และศัตรูเหล่า นั้นก็จะสะดุดล้ม ลง
 ๓ แม้ว่าจะมีกองทัพตั้ง ค่ายล้อมข้าพเจ้าไว้ ข้าพเจ้าจะไม่กลัว
 ถึงแม้พวกเขาจะมาบุกข้าพเจ้า ข้าพเจ้าก็ยังคง ไว้วางใจพระยาห์เวห์อยู่ดี
 ๔ ข้าพเจ้าขอ เพียงสิ่ง หนึ่งจากพระ ยาร์เวห์ เป็นสิ่งที่ข้าพเจ้าอยากได้มากที่สุด คือ ขอให้ได้อาศัยอยู่ในวิหารของพระองค์ทุกวัน ตลอดชีวิต เพื่อข้าพเจ้าจะได้สัมผัสถึงความ ปราณีของ พระยาห์เวห์

และแสงหาการทรงนำของพระองค์ในวิหาร ของพระองค์
 ๕ เพราะพระองค์จะ ได้ปกป้องข้าพเจ้าไว้ในที่ กำบังของพระองค์ในวันที่มีภัยอันตราย พระองค์จะซ่อนข้าพเจ้าไว้ในเต็นท์ของ พระองค์
 พระองค์จะยกข้าพเจ้าไว้ในที่ปลอดภัยบนผา สูง
 ๖ และตอน นี้ พระ ยาร์เวห์จะยก หัวของ ข้าพเจ้าขึ้นเหนือพวก ศัตรูที่ล้อม รอบ ข้าพเจ้าอยู่
 ข้าพเจ้าจะถวายเครื่องบูชาพร้อมเสียงโห่ร้อง ยินดีในวิหารของพระองค์
 และข้าพเจ้าจะร้อง เพลงและเล่น ดนตรีเพื่อ ถวายเกียรติให้กับพระยาห์เวห์
 ๗ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรดฟัง เสียงของ ข้าพเจ้าเมื่อข้าพเจ้าร้องเรียกพระองค์
 โปรดเมตตา และตอบข้าพเจ้าด้วยเถิด
 ๘ จิตใจของข้าพเจ้าบอกข้าพเจ้าว่า “แสงหา หน้าของพระยาห์เวห์ลึ”
 ดังนั้น พระยาห์เวห์ ข้าพเจ้าจึงแสวงหาหน้า ของพระองค์อยู่
 ๙ ดังนั้น ขออย่าซ่อนหน้าไปจากข้าพเจ้า โปรดอย่าผลักใส่ข้าพเจ้าผู้รับใช้ของพระองค์ ไปด้วยความโกรธ
 พระองค์ผู้ที่ช่วยข้าพเจ้าเสมอ โปรดอย่าทอด ทิ้งข้าพเจ้าไป
 พระเจ้าผู้ช่วยให้ รอดของข้าพเจ้า โปรดอย่า ละทิ้งข้าพเจ้าไป
 ๑๐ ถึงแม่พ่อแม่จะทิ้งข้าพเจ้าไป แต่พระยาห์เวห์ก็จะรับเลี้ยงข้าพเจ้า
 ๑๑ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรดสอนทางของ พระองค์ให้กับข้าพเจ้า
 โปรดนำข้าพเจ้าไปตาม ทางที่ราบ รื่น เพราะ ข้าพเจ้ามีศัตรูมากมาย
 ๑๒ อย่ามอมข้าพเจ้าไปให้ศัตรูทำตามใจชอบ พยานเท็จยืนขึ้นใส่ร้ายข้าพเจ้า และพวกเขา พยายามทำลายข้าพเจ้า
 ๑๓ แต่ข้าพเจ้าเชื่อ แน่ว่า ข้าพเจ้าจะ ได้เห็น พระพรทั้งหลาย ที่พระ ยาร์เวห์จะให้กับข้าพเจ้าในแผ่นดิน ของคนเป็นนี้
 ๑๔ ให้ฝากความหวังไว้กับพระยาห์เวห์

* ๒๖:๘ รัศมีของพระองค์ หรือ “รัศมีของพระเจ้า” คือ แสงสว่างที่พระเจ้าแสดงให้ประชาชน เห็น เพื่อให้รู้ว่าพระองค์อยู่กับพวกเขา

ให้เข้มแข็งและกล้าหาญไว้
ให้ฝากความหวังไว้กับพระยาห์เวห์

อธิษฐานให้รอดจากศัตรู

เพลงสดุดีของดาวิด

๒๘ ^๑ข้าแต่พระยาห์เวห์ ข้าพเจ้าร้องขอ
ความช่วยเหลือจากพระองค์
พระองค์ผู้เป็นหิน กำบังของข้าพเจ้า ขออย่า
ทำเป็นหูหนวกต่อข้าพเจ้า
ถ้าพระองค์ไม่ตอบข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าจะ ต้องไปอยู่กับคนเหล่า นั้นที่ลงไป
ในหลุมศพแน่ๆ

^๒โปรดฟัง เสียงของข้าพเจ้า เมื่อข้าพเจ้า
ร้องขอความช่วยเหลือจากพระองค์
เมื่อข้าพเจ้ายกมือของข้าพเจ้าขึ้นและหัน
หน้าไปทางห้องศักดิ์สิทธิ์ที่สุดในวิหาร
ของพระองค์

^๓โปรดอย่าลากข้าพเจ้าออกไปลงโทษร่วมกับคนที่ทำชั่ว
ปากของพวกเขา เขาพูดอย่างเป็น มิตรกับเพื่อน
บ้านแต่ใจคิดร้ายกับเขา

^๔ลงโทษพวกเขาให้สาสมกับสิ่งที่พวกเขาทำ
และ สิ่งชั่วร้ายที่พวกเขาทำ
ลงโทษพวกเขาให้สาสมกับสิ่งที่มือเขาทำ
ตอบแทนเขาตามที่เขาสวมควรจะได้รับ

^๕พวก เขาไม่ไยดีในสิ่งที่พระ ยาห์เวห์ได้ ทำ
หรือสร้างขึ้น
พระองค์ก็เลยจะรื้อพวก เขาลงและจะไม่
สร้างพวกเขาขึ้นมาใหม่

^๖สรรเสริญพระยาห์เวห์
เพราะพระองค์ได้ยื่นคำร้องขอความช่วยเหลือของข้าพเจ้า

^๗พระ ยาห์เวห์เป็นพละ กำลังและโล่ของ
ข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าจึงวางใจในพระองค์
พระองค์ได้ช่วย เหลือข้าพเจ้า หัวใจของ
ข้าพเจ้าจึงชื่นชมยินดี
และข้าพเจ้าจะร้องเพลงสรรเสริญพระองค์

^๘พระยาห์เวห์เป็นพละกำลังของคนทั้งหลาย
ของพระองค์
พระองค์เป็นป้อมปราการแห่งความ รอดของ
กษัตริย์ที่พระองค์ได้เลือกไว้ *

^๙โปรดช่วยคนทั้ง หลายของพระองค์ให้รอด
โปรดอวยพรพวกเขา เขาที่เป็นสมบัติของ
พระองค์
โปรดเลี้ยงดูพวกเขาเหมือนผู้เลี้ยงแกะ และ
โปรดโอบอุ้มพวกเขาไว้ตลอดไป

สง่าราศีของพระยาห์เวห์ในพายุ

เพลงสดุดีของดาวิด

๒๙ ^๑ชาว สวรรค์ทั้งหลาย ให้สรรเสริญ
พระยาห์เวห์
สรรเสริญสง่า ราศีและพละ กำลังของพระ
ยาห์เวห์เถิด

^๒สรรเสริญพระ ยาห์เวห์สำหรับชื่ออันมีสง่า
ราศีของพระองค์
ให้ก้ม กราบลงต่อ หน้าพระ ยาห์เวห์ในวิหาร
อันสง่างามของพระองค์ †

^๓เสียงของพระ ยาห์เวห์ดังกึกก้องอยู่เหนือ
น้ำ
พระเจ้าแห่งสง่าราศีเปล่งเสียงฟ้าร้อง
พระ ยาห์เวห์เปล่ง เสียงฟ้าร้องอยู่เหนือ
มหาสมุทร

^๔เสียงของพระยาห์เวห์นั้นทรงพลัง
เสียงของพระยาห์เวห์ยิ่งใหญ่ น่าเกรงขาม
^๕เสียงของพระยาห์เวห์นั้นทำให้ต้นสนซีดาร์
หักกระจุย
พระ ยาห์เวห์หัก โคนต้นสน ซี ดาร์แห่ง
เลบานอน

^๖พระองค์ทำให้เทือกเขาเลบานอน กระโดด
โลดเต้นเหมือนกับพวกลูกวัว
และทำให้ภูเขาเฮ อร์ มอน * กระโดดดุจดั่ง
กระทิงหนุ่ม

^๗เสียงของพระยาห์เวห์
ทำให้ฟ้าผ่า

* ๒๘:๘ *กษัตริย์ที่พระองค์ได้เลือกไว้* แปลตรงๆได้ว่า “ผู้ที่พระองค์ทรงเจิม” ดูคำว่า “เจิม” เพิ่มเติมได้จากคำอธิบายศัพท์ท้ายเล่ม

† ๒๙:๒ *ในวิหารอันสง่างามของพระองค์* หรือ อาจแปลได้อีกอย่างว่า “ด้วยการสวมชุดอันศักดิ์สิทธิ์” ซึ่งคงหมายถึงชุดของพวกนักบวช

* ๒๙:๖ *ภูเขาเฮอรัมอน* ตามภาษาดั้งเดิม คือ “ภูเขาซีเรียน”

๘เสียงของพระยาห์เวห์ ทำให้ทะเลทรายสั่นสะเทือน
พระยาห์เวห์ทำให้ทะเลทรายคาเดช[†] สั่นสะเทือน

๙เสียงของพระยาห์เวห์ทำให้พวกต้นโอ๊กสั้นไหว[‡]
และทำให้ใบไม้ร่วงหมดป่า
ขณะเดียวกันในวิหารของพระองค์ ทุกคนต่างกำลังพากันร้อง ตะโกนว่า “สง่าราศี”

๑๐พระยาห์เวห์หนึ่งปกครองอยู่เหนือ น้ำที่ท่วมอยู่

พระยาห์เวห์จะนั่งปกครองอย่างกษัตริย์ตลอดไป

๑๑ขอให้พระยาห์เวห์มอบผลกำลั๊งให้กับคนที่ทั้งหลายของพระองค์

ขอพระยาห์เวห์อวยพรคนที่ทั้งหลายของพระองค์ให้มีสันติสุข

เพลงขอบพระคุณที่รอดตาย

เพลงสฤติของดาวิด บทเพลงที่ใช้ในการอุทิศวิหาร

๓๐ ข้า แต่พระยาห์เวห์ ข้าพเจ้าสรรเสริญพระองค์ เพราะพระองค์ดึงข้าพเจ้าออกมาจากหลุมลึก

พระองค์ไม่ได้ปล่อยให้พวกศัตรูของข้าพเจ้าได้เฉลิมฉลองกัน

๒ ข้า แต่พระยาห์เวห์ พระเจ้าของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าร้องขอความช่วยเหลือจากพระองค์

แล้วพระองค์ก็รักษาเย็บเยวยาข้าพเจ้า

๓ ข้า แต่พระยาห์เวห์ พระองค์ยกข้าพเจ้าออกมาจากหลุมศพ

พระองค์รักษาชีวิตของข้าพเจ้า ไว้และไม่ให้ข้าพเจ้าตกลงไปในหลุมแห่งความตาย

๔ ท่านทั้งหลายที่ชื่อสัตย์ต่อพระยาห์เวห์ ให้ร้องเพลงสรรเสริญต่อพระยาห์เวห์

ให้ขอบพระคุณแต่ชื่ออันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์

๕ ความโกรธเกรี้ยวของพระองค์อยู่เพียงชั่วคราว

แต่ความปราณีของพระองค์นำชีวิตมาให้ เราอาจจะร้องไห้ในยามคำคืน

แต่ในวันรุ่งขึ้น เราจะขึ้นบาน

๖ ในยามที่ข้าพเจ้ามั่นคงปลอดภัย ข้าพเจ้าคิดว่า ไม่มีอะไรสนคลอนข้าพเจ้าได้

๗ ข้า แต่พระยาห์เวห์ ตอนที่พระองค์ปราณีต่อข้าพเจ้า

พระองค์ทำให้ข้าพเจ้ามั่นคงเหมือนภูเขา แต่ตอนที่พระองค์ซ่อนหน้าไปจากข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าก็กลัวจนตัวสั่น

๘ ข้า แต่พระยาห์เวห์ ข้าพเจ้าร้องขอความช่วยเหลือจากพระองค์

ข้าพเจ้าร้องขอความเมตตาจากพระองค์

๙ ข้าพเจ้าพูดว่า ถ้าข้าพเจ้าตายไป มันจะมีประโยชน์อะไรหรือ

พวกที่อยู่ในหลุม ศพจะสรรเสริญพระองค์ได้หรือ

พวกเราจะพูด กันถึงความ ชื่อสัตย์ของพระองค์ได้หรือ

๑๐ ข้า แต่พระยาห์เวห์ โปรดฟังคำร้องขอของข้าพเจ้าและแสดงความเมตตาจากคุณต่อข้าพเจ้า

ข้า แต่พระยาห์เวห์ โปรดเป็นผู้ช่วยของข้าพเจ้าด้วยเถิด

๑๑ แล้วพระองค์ก็เปลี่ยนการ คร่ำครวญของข้าพเจ้าให้กลายเป็นการโลดเต้น

พระองค์ถอดเสื้อผ้า ไว้ ทุกข์ของข้าพเจ้าออก และเอาความสุขมาสวมใส่ข้าพเจ้าแทน

๑๒ เพื่อข้าพเจ้าจะได้ร้อง เพลงสรรเสริญพระองค์ไม่หนึ่งเจ็บบอกต่อไป

ข้า แต่พระยาห์เวห์ พระเจ้าของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระองค์ตลอดไป

พระยาห์เวห์เป็นที่ลี้ภัย

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงสฤติของดาวิด

๓๑ ในพระองค์

โปรดอย่าทำให้ข้าพเจ้าต้องอับอายเลย

โปรดช่วยข้าพเจ้าให้รอด ด้วยเพราะพระองค์ทำในสิ่งที่ถูกต้องเสมอ

† ๒๙:๘ ทะเลทรายคาเดช คงจะเป็นทะเลทรายในประเทศซีเรีย

‡ ๒๙:๙ เสียงของ ... สั่นไหว หรือแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “เสียงของพระยาห์เวห์ทำให้แมวกวางคลอตุ๊กก่อนกำหนด”

๒โปรดเจียหูของพระองค์ฟังข้าพเจ้า
 ๓รับมาช่วยกู้ข้าพเจ้าด้วย
 ขอเป็นป้อมปราการบนภูผาแก่ข้าพเจ้า
 เป็นวังที่เป็นป้อมปราการ ขอปกป้องข้าพเจ้า
 ๓ เพราะพระองค์ คือหิน กำบังและป้อม
 ๔ปราการของข้าพเจ้า
 โปรดนำทาง พาข้าพเจ้าไปด้วยเถิด เพื่อเห็น
 แก่ชื่อเสียงอันดีของพระองค์
 ๕โปรดตั้งข้าพเจ้าออกจากตาข่ายที่พวกเขา
 ช้อนไว้ดักข้าพเจ้า
 เพราะพระองค์เป็นป้อมปราการของข้าพเจ้า
 ๕ ข้าพเจ้าขอมอบจิต วิญญาณนี้ไว้ในมือของ
 พระองค์
 ข้าแต่พระยาห์เวห์ โปรดไถ่ข้าพเจ้าด้วยเถิด
 เพราะพระองค์เป็นพระเจ้าที่สัตย์ซื่อ
 ๖ ข้าพเจ้าเกลียดชังคนเหล่านี้ นั่นที่รับใช้พวก
 รูปเคารพที่ไร้ค่า
 ข้าพเจ้าไว้วางใจในพระยาห์เวห์
 ๗ ข้าพเจ้าชื่นชมยินดีและเฉลิมฉลองความรัก
 มั่นคงของพระองค์
 เพราะพระองค์สังเกตเห็นถึงความทุกข์ยาก
 ของข้าพเจ้า
 และรู้ถึงปัญหาที่รุมเร้าชีวิตของข้าพเจ้าอยู่
 ๘ พระองค์ไม่ได้มอบข้าพเจ้าให้ไปอยู่ในกำ
 มือของศัตรู
 พระองค์นำข้าพเจ้าออกมาเป็นอิสระ *
 ๙ ข้าแต่พระยาห์เวห์ ข้าพเจ้าตกอยู่ในความ
 ทุกข์ ตั้งนั้น โปรดเมตตา กรุณาต่อ
 ข้าพเจ้าด้วย
 ข้าพเจ้าเศร้าโศกมาก ร้องไห้จนเจ็บไปหมด
 ทั้งตา คอ และท้อง
 ๑๐ ชีวิตของข้าพเจ้าเกือบจะจบลงแล้ว ตอนนี้มี
 มีแต่ความโศกเศร้า
 วันปีของข้าพเจ้ากำลังจะจบลงแล้ว ตอนนี้มี
 แต่การคร่ำครวญ
 ความทุกข์ยาก ที่กำลังกัดกร่อนผละ กำลัง
 ของข้าพเจ้า
 กระดูกของข้าพเจ้าเจ็บปวดไปหมดแล้ว
 ๑๑ พวก ศัตรูต่างดูถูกข้าพเจ้ารวม ทั้งพวก
 เพื่อนบ้านด้วย

เมื่อเพื่อนฝูงเห็นสภาพของข้าพเจ้าต่าง พากันกลัวที่จะเข้าใกล้
 เมื่อคนเห็นข้าพเจ้าตามท้องถนน
 พวกเขาต่างพากันหลีกเลี่ยง
 ๑๒ ผู้คนพากันหลงลืมข้าพเจ้าเหมือนกับว่า
 ข้าพเจ้าตายไปแล้ว
 หรือเป็นของที่สูญหายไปแล้ว
 ๑๓ ข้าพเจ้าได้ยื่นคนจำนวนมากใส่ร้ายป้ายสี
 ข้าพเจ้า
 รอบด้านของข้าพเจ้ามีแต่เรื่องน่ากลัว
 พวกเขาจะมารวมหัวกันวางแผนทำร้าย
 ข้าพเจ้า
 พวกเขาวางแผนจะเอาชีวิตของข้าพเจ้า
 ๑๔ ข้าแต่พระยาห์เวห์ ส่วนข้าพเจ้านั้น
 ข้าพเจ้าไว้วางใจในพระองค์
 ข้าพเจ้าพูดว่า “พระองค์คือพระเจ้าของ
 ข้าพเจ้า”
 ๑๕ วัน เวลาของข้าพเจ้าอยู่ในกำ มือของ
 พระองค์
 ช่วยข้าพเจ้าให้รอดพ้นจากพวก ศัตรูและคน
 พกนนั้นที่ตามล่าข้าพเจ้าด้วยเถิด
 ๑๖ ขอให้ใบหน้าของพระองค์ส่องประกายลง
 บนผู้รับใช้ของพระองค์
 เพราะความรัก มั่นคงที่พระองค์มีต่อข้าพเจ้า
 โปรดช่วยข้าพเจ้าให้รอดด้วยเถิด
 ๑๗ ข้าแต่พระยาห์เวห์ ข้าพเจ้าร้องขอความช่วยเหลือ
 จากพระองค์
 ขออย่าให้ข้าพเจ้าต้องอับอาย
 แต่ขอให้พวกคนชั่วเหล่านั้นต้องอับอาย
 ขอให้พวกเขาร้องคร่ำครวญ † ไปตลอดทางสู่
 แดนคนตาย
 ๑๘ ขอให้คนโกหกพวกนั้นเป็นไปเสีย
 คือคนพวกนั้น ที่เยอหยิ่งจองหอง คนที่มุ่ง
 ร้าย และคนที่คอยพูดใส่ร้ายคนดี
 ๑๙ แต่พระองค์ได้ตุนสิ่งดีๆไว้มากมายสำหรับ
 คนที่ยำเกรงพระองค์
 พระองค์ทำหลายสิ่งหลายอย่างต่อหน้าต่อตา
 มนุษย์ทั้งหลาย
 เพื่อช่วยคนเหล่านั้นที่มามีภัยในพระองค์
 ๒๐ พระองค์ช้อนคนดี ๆ พวกนี้ไว้กับพระองค์
 เพื่อให้พ้นจากคนเหล่านั้นที่ปองร้ายพวกเขา

* ๓๑:๘ พระองค์นำข้าพเจ้าออกมาเป็นอิสระ หรือแปลตรงๆได้ว่า “พระองค์วางเท้าทั้งสองของข้าพเจ้าบนที่กว้าง”

† ๓๑:๑๐ ความทุกข์ยาก หรือแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “ความผิดพลาด”

‡ ๓๑:๑๗ ร้องคร่ำครวญ หรือ แปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “เงียบกริบ”

พระองค์ซ่อนพวกเขาไว้ในที่ กำบังของ
 พระองค์
 เพื่อให้รอดพ้นจากลี้ลับที่ใส่ร้ายพวกเขา
 ๒๑ สรรเสริญพระยาห์เวห์
 เพราะพระองค์แสดงความ รัก มั่นคงที่แสน
 อัจฉริยะ
 ที่ปกป้องข้าพเจ้าเมื่อข้าพเจ้าถูกโจมตี *
 ๒๒ ข้าพเจ้ากลัว ข้าพเจ้าเลยพูดว่า
 “ข้าพเจ้าถูกตัด ออกจากสายตาของ
 พระองค์” †
 แต่พระองค์ได้ยินคำร้องขอ ให้ช่วยของ
 ข้าพเจ้า เมื่อข้าพเจ้าร้องเรียกพระองค์
 ๒๓ ท่านทั้ง หลายที่จงรักภักดีต่อพระองค์ ให้
 รักพระยาห์เวห์เถิด
 พระยาห์เวห์คุ้มครองคน ทั้ง หลายที่ซื่อสัตย์
 ต่อพระองค์
 พระองค์จะตอบแทนคนที่เยื่อ หینگจงทอง
 อย่างทบทออกทบทัน
 ๒๔ ดังนั้น ท่านทั้งหลายที่ฝากความหวังไว้กับ
 พระยาห์เวห์
 ให้เข้มแข็งและกล้าหาญไว้เถิด

สารภาพและได้รับการยกโทษ

บทกวีแห่งมัสดิค †ของกษัตริย์ดาวิด

๓๒ ^๑ถือว่า มี เกียรติจริง ๆ คนที่พระ
 ยาห์เวห์ยกโทษความผิดต่าง ๆ ให้
 และคนที่พระองค์กลบ เคลื่อนความ บาป
 ต่าง ๆ ใหนั้น
 ๒ ^๒ถือว่า มี เกียรติจริง ๆ คนที่พระยาห์เวห์ไม่ ได้
 นับความผิดของเขา
 และคนที่ไม่มีกลอุบายในจิตใจ
 ๓ ^๓ตอนที่ข้าพเจ้าไม่ได้สารภาพความ ผิด บาป
 กระดุกของข้าพเจ้าก็อ่อนแอลง
 ข้าพเจ้าคร่ำครวญอย่างเจ็บ ปวดตลอดวัน ยัง
 ค่ำ
 ๔ ^๔มือของพระองค์วางหนัก อึ้งบนตัวข้าพเจ้า
 ทั้งวันทั้งคืน
 พละ กำลังของข้าพเจ้าเหี่ยวแห้งไปเหมือน
 น้ำในหน้าแล้งของฤดูร้อน *เฮลาห์*

๕ ^๕ดังนั้น พระยาห์เวห์ ข้าพเจ้าขอ สารภาพ
 ความบาปต่อพระองค์
 โดยไม่ได้ซ่อนความผิดบาปอะไรไว้เลย
 ข้าพเจ้าพูด ว่า “ข้าพเจ้าจะสารภาพต่อพระ
 ยาห์เวห์ถึงการบงกชทั้งหลายที่ทำไป”
 แล้วพระองค์ก็ได้ยกโทษให้กับความ ผิดบาป
 ของข้าพเจ้า *เฮลาห์*
 ๖ ^๖ด้วยเหตุ นั้น ผู้ติดตามที่จงรักภักดีทุก คน
 ควรจะอธิษฐานต่อพระองค์เมื่อพบว่าตัว
 เองทำบาป
 เมื่อปัญหาต่าง ๆ สูงขึ้นเหมือนน้ำท่วม น้ำนั้น
 ก็จะขึ้นมาไม่ถึงคนนั้นหรือ
 ๗ ^๗พระองค์คือที่หลบซ่อนของข้าพเจ้า
 พระองค์ปกป้องข้าพเจ้าจากปัญหา
 พระองค์โอบ ล้อมข้าพเจ้าด้วยเสียง โห่ ร้อง
 ของคน เหล่า นั้นที่นลองความ รอดของ
 ข้าพเจ้า *เฮลาห์*
 ๘ ^๘พระยาห์เวห์พูด ว่า “เราจะสั่งสอนเจ้าและ
 ให้เจ้ารู้ว่าเจ้าควรจะใช้ชีวิตอย่างไร
 เราจะคอยเฝ้ามองดูเจ้าและคอยแนะนำเจ้า”
 ๙ ^๙อย่าได้เป็นเหมือนม้าหรือล่อที่ไม่มีใคร
 เข้าใจอะไรเลย
 จะต้องใช้เหล็ก ขวาง ปากและเชือก บังเหียน
 ในกรูรับค้ำควบคุมมัน
 ๑๐ ^{๑๐}ไม่อย่างนั้นมันจะไม่ยอมมาใกล้เจ้า
 ๑๑ ^{๑๑}พวกคนชั่วจะพบกับความทุกข์ยากมาก
 แต่คนที่ไว้วางใจในพระยาห์เวห์ ความรักอัน
 มั่นคงของพระองค์จะล้อมรอบเขาไว้
 ๑๒ ^{๑๒}ดังนั้น พวกที่ทำตามใจพระ ยาห์เวห์ทั้ง
 หลาย ให้ชื่นชมยินดีและมีความสุข ใน
 พระองค์เถิด
 พวกเขาทั้งหลาย ที่มีจิตใจซื่อตรง ให้โห่ร้อง
 ด้วยความยินดี

**เพลงสรรเสริญพระยาห์เวห์ผู้
สร้างและผู้ครอบครองโลกนี้**

๓๓ ^๑พวกเขา ที่ทำ ตามใจพระเจ้า ให้
 ชื่นชมยินดีในพระยาห์เวห์เถิด
 สมควรแล้วที่คนซื่อตรงจะสรรเสริญพระองค์

* ๓๑:๒๑ *เมื่อข้าพเจ้าถูกโจมตี* แปลตรงๆได้ว่า “ในเมืองที่ถูกปิดล้อม”
 † ๓๑:๒๒ *ถูกตัดออกจากสายตาของพระองค์* อาจจะหมายถึง “ถูกขัดขวางไม่ให้เข้าไป
 นมัสการพระเจ้าในวิหาร”
 ‡ ๓๒:๐ *มัสดิค* เป็นภาษาฮีบรู เราไม่รู้ความหมายที่แน่นอน อาจหมายถึง “บทกวีแห่งการ
 ไคร่ครวญ” “บทกวีแห่งการสั่งสอน” หรือ “บทกวีที่เขียนขึ้นด้วยความซันหาญ”

๒สรรเสริญพระ ยาร์เวห์ ด้วยการ เล่น พิณ สี สาย เกิด ร้อง เพลง สรรเสริญ พระองค์ ด้วยการ เล่น พิณ สี สาย เกิด

๓ร้อง เพลง บท ใหม่ ให้ กับ พระ ยาร์เวห์ ให้ เล่น พิณ อย่าง ชำ นี ชำ นานู และ ให้ ร้อง ด้วย ความ ยิน ดี

๔พระ คำ ของ พระ ยาร์เวห์ นั้น ชั่ว ต่อ รง และ พระ องค์ สัตย์ ชื่อ ต่อ คน ของ พระ องค์ ใน ทุก สิ่ง ที่ พระ องค์ ทำ

๕พระ ยาร์เวห์ รัก ความ ดี และ ความ ยุติธรรม โลก นี้ เต็ม ไป ด้วย ความ รัก มั่น คง ของ พระ องค์

๖โดย คำ สั่ง ของ พระ ยาร์เวห์ สวรรค์ ก็ ถูก สร้าง ขึ้น

โดย คำ พุด จาก ปาก ของ พระ องค์ ดวง ดาว ทั้งหมด ก็ เกิด ขึ้น

๗พระ องค์ ได้ รวบรวม น้ำ ทะ เลมา อยู่ ด้วย กัน และ เคลื่อน น้ำ ไนเม หาส มุท รไป ไว้ ใน คลัง เก็บ น้ำ

๘พล เมือง ทุก คน ของ โลก เอ๋ย ให้ ยำ เกรง พระ ยาร์เวห์ เกิด

พวก เจ้า ทุก คน ที่ อยู่ บน โลก นี้ ให้ เกรง กลัว พระ องค์ เกิด

๙เพราะ ว่า เมื่อ พระ องค์ พุด มัน ก็ เกิด ขึ้น เมื่อ พระ องค์ ออก คำ สั่ง โลก ก็ ตั้ง ขึ้น

๑๐พระ องค์ สามารถ ทำ ให้ แผน การ ต่าง ๆ ที่ ชนชาติ หนึ่ง หลาย วาง วั นัน ไม่ สำ เร็จ และ พระ องค์ สามารถ ทำ ให้ โครงการ ต่าง ๆ ของ ชาติ ต่าง ๆ ล้ม เหลว ได้

๑๑แต่ แผน การ ต่าง ๆ ของ พระ ยาร์เวห์ นั้น ยัง ยืน ตลอด ไป

โครงการ ต่าง ๆ ใน ใจ ของ พระ องค์ นั้น จะ อยู่ ไป ตลอด ชั่ว หลก ชั่ว หลาน

๑๒ชนชาติ ใด มี พระ ยาร์เวห์ เป็น พระ เจ้า ของ พวก เขา นั้น ถือ ว่า มี เกียรติ จริ ง ๆ

ชนชาติ ใด ที่ พระ องค์ ได้ เลือ ก มา เป็น คน ของ พระ องค์ เอง นั้น ถือ ว่า มี เกียรติ จริ ง ๆ

๑๓พระ ยาร์เวห์ มอง ลง มา จาก สวรรค์ มอง เห็น มนุ ษย์ ทุก คน

๑๔พระ องค์ มอง ลง มา จาก บัล ลัง ก์ ของ พระ องค์

เห็น มนุ ษย์ ทุก คน ที่ อาศัย อยู่ บน โลก

๑๕พระ องค์ คือ ผู้ ที่ สร้าง จิต ใจ ของ พวก เขา ขึ้น มา ทุก คน และ พระ องค์ เข้า ใจ ทุก สิ่ง ทุก อย่าง ที่ พวก เขา กำลัง ทำ อยู่

๑๖ชัย ชนะ ของ กษัตริย์ ไม่ ได้ ขึ้น อยู่ กับ ทหาร มาก มาย

ชัย ชนะ ของ นักรบ ก็ ไม่ ได้ ขึ้น อยู่ กับ ความ แข็ง แกร้ง ของ เขา

๑๗ความ แข็ง แกร้ง ของ ม้า ก็ ไม่ ได้ นำ ชัย ชนะ มา ให้ ทรอก

พลั ง อัน แข็ง แกร้ง ของ มนั ไม่ ช่วย ให้ ไคร รอด ได้ ทรอก

๑๘ดู เกิด พระ ยาร์เวห์ เฝ้า ดู คน ที่ ยา เกรง พระ องค์

พระ องค์ ดู แล คน ที่ ผาก ความ หวัง ไว้ กับ ความ รัก มั่น คง ของ พระ องค์

๑๙พระ องค์ ช่วย ให้ พวก เขา รอด พ้น จาก ความ ตาย และ ช่วย ให้ เขา มี ชีวิต อยู่ ได้ ใน ยาม ที่ ขาด แคลน อาหาร

๒๐พวก เรา เฝ้า รอ พระ ยาร์เวห์ มา ช่วย

เพราะ พระ องค์ คือ ผู้ ช่วย ให้ รอด และ ไล่ กำ บัง ของ พวก เรา

๒๑เพราะ จิต ใจ ของ เรา ขึ้น ชม ยิน ดี ใน พระ องค์

เพราะ พวก เรา ไว้ วาง ใจ ใน ชื่อ อื่น ศัก ติ สิ ทิ ของ พระ องค์

๒๒ข้า แต่ พระ ยาร์เวห์ ขอ ให้ ความ รัก อัน มั่น คง ของ พระ องค์ อยู่ กับ พวก เรา

เพราะ พวก เรา ผาก ความ หวัง ไว้ กับ พระ องค์

มาลองชิมความดีของพระยาร์เวห์ดู

* บทเพลงสดุดีของดาวิด ในขณะที่พระองค์ แกล้งทำเป็นบ้า เพื่อให้อาบีเมเลคเห็น จนได้ พระองค์ออกไป และกษัตริย์ดาวิดก็ออกไป

๑ ข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระยาร์เวห์ เสมอ

คำสรรเสริญพระองค์จะติดอยู่ที่ริมฝีปากของ ข้าพเจ้าเสมอ

๒ จิต วิญญาณของข้าพเจ้าเฝ้าอดเฝ้ากับ พระยาร์เวห์

* ๓๔:๐ เรื่องนี้ดูเพิ่มเติมได้จากหนังสือ ๑ ซามูเอล ๒๑:๑๐-๒๒:๑
 ๓๔:๑ นี้ แต่ละข้อ เริ่มต้นกับอักษรตัวแรกในภาษาฮีบรู เรียงลำดับไปจนถึงตัวสุดท้าย ซึ่งมี ทั้งหมด ๒๒ ตัว (เหมือน ก ถึง ฮ)

ขอให้ พวกคนที่ทุกข์ยากได้ยินคำสรรเสริญ
 ของข้าพเจ้าและชื่นชมยินดี
 ๓ ขอให้พวกเรามาร่วมกันถวายเกียรติให้กับ
 พระยาห์เวห์
 ขอให้พวกเรามาเชิดชูพระนามของพระองค์
 ด้วยกันเถิด
 ๔ ข้าพเจ้าแสวงหาพระ ยาห์เวห์เพื่อขอความ
 ช่วยเหลือและพระองค์ก็ตอบข้าพเจ้า
 พระองค์ช่วยข้าพเจ้าให้รอดพ้นจากทุก สิ่งที่
 ข้าพเจ้ากลัวนั้น
 ๕ คนที่แสวงหาพระองค์เพื่อขอความ ช่วย
 เหลือจะมีหน้าตาเบ่งบาน
 พวกเขาจึงไม่อับอายขาย หน้าเพราะ ว่า
 พระองค์ตอบพวกเขา
 ๖ ข้าพเจ้าเองผู้ทุกข์ ยากคน นี้ร้องขอความ
 ช่วย เหลือจากพระยาห์เวห์และพระองค์
 ก็ได้ยิน
 และช่วยข้าพเจ้าให้รอดพ้นจากความทุกข์
 ยากทุกเรื่อง
 ๗ ทูต สวรรค์ของพระ ยาห์เวห์สร้างค่ายล้อม
 รอบพวกที่ยาเกรงพระองค์
 และคอยช่วยเหลือพวกเขาให้รอด
 ๘ ลอง ชิมพระ ยาห์เวห์ดูสิ แล้วจะเห็นว่า
 พระองค์นั้นดีแท้
 คนที่ลี้ภัยในพระองค์ก็มีเกียรติจริงๆ
 ๙ พวกเจ้า ผู้ที่เป็นของพระองค์โดยเฉพาะ ให้
 ยาเกรงพระยาห์เวห์เถิด
 เพราะผู้ที่ยาเกรงพระองค์ไม่ขาดอะไรเลย
 ๑๐ แม่แต่พวกสิงห์ หนุมที่แข็งแรงเหล่านั้นก็
 ยังขาดแคลนและหิวโหยได้
 แต่คนเหล่านั้นที่ขอความช่วยเหลือจากพระ
 ยาห์เวห์จะไม่ขาดของดีอะไรเลย
 ๑๑ มาเถิด ลูกๆเอ๋ย ฟังเราให้ดี
 แล้วเราจะสอน เจ้าให้รู้จักยาเกรงพระ
 ยาห์เวห์
 ๑๒ ใครอยากมีชีวิตที่สนุกสนาน
 ใครอยากมีชีวิตยืนยาวที่มีความ สุขกับความ
 รุ่งเรือง
 ๑๓ ระวังอย่าให้ลื่นหลุดสิ่งชั่วร้าย
 ระวังอย่าให้ริมฝีปากพูดโกหก
 ๑๔ หลีกเลียงความชั่ว และทำแต่ความดี
 ให้แสวงหาสันติสุขและไล่ตามมันไปติดๆ
 ๑๕ สายตาของพระ ยาห์เวห์เฝ้าดูแลคนที่ทำ
 ตามใจพระเจ้า
 และหูของพระองค์ก็เปิดฟังเสียงร้องเรียกให้
 ช่วยของพวกเขา

๑๖ แต่ใบหน้าของพระ ยาห์เวห์ต่อ ด้านคน
 เหล่านั้นที่ทำชั่ว
 เพื่อคนในโลกนี้จะได้ลืมพวกคนชั่วเหล่านั้น
 ตลอดไป
 ๑๗ เมื่อคนที่ทำตามใจพระเจ้าร้องขอความ
 ช่วยเหลือ พระองค์รับฟัง
 และช่วยให้พวกเขารอดพ้นจากความทุกข์
 ยากทั้งหมดของเขา
 ๑๘ พระ ยาห์เวห์อยู่ใกล้ และพร้อมที่จะช่วย
 คนที่หมดกำลังใจ
 และพระองค์ช่วยกู้คนที่สิ้นหวัง
 ๑๙ คนที่ทำตามใจพระเจ้า อาจจะพบกับความ
 ทุกข์ยากมากมาย
 แต่พระ ยาห์เวห์จะช่วยให้เขาอดพ้นไป ได้
 ทั้งหมด
 ๒๐ พระองค์ปกป้องกระดูกทุกชิ้นของเขา
 ไม่ให้แตกหักแม้แต่ชิ้นเดียว
 ๒๑ แต่ความ ชั่ว ชั่วของคน ชั่วก็จะฆ่าตัวพวก
 เขาเอง
 และพวกที่เกลียดคนที่ทำ ตามใจพระเจ้าจะ
 ถูกลงโทษ
 ๒๒ พระยาห์เวห์ได้ชีวิตให้กับพวกผู้รับใช้ของ
 พระองค์
 ทุก คนที่เข้า มาลี้ ภัยในพระองค์จะไม่ ถูก
 ลงโทษ

อธิษฐานขอให้พระยาห์เวห์แก้คดีให้

เพลงของดาวิด

๓๕ ๑ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ช่วยต่อ ด้าน
 คนเหล่านั้นที่ต่อต้านข้าพเจ้า
 ช่วยรบกับคนเหล่านั้นที่รบกับข้าพเจ้า
 ๒ ช่วยคว้าโล่เล็กและโล่ใหญ่ของพระองค์
 และลุกขึ้นมาช่วยข้าพเจ้าด้วยเถิด
 ๓ ช่วยใช้หอกและทวนต่อสู้กับคน เหล่า นั้นที่
 ไล่ล่าข้าพเจ้าด้วยเถิด
 ช่วยบอกข้าพเจ้าด้วยว่า “ตัว เรา เองได้มา
 ช่วยกู้เจ้าแล้ว”
 ๔ ขอให้คนเหล่านั้นที่มุ่งเอาชีวิตของข้าพเจ้า
 ได้พ่ายแพ้และอับอายขายหน้า
 ขอให้คนเหล่านั้นที่วางแผนทำร้ายข้าพเจ้า
 สับสนอลหม่านและถูกไล่หนีไป
 ๕ ขอให้พวกเขาเป็นเหมือนแกลบที่ถูกลมพัด
 ไป
 และถูกทูตสวรรค์ของพระยาห์เวห์ขับไล่ไป

๖ ขอ ให้ชื่อของ ทางหนีของพวก เขานั้นมีดี มีดี และสิ้นไถล และถูกทูดสวรรคของพระยาห์เวห์ให้ล้าไป
 ๗ เพราะพวกเขาวางตาข่ายดักข้าพเจ้า ings ที่ ข้าพเจ้าไม่ได้ทำอะไรพวกเขา พวกเขาขุดหลุมพรางสำหรับข้าพเจ้า
 ๘ ขอ ให้พวก เขาเจอกับความ พิณาศอย่าง ไม่ทันรู้ตัว
 ขอ ให้พวก เขาติดตาข่ายที่เขาวางไว้ดัก ข้าพเจ้า และตกลงไปในหลุมพรางของตัวเอง และ พิณาศไป
 ๙ แล้วข้าพเจ้าจะชื่นชมยินดีในสิ่งที่พระ ยาห์เวห์ได้ทำไป และมีความสุขที่พระองค์ช่วยกู้ข้าพเจ้า
 ๑๐ แล้วกระดูกทั่วตัวของข้าพเจ้าจะพูดว่า “ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ จะมีใครเหมือนกับ พระองค์อีก
 พระองค์ช่วยคน ยากจนให้รอดพ้นจากคนที่ เอาเปรียบเขา และช่วยคน ยากจนและคน ขัดสนให้พ้นจาก คนเหล่านั้นที่คอยปล้นพวกเขา”
 ๑๑ พยานที่มุ่งร้ายต่อข้าพเจ้า ยืน ขึ้นกล่าว หาข้าพเจ้าในสิ่งที่ข้าพเจ้าไม่รู้ เรื่อง
 ๑๒ พวกเขาตอบแทนความดีของข้าพเจ้าด้วยความ ชั่ว คอยดักข่มฆ่าข้าพเจ้า *
 ๑๓ เมื่อพวก เขาเจ็บ ป่วย ข้าพเจ้าใส่ชุดที่ แสดงความเสียใจ และถ่อมใจลงอดอาหาร เมื่อคำอธิษฐานของ ข้าพเจ้าไม่ได้รับคำตอบ
 ๑๔ ข้าพเจ้าทำเหมือนกับว่าพวกเขาเป็นเพื่อน หรือพี่น้องของข้าพเจ้าเอง ข้าพเจ้าก็ลง ด้วยความ โศก เศร้าราวกับ ว่า เป็นแม่ของข้าพเจ้าเอง
 ๑๕ แต่เมื่อข้าพเจ้ามีปัญหาวก เขากลับพากันดีใจ คนที่ข้าพเจ้าไม่รู้จักรุมเข้ามาโจมตีข้าพเจ้า พวกเขาฉีกเนื้อข้าพเจ้าอย่างไม่หยุดหย่อน
 ๑๖ พวกเขาได้กัดฟันกรอดๆใส่ข้าพเจ้า พา กันหัวเราะเยาะและตะโกนใส่ข้าพเจ้า อย่างหยาบคาย

๑๗ พระองค์เจ้าข้า พระองค์จะมองดูอยู่เฉยๆ ไปอีกนานแค่ไหน ช่วย เหลือข้าพเจ้าให้รอดพ้นจากการ ทำลาย ล้างของพวกเขาด้วยเถิด
 โปรดช่วยชีวิตที่มีค่าของข้าพเจ้านี้ให้รอดพ้น จากฝูงสิงโตเหล่านั้นด้วยเถิด
 ๑๘ แล้วข้าพเจ้าจะขอบคุณพระองค์ในที่ ชุ่มนุ้ใหญ่
 ข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระองค์ในฝูง ชนที่ มากมายนั้น
 ๑๙ ขออย่าให้ศัตรูที่ข้าพเจ้าไม่ได้ทำอะไรพวก เขานั้น เอาชนะและหัวเราะเยาะข้าพเจ้า ได้
 ขออย่าให้คนเหล่านั้นที่เกลียดข้าพเจ้า ings ที่ข้าพเจ้าไม่ได้ทำอะไรพวกเขา ขยิบตา ส่งสัญญาณกันเพื่อต่อต้านข้าพเจ้า
 ๒๐ พวก เขาไม่พยายามที่จะสร้างสันติกับผู้อื่น แต่พวกเขากำลังวางแผนการชั่วร้ายต่อผู้คนที่ อยู่อย่างสงบสุขบนแผ่นดินนี้
 ๒๑ พวกเขาอ้าปากกว้างพูดใส่ร้ายข้าพเจ้าว่า “นี่ไง นี่ไง เราเห็นกับตาในสิ่งที่เจ้าทำ”
 ๒๒ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ พระองค์เห็นสิ่งที่เกิดขึ้น อย่าได้นิ่งเฉยอยู่
 พระองค์เจ้าข้า อย่ายู่ห่างไกลจากข้าพเจ้า
 ๒๓ พระเจ้าของข้าพเจ้า ตื่นเถิด ลูกขึ้นมา แก่ ต่างให้กับข้าพเจ้าด้วย
 พระองค์เจ้าข้า แก่เถิดให้กับข้าพเจ้าด้วยเถิด
 ๒๔ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ พระเจ้าของข้าพเจ้า พระองค์ยุติธรรม
 โปรดให้ความ ยุติธรรมกับ คดีของข้าพเจ้า ด้วยเถิด เพื่อพวกนั้นจะได้ไม่ชนะและ หัวเราะเยาะข้าพเจ้าได้
 ๒๕ อย่าให้พวกเขาพูดได้ว่า “ไชโย พวกเราได้ สิ่งที่เราต้องการแล้ว”
 อย่าให้พวกเขาพูดได้ว่า “พวกเราได้กลิ่นกิน มันเข้าไปแล้ว”
 ๒๖ ขอ ให้คน เหล่า นั้นที่มีความ สุขในความ ทุกข์ของข้าพเจ้า ได้รับความอภัยและ อับอายขายหน้า
 ขอ ให้คน เหล่า นั้นที่อ้าง ว่าตัว เองดี กว่า ข้าพเจ้า สวมความ อับยศและเสื่อมเสีย เกียรติ

* ๓๕:๑๒ คอยดักข่มฆ่าข้าพเจ้า หรือ “ทำให้ข้าพเจ้ารู้สึกหดหู่”

๒๗ ขอให้คนเหล่านั้นที่อยากให้ข้าพเจ้าพ้นผิด
 ขึ้นชมนยินดีและมีความสุขเกิด
 ขอให้พวก เขาพูดอยู่เสมอว่า “ขอสรรเสริญ
 ความยิ่งใหญ่ของพระยาห์เวห์
 พระองค์มีความสุข เมื่อผู้รับใช้ของพระองค์
 อยู่เย็นเป็นสุข”
 ๒๘ ขอให้ลิ้นของข้าพเจ้าพูดถึงความยุติธรรม
 ของพระองค์
 และสรรเสริญพระองค์ตลอดวันยังค่ำ

คนชั่วกับพระเจ้าที่แสนดี

*กึ่งหัวหน้านักร้อง เพลงของดา
 วิดผู้รับใช้พระยาห์เวห์*

๓๖

๑ การกบฏพูดกับคนชั่วลึกลงเข้าไปใน
 จิตใจของเขา

เขาไม่เห็นจะต้องกลัวพระเจ้า
 ๒ เขาหลอกลวงตัวเอง
 เขาจึงมองไม่เห็นความ ผิด บาปของเขาและ
 ไม่เกลียดบาปนั้นด้วย *
 ๓ คำ พูดในปากเขานั้นเป็นความ ชั่วและการ
 หลอกลวง
 เขาไม่ ได้ทำตัวเฉลียวฉลาดหรือทำดีอะไร
 เลย

๔ เขาอนอนคิดแผนชั่วอยู่บนเตียง
 เขายืนกรานที่จะเดินในทางที่ชั่ว
 เขาไม่ปฏิเสธความชั่วใดๆเลย

๕ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ความ รัก มั่นคงของ
 พระองค์สูงเท่าฟ้าสวรรค์
 ความสัตย์ซื่อที่พระองค์มีต่อคนของพระองค์
 สูงเสียดฟ้า

๖ คุณ ความ ดีของพระองค์เหมือนยอด เขาที่
 สูงลิบ

ความ ยุติธรรมของพระองค์เหมือนกันสมุทร
 ที่ลึกกล้า

พระยาห์เวห์ปกป้องดูแลทั้งคนและสัตว์
 ๗ ข้า แต่พระเจ้า ไม่มีสิ่ง ไตมี ค่าเทียบได้กับ
 ความรักมั่นคงของพระองค์

มนุษย์ต่างลี้ภัยภายใต้ร่มเงาปีกของพระองค์

๘ พระองค์เลี้ยงดูพวกเราอย่างอímหนาสำราญ
 ด้วยอาหารที่ดี เลิศจากบ้านของพระองค์
 อาหารที่พระองค์ให้อย่างเหลือเฟือเพื่อ
 พระองค์ให้พวก เราดีมี น้ําจากแม่น้ําแห่ง
 ความสุขของพระองค์

๙ เพราะดําเนินแห่ง ชีวิตก็ไหลออก มาจาก
 พระองค์นั้น
 และแสง สว่างของพระองค์ให้แสง สว่างกับ
 พวกเรา

๑๐ ดังนั้น โปรดแสดงความรักมั่นคงให้กับคน
 เหล่านี้ที่รู้จักพระองค์
 และโปรดแสดงคุณ ความ ดีของพระองค์ให้
 กับคนเหล่านั้นที่มีจิตใจซื่อตรง

๑๑ อย่าให้เท้าของคน หยิง ยโสเหยียบ ย่ำ
 ข้าพเจ้า

อย่าให้มือของคนชั่วจับไล่ข้าพเจ้าไป

๑๒ คุณน้ําสี พวกคนชั่วล้มนงแล้ว
 พวกเขาถูกเหวี่ยงลงไปแล้วและลุก ขึ้นมาไม่
 ได้อีก

**อย่าอิจฉนชั่วแต่ให้
 วางใจในพระยาห์เวห์**

** เพลงของดาวิด*

๓๗

๑ อย่าได้โกรธเป็น ฟืนเป็น ไฟเพราะ
 คนชั่ว

อย่าได้อิจฉนคนที่ทำสิ่งชั่วร้าย

๒ เพราะพวก นี้จะเหี่ยว เณและตาย ไปในไม่
 ช้ํา

เหมือนหญ้าที่ขึ้นตามท้องทุ่ง

๓ ให้ไว้วางใจในพระยาห์เวห์ และทำดี
 แล้วเจ้าจะอาศัยอยู่ในแผ่นดิน ของ เจ้า และ
 พระองค์จะเลี้ยงดูเจ้าอย่างซื่อสัตย์

๔ ให้มีความสุขกับการรับใช้พระยาห์เวห์
 แล้วพระองค์จะให้สิ่งที่ใจเจ้าต้องการ

๕ ให้มอบทั้งชีวิตของเจ้ากับพระยาห์เวห์
 ไว้วางใจในพระองค์ แล้วพระองค์จะจัดการ
 เรื่องของเจ้าให้

๖ พระองค์จะทำให้ความ บริสุทธิของ เจ้าเห็น
 แจ่มแจ้งเหมือนดวงอาทิตย์

* ๓๖:๒ ข้อนี้ อาจแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “เขาหลอกตัว เองว่าพระเจ้ามองไม่เห็นความ บาป
 ของเขาและไม่เกลียดด้วย”

* ๓๗:๑ ข้อนี้แต่ละข้อ เริ่มต้นกับอักษรตัวแรกในภาษาฮีบรู เรียงลำดับไปจนถึงตัวสุดท้าย
 ซึ่งมีทั้งหมด ๒๒ ตัว (เหมือน ก ถึง ฮ)

พระองค์จะทำให้ความ ถูกต้องของคดี เจ้า
เห็นแจ่มแจ้งเหมือนกลางวัน
๗ให้อดทนและรอคอยพระยาห์เวห์ลงมือ
ไม่ต้องโกรธเป็นพิษเป็นไฟ
เมื่อคนชั่วประสบความ สำเร็จตามแผน ชั่ว
ของเขา
๘ไม่ต้องโมโห ไม่ต้องโกรธ
ไม่ต้องโกรธเป็นพิษเป็นไฟ ซึ่งมีแต่จะสร้าง
ปัญหา
๙เพราะคนชั่วจะถูกตัดออกไปจากแผ่นดิน
แต่คนที่รอ คอยพระ ยาห์เวห์จะ ได้กรรมสิทธิ์
ในแผ่นดิน ที่พระองค์สัญญาไว้กับพวก
เขา
๑๐ รออีกไม่นาน คนชั่วก็จะหมดสิ้นไป
เมื่อเจ้ามอง ไปในที่ที่เขาเคยอยู่ เจ้าก็จะไม่
เห็นเขาอีกแล้ว
๑๑ แต่คนที่มีความใจอ่อน โยนจะได้กรรมสิทธิ์
ในแผ่นดิน ที่พระองค์สัญญาไว้กับพวก
เขา
พวกเขาจะ ได้ชื่นชมยินดีในสันติสุขและ
ความเจริญรุ่งเรืองมหาศาล
๑๒ พวกคนชั่วมีกวางแผนร้ายต่อต้านคนดี
และแยกเขี้ยวใส่พวกเขา
๑๓ แต่องค์เจ้าชีวิตของข้าพเจ้า หัวเราะเยาะ
ใส่คนพวกนั้น
เพราะพระองค์รู้ว่า วันแห่งการตัดสินโทษ
คนชั่วกำลังจะมาแล้ว
๑๔ พวกคนชั่วชักดาบออก และโก่งคันธนู
เพื่อยิงใส่คน ยากจนและคน ขัดสน และฆ่า
ฟันคนที่ซื่อตรง
๑๕ แต่ดาบ นั้นจะแทงหัวใจที่ชั่วร้ายของพวก
เขาเอง
และคันธนูนั้นก็หักกระจุย
๑๖ นิดๆหน่อยๆที่คนดีคนหนึ่งมี
ก็ยังดีกว่าความ ร่ำรวยของคนชั่วหลายคน
๑๗ เพราะพระยาห์เวห์จะหักแขนของคนชั่ว
แต่พระองค์จะดูแลคนดี
๑๘ พระยาห์เวห์จะเอาใจใส่คนที่ไว้ที่ติ
และรางวัลของพวกเขาก็จะคงอยู่ตลอดกาล
๑๙ ในยามวิฤติพวกเขาจะไม่ต้องอับอาย
ในเวลาที่เกิดกินดารอาหาร พวกเขาจะมีกิน
อย่างเหลือเฟือ

๒๐ แต่คน ชั่วจะถูกทำลายล้าง และศัตรูของ
พระยาห์เวห์จะสูญไป
เหมือนดอกไม้ในทุ่ง ๓ และหาย ไปเหมือน
ควัน
๒๑ คนชั่วมีม แต่ไม่คืน
แต่คนดีนั้นใจกว้างและแจกจ่ายให้กับผู้อื่น
๒๒ คน เหล่า นั้นที่พระ ยาห์เวห์อวยพร จะได้
กรรมสิทธิ์ในแผ่นดิน
ส่วนคนเหล่านั้นที่พระองค์สาปแช่ง จะถูกตัด
ออกจากแผ่นดิน
๒๓ พระ ยาห์เวห์จะนำคนที่พระองค์พอใจไป
ตามทางที่ดีที่สุด
๒๔ ถ้าคนดีสะดุด เขาก็จะไม่ล้มหรือ
เพราะพระยาห์เวห์จับมือของเขาอยู่
๒๕ ตั้งแต่ข้าพเจ้าเป็นหนุ่มจนแก่
ข้าพเจ้ายังไม่เคยเห็นคนดีถูกทอดทิ้ง
ไม่เคยเห็นลูกหลานของเขาต้องไปขอคนอื่น
กิน
๒๖ คนดีมีกใจกว้างและให้คนอื่นหยิบยืม
และลูกๆของเขาเป็นพระพร
๒๗ ดังนั้นให้หลีกเลี่ยงสิ่งชั่วร้ายและให้ทำดี
แล้วเจ้าจะได้ อยู่ในแผ่นดินตลอดไป
๒๘ เพราะพระยาห์เวห์รักความยุติธรรม
พระองค์ไม่ทอด ทิ้งคน เหล่า นั้นที่จงรักภักดี
ต่อพระองค์
พระองค์จะคุ้มครองพวกเขาอยู่เสมอ
แต่ลูก หลานของคน ชั่วจะถูกตัดออก ไปจาก
แผ่นดิน
๒๙ คนดีจะได้กรรมสิทธิ์ในแผ่นดิน
และพวก เขาจะได้อาศัยอยู่บนแผ่นดิน นั้น
ตลอดไป
๓๐ ปากคนดีพูดอย่างเฉลียวฉลาด
และลิ้นเขาสนับสนุนความยุติธรรม
๓๑ คำสั่งสอนของพระเจ้าของเขาอยู่ในใจเขา
และเขาจะไม่สิ้นใจออกจากทางของเขา
๓๒ คนชั่วคอยดักข่มคนดี
เพื่อหาโอกาสที่จะฆ่าเขา
๓๓ แต่พระ ยาห์เวห์จะไม่ ปล่อยให้คนดีตกไป
อยู่ในกำมือของคนชั่ว
พระองค์จะไม่ยอมให้พวกเขาแพ็คติในศาล
๓๔ ให้รอ คอยพระ ยาห์เวห์และทำตามที
พระองค์บอก

๓๗:๒๐ **สูญไป เหมือนดอกไม้ในทุ่ง** แต่มีสำเนาฉบับหนึ่งที่ค้นพบจากถ้ำที่อยู่แถวทะเล
ตาย เขียนว่า “เหมือนถูกเผาในเตาไฟ”

แล้วพระองค์จะยกเจ้าขึ้น เจ้าจะได้ รับ
 กรรมสิทธิในแผ่นดิน
 เจ้าจะได้เห็นคนชั่วถูกตัดออกไป
 ๓๕ ข้าพเจ้าเคยเห็นคนชั่วที่อำมหิต
 อิทธิพลของเขาแผ่ออก ไปเหมือนต้นไม้
 เขียวสด
 ๓๖ แต่หลังจากนั้น ข้าพเจ้าก็ผ่านทางนั้นอีก *
 เขาหายไป แล้ว ข้าพเจ้ามองหาเท่า ไหร่ก็ไม่
 พบ
 ๓๗ ให้สังเกตดูคนไร้ที่ติ และคนซื่อตรง
 คนที่รักสันติ จะมีอนาคตที่สดใส
 ๓๘ แต่ทุก คนที่ฝ่าฝืนกฎของพระเจ้าจะถูก
 ทำลาย
 อนาคตของคนเลวจะถูกตัดออกไปแน่นอน
 ๓๙ ความรอดของคนดีมาจากพระยาห์เวห์
 ในยามทุกข์ ยาก พระองค์เป็นป้อมปราการ
 ของพวกเขา
 ๔๐ พระ ยาห์เวห์ช่วยพวกเขาและช่วย กู้พวกเขา
 พระองค์ช่วยกู้พวกเขาให้รอดพ้นจากคนชั่ว
 เพราะพวกเขาถือภัยในพระองค์

**คำอธิษฐานสำหรับการ
 รักษาและการอภัยโทษ**

*เพลงสฤติของดาวิด เพื่อเรียก
 ความสนใจจากพระเจ้า*

๓๘ ข้าแต่พระยาห์เวห์ ขออย่าลงโทษ
 ข้าพเจ้าตอนที่พระองค์โกรธ
 ขออย่าตี สอนข้าพเจ้าตอนที่พระองค์กริ้ว
 กราดเลย
 ๒ ลูก ธนุของพระองค์ได้แทงเข้าไปในตัว
 ข้าพเจ้า
 มือของพระองค์กดข้าพเจ้าลง
 ๓ ความ โกรธของพระองค์ทำให้ข้าพเจ้าปวด
 รวดร้าวไปทั่วตัว
 ความ บาปของข้าพเจ้าเองทำให้แม้แต่
 กระดูกก็ปวดร้าวไปหมด
 ๔ ความบาปทั้งหลายของข้าพเจ้าสูงท่วมหัว
 พวกมันหนักอึ้งจนแบกไม่ไหว
 ๕ เรื่องโง่ๆที่ข้าพเจ้าทำไป

ทำให้เกิดบาดแผลเป็นหนองเน่า เหมือนในตัว
 ข้าพเจ้า
 ๖ ข้าพเจ้าเจ็บ ปวดจนตัวงอ นอนคว่ำไปกับ
 พื้น
 เดินไปร้องไป เหมือนกับคนไร้ทุกข์
 ๗ บริเวณห้องร้อนผ้าเพราะพิษไข้
 เจ็บปวดไปหมดหัวร้าง
 ๘ ข้าพเจ้าเจ็บจนขาและถูกบีบจนบีบแบน
 ข้าพเจ้าครีดยจนกรีดร้องออกมา
 ๙ องค์เจ้าชีวิตของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าอยากได้
 อะไรรพะองค์ก็รู้หมด
 ข้าพเจ้าถอน หายใจก็ เอือกพระองค์ก็ได้ยิน
 หมด
 ๑๐ หัวใจข้าพเจ้าเต้น ระรัว พละ กำลังของ
 ข้าพเจ้าหายไปหมดแล้ว
 และแม้แต่ประกาย ตาของข้าพเจ้าก็สูญ สิ้น
 ไป *
 ๑๑ เพื่อนฝูงและมิตรสหายไม่กล้าเข้ามาใกล้
 เพราะกลัวเชื้อโรคของข้าพเจ้า
 แม้แต่เพื่อนบ้านของข้าพเจ้าเองก็ยังอยู่
 ห่างๆเลย
 ๑๒ พวกคนที่ไล่ล่าข้าพเจ้าต่างวางกับดักไว้
 พวกที่จ้องจะทำร้ายข้าพเจ้าก็ตาม ชูจะ
 ทำลายข้าพเจ้า
 วันทั้งวันพวกเขาได้แต่หาวิธีที่จะหลอกหลวง
 ข้าพเจ้า
 ๑๓ แต่ข้าพเจ้าเป็นเหมือนคนหูหนวก
 ข้าพเจ้าไม่ได้ยินอะไรเลย เป็นคนใบ้ที่พูดไม่
 ได้
 ๑๔ ข้าพเจ้าเป็นเหมือนคนที่ไม่ได้ยิน
 เป็นเหมือนคนที่ไม่สามารถพูดแก้ต่างให้ กับ
 ตัวเองได้
 ๑๕ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ข้าพเจ้ารอ คอย
 พระองค์อยู่
 องค์เจ้าชีวิต พระเจ้าของข้าพเจ้า พระองค์
 เป็นผู้ที่ จะตอบข้าพเจ้า
 ๑๖ ข้าพเจ้าได้อธิษฐานว่าอย่า ให้พวกเขา ได้
 สะใจ
 หรือพูดซ้ำเติมเพราะเห็นข้าพเจ้าล้มลง
 ๑๗ ข้าพเจ้าเกือบจะยอมแพ้แล้ว
 ข้าพเจ้ายังคงเจ็บปวดอยู่ตลอด

* ๓๗: ๓๖ *ข้าพเจ้าก็ผ่านทางนั้นอีก* ประโยคนี้เหมือนกับสำเนาในภาษากรีก ซีเรีย และละติน แต่ในสำเนาฮีบรู เขียนว่า “เขาผ่านไป”

* ๓๘: ๑๐ *ประกายตาของข้าพเจ้าก็สูญสิ้นไป* หรือแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “ตาของข้าพเจ้า กำลังจะบอด”

๑๘ ข้าพเจ้าสารภาพความผิดที่ข้าพเจ้าทำไป
 ข้าพเจ้าวิตกกังวลเกี่ยวกับบาปของข้าพเจ้า
 ๑๙ ข้าพเจ้ามีศัตรูมากมาย ทั้งๆ ที่ไม่ได้ทำ
 อะไรเขาเลย
 มีคนเกลียดข้าพเจ้ามากมาย ทั้งๆ ที่ข้าพเจ้า
 ไม่ได้ทำอะไรผิดต่อเขา
 ๒๐ และคน พวก นินทาตอบแทนความ ดีของ
 ข้าพเจ้าด้วยความชั่ว
 ก็ยัง คงกล่าว หาข้าพเจ้าต่อไป ในขณะที่
 ข้าพเจ้ามุ่งทำแต่ความดี
 ๒๑ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ โปรดอย่าทอด ทิ้ง
 ข้าพเจ้า
 พระเจ้าของข้าพเจ้า โปรดอย่าอยู่ห่าง ไกล
 จากข้าพเจ้า
 ๒๒ รีบมาช่วยข้าพเจ้าด้วยเถิด
 องค์เจ้าชีวิต พระผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า

ชีวิตที่แสนสั้น

ถึงหัวหน้านักร้อง ถึงเยดู
 ฐน † เพลงของดาวิด

๓๘^๑ ข้าพเจ้าพูดว่า “ข้าพเจ้าจะระวังใน
 สิ่งที่ข้าพเจ้าทำ
 และข้าพเจ้าจะไม่ ยอมให้ลิ้นของข้าพเจ้า
 ทำให้ข้าพเจ้าบาป”
 เมื่ออยู่ในกลุ่มคน ชั่ว ข้าพเจ้าจะเอาตะกร้อ
 สวมปากข้าพเจ้าเอง
 ๒ ดัง นั้น ข้าพเจ้าจึงไม่ได้พูดอะไรเลยแม้แต่
 เรื่องที่ดีๆ
 แต่ก็ทำให้ข้าพเจ้ายิ่งหงุดหงิดใจ
 ๓ ข้าพเจ้าโกรธเป็นฟืนเป็นไฟอยู่ภายใน
 ยิ่งคิดถึงเรื่องนี้ก็ยิ่งโกรธ
 ข้าพเจ้าจึงต้องพูดออกมาว่า
 ๔ ข้า แต่พระยาห์เวห์ ช่วยบอกข้าพเจ้าหน่อย
 ว่าตอนนี้จะเกิดอะไรขึ้นกับข้าพเจ้า
 ข้าพเจ้าจะมีชีวิตไปอีกนานแค่ไหน
 ช่วยบอกข้าพเจ้าด้วยว่าชีวิตของข้าพเจ้านั้น
 จะสั้นแค่ไหน
 ๕ ดูเถิด พระองค์ให้ชีวิตกับข้าพเจ้ายาวไม่
 เกินฝ่ามือเดียว

ชีวิตอันแสน สั้นของข้าพเจ้านี้แค่พริบ ดา
 ทีเดียวในสายตาพระองค์
 ชีวิตของคนเปรียบเหมือนไอน้ำที่จางหายไป
 อย่างรวดเร็ว *เฮลาห์*
 ๖ ชีวิตของคนเป็นเหมือนเงาที่ผ่านไป
 ชีวิตผู้คนก็ยุ่งกับเรื่อง โน่นเรื่องนี่ แต่เกิดผล
 ที่ไม่ยั่งยืน
 ผู้คนต่างก็พากันสะสมทรัพย์สมบัติมากมาย
 ไม่รู้เสียด้วย ชั่วว่าใครจะ ได้ไป เมื่อเขา
 ตายไป
 ๗ องค์เจ้าชีวิตของข้าพเจ้า ข้าพเจ้ามีความ
 หวังอะไรหรือ
 ความหวังทั้งหมดของข้าพเจ้าอยู่ที่พระองค์
 ๘ ช่วยข้าพเจ้าให้รอดพ้นจากความ ผิดทั้ง สิ้น
 ของข้าพเจ้าด้วย
 อย่าให้ข้าพเจ้าต้องอดทนต่อคำเหยียดหยันของ
 คนโง่เขลา
 ๙ ข้าพเจ้าเป็นเหมือนคนใบ้
 ข้าพเจ้าไม่ปริปากพูด เพราะพระองค์คือผู้ที่
 ลงโทษข้าพเจ้าอย่างนี้
 ๑๐ โปรดหยุดลงโทษข้าพเจ้าเถิด
 เพราะมืออันทรง พลังของพระองค์กำลังจะ
 ฆ่าข้าพเจ้าอยู่แล้ว
 ๑๑ พระองค์ว่ากล่าวและลงโทษมนุษย์สำหรับ
 ความผิดที่เขาทำ
 พระองค์ทำลายสิ่งที่พวก เขารักหวงแหน
 เหมือนกับมอดกัดกินเสื้อผ้า
 ชีวิตของคนเปรียบเหมือนไอน้ำที่จางหายไป
 อย่างรวดเร็ว *เฮลาห์*
 ๑๒ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ โปรด ฟังคำอธิษฐาน
 ของข้าพเจ้า
 โปรดฟังเสียงร้อง ให้ช่วยของข้าพเจ้า
 อย่าทำเป็นหูหนวกต่ออานาตาของข้าพเจ้า
 เพราะข้าพเจ้าเป็นคน เดิน ทาง ที่มาพักอยู่
 กับพระองค์
 ข้าพเจ้าเป็นเหมือนบรรพบุรุษของข้าพเจ้า
 คือเป็นคนต่างด้าวที่ต้องพึ่งพระองค์
 ๑๓ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ห็นสายตาที่โกรธ เคือง
 ไปจากข้าพเจ้าได้แล้ว
 ข้าพเจ้าจะ ได้มีความสุขสักหน่อย

† ๓๘:๐ *เยดู ฐน* เป็นหนึ่งในสามของหัวหน้านักร้อง ดนตรี ที่กษัตริย์ดาวิดแต่ง ตั้ง ดูได้จาก
 พงศาวดาร ๑๖:๓๘-๔๒

* ๓๘:๑๒ *คนเดินทาง* หรือ คนแปลกหน้า คือ ผู้ที่อาศัยอยู่ในต่างประเทศ ไม่มีบ้าน ไม่มี
 ครอบครัว และไม่มีใครคอยดูแลเอาใจใส่

ก่อนที่ข้าพเจ้าจะจากไป และไม่มีข้าพเจ้าอีกแล้ว

สรรเสริญและขอความช่วยเหลือ

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงของดาวิด

๑ ข้าพเจ้าคอยพระ ยาร์เวห์อย่าง
๕๐ อุดทน

พระองค์หันมาหาข้าพเจ้าและฟังเสียงร้องขอ
ให้ช่วยของข้าพเจ้า

๒ พระองค์นำข้าพเจ้าขึ้นจากหลุม ศพที่เต็ม
ไปด้วยโคลนตม

แล้ววางเท้าข้าพเจ้าลงบนหินและทำให้
ข้าพเจ้าก้าวเท้าอย่างมั่นคง

๓ พระองค์ใส่เพลง ใหม่เข้าไปในปากของ
ข้าพเจ้า

เป็นเพลงสรรเสริญพระเจ้าของเรา
หลายคนจะได้เห็นสิ่งที่พระเจ้าทำ
พวก เขาจะ ได้ยำเกรงและไว้ วางใจในพระ
ยาร์เวห์

๔ ถือว่ามีเกียรติจริง ๆ คนที่ฝากความไว้วางใจ
ในพระยาร์เวห์
และไม่ได้หันไปขอความช่วยเหลือจากภูตผี
ปีศาจและรูปเคารพทั้งหลาย

๕ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ พระเจ้าของข้าพเจ้า
พระองค์ได้ทำสิ่งที่มหัศจรรย์มาก มาย
จริง ๆ

พระองค์มีแผนการที่ยอด เยี่ยมสำหรับพวก
เราจนไม่มีใครจดพวกมันได้หมด

ถ้าข้าพเจ้าจะเล่าก็คงพูดไม่หมดหรอก
เพราะมีมากเกินไปจนนับไม่ถ้วน

๖ พระองค์ไม่ใช่ช้อยาก ได้แค่เครื่องบูชาหรือ
เมล็ดพืชบูชา

พระองค์ไม่ได้แสวงหาแค่เครื่องเผาบูชาหรือ
เครื่องบูชาข้าวระตัว

แต่พระองค์ได้เปิด หูของข้าพเจ้าเพื่อให้
ข้าพเจ้าได้ยินและเชื่อฟัง †

๗ ดังนั้น ข้าพเจ้าจึงพูดว่า “ดูเถิด ข้าพเจ้ามา
แล้ว

ในหนังสือ ม้วนก็ได้เขียนถึงเรื่อง ราวของ
ข้าพเจ้าไว้แล้ว

๘ พระเจ้าของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าอยากจะทำ
ตามใจของพระองค์

คำสั่งสอนของพระองค์ก็อยู่ในใจของข้าพเจ้า
แล้ว”

๙ ข้าพเจ้าได้บอกเรื่องข่าวดีนี้ในที่ชุมนุมใหญ่
แล้ว

คือได้บอกถึงสิ่งดี ๆ ที่พระองค์ได้ทำ
ข้าแต่พระยาร์เวห์ พระองค์ก็รู้อยู่แล้วว่า

ข้าพเจ้าจะไม่ วันปิดริม ฝีปากของข้าพเจ้า
เลย

๑๐ ข้าพเจ้าไม่ได้ปิดบังเรื่องคุณ ความ ดีของ
พระองค์ไว้ในใจข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าได้พูดถึงความ ซื่อสัตย์และความ รอด
ของพระองค์

ข้าพเจ้าไม่เคยซ่อนเรื่องความรัก มั่นคงและ
ความซื่อสัตย์ของพระองค์

จากที่ชุมนุมใหญ่เลย

๑๑ ข้าแต่พระยาร์เวห์ ขออย่าได้ยับยั้งความ
เมตตาของพระองค์ต่อข้าพเจ้าเลย

ช่วยปกป้องข้าพเจ้าด้วยความ รัก มั่นคงและ
ความซื่อสัตย์ของพระองค์ตลอดไปด้วย
เถิด

๑๒ เพราะมีปัญหามากมายจนนับไม่ถ้วนล้อม
รอบข้าพเจ้าอยู่

ความ ผิด บาปทั้ง หลายของข้าพเจ้าไล่ ท้น
ข้าพเจ้า

ดังนั้นข้าพเจ้าจึงมองไม่เห็นทางหนี
ความบาปพวกนั้นมากมายกว่าเส้นผมบนหัว
ของข้าพเจ้าเสียอีก

ดังนั้น ข้าพเจ้าจึงหมดกำลังใจแล้ว

๑๓ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรดช่วย กู้ข้าพเจ้า
ด้วยเถิด

ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ รีบมา ช่วยข้าพเจ้าด้วย
เถิด

๑๔ ขอ ให้คน เหล่า นั้นที่มุ่งเอา ชีวิตของ
ข้าพเจ้าได้ รับความ อับอาย และพบกับ
ความพ่ายแพ้

ขอ ให้คน เหล่า นั้นที่อยากจะทำร้ายข้าพเจ้า
พา กันล่า ถอยกลับ ไปและได้ รับความ
อับยศอดสู

๑๕ ขอให้คนพวกนั้นที่พูดเยาะเย้ยข้าพเจ้าว่า
“เสร็จแน่ เสร็จแน่”

ได้รับความอับอายมากซะจนพูดไม่ออก

๑๖ ขอ ให้คน เหล่า นั้นที่ไล่หาแสวงหาพระองค์
มีความชื่นชมยินดี และมีความสุข

†๔๐:๖ แต่พระองค์ ... เชื่อฟัง สำเนากรีกเขียนว่า “แต่พระองค์ได้เตรียมร่างกายสำหรับข้าพเจ้า”

ขอ ให้คน เหล่า นั้นที่รักความ รอดที่มาจาก พระองค์ ได้พูด แล้วพูด อีกว่า “พระ ยาร์เวห์นั้นยิ่งใหญ่”
 ๑๗ ข้าแต่องค์เจ้าชีวิตของข้าพเจ้า โปรดนึกถึงข้าพเจ้าเพราะข้าพเจ้านั้นยากจน และไม่มีใครช่วย พระเจ้าของข้าพเจ้า พระองค์เป็นผู้ ที่ช่วยเหลือข้าพเจ้า เป็นผู้ช่วยกู้ของข้าพเจ้า อย่าได้ชักช้าอยู่เลย

คำอธิบายของคณปวาย

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงสตฺติของดาวิด

๑ คนที่เอาใจ ใส่คน ยากจน ถือว่ามีเกียรติจริงๆ
 เมื่อคน นั้นตก ทุกข์ได้ ยาก พระยาร์เวห์จะช่วยเหลือเขา
 ๒ พระ ยาร์เวห์จะปกป้อง เขาและช่วยรักษาชีวิตเขาไว้
 เขาจะได้รับพระพรในแผ่นดินนี้ และพระองค์จะไม่มอบเขาไปให้พวก ศัตรูของเขาทำตามใจชอบ
 ๓ เมื่อเขานอนป่วยอยู่บนเตียง พระยาร์เวห์ จะทำให้เขาแข็งแรง
 เมื่อเขาป่วย พระองค์ก็รักษาให้เขา หายเหมือนเดิม
 ๔ ข้าพเจ้าพูดว่า “ข้าแต่พระยาร์เวห์ ข้าพเจ้า ได้ทำบาปต่อพระองค์ แต่โปรดเมตตาข้าพเจ้าและรักษาข้าพเจ้า ด้วยเถิด”
 ๕ แต่พวก ศัตรูพา กันพูดเรื่อง ร้ายๆเกี่ยวกับ ข้าพเจ้าว่า
 “เมื่อไหร่มันจะตายสักที จะได้ถูกลืมไปซะ”
 ๖ และถ้ามีใครมาเยียมเยียนข้าพเจ้า พวกเขาแกล้งพูดอย่างเป็นห่วงเป็นใย แต่อันที่จริงมาเพื่อเก็บรวบรวมข่าวร้ายเกี่ยวกับข้าพเจ้า
 เพื่อออกไปกระจายข่าวลือนั้น
 ๗ ทุกคนที่เกลียดข้าพเจ้าซุบซิบกัน คาดหวังว่าข้าพเจ้าจะต้องแย่นๆ
 ๘ พวกเขาพูดว่า

“เขาถูกโรค ร้ายซัดเข้า ไม่มี ทางลุก ขึ้น มา จากเตียงนั้นได้แน่”
 ๙ ขนาดเพื่อนสนิท ที่ข้าพเจ้าเคยไว้วางใจ คนที่เคยกินอยู่กับข้าพเจ้า ยิ่งหัก หลัง ข้าพเจ้าเลย*
 ๑๐ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ขอโปรดเมตตาด้วยเถิด ช่วยข้าพเจ้าให้ลุกขึ้น เพื่อกลับไปแก้แค้นคนพวกนั้น
 ๑๑ แล้วข้าพเจ้าจะ ได้รู้ ว่าพระองค์พอใจข้าพเจ้า
 เพราะศัตรูไม่ได้โห่ร้องมีชัยเหนือข้าพเจ้า
 ๑๒ พระองค์พยุ่งข้าพเจ้าไว้ เพราะข้าพเจ้าบริสุทธิ์ และตั้งข้าพเจ้าให้อยู่ต่อ หน้าพระองค์ตลอดไป
 ๑๓ สรรเสริญพระ ยาร์เวห์พระเจ้าแห่งอิสราเอล ผู้ ที่ดำรงอยู่มาตั้งแต่ในอดีตกาลและจะดำรงอยู่ตลอดไปชั่วนิรันดร์ อาเมน และ อาเมน

หนังสือเล่มที่สอง

(สตฺติ ๔๒-๗๒)

คิดถึงบ้านพระเจ้า

ถึงหัวหน้านักร้อง บทกวีแห่งมัสคิล สำหรับคนของตระกูลโคราห์

๑ ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้ากระหายหาพระองค์ เหมือนกับกวางที่กระหายหาน้ำในลำธารที่ไหลเย็น
 ๒ ข้าพเจ้าโหยหาพระเจ้าผู้มีชีวิตอยู่ เมื่อโห่ร้องข้าพเจ้าถึงจะได้เข้าเฝ้าพระเจ้าอีก
 ๓ ข้าพเจ้าต้องกินน้ำตาต่างอาหารทั้ง วันทั้งคืน
 ในขณะที่ คนเหล่า นี้ถามข้าพเจ้าไม่หยุดหย่อนว่า
 “พระเจ้าของแกอยู่ไหนล่ะ”

* ๔๑:๙ *ยิ่งหักหลังข้าพเจ้าเลย* หรือแปลตรงๆได้ว่า “ยิ่งยกสันตินใส่ข้าพเจ้าเลย”
 * ๔๖:๐ *มัสคิล* เป็นภาษาฮีบรู เราไม่มีความหมายที่แน่นอน อาจหมายถึง “บทกวีแห่งการใคร่ครวญ” “บทกวีแห่งการสงสอน” หรือ “บทกวีที่เขียนขึ้นด้วยความซ่านาญ”

๔ ข้าพเจ้าคิดถึงเรื่องเหล่านี้
และระบายความในใจออกมา
ข้าพเจ้าคิดถึงตอนที่เดินอยู่กับฝูงชน
และนำหน้าขบวนพวกเขาขึ้นไปยังวิหารของ
พระเจ้า
ข้าพเจ้าฟังเสียงโห่ ร้องยินดีและเพลงที่ร้อง
สรรเสริญพระเจ้า
ในขณะที่ฝูงชนกำลังเฉลิมฉลองงานเทศกาล
กัน
๕ ข้าพเจ้าถามตัวเองว่าทำไมข้าพเจ้าถึงโศก
เศร้า
ทำไมข้าพเจ้าถึงวุ่นวายใจอย่างนี้
ข้าพเจ้าควรจะฝากความหวังไว้กับพระเจ้า
ใช่ แล้ว ข้าพเจ้าจะมีเหตุที่จะ
สรรเสริญพระองค์อีกครั้ง
พระองค์เป็นพระผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
และเป็นพระเจ้าของข้าพเจ้า
๖ ข้าพเจ้าโศกเศร้าเหลือเกิน
ข้าพเจ้าถึงระลึกถึงพระองค์จากยอดเขามิ
ซาร์ซึ่งอยู่ในเทือกเขาเฮอริโมน
ในแคว้นอันเป็นที่เริ่มต้นของแม่น้ำ
จอร์แดน
๗ พวกมหาสมุทรลึกร้องเรียกหากัน ร่วมกัน
กับเสียงของน้ำตก
คลื่นปัญหาใหญ่ๆ น้อยๆ จากพระองค์กระหน่ำ
ซัดลงบนหัวของข้าพเจ้า
๘ พระยาห์เวห์แสดงความรักมั่นคงของ
พระองค์ต่อข้าพเจ้าวันแล้ววันเล่า
แล้วข้าพเจ้าร้องเพลงให้ กับพระองค์ในตอน
กลางคืน
และข้าพเจ้าอธิษฐานต่อพระเจ้าผู้ให้ชีวิต
ข้าพเจ้า
๙ ข้าพเจ้าจะพูดกับพระเจ้าผู้เป็นหิน กำบัง
ของข้าพเจ้าว่า
“ทำไมพระองค์ถึงลืมข้าพเจ้า,
ทำไมข้าพเจ้าถึงต้องร้องไห้คร่ำครวญ
เพราะความโหดร้ายของศัตรูข้าพเจ้า”
๑๐ พวกศัตรูพากันเยาะเย้ยข้าพเจ้า
แล้วมันแทงเข้าไปในกระดูกดำของข้าพเจ้า
เมื่อพวกเขาถามอยู่ตลอดเวลา

“พระเจ้าของแกอยู่ที่ไหน”
๑๑ ข้าพเจ้าถามตัวเองว่า ทำไมข้าพเจ้าถึง
โศกเศร้า
ทำไมข้าพเจ้าถึงวุ่นวายใจอย่างนี้
ข้าพเจ้าควรจะฝากความหวังไว้กับพระเจ้า
ใช่ แล้ว ข้าพเจ้าจะมีเหตุที่จะสรรเสริญ
พระองค์อีกครั้ง
พระองค์เป็นพระผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
และเป็นพระเจ้าของข้าพเจ้า †
๑๒ ข้า แต่พระเจ้า ช่วยตัดสินใจว่า
๔๓ ข้าพเจ้าเป็นฝ่ายถูกด้วย
ช่วยสู้คดีให้กับข้าพเจ้ากับคนต่างชาติพวกนี้
ที่ไม่ได้จงรักภักดีต่อพระองค์ด้วย
ช่วยข้าพเจ้าให้รอดพ้นจากคนพวกนี้ที่
เกลียดชังและชั่วช้าด้วยเถิด
๒ เพราะพระองค์เป็นพระเจ้าของข้าพเจ้า
เป็นป้อมปราการของข้าพเจ้า
ทำไมพระองค์ถึงทอดทิ้งข้าพเจ้า
ทำไมข้าพเจ้าถึงต้องร้องไห้คร่ำครวญ
เพราะความโหดร้ายของศัตรูข้าพเจ้า
๓ โปรดแสดงแสงสว่างของพระองค์และ
ความซื่อสัตย์ของพระองค์
เพื่อสิ่งเหล่านี้จะได้นำทางข้าพเจ้า
ขอให้สิ่งเหล่านี้ นำข้าพเจ้าไปยังวิหารของ
พระองค์
ที่อยู่บนภูเขาอันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
๔ แล้วข้าพเจ้าจะได้เข้า ถึงแท่นบูชาของ
พระเจ้า
และเข้าถึงพระเจ้าผู้ทำให้ข้าพเจ้าชื่นชมยินดี
ด้วยความสุขสันต์
ข้าแต่พระเจ้า พระเจ้าของข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระองค์ด้วยพิณ
๕ ข้าพเจ้าถามตัวเองว่าทำไมข้าพเจ้าถึงโศก
เศร้า
ทำไมข้าพเจ้าถึงวุ่นวายใจอย่างนี้
ข้าพเจ้าควรจะฝากความหวังไว้กับพระเจ้า
ใช่ แล้ว ข้าพเจ้าจะมีเหตุที่จะสรรเสริญ
พระองค์อีกครั้ง
พระองค์เป็นพระผู้ช่วยให้รอดของข้าพเจ้า
และเป็นพระเจ้าของข้าพเจ้า

† ๔๒:๑๑ ข้อนี้เหมือนกับข้อที่ ๔๒:๕

‡ ๔๓:๑ ตอนเริ่มแรก หนังสือสตติ ๔๒ และ ๔๓ น่าจะเป็นส่วนหนึ่งของเพลงเดียวกัน

อธิษฐานให้พระเจ้าปกป้องชาติ

ถึงหัวหน้าร้อง บทกวีแห่งมัสคิล
*สำหรับคนของตระกูลโคราห์

๔๔ ข้าแต่พระเจ้า พวกเราได้ยินกับหู
ของเราเอง
ถึงเรื่อง รวาท่างๆที่บรรพบุรุษเล่าให้พวก เรา
ฟัง

พวก เขาเล่าถึงสิ่ง ต่างๆที่พระองค์ทำในชั่ว
ชีวิตของเขา
ในสมัยก่อนโน้น

๒ พวก เขาเล่าให้ ฟังว่า ด้วยมือของพระองค์
พระองค์ขับไล่ชนชาติต่างๆออกไป
และปลุกฝังบรรพบุรุษของเราแทน
พระองค์ทำลายชนชาติเหล่านั้น
และปล่อยให้บรรพบุรุษของเรา เป็น
อิสรา

๓ พวก เขาเล่า ว่าไม่ใช่ดาบหรือแขนอัน
แข็งแกร่งของพวกเขาหรือกระ
ที่ ทำให้พวกเขาชนะและได้แผ่นดินมา
แต่เป็นมือขวาและแขนของพระองค์
และรัศมีจากใบหน้าของพระองค์ต่างหาก
เพราะพระองค์พอใจในพวกเขา

๔ ข้า แต่พระเจ้า พระองค์เป็นกษัตริย์ของ
ข้าพเจ้า

ขอพระองค์ออกคำสั่งที่จะทำให้ยาโคบชนะ

๕ เราสามารถผลัก ดันคน เหล่า นั้นให้ถอย ล่น
ไปโดยฟังในพระองค์

เราเหยียบ ย่ำคน เหล่า นั้นที่ลุกฮือขึ้นต่อ ต้าน
เราโดยฟังชื่อของพระองค์

๖ ข้าพเจ้าไม่ ได้ฝากความ ไว้ วางใจไว้กับธนู
ของข้าพเจ้า

และมันก็ไม่ใช่ดาบของข้าพเจ้าที่นำชัยชนะ
มาให้กับข้าพเจ้า

๗ ข้าแต่พระองค์ พระองค์ทำให้เรามีชัย
พระองค์ทำให้คน พวก นั้นที่เกลียดพวก เรา
อับอายขายหน้า

๘ ข้า แต่พระเจ้า พวก เราถวายเกียรติแด่
พระองค์วันยังค่ำ

และเราสรรเสริญชื่อของพระองค์อย่างไม่
หยุดหย่อน *เฮลาห์*

๙ แต่พระองค์ได้ทอด ทิ้งพวก เราทำให้พวก
เราอับอาย
และไม่ ยอมออก ไปสนามรบด้วย กันกับพวก
เรา

๑๐ พระองค์ทำให้เราต้องถอยหนีจากศัตรู
พระองค์ทำให้คน เหล่า นั้นที่เกลียด เราปล้น
สะดมของเราไป

๑๑ พระองค์ปล่อยให้พวก เราเป็นเหมือนแกะ
ที่จะถูกนำไปฆ่า

พระองค์ทำให้พวก เรากระจัดกระจายไปอยู่
ท่ามกลางชนชาติอื่นๆ

๑๒ พระองค์ขายประชาชนของพระองค์ให้ไป
เป็นทาส

ขายไปถูกขยออย่าง กับให้เปเลา พระองค์ไม่ต่อ
รองราคาเสียด้วยซ้ำ

๑๓ พวกเพื่อนบ้านของพวก เรา เห็นสิ่งที่
พระองค์ทำ

แล้วตอน นี้ พวก เขาพา กันเยาะ เย้ยและ
หัวเราะเยาะพวกเรา

๑๔ พระองค์ทำให้พวก เรากลายเป็นตัว ดลก
ในท่ามกลางประเทศเพื่อนบ้านของเรา
พวกเขาพากันหัวเราะเยาะและสายหัวใส่เรา

๑๕ ข้าพเจ้ารู้สึกอับอายทั้งวัน
ความอับอายตลอดลุมหน้าของข้าพเจ้าไว้

๑๖ ข้าพเจ้าซ่อนอยู่ในความ อับอาย เพราะ
เสียงเยาะเย้ย

และคำดูหมิ่นของพวกศัตรู ที่เฝ้ารอคอยแก่
แค้นข้าพเจ้า

๑๗ ข้าแต่พระเจ้า สิ่งทั้งหมดนี้เกิดขึ้นกับพวก
เรา

ทั้งๆที่พวกเราไม่ได้ลืมนะพระองค์หรือทำผิดต่อ
สัญญาของพระองค์

๑๘ จิตใจของพวกเราไม่ได้หันไปจากพระองค์
และยัง เฝ้าของ เราไม่ ได้หันเหไปจากทาง
ของพระองค์

๑๙ แต่พระองค์กลับบดขยี้เราในถิ่นของฝูง
หมาป่า

และปกคลุมเราด้วยความมืดมิด

๒๐ ถ้าพวกเราลืมนะชื่อพระเจ้าของพวกเรา
แล้วยกมือขึ้นอธิษฐานต่อพระอื่น

๒๑ พระเจ้าจะไม่รู้ชื่อหรือ
เพราะพระองค์หยั่งรู้ถึงความลับในจิตใจ

* ๔๔:๑ *มัสคิล* เป็นภาษาฮีบรู เราไม่รู้ว่าความหมายที่แน่นอน อาจหมายถึง “บทกวีแห่งการ
ไคร้ครวญ” หรือ “บทกวีแห่งการสั่งสอน” หรือ “บทกวีที่เขียนขึ้นด้วยความชำนาญ”

๒๒ แต่เพราะเราเป็นของพระองค์ พวกเราถูก
ฆ่าไม่หยุด
และเพราะเราเป็นของพระองค์ คนมองว่าเรา
เป็นเหมือนแกะที่จะถูกนำไปฆ่า
๒๓ ตื่นเถิด องค์เจ้าชีวิต พระองค์นอนหลับอยู่
ได้อย่างไร
ลุกขึ้นเถิด อย่าได้ละทิ้งพวกเราตลอดไป
๒๔ ทำไมพระองค์ถึงได้เมินหน้าไปจากเรา
ทำไมพระองค์ถึงได้เมิน เจยต่อความ ทุกข์
และการกดขี่ข่มเหงที่พวกเราได้รับ
๒๕ พวกเราจมดินแล้ว
ท้องแนบไปกับพื้นแล้ว
๒๖ ช่วยลุกขึ้นและรีบมาช่วยเหลือพวกเรา
ช่วย กู้พวก เราด้วย เถิดเพื่อแสดงความ รักที่
มั่นคงของพระองค์

เพลงงานวิวาท์ของกษัตริย์

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้อ่านโดยใช้ทำนองเพลง
ดอกพลับพลึง สำหรับคนของตระกูลโค
ราห์ บทกวีแห่งมัสดิล เพลงรัก

๔๕ ๑จิตใจของข้าพเจ้าเต็ม ล้นไป ด้วย
ถ้อยคำที่ไพเราะ
ในขณะที่ ข้าพเจ้าเขียนถ้อยคำเหล่านี้ ให้กับ
กษัตริย์
ล้นของข้าพเจ้าเป็นเหมือนปากกาของนัก
เขียนผู้เชี่ยวชาญ
๒ พระองค์หล่อเหลากว่าชายอื่นใด
ถ้อยคำที่ไพเราะออกมาจากปากของ
พระองค์
เห็นชัดๆว่าพระเจ้าอวยพรพระองค์ตลอด
กาล
๓ กษัตริย์ผู้เกรียงไกร เหน็บ ดาบของ
พระองค์ไว้ข้างกายเถิด
พระองค์ใส่ชุดเต็มยศเต็มไปด้วยสง่าราศีและ
บารมี
๔ ด้วยบารมีของพระองค์ ให้ชีวิต ม้ามุ่งออกไป
สู่ชัยชนะ
เพื่อคงความ สัตย์ ซื่อไว้ ปกป้องคน ต่ำต้อย
และรักษาความยุติธรรม

ขอ ให้มือขวาของพระองค์ทำกิจกรรมอัน น่า
เกรงขาม
๕ ลูกธนูของพระองค์ได้ลับมาจนแหลมคม
แทงทะลุเข้าไปในหัวใจของเหล่า ศัตรูของ
กษัตริย์
ชนชาติต่างๆพากันล้มลงใต้เท้าของพระองค์
๖ ข้า แต่พระเจ้า บัลลังก์ของพระองค์จะคง
อยู่ตลอดไป
พระองค์จะปกครองคนของพระองค์อย่าง
ยุติธรรม
๗ พระองค์รักความ ยุติธรรมและเกลียด ชัง
ความชั่วร้าย
นั่นเป็นเหตุที่พระเจ้า พระเจ้าของพระองค์
ถึงแต่งตั้งพระองค์ † เป็นกษัตริย์
และเพน้ามั่นลงบนศิระของพระองค์ทำให้
พระองค์มีความสุขมากกว่าเพื่อนๆ
๘ เสื้อผ้าของพระองค์มีกลิ่น หอมของกำยาน
ว่านหางจระเข้ และการบูร
เหล่านัก ดนตรีบรรเลงเพลงให้พระองค์ฟัง
อย่างมีความสุขภายในวังที่ตกแต่งด้วย
งาช้าง
๙ บุตรสาวของเหล่ากษัตริย์ ก็อยู่ในหมู่หญิง
สาวผู้สูงศักดิ์ของพระองค์
และราชินีก็ยืนอยู่เบื้องขวาของพระองค์ นาง
สวมเครื่องประดับทองคำจากเมือง ไอ
ฟีร์
๑๐ ลูกสาวสุด ที่รักเอ๋ย ฟังเราไว้ สังเกตดีๆ
เฉียงหูมาฟัง
ตอนนี้ เธอจะต้องลืมนชาติของเธอ และ
ครอบครัวของเธอ
๑๑ แล้วกษัตริย์ถึงจะ ได้หลงไหลในความ
งดงามของเธอ
เพราะตอนนี้ พระองค์เป็นนายของเธอแล้ว
และเธอต้องก้มกราบพระองค์
๑๒ ผู้คนจากเมืองไทรจะ นำของกำนัลมาให้
เศรษฐิจากชนชาตินั้นพยายามจะเอาใจเธอ
๑๓ เจ้าหญิงอยู่ในห้องของนาง
แต่งกายด้วยเสื้อผ้าที่ถักทอด้วยทองคำ
๑๔ เจ้า หญิงในชุดสวยงามนี้ จะถูกนำ ตัวไป
เข้าเฝ้ากษัตริย์

† ๔๕:๖ พระเจ้า ในที่นี้อาจจะเป็นตำแหน่งของกษัตริย์ หรือ อาจจะไม่ก็ได้ก็อย่างหนึ่งว่า
“บัลลังก์ของพระองค์ที่มาจากพระเจ้า”

† ๔๕:๗ แต่งตั้งพระองค์ หรือแปลตรงๆได้ว่า “เจิมพระองค์” คำว่า “เจิม” เพิ่มเติมได้จาก
คำอธิบายศัพท์ท้ายเล่ม

และนางก็จะมีเพื่อน เจ้า สาวที่ยังเป็นสาว
 พรหมจารีตามหลังเธอไปด้วย พวกเขา
 ถูกนำตัวมาเข้าเฝ้าพระองค์
 ๑๕ พวกเธอถูกนำเข้าไปในวังของกษัตริย์
 ด้วยความชื่นชมยินดี
 ๑๖ พระองค์จะมีบุตรชายหลายคน
 เพื่อเป็นกษัตริย์สืบทอดบัลลังก์ที่ตกทอดมา
 จากบรรพบุรุษของพระองค์
 พระองค์จะ ตั้งพวก เขาแต่ละ คนให้ไปครอบ
 ครอบแผ่นดิน
 ๑๗ ข้าพเจ้าจะทำให้ผู้คนรุ่นต่อๆ ไปจดจำชื่อ
 ของพระองค์
 เพื่อว่าชนชาติต่างๆ จะสรรเสริญพระองค์
 ตลอดไป

พระเจ้าเป็นป้อมปราการ

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ใช้เครื่องดนตรีอาลา
มอธ * สำหรับคนของตระกูลโคราห์ บทเพลง

๔๖ ๑ พระเจ้าเป็นที่ ลี้ภัยและเป็นแหล่ง
 กำลังของพวกเรา
 ในยามเดือดร้อน พระองค์พร้อมจะช่วยเหลือ
 เสมอ
 ๒ ดังนั้น พวกเราจะไม่หวาดกลัว
 แม้เกิดแผ่นดินไหว หรือภูเขาพัง ทลายลงสู่
 ทะเล
 ๓ แม้ท้อง ทะเลจะแตก เสียงคำรามและปั่น
 ป่วน
 และภูเขาสั่น สะเทือนด้วยความ บ้าคลั่งของ
 ทะเลนั้น † เซลาห์
 ๔ แต่ยังมีแม่น้ำสาย หนึ่งในที่มีคลอง
 ชลประทานหลาย สายนำความ สุขไป สู่
 นครของพระเจ้า
 อันเป็นที่ ตั้งของวิหารอันศักดิ์สิทธิ์ของ
 พระองค์ผู้ยิ่งใหญ่สูงสุด
 ๕ พระเจ้าสถิตอยู่ในเมืองนั้น ดังนั้น เมืองนั้น
 จึงไม่มีวันพังทลาย

พระองค์จะอยู่ที่เมือง นั้น เพื่อช่วยปกป้อง
 เมืองนั้นจากการถูกโจมตีในตอนรุ่งสาง
 †
 ๖ ชนชาติต่างๆ ปั่น ป่วนและอาณาจักร ต่างๆ
 พังทลายลง
 พระเจ้าตะโกน แผ่นดินโลกก็ละลายไป
 ๗ พระยาห์เวห์ ผู้มีฤทธิ์ทั้งสิ้นอยู่กับพวกเรา
 พระเจ้าแห่งยาโคบเป็นป้อมปราการของ
 พวกเรา เซลาห์
 ๘ มาเถิด มาดูให้เห็นกับ ตาตัว เองถึงสิ่ง
 อัจฉริยะต่างๆ ที่พระยาห์เวห์ทำ
 มาดูสิ่ง ต่างๆ ที่น่า เกรงขามที่พระองค์ทำใน
 โลกนี้
 ๙ พระเจ้าทำให้สงครามทั้ง หลายที่เกิด ขึ้นทั่ว
 โลกสงบ
 พระองค์หักคัน ธนู ทำลายหอก ทวนหัก
 กระบี่ และเผาโล่ * ings
 ๑๐ พระองค์พูดว่า “หยุดรบกันซะ” และให้รู้
 ว่า เราคือพระเจ้า
 เราจะได้รับการยกย่องเหนือชนชาติทั้งหลาย
 และเราจะได้การยกย่องเหนือโลกนี้
 ๑๑ พระยาห์เวห์ผู้มีฤทธิ์ทั้งสิ้นอยู่กับพวกเรา
 พระเจ้าของยาโคบเป็นป้อมปราการของพวก
 เรา เซลาห์

**พระยาห์เวห์เป็นกษัตริย์
เหนือชนชาติทั้งหลาย**

ถึงหัวหน้านักร้อง สำหรับคนของ
ตระกูลโคราห์ บทเพลงสดุดี

๔๗ ๑ ชนชาติทั้งหลายให้ปรบมือ
 โห่ร้องยินดีต่อพระเจ้า
 ๒ เพราะ พระยาห์เวห์ผู้ยิ่งใหญ่สูงสุดน่าเกรง
 ขามยิ่งนัก
 พระองค์เป็นกษัตริย์ผู้ ยิ่งใหญ่ที่ปกครองทั้ง
 โลกนี้
 ๓ พระองค์ทำให้ชนชาติต่างๆ อยู่ใต้อำนาจ
 ของพวกเรา

* ๔๖:๐ อาลามอธ อาจจะเป็นพินเสียงสูง หรืออาจจะเป็นชื่อของทำนองเพลง
 † ๔๖:๓ ประโยคที่ สองอาจหมายถึง ถึงความ พิษนาที่ที่เกิดจากคลื่นยักษ์ ซึ่งเป็นผลจากแผ่นดิน
 ไหวในทะเล
 ‡ ๔๖:๕ ประโยคสุดท้ายนี้ หมายถึงว่า ตามปกติแล้ว กองทัพศัตรูจะล้อมกำแพงเมืองไว้ แล้ว
 โจมตีในตอนรุ่งสาง
 * ๔๖:๙ โล่ หรืออาจแปลได้ว่า ธรพ

พระองค์ปราบชนชาติต่าง ๆ นั้นให้สยบอยู่
 แทบเท่าของพวกเขา
 ๔ พระองค์เลือกแผ่นดินนี้ให้เป็นมรดกของ
 พวกเรา
 แผ่นดินนี้เป็นความภาคภูมิใจของยาโคบผู้ที่
 พระองค์รัก *เฮลาห์*
 ๕ พระเจ้าขึ้นบนบัลลังก์ของพระองค์
 ท่ามกลางเสียงโห่ร้องยินดี
 พระยาห์เวห์ขึ้นพร้อม กับเสียงเป่า แตรเขา
 แกะ
 ๖ ร้อง เพลงสรรเสริญแต่พระเจ้า ร้อง เพลง
 สรรเสริญเกิด
 ร้อง เพลงสรรเสริญแต่กษัตริย์ของพวกเขา เรา
 ร้องเพลงสรรเสริญเกิด
 ๗ เพราะพระเจ้าคือกษัตริย์ของทั้งโลก
 ดังนั้น มาร้องเพลงอันไพเราะ † ถวายเกียรติ
 แต่พระองค์เกิด
 ๘ พระเจ้าปกครองอย่างกษัตริย์เหนือทุก
 ชนชาติ
 พระเจ้านั่งอยู่บนบัลลังก์อันศักดิ์สิทธิ์ของ
 พระองค์
 ๙ พวกผู้นำของชนชาติต่าง ๆ มารวมตัวกันกับ
 คนของพระเจ้าของอับราฮัม ‡
 เพราะพวกผู้ครอบครองของโลกนี้อยู่ภายใต้
 อำนาจของพระเจ้า
 พระเจ้าคือผู้ยิ่งใหญ่สูงสุด

เยรูซาเล็มเมืองของพระเจ้า

สำหรับคนของตระกูลโคราห์ บทเพลงสดุดี

๔๘ ๑ พระยาห์เวห์นั้นยิ่งใหญ่ สมควรได้
 รับการสรรเสริญยิ่งนัก
 ในเมืองของพระเจ้าของข้าพเจ้า
 บนภูเขาอันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
 ๒ ภูเขาศิโยนสูงตระหง่านและงามสง่า

มันให้ความสุขกับคนทั่วโลก
 มันเหมือนหยอดเขาซาโฟน ¶
 มันเป็นเมืองของกษัตริย์ผู้ยิ่งใหญ่
 ๓ พระเจ้าเป็นป้อมปราการต่างๆของเมือง
 เยรูซาเล็ม
 พระองค์ได้สำแดงตนเองว่าเป็นที่ลี้ภัย
 ๔ พวกกษัตริย์ต่างชาติรวบรวมพล
 ยกทัพขึ้นมาโจมตีเมืองนั้น
 ๕ แต่เมื่อพวกเขาเห็นเมืองนั้นพวกเขาถึงกับ
 ตะลึงงัน
 พวกเขาแตกตื่นตกใจกลัวและวิ่งหนีกระเจิง
 ไป
 ๖ ความกลัวจนตัวสั่นจับใจพวกเขา
 ความกลัวและความเจ็บปวดจับใจพวกเขา
 เหมือนผู้หญิงที่กำลังคลอดลูก
 ๗ ข้าแต่พระเจ้า พระองค์ใช้ลม พายุจากทาง
 ทิศตะวันออก
 มาทำลายเรือสินค้าใหญ่ * ของพวกเขาจน
 แตกกระจุย
 ๘ พวก เราได้ยินเรื่องฤทธิ์ของพระเจ้ามา
 อย่างไม่ ตอน นี้พวกเขาได้เห็นกับตา
 เราอยู่ที่นี่ในเมืองของพระยาห์เวห์ผู้มี
 ฤทธิ์ที่สิ้น
 คือเมืองของพระเจ้าของพวกเขา
 พระเจ้าจะทำให้มันปลอดภัยตลอด ไป *เฮ
 ล่าห์*
 ๙ ข้าแต่พระเจ้า ในวิหารของพระองค์
 พวกเราระลึกถึงความรักมั่นคงของพระองค์
 ๑๐ ชื่อ เสียงของพระองค์แพร่ กระจายไป ทั่ว
 อย่างไม่
 ผู้คนต่างพากันสรรเสริญพระองค์ไปทั่ว โลก
 อย่างนั้น
 มือขวาของพระองค์เต็มไป ด้วยความ
 ยุติธรรม
 ๑๑ ขอให้ผู้คนบนภูเขาศิโยนต่างชื่นชมยินดี

† ๔๗:๗ *ร้องเพลงอันไพเราะ* หรือ มัสคิล มัสคิลเป็นภาษาฮีบรู เราไม่มีความหมายที่แน่นอน อาจหมายถึง “บทกวีแห่งการใคร่ครวญ” “บทกวีแห่งการสั่งสอน” หรือ “บทกวีที่เขียนขึ้นด้วยความชำนาญ”
 ‡ ๔๗:๙ *กับคนของพระเจ้าของอับราฮัม* หรืออาจแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “เป็นคนของพระเจ้าของอับราฮัม”
 ¶ ๔๘:๖ *หยอดเขาซาโฟน* เป็นภูเขาที่อยู่ทางทิศเหนือของแผ่นดินคานาอัน ถือว่าเป็นภูเขาที่ศักดิ์สิทธิ์ เพราะชาวคานาอันถือว่าเป็นที่สิงสถิตของพระต่างๆของพวกเขา
 * ๔๘:๗ *เรือสินค้าใหญ่* แปลตรงๆได้ว่า “เป็นเรือจากทาร์ซัส” ทาร์ซัสอาจจะเป็นเมืองท่าในประเทศสเปน

ขอให้เมืองทั้งหลาย † ของยูดาห์ต่างชื่นชมยินดี เพราะการ ตัดสินอันยุติธรรมของพระองค์
 ๑๒ ให้เดินไปรอบๆเมืองศิโยน มองดูเมืองให้ทั่ว แล้วหลับหอคอยทั้งหมด
 ๑๓ เฟ่งดูกำแพงเมือง ชื่นชมป้อมปราการทั้งหลาย
 เพื่อว่าท่านจะได้เล่าให้กับรุ่นต่อไปฟัง
 ๑๔ เพราะ พระเจ้าองค์ นี้คือพระเจ้าของพวกเราตลอดไป
 พระองค์จะนำทางพวกเราตลอดกาล ‡

อย่างวางใจในความร่ำรวย

ถึงหัวหน้านักร้อง สำหรับคนของตระกูลโคราห์ เพลงสฤติ

๔๙ ๑ ทุกคนที่อาศัยอยู่ในโลกนี้ ฟังให้ดี
 ๒ ทุกคน ทุกชนชั้น
 ทั้งคนรวยและคนจน
 ๓ ปากของข้าพเจ้าจะให้สติปัญญา
 ความคิดในใจข้าพเจ้าจะให้ความเข้าใจ
 ๔ ข้าพเจ้าจะหัน ไปให้ความ สนใจกับปัญหาเรื่องหนึ่ง
 และอธิบายปริศนาเรื่อง นั้น ในขณะที่ข้าพเจ้าเล่นพิณ
 ๕ ทำไมข้าพเจ้าจะต้องกลัวในยามที่เจอกับความทุกข์ยาก
 เมื่อคนชั่วร้าย ไล่ล่าและล้อมตัวข้าพเจ้า
 ๖ พวกเขาไว้วางใจในกำลังของตน และโอ้อวดในความร่ำรวยของตน
 ๗ ไม่มีมนุษย์คน ไหนสามารถไถ่ ชีวิตของคนอื่นจากความตายได้
 ๘ ไม่มีใครจ่ายค่าไถ่ให้กับพระเจ้าได้
 ๙ ราคาค่าไถ่นั้นสูงเกินไป
 ๑๐ ไม่มีใครมีเงินมากพอที่จะจ่าย
 ๑๑ เพื่อจะได้มีชีวิตอยู่ตลอดไป และไม่ต้องเจอกับหลุมฝังศพ

๑๐ ใครๆก็รู้ว่าคนที่เฉลียวฉลาดก็ต้อง ตาย และเนา เปื่อยไปเหมือนกับคนที่โง่งองกับควาย
 แล้วพวก เขาจะต้องทิ้งทรัพย์สมบัติของตนไว้ให้กับคนอื่น
 ๑๑ หลุม ศพจะกลายเป็นบ้านชั่ว นิรัน ดร์ของเขา
 มันจะกลายเป็นที่ อยู่ของเขาไปชั่ว ลูก ชั่วหลาน
 แม้ว่าพวก เขาจะถือกรรมสิทธิ์ในแปลงที่ดินต่างๆของตน มันก็ไม่แตกต่างอะไร
 ๑๒ ถึงเขาจะรวย แต่เขาก็จะไม่ยั่งยืนตลอดไป
 เขาเป็นเหมือนกับสัตว์ที่ถูกทำลายไป
 ๑๓ นั่นแหละคือจุดจบของคนโง่ คือคนที่หลงระเหิงอยู่กับความร่ำรวยของตน
 ๑๔ ความตายจะนำพวกเขาไปยังหลุมศพ เหมือนกับผีเสื้อและนำทางแกะแล้วในเช้าวัน นั้น คน ซื่อตรงจะมีชัยชนะเหนือพวกเขา
 ศพของพวกเขาก็จะเปื่อยเน่าในหลุมฝังศพ ห่างไกลจากบ้านที่หรรษาของพวกเขา
 ๑๕ แต่พระ ยาร์เวห์จะไถ่ ชีวิตของข้าพเจ้าให้พ้นจากเงื้อมมือของความตาย
 พระองค์จะเอาข้าพเจ้าไปแน่ๆ † เซลาห์
 ๑๖ ไม่ต้องไปกลัว เมื่อคนอื่นร่ำรวยขึ้น หรือมีทรัพย์สินสมบัติเพิ่มมากขึ้น
 ๑๗ เพราะเมื่อพวก เขาตายและลงไปนอนอยู่ในหลุมศพ
 ก็ไม่สามารถเอาความร่ำรวยติดตัวไปได้
 ๑๘ ตอนที่พวกเขามีชีวิตอยู่ พวกเขาให้พรตัวเองว่า
 “ขอให้ทุก คนยกย่องข้า เพราะข้าประสบความสำเร็จ”
 ๑๙ แต่พวก เขาจะตายไปอยู่กับบรรพบุรุษของเขา

† ๔๘:๑๑ เมืองทั้งหลาย หรือแปลตรงๆได้ว่า “ลูกสาวทั้งหลาย”
 ‡ ๔๘:๑๔ พระองค์จะนำทางพวกเราตลอดกาล หรือ แปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “พระองค์จะนำพวกเราต่อต้านความตาย”
 * ๔๙:๑๓ คนที่หลง ... ของตน หรือแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “ผู้ไล่ตามกิเลสของตนเอง”
 † ๔๙:๑๕ พระองค์จะเอาข้าพเจ้าไป แน่ๆ ประโยคนี้ อาจ จะหมายถึง ถึง “พระองค์จะดึงข้าพเจ้าให้ไปอยู่ในที่ปลอดภัย” หรือ “พระองค์จะเอาข้าพเจ้าไปอยู่กับพระองค์” (เหมือนกับที่พระเจ้าเอาเอโนคไปอยู่กับพระองค์ ดูจากหนังสือปฐมกาล ๕:๒๔)

เขาจะไม่เห็นแสงสว่างอีกแล้ว
๒๐ ถึง แม้เขาอาจ จะรำรวยแต่เขาก็ไม่มีความ
เข้าใจ
เขาเป็นเหมือนกับสัตว์ที่ถูกทำลายไป

เครื่องบูชาที่พระเจ้ายอมรับ

บทเพลงสดุดีของอาสาฟ †

๕๐ * พระยาห์เวห์พระเจ้าผู้ยิ่งใหญ่
กำลังเรียกทุก คนบนโลก นี้จากทิศ
ตะวันออกไปจนถึงทิศตะวันตก
๒ พระองค์เปล่งแสงสว่างออกมาจากศิโยน
เมืองที่สวยงามเลิศ
๓ พระเจ้าของพวก เรากำลังมา แต่ไม่ได้มา
อย่างเงียบๆ
มีเพลิงเผาผลาญนำอยู่หน้าพระองค์
และมีพายุหม่มาพัดอูรอบๆพระองค์
๔ พระองค์เรียกฟ้า สวรรค์เบื้อง บนและแผ่น
ดินโลกเบื้องล่าง
ให้มาเป็นพยานในการ ตัดสินคนของ
พระองค์
๕ พระเจ้าพูด ว่า “ให้รวบรวมคน พวก นั้นที่
ผูกมัดตัวเองกับเรา
คนพวกนั้นที่ทำข้อตกลงกับเราผ่านทางสัตว
บูชา”
๖ แล้วฟ้า สวรรค์ก็ได้ประกาศถึงความ
ยุติธรรมของพระองค์
เพราะพระเจ้ากำลังจะตัดสิน *เซาห์*
๗ “ประชาชนของเรา ฟังให้ดี แล้วเราจะพูด
อิสราเอล ฟังให้ดี เพราะเราจะเป็นพยานต่อ
ท่านเจ้า
เราคือพระเจ้า พระเจ้าของเจ้า
๘ เราจะไม่ได้เทียบเจ้าเกี่ยวกับเครื่องบูชาและ
เครื่องเซ่นไหว้ต่างๆของเจ้า
เพราะเจ้าได้ถวายสิ่งเหล่านี้ ให้กับเราเป็น
ประจำ
๙ แต่เราจะไม่รับวัวผู้จากบ้านของเจ้า
และไม่รับแพะจากคอกของเจ้า

๑๐ เพราะสัตว์ป่าทุกตัวเป็นของเรา
รวมทั้งวัวทุกตัวตามเทือกเขานับพันๆลูก
๑๑ เรารู้จักนกทุกตัวบนนภเขาทั้งหลาย
รวมทั้งแมลงทุกตัวที่เคลื่อนไหวอยู่ตามท้อง
ทุ่ง
๑๒ ถ้าเราหิว เราจะไม่บอกเจ้า
เพราะเราเป็นเจ้าของโลก นี้ และทุก สิ่งทุก
อย่างที่อยู่บนมัน
๑๓ เราไม่กินเนื้อวัว
และไม่ดื่มเลือดแพะ
๑๔ แต่ให้การ ขอบพระคุณเป็นเครื่องบูชาที่
พวกเจ้าเอามาถวายเรา *
และให้แก่นบนของ เจ้าต่อพระเจ้าผู้ ยิ่ง ใหญ่
สูงสุดด้วย
๑๕ เมื่อเจ้าพบกับความทุกข์ยาก ก็ให้เรียกหา
เรา
แล้วเราจะช่วย กู้เจ้า แล้วเจ้าจะได้สรรเสริญ
เรา”
๑๖ แต่กับคนชั่ว พระเจ้าพูดว่า
“เจ้ามีสิทธิอะไรมาทอ้งกฎต่างๆของเรา
เจ้ามีสิทธิอะไรมาพูดถึงบัญญัติต่างๆของเรา
๑๗ ในเมื่อเจ้าเกลียดชังการถูกอบรมสั่งสอน
และโยนคำสั่งสอนของเราทิ้งไปข้างหลังเจ้า
๑๘ เจ้าคบกับโจรทุกคนที่เจ้าพบ
และยังมีส่วนร่วมกับคนที่เล่นชู้
๑๙ เจ้าปล่อยให้ปากของเจ้าพูดเรื่องชั่วช้า
และปล่อยให้ลิ้นของเจ้าหลอกลวง
๒๐ เจ้ากล่าวโทษน้องชายของเจ้า
และเจ้าพูดใส่ร้ายพี่น้องที่ออดเดียวกัน
๒๑ เจ้าทำสิ่งเหล่านี้ทั้งหมด และเราก็ไม่ได้ว่า
อะไร
ดังนั้น เจ้าจึงพลอยคิด ว่าเราเป็นเหมือน กับ
เจ้า
แต่ตอนนี้ เรากำลังวางข้อกล่าวหาเหล่านี้ไว้
ต่อหน้าต่อตาเจ้า
และเราจะประณามเจ้าในสิ่งที่เจ้าได้ทำ
๒๒ พวก เจ้าทั้ง หลายที่หลงลืมพระเจ้า ให้
เข้าใจในสิ่งที่เราพูดไป

† ๕๐:๑ *อาสาฟ* คือ หนึ่งในหัวหน้านักดนตรีของกษัตริย์ดาวิด และลูกหลานของเขาได้รับใช้ใน
ฐานะนักดนตรีอยู่ในวิหารของพระเจ้าเป็นเวลานานหลายร้อยปี

* ๕๐:๑๔ *แต่ให้ ... ถวายเรา* หรืออาจแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “ให้ถวายเครื่องบูชาขอบคุณแต่
เรา” ซึ่งเครื่องบูชาขอบคุณนั้น เป็น เครื่องบูชาที่ประชาชนเอามาถวายเพื่อสรรเสริญและขอบ
พระคุณพระเจ้า ที่พระองค์ได้ทำสิ่งดีๆให้กับพวกเขา บางส่วนของสัตว์เอาไปเผาบนแท่นบูชา
และส่วนที่เหลือพวกเขาเอาไปทำอาหารกินด้วยกันในวิหาร

ไม่อย่างนั้น เราจะฉีกเนื้อของเจ้าออกเป็น
 ชิ้นๆแล้วจะไม่มีใคร ลัก คนมาช่วยพวก
 เจ้า
 ๒๓ คนที่นำการ ขอบุคณมาถวายเป็นเครื่อง
 บูชา * คนๆนั้นก็ให้เกียรติกับเรา
 คนที่ใช้ชีวิตอย่างถูกต้อง
 เราจะให้เขาเห็นพลังของเราในการช่วยกู้”

คำอธิษฐานขอการยกโทษ

ถึงหัวหน้ากร็อง เพลงสฤติของดาวิด เขียน
 ตอนที่นาธันผู้พูดแทนพระเจ้า
 มาหาดาวิด หลังจากที่ได้ดาวิดไปมี
 เพศสัมพันธ์กับบัทเชบาแล้ว †

๕๑

๑ ข้า แต่พระเจ้า โปรดแสดงความ
 รักมั่นคงของพระองค์ และมีเมตตา
 ปราณีต่อข้าพเจ้าด้วยเถิด
 โปรดแสดงความ เมตตาอันยิ่ง ใหญ่ของ
 พระองค์และขจัดการ กบฏของข้าพเจ้า
 ด้วยเถิด
 ๒ ช่วยขจัดความผิดของข้าพเจ้าให้หมดไป
 และชำระข้าพเจ้าจากบาปของข้าพเจ้า
 ๓ เพราะข้าพเจ้ารู้ถึงการกบฏที่ได้ก่อไว้
 ข้าพเจ้ายังคิดถึงบาปของข้าพเจ้าอยู่เรื่อย
 ๔ ข้าพเจ้าทำบาปต่อพระองค์ต่อพระองค์ผู้
 เดียว
 ข้าพเจ้าทำในสิ่งที่พระองค์เห็นว่าชั่วร้าย
 ดั่ง นนพระองค์ทำถูก ต้องแล้วที่ประณาม
 ข้าพเจ้า
 พระองค์ตัดสินโทษข้าพเจ้าอย่างยุติธรรม
 ๕ ดูเถิด ข้าพเจ้าเกิดมาในความผิดบาป
 และแม่ของข้าพเจ้าก็ตั้ง ท้องข้าพเจ้ามาใน
 บาป
 ๖ พระองค์ต้องการให้ความ จริงฝัง ลึกเข้าไป
 ภายในข้าพเจ้า

พระองค์ต้องการให้ข้าพเจ้ารู้จักสฤติ ปัญญา
 ภายในส่วนลึกนั้นของข้าพเจ้า
 ๗ โปรดกำจัดความ บาปของข้าพเจ้าด้วยกิ่ง หุ
 สบ * เพื่อข้าพเจ้าจะได้บริสุทธิ์
 ขจัด ภูเขาพเจ้าให้สะอาดและทำให้ข้าพเจ้าขาว
 ยิ่งกว่าหิมะด้วยเถิด
 ๘ ช่วยพูดสิ่งที่จะนำความ ยินดีและความ สุข
 มาให้กับข้าพเจ้าด้วยเถิด
 โปรดทำให้กระดูกพวก นี้ที่พระองค์หักเป็น
 ชิ้นๆได้กลับขึ้นซมยินดีอีกครั้ง
 ๙ เมินหน้าไปจากบาปทั้งหลายของข้าพเจ้า
 ขจัดความผิดทั้งหมดของข้าพเจ้าด้วยเถิด
 ๑๐ ข้า แต่พระเจ้า โปรดสร้างใจอันบริสุทธิ์ให้
 กับข้าพเจ้า
 โปรดใส่จิต วิญญาณใหม่ที่จงรักภักดีลงไป
 ใน
 ข้าพเจ้า
 ๑๑ โปรดอย่า ได้ผลักไสข้าพเจ้าให้พ้น ไปจาก
 หน้าของพระองค์
 โปรดอย่าเอาพระ วิญญาณ บริสุทธิ์ของ
 พระองค์ไปจากข้าพเจ้า
 ๑๒ โปรดคืนความ ซินซมยินดีที่ข้าพเจ้าได้ รับ
 ตอนที่พระองค์ช่วยข้าพเจ้าให้รอด
 โปรดช่วยคำซุข้าพเจ้าโดยให้จิตใจ วิญญาณที่
 เต็มใจเชื่อฟังพระองค์
 ๑๓ แล้วข้าพเจ้าจะสอนพวกที่ชอบกบฏให้
 รู้จักทางต่างๆของพระองค์
 แล้วคน บาปพวก นั้นจะ ได้หัน กลับมาหา
 พระองค์
 ๑๔ ข้า แต่พระเจ้าพระ ผู้ ช่วยให้ รอดของ
 ข้าพเจ้า
 โปรดช่วยข้าพเจ้าให้พ้นโทษตายด้วยเถิด *
 แล้วข้าพเจ้าจะ ได้ร้อง เพลงถึงความ ดีของ
 พระองค์อย่างมีความสุข
 ๑๕ องค์เจ้าชีวิตของข้าพเจ้า โปรดเปิดริม
 ฝีปากของข้าพเจ้า
 แล้วปากของข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระองค์

† ๕๐:๒๓ คนที่นำ ... เครื่องบูชา หรือแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “คนที่ถวายเครื่องบูชาขอบ
 พระคุณ”
 ‡ ๕๑:๑ ดาวิด ... บัทเชบาแล้ว อ่านเพิ่มเติมได้จาก หนังสือ ๒ ซามูเอล บทที่ ๑๑-๑๒
 * ๕๑:๗ โปรดกำจัด ... กิ่งหุสบ เป็นพิธีกรรมในการนำเอาใบหุสบจุ่มลงในเลือดหรือน้ำ และ
 นำมาพรมบนคนที่นำเครื่องบูชาชำระบาปมาถวาย เพื่อแสดงว่าบาปของเขาได้รับการยกโทษ
 แล้ว
 † ๕๑:๑๔ ข้าแต่พระเจ้า... พ้นโทษตายด้วยเถิด หรือ “ข้าแต่พระเจ้าโปรดช่วยข้าพเจ้าให้
 พ้นจากความผิดที่ฆ่าคนอื่น” ซึ่งก็คือ “ข้าพเจ้ามีความผิดที่ไปฆ่าคน โปรดอย่าให้ข้าพเจ้าถูก
 ประหารชีวิต”

๑๖ รู้อยู่แล้วว่า พระองค์ไม่ยินดีในเครื่องบูชา
ไม่ อย่าง นั้น ข้าพเจ้าก็นำมาถวายให้ แล้ว
พระองค์ก็ไม่พอใจในเครื่องเผาบูชา
๑๗ แต่เครื่องบูชาที่พระองค์ต้องการคือจิต
วิญญาณที่อ่อนน้อม
พระองค์จะไม่ ดูถูกคนที่มึใจที่อ่อนน้อมและ
เสียใจกับบาปที่เขาทำ
๑๘ ข้า แต่พระเจ้า ด้วยความ กรุณาของ
พระองค์ ขอพระองค์ช่วยทำสิ่งดีๆให้กับ
เมืองศิโยน
และสร้างกำแพงเมืองเยรูซาเล็มขึ้นใหม่ด้วย
เก็ด
๑๙ แล้วเมื่อนั้น พระองค์จะยอมรับเครื่องบูชา
ที่คนถวายอย่างถูกต้อง
และเครื่องเผาบูชาทั้งตัว
และเมื่อ นั้นประชาชนจะสามารถถวายพวก
วัวผู้บนแท่นบูชาของพระองค์ได้อีกครั้ง
หนึ่ง

๖ คนดีจะเห็นสิ่งนี้และตลิ่งงัน
และจะหัวเราะเยาะคนชั่ว แล้วพูดว่า
๗ “ดูคนที่แข็ง แกร่งนั้นสิ เขาไม่ได้เอาพระเจ้า
เป็นที่ลี้ภัย
แต่กลับพึ่งความ ร่ำรวยของตน
เขาพยายามทำให้ตัว เองเข้ม แข็งขึ้น ด้วย
การทำลายล้างผู้อื่น”
๘ แต่ข้าพเจ้าเปรียบเหมือนต้นมะกอกสีเขียว
ที่เจริญ เติบโตอยู่ในลานในวิหารของ
พระเจ้า
ข้าพเจ้าจะพึ่ง พึ่งความ รัก มั่นคงของพระเจ้า
ตลอดไป
๙ ต่อ หน้าผู้ ที่จงรักภักดีต่อพระองค์ ข้าพเจ้า
จะสรรเสริญพระองค์ตลอดกาล
สำหรับสิ่งที่พระองค์ทำ
และข้าพเจ้าจะฝากความหวังของข้าพเจ้า
ไว้ในชื่อของพระองค์ เพราะพระองค์นั้นดี

ที่ลี้ภัยที่เป็นภัย

ถึงหัวหน้าร้อง บทกวีแห่งมัสดิล †ของ
กษัตริย์ดาวิด จากตอนที่ไดเอก คนเอโดมไป
บอกกับกษัตริย์ซาอูลว่า “ดาวิดได้
เข้าไปในบ้านของอาคิเมเลค”

๕๒ ๑ เข้าย เจ้าหนักเลงโต ทำไมเจ้าถึงได้
โอ้อวดถึงเรื่องชั่วๆที่เจ้าทำ
ในขณะที่ พระเจ้าแสดงความ รัก มั่นคงของ
พระองค์ตลอดเวลา
๒ โอ้อจอมลวง โลก เจ้าขอบวางแผนทำลาย
ล้างผู้อื่น
ลึนของเจ้าอันตรายเหมือนมีดโกนที่คมกริบ
๓ เจ้ารักความชั่วมากกว่าความดี
และพูดโกหกมากกว่าพูดความจริง *เฮลาห์*
๔ ตัวเจ้าและลึนอันปลี่ยนปล้อนของเจ้า
รักที่จะทำร้ายผู้อื่น
๕ ดังนั้นพระเจ้าจะรื้อเจ้าลงตลอดกาล
พระองค์จะคว่ำและกระชากตัว เจ้าออก ไป
จากเต็นท์ของเจ้า
พระองค์จะถอน รากถอน โคนเจ้าให้ พ้นจาก
แผ่นดินของคนเป็น *เฮลาห์*

ความชั่วช้าของมนุษย์

ถึงหัวหน้าร้อง ให้ร้องตามทำนองเพลง
ของมาฮาลาธ *บทกวีมัสดิลของดาวิด

๕๓ ๑ คน โง่พูดอยู่ในใจของตัว เองว่า
“ไม่มีพระเจ้าหรอก”
พวกเขาเสื่อมทราม พวกเขาทำความบาปที่
น่าขยะแขยง
ไม่มีสักคนที่ทำดี
๒ พระเจ้ามองลงมาจากสวรรค์ดูพวก มนุษย์
เพื่อหาว่ายังมีมนุษย์สักคนใหม่
ที่ทำความดีฉลาดและแสวงหาพระเจ้า
๓ แต่พวก เขาต่างหลง ทางกันไป หมด
เสื่อมทรามกันทุกคน
ไม่มีใครเลย ไม่มีแม่แต่คนเดียว ที่ทำสิ่งที่ดี
๔ คนทำ ชั่วเหล่า นั้นกลืน กินคนของ เรา
เหมือนกินขนมปัง
พวกเขาไม่เคยอธิษฐานต่อพระเจ้า
พวกเขาไม่รู้เรื่องขนาดนี้เขี้ยวหรือ
๕ แต่เมื่อพระเจ้าลงโทษพวกคนชั่ว
พวก เขาจะพา กันตื่น กลัวสุดขีดอย่างไม่
เคยเป็นมาก่อน

†๕๒:๐ *มัสดิล* เป็นภาษาฮีบรู เราไม่รู้ความหมายที่แน่นอน อาจหมายถึง “บทกวีแห่งการ
ไคร่ครวญ” “บทกวีแห่งการสังสอน” หรือ “บทกวีที่เขียนขึ้นด้วยความชำนาญ”
*๕๓:๐ *มาฮาลาธ* หรือ อาจจะแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “ตามที่มาฮาลาธระบุไว้” มาฮาลาธเป็น
คำฮีบรู ไม่รู้ความหมายที่แน่นอน อาจจะหมายถึงแนวเพลงหรือเครื่องดนตรีชนิดหนึ่ง

คนเหล่านั้นที่โจมตีพวกเขา พระเจ้าจะทำให้
 กระดูกของพวกเขากระจุยกระจายไป
 พวกเขาจะทำให้พวกเขา อับอายขายหน้า
 เพราะพระเจ้าทอดทิ้งพวกเขาแล้ว
 ๖ ข้าพเจ้าหวังว่าชัยชนะของชาว อิสราเอลจะ
 มา ถึงใน รัชกาลของพระเจ้าที่อยู่บนภู
 เขาศิโยน
 เมื่อพระ ยะห์เวห์ทำให้คนของพระองค์กลับ
 ไปมีความสุขเหมือนเมื่อก่อน
 ครอบครัวยายา โคบจะชื่นชมยินดี ชาว
 อิสราเอลจะดีใจ

พระเจ้าเป็นผู้ช่วยของข้าพเจ้า

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ใช้เครื่องดนตรีประกอบ
 การร้อง บทกวีมีสคิลของดาวิด ในเวลาที่
 พวกคีพิมไปหาษัตริย์ซาอูล และบอกเขาว่า
 “ดาวิดกำลังซ่อนตัวอยู่ในกลุ่มพวกเรา” †

๑ ข้า แต่พระเจ้า โปรดช่วยข้าพเจ้า
 ๑๕ ให้รอดด้วยอำนาจของพระองค์
 โปรดช่วยผู้ คดีของข้าพเจ้า ด้วยพลังอัน ยิ่ง
 ใหญ่ของพระองค์
 ๒ ข้า แต่พระเจ้า โปรด ฟังคำอธิษฐานของ
 ข้าพเจ้า
 โปรดเจียหุฟังคำพูดจากปากของข้าพเจ้า
 ๓ คนแปลกหน้า ต่างลุกฮือขึ้นต่อต้านข้าพเจ้า
 พวกเขาคนโหดร้ายไล่ล่าชีวิตข้าพเจ้า
 พวกเขาไม่แยแสต่อพระเจ้า *เซลาห์*
 ๔ ดูเถิด พระเจ้าคือผู้ที่ช่วยเหลือข้าพเจ้า
 องค์เจ้าชีวิตของข้าพเจ้าคือผู้ที่ดูแลรักษา
 ชีวิตของข้าพเจ้าอยู่
 ๕ ขอ ให้สิ่ง ชั่ว ร้ายที่พวกศัตรูวางแผนจะทำ
 กับข้าพเจ้าเกิดขึ้นกับพวกเขาเอง
 โปรดแสดงให้ข้าพเจ้าเห็นว่าพระองค์ชื่อสัตย์
 ต่อข้าพเจ้าโดยทำลายพวกเขาด้วยเถิด
 ๖ แล้วข้าพเจ้าจะถวายเครื่องบูชาที่สมัค ใจ
 เอาการาเองให้กับพระองค์
 ข้า แต่พระ ยะห์เวห์ ข้าพเจ้าจะสรรเสริญชื่อ
 ของพระองค์เพราะพระองค์นั้นดี
 ๗ เพราะพระเจ้าช่วยข้าพเจ้าให้ รอดพ้นจาก
 ความทุกข์ยากต่างๆ
 ข้าพเจ้าได้เห็นศัตรูล้มลงต่อหน้าต่อตา

โดนเพื่อนหักหลัง

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ใช้เครื่องดนตรี
 ประกอบเพลง บทกวีมีสคิลของดาวิด

๑๕ ๑ ข้า แต่พระเจ้า โปรดเจียหุฟัง คำ
 อธิษฐานของข้าพเจ้า
 โปรดอย่าเพิกเฉยต่อคำอธิษฐานขอความ
 เมตตาของข้าพเจ้าเลย
 ๒ โปรดรับฟังและตอบข้าพเจ้าด้วย
 เมื่อข้าพเจ้าเล่าถึงสิ่งที่ทำให้จิตใจข้าพเจ้า
 ว้าวุ่น
 ๓ ข้าพเจ้ากลัว มากเพราะศัตรูของข้าพเจ้า
 ช่มชู้ข้าพเจ้าอยู่
 และคนชั่วกตขี้นข้าพเจ้า
 เขาเอาเรื่องร้ายๆมาโยนใส่หัวข้าพเจ้า
 พวกเขาโกรธแค้นข้าพเจ้า
 ๔ หัวใจของข้าพเจ้าเต้นแรงอยู่ภายใน
 ข้าพเจ้ากลัวจะต้องตาย
 ๕ ข้าพเจ้ากลัวจนตัวสั่น
 กลัวจับใจ
 ๖ และข้าพเจ้าคิดในใจว่า ถ้าข้าพเจ้ามี ปีก
 อย่างนกเขา
 ข้าพเจ้าจะบินหนีไปสู่ที่ที่ปลอดภัย
 ๗ ข้าพเจ้าจะบินไปไกลลิบ
 ถึงทะเลทรายและอาศัยอยู่ที่นั่น *เซลาห์*
 ๘ ข้าพเจ้าจะหนีไปสู่ที่ที่ปลอดภัย
 ข้าพเจ้าจะหนีจากมารสมุร้ายในชีวิต
 ๙ ข้า แต่องค์เจ้าชีวิต ช่วยทำให้คำ พุดและ
 แผนของพวกเขาสับสนอลหม่านไป
 เพราะข้าพเจ้าเห็นความ รุนแรงและการ ชัด
 แย้งกันในเมือง
 ๑๐ ความ รุนแรงและความ ชัด แย้งนั้นเป็น
 เหมือนนยามเดินตรวจ เเวอยู่บนกำแพง
 ทั้งวันทั้งคืน
 ในขณะที่เมืองเต็มไป ด้วยอาชญากรรมและ
 การกระทำชั่วร้าย
 ๑๑ มีแต่อาชญากรรมทั่วเมือง
 คนที่พูดโกหกและคดโกงไม่เคยขาด หายไป
 จากท้องถนน
 ๑๒ ถ้าศัตรูถูกเหยียดหยามข้าพเจ้า ข้าพเจ้า
 ก็ทนได้
 ถ้าคนที่เกลียดข้าพเจ้ารังแกข้าพเจ้า ข้าพเจ้า
 ก็ไปแอบซ่อนได้

† ๕๕:๐ ดาวิด ... กลุ่มพวกเรา อ่านเพิ่มเติมได้จาก หนังสือ ๑ ซามูเอล ๒๓:๑๙; ๒๖:๑

๑๓ แต่นี้เป็นเจ้า เพื่อนที่มีใจตรงกัน
เพื่อน สนิทและเพื่อน รู้ ใจ ที่กำลังโจมตี
ข้าพเจ้า

๑๔ ในอดีต เราสนุกสนานกับการ พุด คุยกัน
อย่างสนิทสนม
และเดินด้วยกันท่ามกลางฝูงชนในวิหารของ
พระเจ้า

๑๕ ข้าพเจ้าอยากให้พวกศัตรูของข้าพเจ้าตาย
อย่างไม่ทันรู้ตัว
ข้าพเจ้าอยาก ให้แผ่นดินแยกออก และกลืน
พวกเขาทั้งเป็น *
เพราะสิ่งชั่วร้ายทั้งหลายสิงสถิตอยู่ในใจของ
พวกเขา

๑๖ ส่วนข้าพเจ้าจะร้องขอให้พระเจ้าช่วย
และพระยาห์เวห์จะช่วยกู้ข้าพเจ้า

๑๗ ข้าพเจ้าร้อง ทุกข์และคร่ำครวญทั้งเช้า
เที่ยง เย็น
และพระองค์ก็ได้ยินเสียงของข้าพเจ้า

๑๘ พระองค์นำข้าพเจ้ากลับมาจากการ รม
อย่างปลอดภัย
ถึงแม้มีข้าศึกมากมายต่อสู้กับข้าพเจ้า

๑๙ พระเจ้าผู้ ครองครอบเป็นกษัตริย์มาตั้งแต่
โบราณกาลนั้น
พระองค์จะฟังเสียงของข้าพเจ้าและพระองค์
จะทำให้คนพวกนั้น อับอายขายหน้า *เซ
ลาห์*
ศัตรูของข้าพเจ้าไม่ ยอมเปลี่ยนวิถี ทางของ
เขา
และไม่ยำเกรงพระเจ้า

๒๐ เพื่อนของข้าพเจ้าหักหลังข้าพเจ้า
เขาไม่ได้รักษาคำพูดเลย

๒๑ คำ พุดของ เขานุ่มเหมือนเนยแต่ใจของ
เขามีแต่สงคราม
คำ พุดของ เขาลื่นเหมือนน้ำมัน แต่เชือด
เฉือนเหมือนดาบ

๒๒ มอภการะของ เจ้าไว้กับพระ ยาห์เวห์สิ
แล้วพระองค์จะดูเจ้า
พระองค์ไม่เคยปล่อยให้คนดีสิ้นลี้ม

๒๓ ข้าแต่พระเจ้า ส่วนพระองค์นั้นพระองค์จะ
โยนพวก ฆาตกรและพวก โกหกหลอก
ลวงทั้ง หลายลงไปในหลุม ศพให้เน่า
เปื่อย
ทั้งๆที่เขายังใช้ชีวิตไม่ถึงครึ่งหนึ่งเลย
ส่วนข้าพเจ้านั้น ข้าพเจ้าจะไว้ วางใจใน
พระองค์

ไว้วางใจในพระเจ้าเมื่อถูกตามรังควาน

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ร้องเพลงนี้ตามทำนอง
“นกเขานตั้นไอ้กที่ไกลโพ้น” เพลง มิค
ทาม * ของดาวิด เมื่อครั้งที่ชาว
ฟีลิสเตียจับดาวิดในเมืองกัท †

๕๖ ^๑ข้า แต่พระเจ้า โปรดเมตดา
ข้าพเจ้าด้วย เกิด เพราะคนตาม
รังควานข้าพเจ้า

ศัตรูของข้าพเจ้าโจมตีข้าพเจ้าตลอดเวลา
๒ คน พวก นั้นที่คอยจับตาดูข้าพเจ้า ตาม
รังควานข้าพเจ้าตลอดเวลา
มีหลายคนสู้รบกับข้าพเจ้าอยู่
พระเจ้าผู้ยิ่งใหญ่สูงสุด
๓ เมื่อข้าพเจ้าหวาดกลัว
ข้าพเจ้าจะไว้วางใจในพระองค์
๔ ข้าพเจ้าไว้ วางใจพระเจ้า และไอ้อวดในคำ
สัญญาของพระองค์
ข้าพเจ้าไว้ วางใจพระเจ้า ข้าพเจ้าก็เลยไม่
กลัว
มนุษย์จะทำอะไรข้าพเจ้าได้
๕ พวก เขาต่างบิดเบือนคำ พุดของข้าพเจ้า
ตลอดเวลา
พวก เขาคิดแต่เรื่องที่ว่า จะทำร้ายข้าพเจ้ายัง
ไป
๖ ศัตรูของข้าพเจ้ารวม ตัว กันเฝ้าติดตามดู
ข้าพเจ้าอยู่ทุกฝีก้าว
เพื่อหวังจะฆ่าข้าพเจ้าเสีย
๗ ข้าแต่พระเจ้า อย่าปล่อยให้พวกที่ทำชั่วนั้น
ลายนวลไปได้

* ๕๕:๑๕ *ข้าพเจ้า ... กลืนพวกเขาทั้งเป็น* แปลตรงๆได้ว่า “ข้าพเจ้าอยากให้พวกเขาถูก
ไปแด่นคนตายทั้งเป็น” ซึ่งเหมือนกับตอนที่พระเจ้าลงโทษโคราห์ซึ่งเป็นศัตรูของโมเสสใน
หนังสือ ก็นดาวิติ ๑๖:๓๑-๓๓

† ๕๖:๐ *มิกทาม* เป็นคำในภาษาฮีบรู เราไม่รู้อความหมายแน่นอน อาจหมายถึงคำจารึก

‡ ๕๖:๐ *เมื่อครั้งที่ ... เมืองกัท* อ่านเรื่องของดาวิดและชาวเมืองกัท ได้จากหนังสือ ๑ ซามู
เอล ๒๑:๑๑-๒๒:๑; ๒๗:๑-๒๙:๑๑

เหยียงพวกเขาลงกับพื้นด้วยความโกรธของ
พระองค์

๘ พระองค์จัด บันทึกความ ทุกข์ โศกของ
ข้าพเจ้า

พระองค์เก็บหน้าตาทุก หยดของข้าพเจ้าไว้ใน
ขวดของพระองค์

เรื่อง นี้จดอยู่ในหนังสือ ม้วนของพระองค์
ไม่ใช่หรือ

๙ เมื่อข้าพเจ้าร้องขอความช่วยเหลือจาก
พระองค์ พวก ศัตรูของข้าพเจ้าก็จะหัน
หลังวิ่งหนีไป

ข้าพเจ้ารู้ว่าพระเจ้าอยู่ฝ่ายข้าพเจ้า

๑๐ ข้าพเจ้าไว้ วางใจพระเจ้าและโอ้อวดในคำ
สัญญาของพระองค์

ข้าพเจ้าไว้ วางใจพระ ยาร์เวห์และโอ้อวดใน
คำสัญญาของพระองค์

๑๑ ข้าพเจ้าไว้วางใจพระเจ้า

ข้าพเจ้าไม่กลัว มนุษย์จะทำอะไรข้าพเจ้าได้

๑๒ ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้าจะแค้นทั้งหลายที่
บนบานไว้กับพระองค์

ข้าพเจ้าจะถวายเครื่องบูชาขอบคุณแต่
พระองค์

๑๓ เพราะพระองค์ได้ช่วยข้าพเจ้าให้รอดพ้น
จากความตาย

พระองค์ช่วยให้เท้าของข้าพเจ้าไม่สะดุดล้ม
เพื่อข้าพเจ้าจะได้เดินอยู่ต่อ หน้าพระเจ้าใน
ความสว่างที่ส่องลงมายังคนที่มีชีวิต

อธิษฐานขอให้รอดพ้นจากศัตรูที่ดูร้าย

(สตุต. ๑๐๘:๑-๕)

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ร้องเพลงด้วยทำนอง
“อย่าทำลาย” เพลงมิกทาม ๓ ของดาวิด เมื่อ
ครั้งที่ดาวิดหนีซาอูลไปอยู่ในถ้ำ

๕๗ ข้า แต่พระเจ้า โปรดเมตตาด้วย

โปรดเมตตาด้วยเถิด
เพราะข้าพเจ้าแสวงหาที่ลี้ภัยในพระองค์
และแสวงหาที่กำบังภายใต้ปีกของพระองค์

จนกว่าเรื่องอันตรายนี้จะผ่านพ้นไป

๒ ข้าพเจ้าร้องเรียกหาพระเจ้าผู้ยิ่งใหญ่สูงสุด

ข้าพเจ้าอธิษฐานถึงพระเจ้าผู้ ที่แก้ แค้นแทน
ข้าพเจ้า

๓ ขอ ให้พระองค์ส่งความช่วยเหลือมาจาก
สวรรค์มาช่วยข้าพเจ้า

ขอ ให้พระองค์ทำให้ศัตรูของข้าพเจ้าอับอาย
เขลาห์

ขอ ให้พระเจ้าส่งความรัก มั่นคงและความ
ซื่อสัตย์ที่เชื่อ ถือ ได้ของพระองค์ลงมา
ให้

๔ ข้าพเจ้าจะต้องนอน ลงท่ามกลางศัตรูที่
เหมือนสิงโตกินคน

พวก เขามีพื้นเหมือนคม หอกคม ธนูและมีลิ้น
เหมือนดาบที่คมกริบ

๕ ข้าแต่พระเจ้า ขอให้พระองค์ขึ้นมาเหนือฟ้า
สวรรค์

ขอให้รัศมีของพระองค์ส่องไปทั่วโลก

๖ พวกศัตรูวางตาข่ายดักขาข้าพเจ้า

ข้าพเจ้ารู้สึกเครียดมาก

พวกเขาขุดหลุมพรางให้ข้าพเจ้าตกลงไป
แต่พวก เขากลับตกลง ไปในกับ ดักของ เขา
เอง *เขลาห์*

๗ ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้าพร้อมแล้ว
ใจของข้าพเจ้าเตรียมพร้อมแล้ว

ข้าพเจ้าจะร้อง เพลง และเล่น ดนตรีเพื่อ
สรรเสริญพระองค์

๘ จิตวิญญาณของข้า ดิ้นเถิด
พิณใหญ่ และพิณโบราณ ดิ้นเถิด
แล้วข้าพเจ้าจะใช้เพลงปลุกอรุณรุ่ง

๙ องค์เจ้าชีวิต ข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระองค์
ท่ามกลางชนชาติทั้งหลาย

และจะร้อง เพลงเกี่ยวกับพระองค์ให้ทุก คน
ฟัง

๑๐ เพราะความ รักมั่นคงของพระองค์นั้นสูง
เทียมฟ้าสวรรค์

ความ สัตย์ ซื่อของพระองค์นั้นขึ้นสูงเสียด
เมฆ

๑๑ ข้า แต่พระเจ้า ขอให้พระองค์ขึ้นมาเหนือ
ฟ้าสวรรค์

ขอให้รัศมีของพระองค์ส่องไปทั่วโลก

†๕๗:๐ *มิกทาม* เป็นคำในภาษาฮีบรู เราไม่รู้จักความหมายแน่นอน อาจหมายถึงคำจารึก

การเรียกร้องความยุติธรรม

ถึงหัวหน้ากรรอง ให้ร้องโดยใช้ทำนอง
“อย่าทำลาย” เพลงมิตทาม * ของดาวิด

๕๘ * พวกเจ้าพวกผู้นำที่ยิ่งใหญ่ พวก
เจ้าตัดสิน คดีอย่างยุติธรรมหรือ
เปล่า

พวกเจ้าให้คำตัดสินกับคนอย่างยุติธรรมหรือ
เปล่า

๒ เปล่าเลย เจ้าได้วางแผนที่จะทำสิ่งชั่วร้าย
มากมายด้วยจิตใจที่ไร้ความยุติธรรม
เจ้าได้ก่ออาชญากรรมที่โหดร้ายในแผ่นดิน
ด้วยมืออันชั่วช้า

๓ คนชั่วพวกนั้นทำผิดตั้งแต่คลอดออกมา
คนโกหกพวกนั้นหลงผิดไปตั้งแต่เกิด

๔ ความโกรธแค้นของพวกเขา เหมือนพิษงู
ร้ายแรง †

พวกเขาเป็นเหมือนงูเห่าหูหนวกที่อุดหูของ
มัน

๕ ที่ไม่ยอมฟังเสียงสะกดของหมองู
ไม่ว่าหมองูจะแก่งแค้นไหนก็ตาม

๖ ข้าแต่พระเจ้า ช่วยหักฟันในปากของพวกเขา
เขาให้แตกละเอียด

ข้าแต่พระยาห์เวห์ ช่วยดึงเชือกออกจากปาก
สิงโตเหล่านั้นด้วย

๗ ขอพระยาห์เวห์ ช่วยดึงเชือกออกจากปาก
สิงโตเหล่านั้นด้วย

๘ ขอพระยาห์เวห์ ช่วยดึงเชือกออกจากปาก
สิงโตเหล่านั้นด้วย

๙ ขอพระยาห์เวห์ ช่วยดึงเชือกออกจากปาก
สิงโตเหล่านั้นด้วย

ขอให้พวกเขาเป็นเหมือนทารกที่ตายในห้อง
แม่ซึ่งไม่มีวันได้เห็นแสงของอาทิตย์

๙ ขอ ให้พระเจ้ากวาดพวกเขาทิ้ง ไปอย่าง
รวดเร็วเหมือนกับพายุ

เร็วกว่าที่หมอกจะทันร้อนตอนที่ตั้งอยู่บนกอง
กิ่งหนามที่ติดไฟ

ไม่ว่าจะเป็นกิ่งสดหรือกิ่งแห้งก็ตาม *

๑๐ ขอให้คนดีได้จิตใจ เมื่อเห็นคนที่ไร้ความ
ยุติธรรมถูกลงโทษ

และขอให้คนดีคนนั้นได้ล้างเท้าในเลือดของ
คนชั่ว

๑๑ แล้วผู้คนก็จะพูดว่า “เห็นไหม คนที่ทำถูก
ต้องได้รับรางวัล

เห็นไหม มีพระเจ้าที่ตัดสินอย่างยุติธรรมอยู่
ในโลกนี้”

ขอปกป้องข้าพเจ้าจาก “ไอ้พวกหมา”

ถึงหัวหน้ากรรอง ให้ร้องโดยใช้ทำนอง
“อย่าทำลาย” เพลงมิตทาม † ของดา
วิด ที่เขียนตอนที่ซาอูลส่งคนไป
เฝ้าบ้านของดาวิดเพื่อฆ่าเขา ‡

๕๙ * พระเจ้าของข้าพเจ้า โปรดช่วย
ข้าพเจ้าให้ รอดพ้นจากศัตรูของ
ข้าพเจ้าด้วยเถิด

โปรดช่วยปกป้องข้าพเจ้าให้รอดพ้นจากผู้คนที่
ลุกขึ้นต่อต้านข้าพเจ้าด้วยเถิด

๒ โปรดช่วยชีวิตข้าพเจ้าให้รอดพ้นจากคนชั่ว
ร้าย

โปรดช่วย กู้ข้าพเจ้าจากคนกระหาย เลือด
เหล่านั้นด้วยเถิด

๓ ข้าแต่พระยาห์เวห์ พวกเขาตักขุมคอยฆ่า
ข้าพเจ้า

* ๕๘:๐ มิตทาม เป็นคำในภาษาฮีบรู เราไม่รู้อความหมายแน่นอน อาจหมายถึงคำจารึก
† ๕๘:๕ ความโกรธแค้น ... ร้ายแรง คำว่า “ความโกรธแค้น” กับคำว่า “พิษงู” เป็นคำๆ
เดียวกันในภาษาฮีบรู
‡ ๕๘:๗ ขอให้พวกเขา ... ที่เหยี่ยวเฉา อาจแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “ขอให้พระองค์ยิงลูกธนู
ใส่พวกเขาให้ล้มลง เหมือนเหยี่ยวที่เหยี่ยวเฉา”
§ ๕๘:๘ หอยทาก มักทิ้งร่องรอยเปียกแฉะไว้ที่พื้นเวลาที่คืบคลาน จึงดูเหมือนว่าตัวมันกำลัง
ละลายขณะที่คืบคลานไปมา
¶ ๕๘:๙ ภาษาฮีบรู ข้อนี้เข้าใจยาก
‡ ๕๙:๐ มิตทาม เป็นคำในภาษาฮีบรู เราไม่รู้อความหมายแน่นอน อาจหมายถึงคำจารึก
§ ๕๙:๐ ตอนที่ซาอูล ... ฆ่าเขา ดูเพิ่มเติมได้จากหนังสือ ๑ ซามูเอล ๑๙:๑๑-๑๗

คน โหด ร้ายพวก นั้นต่อมตามคอยตะครุบ
 ข้าพเจ้า
 ทั้งๆ ที่ข้าพเจ้าไม่ได้ทำ ผิดหรือทำบาปอะไร
 เลย
 ๔ ข้าพเจ้าไม่ได้ทำอะไรผิด แต่พวก เขาก็รีบ
 เร่งมาที่นี้และเตรียมโจมตีข้าพเจ้า
 โปรดลุกขึ้นมาช่วยข้าพเจ้าด้วย เกิด ช่วย
 มาดูว่ากำลังเกิดอะไรขึ้น
 ๕ ข้าแต่พระยาห์เวห์ พระเจ้าผู้มีฤทธิ์ ทั้งสิ้น
 พระเจ้าของชนชาติอิสราเอล
 โปรดลุกขึ้นมาลงโทษชนชาติเหล่านั้น โปรด
 อย่าได้มีเมตตาต่อคน ทยศที่ชั่ว ร้าย
 พวกนั้น *เฮลาห์*
 ๖ พวก เขากลับมาในตอน เย็น ชู คำราม
 เหมือนฝูงหมา
 และเดินด้อมๆมองๆ หาเหยื่อไปทั่วเมือง
 ๗ พังเสียงของพวก เขาดุสิ เหาออกมาเป็นคำ
 เยี้ยหยัน
 ริมฝีปากเชือดเฉือนอย่างดาบ
 และพวก เขาก็พูด ว่า “ไม่มีคน อื่นได้ยื่น
 ทรวง”
 ๘ ข้าแต่พระยาห์เวห์ ขอพระองค์หัวเราะเยาะ
 พวกเขา
 และทำให้พวกเขาทุกคนอับอายด้วยเกิด
 ๙ ข้า แต่พระเจ้า พระองค์เป็นพละ กำลังของ
 ข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจะคอยให้พระองค์มา
 ช่วย ๑
 เพราะพระองค์เป็นป้อมปราการของข้าพเจ้า
 ๑๐ พระเจ้าของข้าพเจ้ารักข้าพเจ้าและจะมา
 ช่วยข้าพเจ้า
 พระองค์จะ ให้ข้าพเจ้าเห็นพวก ศัตรูของ
 ข้าพเจ้าพ่ายแพ้
 ๑๑ โปรดอย่าฆ่าพวก ศัตรูของข้าพเจ้าให้หมด
 ในทีเดียว ไม่อย่างนั้น คนของข้าพเจ้า

อาจ จะลืมน ว่าพระองค์เป็นผู้ ที่ทำให้พวก
 เขาชนะ
 ข้าแต่องค์เจ้าชีวิต ผู้เป็นโล่ของเรา
 โปรดใช้พลัง อำนาจของพระองค์ทำให้ศัตรู
 แตกกระเจิงและล้มลง
 ๑๒ สิ่งที่เขาพูดทำให้ริมฝีปากเขาเป็นบาป
 ขอให้เขาดกกลไปในกบ ดักแห่งความ เยอ
 หยิ่งจองหอง
 คำสาปแช่งและคำโกหกของเขาเอง
 ๑๓ ทำลายพวก เขาด้วยความ โกรธของ
 พระองค์
 ทำลายพวกเขาให้หมดเกลี้ยงตลอดไป
 แล้วคนทั่วโลกจะรู้ว่า
 พระเจ้าครอบครองอยู่เหนือชนชาติของยา
 โคบ *เฮลาห์*
 ๑๔ พวก เขากลับ มาในตอน เย็นชู คำราม
 เหมือนฝูงหมา
 และเดินด้อมๆมองๆหาเหยื่อไปทั่วเมือง
 ๑๕ พวกเขาจะเร่ร่อนหาอาหารไปมา
 และถู่พวก เขากินไม่อิ่ม พวก เขาคงจะอยู่
 ทั้งคืน *
 ๑๖ ข้าพเจ้าจะร้องเพลงถึงพลังของพระองค์
 ในตอนเช้าข้าพเจ้าจะชื่นชม ยินดีในความ รัก
 มั่นคงของพระองค์
 เพราะพระองค์เป็นป้อมปราการของข้าพเจ้า
 พระองค์เป็นที่กำบังในยามทุกซวยาก
 ๑๗ ข้าแต่พระเจ้า พระองค์เป็นพละกำลังของ
 ข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจะร้อง เพลงสรรเสริญ
 พระองค์
 เพราะพระองค์เป็นป้อมปราการของข้าพเจ้า
 และเป็นพระเจ้าที่มีความ รักมั่นคงต่อ
 ข้าพเจ้า

๑๕๙:๙ *ข้าแต่พระเจ้า ... มาช่วย* หรือ “ข้าพเจ้าจะร้องเพลงสรรเสริญพระองค์” หรืออาจจะ
 หมายถึง “พระเจ้าผู้เป็นกำลังของข้าพเจ้า ขณะนี้ข้าพเจ้ากำลังเฝ้ารอพระองค์อยู่เพื่อให้ช่วย
 เหลือข้าพเจ้า”

๑๕๙:๑๕ *ถ้าพวกเขา ... จะอยู่ทั้งคืน* หรืออาจจะแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “ถ้าพวกเขากินไม่
 อิ่ม พวกเขาจะร้องครวญคราง”

อธิษฐานขอชัยชนะหลังจากสู้รบแพ้

(สดด. ๑๐๘:๖-๑๓)

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ร้องเพลงโดยใช้ทำนอง
“ดอกลิลลี่แห่งสิญญา” เพลงมิกทามของดา
วิด สำหรับการส่งสอน เขียนในเวลาที่ดาวิด
ต่อสู้กับชาวอารัมนาหะราอิมและชาวอารั
มโซบาห์ ตอนเขากลับไปโยอาบได้ฆ่าทหารชาวเอ
โดมไปหนึ่งหมื่นสองพันคนที่หุบเขาเกลี[†]

๖๐ * ข้า แต่พระเจ้า พระองค์ทอด ทิ้ง
พวกเรา

และทลายกำแพงของพวกเรา
พระองค์โกรธพวกเรา
โปรดนำพวกเรากลับไปสู่สภาพเดิมด้วยเถิด
๒ พระองค์ทำให้แผ่นดิน ไหวและแยกแผ่นดิน
ดินออก

โปรดซ่อมรอยร้าวด้วยเถิดเพราะมันกำลังจะ
พังทลาย

๓ พระองค์ทำให้คนของพระองค์เดือดร้อนจน
ล้มโซเซไป

เหมือน กับพระองค์มอมเหล่า อู่นูเราจนโซ
เซล้มโซเซไป

๔ พระองค์ยกธงให้กับคนที่โกรธกลัวพระองค์
เห็น

เพื่อพวกเขาจะได้หนีคมธนูที่วิ่งเข้าไปหา เซ
ลาห์

๕ ช่วยตอบข้าพเจ้าด้วยและใช้มือขวาอันทรง
พลังของพระองค์

ช่วยพวก เราให้ รอดด้วย เถิดเพื่อคนที่
พระองค์รักจะหนีไปได้

๖ ในวิหารของพระองค์ พระเจ้าพูดว่า
“เราจะชนะและเราจะวัดและจัดสรรรับส่วน

เมืองเซเคม
และหุบเขาสุคคทให้กับคนของเรา

๗ ดินแดนกิเลอาดเป็นของเรา ดินแดนมนัส
เสห์เป็นของเรา

เผ่าเอฟราอิมเป็นหมวกเหล็กของเรา
ส่วนเผ่ายูด้าห์ เป็นคทา ๘ของเรา

๘ ชนชาติโมอับเป็นอ่างล้างของเรา
เราโยนรองเท้าของ เราให้ชนชาติเอ โดมที่
เป็นทาสของเรา

เราให้ ร้องอย่างผู้มี ชัยเหนือดิน แดนฟี ลี ส
เตีย”

๙ ใคร เล่าจะนำข้าพเจ้าไปยึดเมืองที่มีกำแพง
แน่นหนานั่น

ใคร เล่าจะนำข้าพเจ้าไป ไกลถึงดิน แดนเอ
โดม

๑๐ เพราะพระองค์ทอด ทิ้งพวกเราแล้ว ไม่ใช่
หรือ

ข้าแต่พระเจ้า พระองค์ไม่ไปร่วมทัพกับพวก
เราแล้ว

๑๑ ข้า แต่พระเจ้า ช่วยเหลือพวกเราต่อสู้กับ
ศัตรูด้วยเถิด

เพราะความ ช่วย เหลือจากมนุษย์ ไม่มี
ประโยชน์

๑๒ ต้องเป็นความ ช่วย เหลือจากพระเจ้า
เท่านั้นพวกเราถึงจะชนะ

พระองค์จะเหยียบย่ำศัตรูของพวกเรา

การปกป้องภายใต้ปีกของพระองค์

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ใช้เครื่อง
ดนตรีประเภทอพิ เพลงของดาวิด

๖๑ * ข้า แต่พระเจ้า โปรด ฟังเสียงร้อง
ให้ช่วยของข้าพเจ้า

โปรดรับฟังคำอธิษฐานของข้าพเจ้าด้วยเถิด
๒ ข้าพเจ้ารู้สึกท้อแท้สิ้น หวังอยู่ที่สุด ปลาย

โลกนี้
ข้าพเจ้าจึงร้องขอความช่วยเหลือจาก
พระองค์

ขอพระองค์นำข้าพเจ้าไปอยู่ที่ป้อมปราการ
สูง

๓ เพราะพระองค์เป็นที่ลี้ภัยของข้าพเจ้า
พระองค์เป็นหอสุนัขเ่งแกร่งที่ปกป้อง

ข้าพเจ้าจากศัตรู
๔ ข้าพเจ้าขอพักอาศัยอยู่ในเต็นท์ของ
พระองค์ตลอดไป

และหลบภัยอยู่ใต้ปีกของพระองค์ เซลาห์
๕ ข้าแต่พระเจ้า พระองค์ได้ยื่นคำสาบานของ

ข้าพเจ้า
พระองค์ให้ข้าพเจ้ามีส่วนในมรดกที่เป็นของ

คนเหล่านั้นที่ยำเกรงพระองค์
๖ ขอพระองค์ช่วยต่ออายุให้กับชีวิต

†๖๐:๐ โย ออบเป็นผู้นำทางทหารของดาวิด ดูรายละเอียดในบทที่ ๒ ซา มู เอล ๘:๓-๘; ๑๐:๖-๒๕; ๑ พงศาวดาร ๑๘:๓-๑๑; ๑๙:๑๖-๑๙

‡๖๐:๗ **คทา** เป็นไม้ขนาดสั้น ที่กษัตริย์ถือ เล็งถึงอำนาจในการปกครอง

ขอพระองค์ช่วยเพิ่มจำนวนวันปีของกษัตริย์
 ให้ออกไปอีกหลายชั่วอายุคน
 ๗ ขอ ให้กษัตริย์นั่งอยู่บนบัลลังก์ต่อ หน้า
 พระเจ้าตลอดไป
 ขอให้ความ สัตย์ ซื่อและความ รัก มั่นคงของ
 พระองค์ปกป้องกษัตริย์
 ๘ แล้วข้าพเจ้าจะร้อง เพลงสรรเสริญชื่อของ
 พระองค์เสมอ
 และจะแก้บนต่างๆของข้าพเจ้าในแต่ละวัน

พึ่งในความแข็งแกร่งของพระยาห์เวห์

ถึงหัวหน้านักร้อง ตามแนวเพลง
 ของเยเรมีย์ * เพลงสฤติของดาวิด

๖๒ ๑ แน่หนอน ข้าพเจ้าจะรอคอยพระเจ้า
 อย่างอดทน
 เพราะมีแต่พระองค์เท่านั้นที่สามารถช่วย
 ข้าพเจ้าให้รอดได้
 ๒ แน่หนอน พระองค์เป็นหินกำบัง เป็นผู้ช่วย
 ให้รอด
 และเป็นป้อมปราการของข้าพเจ้า ดังนั้น
 ข้าพเจ้าจะไม่หวั่นไหว
 ๓ พวก เจ้าฆาตกรจะโจมตีข้าพเจ้าไปอีก นาน
 แต่ไหน
 ข้าพเจ้าเป็นเหมือนกำแพงที่เอนเอียงจนจะ
 ล้มอยู่แล้ว
 ๔ แน่หนอน พวก เขาวางแผนที่จะโค่น ล้ม
 ข้าพเจ้าจากตำแหน่งสูง
 พวกเขาชอบโกหก
 พวกเขาอวยพรข้าพเจ้าด้วยปาก แต่สาปแช่ง
 ข้าพเจ้าในใจ *เฮสาห์*
 ๕ แน่หนอน ข้าพเจ้าจะรอ คอยพระเจ้าอย่าง
 อดทน
 เพราะมีแต่พระองค์เท่านั้นที่ให้ความ หวังกับ
 ข้าพเจ้า
 ๖ แน่หนอน พระองค์เป็นหินกำบัง เป็นผู้ช่วย
 ให้รอด
 และเป็นป้อมปราการของข้าพเจ้าดังนั้น
 ข้าพเจ้าจะไม่หวั่นไหว
 ๗ พระเจ้าช่วยข้าพเจ้าให้ รอดและให้ เกียรติ
 กับข้าพเจ้า

พระเจ้าเป็นหิน กำบังอันแข็งแกร่งและเป็นที
 ลีภัยของข้าพเจ้า
 ๘ ท่านทั้งหลาย ให้ไว้วางใจในพระองค์ตลอด
 เวลา
 ให้เปิด เผยทุก อย่างที่อยู่ในใจเจ้ากับพระเจ้า
 อย่างเต็มที่
 พระเจ้าคือที่ลี้ภัยของเรา *เฮสาห์*
 ๙ แน่หนอน มนุษย์นั้นไม่ เทียงเหมือนลมแค้น
 วนหนึ่ง
 มนุษย์นั้นฟุ้งฟิงไม่ได้
 บนตราซึ่งนั้น มนุษย์ทั้งหมดรวมกันก็ยิ่งเบา
 กว่าลม
 ๑๐ อย่าไว้ วางใจในความ ร่ำรวยที่ได้มาจาก
 การรีดไถคนอื่น
 อย่าได้หวังลมๆแล้งๆกับสิ่งที่ขโมยมา
 ถ้าเจ้าร่ำรวยขึ้นอย่าได้ไปยึดติดกับมัน
 ๑๑ พระเจ้าพูดสิ่งหนึ่ง
 อัน ที่จริงพระองค์พูดสอง สิ่งที่ข้าพเจ้าได้ยิน
 คือ
 พระเจ้าเป็นผู้ที่มีความแข็งแกร่ง
 ๑๒ ข้าแต่องค์เจ้าชีวิต พระองค์เป็นผู้ที่มีความ
 รักมั่นคง
 เพราะพระองค์ตอบแทนแต่ละ คนตามสิ่ง ที่
 พวกเขาทำ

ใจที่หิวกระหายพระเจ้า

เพลงสฤติของดาวิด เมื่อครั้งที่เขาอยู่ในที่
 เปลาเปลียวแห่งแล้งของยูดาห์

๖๓ ๑ ข้าแต่พระเจ้า พระองค์คือพระเจ้า
 ของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าแสวงหา
 พระองค์อย่างจริงจัง
 ใจของข้าพเจ้ากระหายหาพระองค์
 ร่างกายของข้าพเจ้าใหญ่ ทูาพระองค์ในแผ่น
 ดินที่แห้งแล้งขาดน้ำนี้ ที่ซึ่งข้าพเจ้ารู้สึก
 อ่อนเปลี้ยเหลือเกิน
 ๒ ใช่ แล้ว ข้าพเจ้าเคย เห็นพระองค์ในวิหาร
 อันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
 ข้าพเจ้าเคยเห็นความแข็งแกร่งและสง่า ราศี
 ของพระองค์
 ๓ ริมฝีปากของข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระองค์

* ๖๒:๐ *เยเรมีย์* เป็นหนึ่งในสามของหัวหน้านักดนตรี ที่กษัตริย์ดาวิดแต่งตั้ง ดูได้จาก
 พงศาวดาร ๑๖:๓๘-๔๒
 * ๖๓:๐ *เมื่อครั้งที่ ... ของยูดาห์* ดูเพิ่มเติมได้จาก หนังสือ ๑ ซามูเอล ๒๓:๑๔, ๒ ซามูเอล
 ๑๕:๒๓

เพราะความรัก มั่นคงของพระองค์ดียิ่ง กว่าชีวิตเสียอีก
 ๔ ข้าพเจ้าขอสรรเสริญพระองค์ตราบ เท้า ที่ข้าพเจ้ายังมีชีวิตอยู่
 ข้าพเจ้ายกมือของข้าพเจ้าขึ้นเรียก ชื่อของพระองค์
 ๕ จิตวิญญาณของข้าพเจ้าพอใจยิ่งนักเหมือนเพิ่งได้กินอาหารที่ดีที่สุด
 ปากของข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระองค์ด้วยริมฝีปากที่เป็นสุขนั้น
 ๖ ข้าพเจ้าสรรเสริญพระองค์ ในขณะที่นอนอยู่บนเตียงและคิดถึงพระองค์ในตอนดึก
 ๗ เพราะพระองค์ช่วยเหลือข้าพเจ้า ข้าพเจ้าร้อง เพลงอย่างมีความสุขอยู่ภายใต้เงาปีกของพระองค์
 ๘ ข้าพเจ้าตามอยู่หลังพระองค์ มือขวาของพระองค์จับข้าพเจ้าไว้แน่น
 ๙ ส่วนคนพวกนั้นที่อยากจะฆ่าข้าพเจ้า ก็จะถูกส่งลงไป ในหลุมศพเสียเอง
 ๑๐ พวกเขาจะถูกฆ่าตายด้วยคมดาบ และกลายเป็นอาหารของหมาป่า
 ๑๑ แต่กษัตริย์จะมีความสุขในพระเจ้า ทุก คนที่สาบานโดยอ้างชื่อของพระเจ้าจะพากันสรรเสริญพระเจ้า
 เพราะพระองค์จะปิดปากคนที่พูดโกหก

พระเจ้าจะลงโทษพวกวางแผนชั่ว

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงสฤติของดาวิด

๖๔ ๑ ข้า แต่พระเจ้า โปรดฟังข้าพเจ้า ด้วยเมื่อข้าพเจ้าร้องทุกข์ โปรดปกป้องข้าพเจ้าจากการ ชูเชืงของศัตรู ด้วยเถิด
 ๒ โปรดปกป้องคุ้มครองข้าพเจ้าจากแผนการ ของคนชั่วร้ายเหล่านั้น
 โปรดช้อนข้าพเจ้าจากกลุ่ม คนที่อึกทักชั่ว ช้านั้น
 ๓ ลิ่นพวกเขาเหมือนดาบแหลมคม คำพูดอันขมขื่นของพวกเขาเหมือนธนูที่จ้างพร้อมยิง
 ๔ อยู่ๆพวกเขา ก็ยิงธนูใส่คนบริสุทธิ์

พวกเขาอิงจากที่หลบซ่อนอย่างไม่กลัวใคร
 ๕ พวกคนชั่วให้กำลังใจต่อกันในการทำชั่ว พวกเขาพูดกันถึงเรื่องการวางกับดัก เขาพูดกันว่า “ไม่มี ใครเห็นสิ่งที่พวก เรา กำลังทำอยู่นี้อะไร”
 ๖ พวกเขาวางแผนทำเรื่องร้ายๆที่ไม่ยุติธรรม แล้วพูดกันว่า “เราคิดแผนการที่ไม่มีช่องโหว่เลย”
 จิตใจของมนุษย์นั้นสุดลึกล้ำหยั่งถึง
 ๗ แต่พระเจ้าจะยิงธนูใส่พวกเขา และคนเหล่านั้นจะถูกยิงในพิริบตา
 ๘ พระองค์จะทำให้คน พวก นั้นสะดุดลื่นของ ตัวเอง และทุกคนที่พบเห็นพวกเขาก็จะสั่นสะท้าน
 ๙ ทุกคนจะเกรงกลัว พวกเขาจะติดถึงและเล่าเรื่องสิ่งที่พระเจ้าได้ทำไปนั้น
 ๑๐ คนที่ทำตามใจพระ ยาร์เวห์จะชื่นชมยินดี และลี้ภัยในพระองค์
 ทุกคนที่มีใจซื่อตรงจะโอ้อวดเรื่องพระองค์

ขอบคุณพระเจ้าสำหรับการเก็บเกี่ยวอันอุดม

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงสฤติของดาวิด

๖๕ ๑ ข้า แต่พระเจ้า ถูกต้องแล้วที่พวกเราจะร้อง เพลงสรรเสริญพระองค์ บนภูเขาศิโยน และถวายเครื่องบูชาตามที่พวกเราได้สาบานไว้กับพระองค์
 ๒ พระองค์รับฟังคำอธิษฐาน มนุษย์ทุกคนสามารถมาอยู่ต่อหน้าพระองค์
 ๓ เมื่อการกระทำผิดท่วมท้นพวกเรา พระองค์คือผู้ที่กลบเกลื่อนการบฏของพวกเรา
 ๔ ช่างมีเกียรติจริงๆคนที่พระองค์เลือกให้เข้าใกล้พระองค์ และพัก อาศัยในลานของพระองค์
 ขอ ให้เราอิมเอมกับสิ่ง ติงในบ้านของพระองค์ซึ่งคือวิหารอันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
 ๕ ข้าแต่พระเจ้าพระผู้ช่วยให้รอดของพวกเรา

† ๖๕:๑ **การชูเชืงของศัตรู** หรือแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “สิ่งที่ข้าพเจ้าหวาดกลัวจากศัตรู”
 ‡ ๖๕:๕ **พวงเรา** มาจากฉบับภาษาซีเรีย แต่ฉบับฮีบรูใช้คำว่า “พวกมัน” ซึ่งคงหมายถึงพวก กับดักพวกนั้น

พระองค์ตอบคำอธิษฐานของ เราและนำ
 ชัยชนะมา สู่พวก เราด้วยอำนาจอัน นำ
 เกรงขามของพระองค์
 ทุกคนที่อาศัยอยู่ในทั่วทุกมุมโลกรวมทั้งคน
 ที่อยู่ข้ามน้ำข้ามทะเลอันไกลโพ้น
 ต่างก็พากันไว้วางใจในพระองค์
 ๖ พระองค์ตั้งภูเขาทิ้ง หลายในที่ของพวกมัน
 ด้วยฤทธิ์อำนาจของพระองค์
 พระองค์สำแดงให้เห็นถึงพลังของพระองค์
 ๗ พระองค์สามารถทำให้ทะเลและคลื่นที่
 คำรามอย่างสนั่นหวั่นไหว
 และชนชาติต่างๆที่ลจจลจล่นวาย สงบลงได้
 ๘ คนที่อยู่ในแผ่นดิน ทั้ง หลายที่อยู่ไกล โพน
 ต่างตก ตะลึงในสิ่ง มหัศจรรย์ต่างๆที่
 พระองค์ทำ
 พระองค์ทำให้ผู้คนที่อยู่ทางทิศ ตะวัน ออก
 และทิศตะวันตกร้องเพลงฉลองกัน
 ๙ ข้า แต่พระเจ้า พระองค์ทรงเอาใจ ใส่แผ่น
 ดินและรตนาให้มัน
 พระองค์ทำให้ลำธารเต็ม ไป ด้วยน้ำซึ่งทำให้
 แผ่นดินอุดมสมบูรณ์
 พระองค์จัดหาเมล็ดข้าวให้กับผู้คนกินกัน
 พระองค์เตรียมแผ่นดินให้เกิดพืชผล
 ๑๐ พระองค์ส่งฝนท่า ใหญ่ลงมาในทุ่ง นาที่ไถ
 พรวนแล้ว
 น้ำฝนทำให้ก้อน ดินที่พรวน แล้ว นั้นอ่อนนุ่ม
 ราบเรียบเสมอกัน
 พระองค์อวยพรให้ต้น พืชในทุ่ง นั้นเจริญ
 เติบโต
 ๑๑ พระองค์สวมมงกุฎให้กับปี นั้นด้วยพืช ผล
 อย่างล้นหลาม
 ๑๒ ไม่ว่าพระองค์จะไปที่ไหนก็ตาม พระองค์ก็
 ings ความอุดมสมบูรณ์ไว้ให้
 ๑๓ ทุ่งหญ้าในชนบท มีน้ำค้างหยาดเยิ้ม
 เนินเขาก็ปกคลุมไปด้วยความชื่นชมยินดี
 ๑๔ ทุ่งหญ้าเลี้ยงสัตว์ เต็มไปด้วยฝูงแกะ
 หุบเขาถูกปกคลุมไปด้วยเมล็ดข้าว
 พวกมันต่างเปล่งเสียงร้องออกมาเป็นเพลง

คำเชิญให้มาฉลองสิ่งต่างๆที่พระเจ้าทำ

ถึงหัวหน้ากรัอง บทเพลงสดุดี

๖๖ ๑ ทิวทัศน์แผ่นดินโลกเอ๋ย

๒ เล่นดนตรีและร้องเพลง ถวายเกียรติแด่ชื่อ
ของพระองค์

ถวายเกียรติแด่พระองค์ด้วย การ สรรเสริญ
เถิด

๓ ศัตรูของพระองค์จะกลัวจนลนลานคลาน
เข้ามาหาพระองค์

เพราะฤทธิ์อำนาจอันยิ่งใหญ่ของพระองค์
๔ ทิวทัศน์โลกก็จะก้มกราบลงบูชาพระองค์

พวกเขาจะร้องเพลงสรรเสริญให้กับพระองค์
และร้อง เพลงสรรเสริญชื่อของพระองค์ *เซ*

ลาห์
๕ มาดูสิว่าพระเจ้าได้ทำอะไรไปบ้าง

สิ่ง นำ ทั้ง ทั้ง หลายที่พระองค์ได้ ทำ ไป
ท่ามกลางมนุษย์

๖ พระองค์เปลี่ยนทะเลแดงให้กลายเป็นผืน
ดินแห้ง *

คนของพระองค์เดินข้ามแม่น้ำจอร์แดน †
อย่าง นั้นให้พวก เราเฉลิมฉลองสิ่ง ที่พระองค์
ได้ทำไป

๗ พระองค์ปกครองตลอด กาลด้วยพลังอัน ยิ่ง
ใหญ่ของพระองค์

พระองค์จับตาดูชนชาติต่างๆ
ตั้ง นั้นอย่าให้พวก กบฏคิดลุกฮือขึ้นต่อ ด้าน

พระองค์ *เซลาห์*
๘ ชนชาติทั้ง หลายเอ๋ย ให้สรรเสริญพระเจ้า
ของพวกเราเถิด

เปล่งเสียงสรรเสริญพระองค์เถิด
๙ พระองค์รักษาชีวิตของเราไว้

พระองค์ไม่ให้เท้าของเราลื่นล้ม
๑๐ ข้าแต่พระเจ้า พระองค์ได้ทดสอบพวกเรา

พระองค์ได้หลอมพวก เราให้บริสุทธิ์เหมือน
ช่างเงินหลอมเงิน

๑๑ พระองค์นำพวกเราไปติดกับดัก
และเอามาระหนักใส่หลังของเรา

* ๖๖:๖ *ผืนดินแห้ง* เรื่องนี้เกิดขึ้นตอนที่พระเจ้านำชนชาติอิสราเอลออกมาจากการเป็นทาส
ในประเทศอียิปต์ ดูเพิ่มเติมได้จากหนังสือ อพยพ ๑๔:๒๑-๒๙

† ๖๖:๖ *แม่น้ำจอร์แดน* เรื่องนี้ เกิดขึ้นตอนที่พระเจ้านำชนชาติอิสราเอลเข้าไปในแผ่นดินคา
นาอัน ดูเพิ่มเติมได้จาก โยชูวา ๓:๑๔-๑๗

๑๒ พระองค์ทำให้ทรูบของศตฺรูวึ่งทับ หัวเรา
ไป พวกเราลูนนำลูนไฟ
แต่ใน ที่สุด พระองค์นำพวก เราไป สูที่โล่ง
กว้างอันปลอดภย

๑๓-๑๔ เมื่อข้าพเจ้าเจอกับความทุกข์ยาก
ข้าพเจ้าได้บนบานไว้กับพระองค์

และตอนนี้ ข้าพเจ้านำเครื่องเผาบูชา
มาแก่นบนของข้าพเจ้าที่วิหารของพระองค์

๑๕ ข้าพเจ้าถวายพวก สัตว์อ้วนพีเป็นเครื่อง
เผาบูชาให้กับพระองค์

พร้อมกับควนจากการเผาพวกแกะตัวผู้
ข้าพเจ้าถวายพวก วัวตัวผู้กับแพะให้ กับ
พระองค์ *เซลาห์*

๑๖ ท่านทั้งหลายที่ยำเกรงพระเจ้า เข้ามาสิ
แล้วข้าพเจ้าจะเล่าให้ ฟังว่าพระองค์ทำ อะไร
ให้กับข้าพเจ้าบ้าง

๑๗ ปากของข้าพเจ้าร้องขอความ ช่วย เหลือ
จากพระองค์

ลีนของข้าพเจ้ายกย่องพระองค์

๑๘ ถ้าข้าพเจ้าเพิก เเจยต่ออบาปในจิตใจของ
ข้าพเจ้า

องค์เจ้าชีวิตก็คงไม่ได้ฟังข้าพเจ้าหรือ

๑๙ แต่ ความจริงแล้ว พระเจ้าได้ยื่นข้าพเจ้า
พระองค์ฟังคำอธิษฐานของข้าพเจ้า

๒๐ สรรเสริญพระเจ้า เพราะพระองค์ไม่ ได้
เมินเจยต่อคำอธิษฐานของข้าพเจ้า
และไม่ ได้ยบยงความรัก มั่นคงของพระองค์
ไปจากข้าพเจ้า

ให้ชนชาติทั้งหลายสรรเสริญพระเจ้า

*ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ใช้เครื่องดนตรี
ประกอบการร้อง บทเพลงสตฺติ*

๖๗^๑ ข้า แต่พระเจ้า โปรดเมตตาและ
อวยพรพวกเราด้วยเถิด

โปรดให้ไปหน้าของพระองค์ส่อง สว่างมาบน
พวกเราด้วยเถิด *เซลาห์*

๒ ขอให้ทางของพระองค์เป็นที่รู้จักไปทั่วโลก
ขอ ให้ทุกชนชาติรู้จักอำนาจที่จะช่วยให้ รอด
ของพระองค์

๓ ข้า แต่พระเจ้า ขอ ให้ชนชาติทั้ง หลาย
สรรเสริญพระองค์

ขอให้ทุกชนชาติสรรเสริญพระองค์ด้วยเถิด

๔ชนชาติทั้ง หลายควรชื่นชมยินดีและมี
ความสุข

เพราะพระองค์ตัดสินพวกเราอย่างยุติธรรม
พระองค์ปกครองชนชาติทั้ง หลายบน โลก นี้
เซลาห์

๕ข้า แต่พระเจ้า ขอ ให้ชนชาติทั้ง หลาย
สรรเสริญพระองค์

ขอให้ทุกชนชาติสรรเสริญพระองค์ด้วยเถิด

๖แผ่นดินโลกนี้ให้ความอุดมสมบูรณ์
ข้าแต่พระเจ้า พระเจ้าของพวกเรา ขอโปรด
อวยพรให้กับพวกเราต่อไป

๗ข้าแต่พระเจ้า ขอโปรดอวยพรพวกเรา
และขอให้คนทั่วทุกมุมโลกยำเกรงพระองค์

ขบวนแห่แห่งชัยชนะของพระเจ้า

ถึงหัวหน้านักร้อง บทเพลงสตฺติของดาวิด

๖๘^๑ข้า แต่พระเจ้า ลูก ขึ้นเถิด และ
ทำให้ศัตรูของพระองค์กระจัด
กระจายไป

ขอ ให้คนที่เกลียด ชังพระองค์วิ่งหนี ไปจาก
พระองค์

๒ไล่พวกเขาไป เหมือนลมไล่ควัน
ขอให้คนชั่วพินาศไปต่อหน้าพระเจ้า
เหมือนกับขี้ผึ้งหลอมละลายต่อหน้าไฟ

๓ขอ ให้คนดีมีความสุข สุขและชื่นชมยินดีต่อ
หน้าพระเจ้า

ขอให้พวกเขาเฉลิมฉลองอย่างมีความสุข
๔ร้อง เพลงแต่พระเจ้า และสรรเสริญชื่อของ
พระองค์ด้วยบทเพลง

สรรเสริญพระองค์ผู้ที่ชื่ออยู่บนหมู่เมฆ *
ให้ชื่นชมยินดีต่อ หน้าพระองค์ผู้มีชื่อ ว่า
“ยาห์เวห์”

๕พระเจ้าผู้สถิต อยู่ในที่พิภอันศักดิ์สิทธิ์ของ
พระองค์

พระองค์เป็นพ่อของเด็กกำพร้าและเป็นผู้
ปกป้องบรรดาหญิงหม้าย

๖พระองค์จัดให้ผู้โดด เดี่ยว เดียว ดายเข้าไป
อยู่ในครอบครัว

พระองค์ให้เสรีภาพกับนักโทษและทำให้
พวกเขาเจริญรุ่งเรือง

แต่คนที่กบฏต่อพระองค์นั้นจะ ต้องอาศัยอยู่ใน
ในถิ่นที่แผดเผาแห่งแล้ง

* ๖๘:๕ สรรเสริญ ... หมู่เมฆ หรือแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “เตรียมถนนหนทางให้กับพระองค์
ที่กำลังขีผ่านมาทางทะเลทรายพวกนี้”

๗ ข้า แต่พระเจ้า ในยามที่พระองค์นำพา
 ประชาชนของพระองค์ออกจากอียิปต์
 เมื่อพระองค์เดินลุยเข้าไปในที่ เปลาเปเลีย
 แห่งแล้ง *เซลาห์*
 ๘ โลกก็สั่นไหว ท้องฟ้าก็เทฝนลงมา
 ต่อหน้าพระเจ้าแห่งภูเขาซีนาย
 ต่อหน้าพระเจ้าแห่งอิสราเอล
 ๙ พระองค์ทำให้แผ่นดินตกลง มาอย่าง เหลือเพื่อ
 บนแผ่นดินของพระองค์
 พระองค์ฟื้นฟูดิน แดนทั้งหมด สภาพขึ้น มา
 ใหม่
 ๑๐ คนของพระองค์มาตั้งถิ่นฐานอยู่ที่นั่น
 ข้า แต่พระเจ้า พระองค์เอื้อเฟื้อเผื่อแผ่กับคน
 ยากจนเหล่านั้น
 ๑๑ องค์เจ้าชีวิตออกคำสั่งรบ
 และคนจำนวน มากกระจายข่าวแห่ง ชัยชนะ
 ออกไปว่า
 ๑๒ “พวก กษัตริย์ของฝ่าย ตรงข้าม รวมทั้ง
 กองทัพของพวกเขาหนีไปแล้ว
 และตอน นี้พวก ผู้หญิงของอิสราเอลก็แบ่ง
 ทรัพย์สมบัติที่ยึดมาได้กัน
 ๑๓ แม้แต่พวก เจ้าที่เฝ้าอยู่ที่ บ้านคอยดูแลฝูง
 แกะ
 ก็จะได้รับนกเขาเหล็กที่มีปีกเคลือบด้วยเงิน
 และขนนกที่เคลือบทองคำเป็นประกาย”
 ๑๔ สิ่งนี้เกิดขึ้น เมื่อพระเจ้าผู้มฤตพิทังสินได้
 ทำให้พวก กษัตริย์เหล่านั้นแตก กระจง
 ไป
 เหมือนหิมะที่กระจายไปทั่วทั้งภูเขาซิลโมน
 ๑๕ ภูเขาบาซานเป็นภูเขาที่ทรงพลังยิ่งใหญ่
 ที่มียอดเขามากมาย
 ๑๖ ภูเขาที่มียอดมากมายเอ๋ย
 ทำไมพวกเจ้าถึงได้มองอย่างอิจฉาริษยา
 ต่อภูเขาที่พระเจ้าเลือกเป็นที่พักของ
 พระองค์
 เป็นที่ที่พระยาห์เวห์จะสถิตตลอดไป
 ๑๗ องค์เจ้าชีวิตเสด็จมาจากภูเขาซีนาย
 พร้อมภักธม้าอันทรงพลังเป็นหมื่นเป็นแสน
 เข้าไปยังสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
 ๑๘ พระยาห์เวห์ ผู้เป็นพระเจ้า พระองค์ขึ้นไป
 บนที่สูง

และนำขบวนหมู่เชลยตามไปด้วย
 พระองค์รับของขวัญจากผู้คน 1 รวม ทั้งคนที่
 เคยต่อต้านพระองค์ด้วย
 พระองค์ขึ้นไปอาศัยอยู่ที่นั่น
 ๑๙ สรรเสริญองค์เจ้าชีวิต
 พระเจ้าผู้ช่วยให้รอดของพวกเรา
 ผู้ที่แบกภาระของพวกเราทุกวัน *เซลาห์*
 ๒๐ พระเจ้าของ เราเป็นพระเจ้าผู้ ช่วย คุ้มครอง
 เรา
 พระยาห์เวห์ องค์เจ้าชีวิต ช่วยให้เรารอดพ้น
 จากความตาย
 ๒๑ แต่พระเจ้าบดขยี้หัวของพวก ศัตรูของ
 พระองค์
 พระองค์บดขยี้กะโหลกคน เหล่า นั้นที่ยัง คง
 เดินอยู่ในความมืดบาปของเขา
 ๒๒ องค์เจ้าชีวิตพูดว่า
 “เราจะนำศัตรูเหล่านั้นมาจากบาซาน และมา
 จากกันทะเล็ก
 ๒๓ เพื่อเจ้าจะได้เหยียบย่ำเลือดของพวกนั้น
 และหมาของพวก เจ้าจะ ได้เลีย กินส่วน แบ่ง
 ของพวกมันจากเลือดของศัตรูพวกนั้น”
 ๒๔ ข้า แต่พระเจ้า คนเห็นขบวน แห่ง
 ชัยชนะของพระองค์
 พวก นั้นได้ เห็นขบวน แห่งชัยชนะของ
 พระเจ้าผู้เป็น กษัตริย์ของข้าพเจ้าที่
 กำลังแห่เข้าไปในสถาน ที่ศักดิ์สิทธิ์ของ
 พระองค์
 ๒๕ นำ หน้าด้วยพวก นัก ร้อง ตาม หลังด้วย
 เหล่านักดนตรี
 ในท่ามกลางหญิงสาวที่เล่นกลองรำมะนาด
 เล็ก
 ๒๖ สรรเสริญพระเจ้าในที่ชุมนุมเกิด
 ลูก หลานของอิสราเอลเอ๋ย สรรเสริญพระ
 ยาห์เวห์เกิด
 ๒๗ ดู นั้น สิ เผ่า น้อยๆของเบน ยา มินดินนำ
 หน้า
 พร้อมทั้งพวกผู้นำของยูดาห์จำนวนมาก
 พวก ผู้นำของเศบูลุน รวมทั้งพวก ผู้นำของ
 นฟทาลี
 ๒๘ พระเจ้าออกคำ สั่งว่า เจ้าอิสราเอลจะมี
 อำนาจ

1:๒๘:๑๘ **พระองค์รับของขวัญจากผู้คน** อาจหมายถึง “พระองค์รับผู้คนไว้เป็นของขวัญ” หรืออาจหมายถึง “พระองค์ให้ของ ขวัญแก่ผู้คน” เหมือนสำเนาพระ คัมภีร์ที่แปลเป็นภาษา ซีเรีย และภาษาอาราเมค เหมือนกับที่เขียนในหนังสือ เอเฟซัส ๕:๘

ข้าแต่พระเจ้า พระองค์ช่วยเราในอดีตยังไ
โปรดแสดงอำนาจของพระองค์ให้เราได้
เห็นอีกครั้งอย่างนั้น

๒๙ จากวิหารของพระองค์ ที่อยู่ในเยรูซาเล็ม
แล้วกษัตริย์ทั้ง หลายก็จะนำเครื่อง
บรรณาการมาถวายแด่พระองค์

๓๐ ข้าแต่พระเจ้า สั่งประจัญบานเลย ลุย
เข้าไปรบกับสัตว์ร้ายที่อยู่ในพงอ้อ *
และกับชนชาติทั้ง หลายที่รวม ตัว กันเหมือน

ฝูงลูกวัวที่มีพวกวัวผู้น้อยอยู่
ขอให้พวกเขาถ่อม ตัว ลงและนำเงินมาเป็น
เครื่องบรรณาการถวายต่อพระองค์

ขอให้ชนชาติเหล่า นั้นที่กระหายสงครามถูก
ทำให้แตกกระเจิดกระเจิงไป
๓๑ พวกที่ถือเครื่องบรรณาการ จะมาจาก
อียิปต์

ส่วนชาวเอธิโอเปีย จะรีบเร่งนำของขวัญมา
ให้กับพระองค์

๓๒ อาณาจักรทั้ง หลายบนโลกเอ๋ย ให้ร้อง
เพลงให้กับพระเจ้าเถิด
สรรเสริญองค์เจ้าชีวิตด้วยบทเพลง สฤติเถิด
เชลาห์

๓๓ ร้อง เพลงแด่พระเจ้า ผู้ขี่ รถ ม้าข้ามฟ้า
สวรรค์ที่มีมาแต่โบราณกาล
พระองค์เปล่งเสียงอันทรงพลังก้องกังวาน

๓๔ ประกาศว่าพระเจ้านั้นทรงพลัง
พระ บารมีของพระองค์ปกครองอยู่เหนือ
อิสราเอล

และพลัง อำนาจของพระองค์ปกครองอยู่
เหนือฟ้าสวรรค์

๓๕ ข้าแต่พระเจ้า พระองค์นั้นนำเกรงขามใน
สถานที่อันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
พระเจ้าแห่งอิสราเอล

พระองค์เป็นผู้ ที่มอบฤทธิ์อำนาจและพลัง
กำลังแก่ประชาชนของพระองค์
สรรเสริญพระเจ้า

คำอธิษฐานของคนที่ถูกข่มเหง

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ร้องด้วย
ทำนอง “ดอกลิลลี่” เพลงของดาวิด

๖๘ ข้าแต่พระเจ้า โปรดช่วยข้าพเจ้า
ให้รอดด้วยเถิด

เพราะน้ำขึ้นมาสุงถึงคอข้าพเจ้าแล้ว

๒ ข้าพเจ้าจมนลงสู่โคลน ลึกและหาที่ หยั่ง เท้า
ไม่เจอ

ข้าพเจ้าอยู่ในน้ำลึกและน้ำท่วมทันข้าพเจ้า

๓ ข้าพเจ้าร้องขอให้ช่วยจนหมดแรง

ตะโกนจนเสาบคอ มองหาจนตาพร่ามัว

เพราะข้าพเจ้ารอ คอยให้พระเจ้าของข้าพเจ้า
มาช่วย

๔ คนเหล่า นั้นที่เกลียดข้าพเจ้าทั้งๆ ที่ข้าพเจ้า
ไม่ ได้ทำ อะไรพวก เขามีมากยิ่งขึ้น กว่า
เส้นผมบนหัวของข้าพเจ้าเสียอีก

ศัตรูเหล่านั้นที่พยายามจะทำลายข้าพเจ้า
ทั้งๆ ที่ข้าพเจ้าไม่ ได้ทำ อะไรพวก เขา มี
จำนวนมากมาย

ข้าพเจ้าถูกบังคับให้ชดใช้ในสิ่งที่ข้าพเจ้าไม่
ได้ขโมยมา

๕ ข้าแต่พระเจ้า พระองค์ล่วง รู้ถึงความ ผิด
อย่างโง่ๆของข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าไม่ อาจชอนความ ผิดไปจากพระองค์
ได้

๖ องค์เจ้าชีวิต พระยาร์เวห์ผู้มีฤทธิ์ทั้งสิ้น
ขออย่าปล่อยให้คนเหล่านั้นที่ฝากความ หวัง
ไว้กับพระองค์ต้องอับอายเพราะข้าพเจ้า
เลย

พระเจ้าแห่งอิสราเอล

ขออย่า ปล่อยให้คน เหล่า นั้นที่แสวงหา
พระองค์ต้องเสียหน้าเพราะข้าพเจ้าเลย

๗ ความอับอายปกคลุมใบหน้าของข้าพเจ้า

แต่ข้าพเจ้าก็ทนอับอายเพื่อพระองค์

๘ ข้าพเจ้ากลายเป็นเหมือนคน แผลก หน้า
สำหรับพี่น้องของข้าพเจ้า

พี่ น้องท้อง เดียวกับข้าพเจ้าทำ กับข้าพเจ้า
เหมือนกับข้าพเจ้าเป็นคนต่างชาติ

๙ เพราะความ ร้อนใจที่ข้าพเจ้ามีต่อวิหารของ
พระองค์ได้เผาผลาญข้าพเจ้า
และคำ ตูถูกต่างๆของคน เหล่า นั้นที่ตูก
พระองค์ได้ตกลงมาอยู่บนข้าพเจ้า

๑๐ ข้าพเจ้าร้องให้และอดอาหาร แต่พวกเขา
กลับตูกข้าพเจ้า

เพราะทำสิ่งเหล่านี้

๑๑ เมื่อข้าพเจ้าสวมใส่ผ้ากระสอบไว้ทุกขั

ข้าพเจ้าก็กลายเป็นตัวตลกสำหรับพวกเขา

* ๖๘:๓๐ สัตว์ร้ายที่อยู่ในพงอ้อ ดุงจะหมายถึง “ตัวฮิปโป” ใช้เป็นสัญลักษณ์แทนประเทศอียิปต์ ประเทศอียิปต์ต้องพึ่งแม่น้ำไนล์ ที่มีตัวฮิปโปอาศัยอยู่

๑๒ ผู้คนที่อยู่แถวประตูเมืองต่างพากันนินทา
ข้าพเจ้า
และคนตีมเบียร์ก็แต่งเพลงล้อเลียนข้าพเจ้า
๑๓ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ แต่ส่วนข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าเพียงอธิษฐานขอ ให้พระองค์
ยอมรับข้าพเจ้าเท่านั้น
ข้าแต่พระเจ้าโปรดตอบข้าพเจ้าด้วยความรัก
มั่นคงของพระองค์
และด้วยฤทธิ์อำนาจแห่งการ ช่วย กู้ที่พึ่ง พึ่ง
ได้ของพระองค์
๑๔ โปรดช่วยข้าพเจ้าให้ พ้นจากโคลน ตมนี้
ด้วยเถิด
เพื่อข้าพเจ้าจะได้ไม่จมลึกไปกว่านี้
โปรดช่วยข้าพเจ้าให้หนีรอดจากคนเหล่านั้น
ที่เกลียดชังข้าพเจ้า
และจากน้ำที่ลึกนี้ด้วยเถิด
๑๕ ขออย่าให้นำน้ำท่วมทันข้าพเจ้า
และอย่าให้นำน้ำลึกดูดกลืนข้าพเจ้าลงไป
ขออย่าให้หลุมฝังศพกับข้าพเจ้าเลย
๑๖ ข้าแต่พระยาร์เวห์ โปรดตอบข้าพเจ้าด้วย
เพราะความรักมั่นคงของพระองค์นั้นดี
โปรดหัน หน้าของพระองค์มาทางข้าพเจ้า
ด้วย เถิด เพราะความ เมตตาของ
พระองค์นั้นยิ่งใหญ่
๑๗ โปรดอย่าได้ซ่อน หน้าไปจากข้าพเจ้าผู้รับ
ใช้ของพระองค์เลย
ข้าพเจ้ากำลังตกอยู่ในความทุกข์ยาก ดังนั้น
ช่วยตอบข้าพเจ้าโดยเร็วด้วยเถิด
๑๘ โปรดเข้ามาใกล้ และเถิดข้าพเจ้าด้วยเถิด
โปรดช่วยปลด ปลอ่ยให้ข้าพเจ้าเป็น อิสระ
จากศัตรูของข้าพเจ้าด้วยเถิด
๑๙ พระองค์รู้ว่า ข้าพเจ้านั้นอดสู อับอาย และ
ถูกเหยียดหยาม
พระองค์รู้เรื่องของศัตรูของข้าพเจ้าทุกคน
๒๐ ที่ข้าพเจ้าถูกเหยียดหยามอย่าง นี้ ทำให้
ข้าพเจ้าขวยหน้า
และข้าพเจ้าก็สิ้นหวัง
ข้าพเจ้ารอคอยความสงสาร แต่กลับไม่มีเลย
ข้าพเจ้าหวังจะมีคนมาปลอบโยนบ้าง แต่หา
ไม่เจอ
๒๑ แต่พวก เขากลับใส่ยา พิษลงในอาหารของ
ข้าพเจ้า
และในยามที่ข้าพเจ้ากระหาย น้ำพวก เขา
กลับยื่นน้ำส้มสายชูให้

๒๒ ข้าพเจ้าอยากให้อาหารตรง หน้าพวก
เขากลายเป็นกับดัก
ขอ ให้อาหารที่มาจากเครื่องบูชาทั้ง หลายที่
พวกเขากินร่วมกันกลายเป็นบ่วงแร้ว
๒๓ ขอ ให้ดวงตาของพวกเขามืดบอดไป
ทำให้ร่างของเขาสั้นอยู่ตลอดเวลา
๒๔ ข้าแต่พระเจ้า ขอให้พระองค์เทความโกรธ
ลงบนพวกเขา
ขอให้ความ โกรธของพระองค์ที่เผาผลาญอยู่
ไล่เขาทัน
๒๕ ขอให้ค่ายของเขาร้างว่างเปล่า
และขออย่า ให้มี ใครอาศัยอยู่ในเต็นท์ ทั้ง
หลายของเขา
๒๖ พวกเขาไปฆ่าเต็มคนเหล่านั้นที่พระองค์ตี
สอนไปแล้ว
และพวก เขาพูดนินทากันปาก ต่อ ปาก
เรื่องความ เจ็บ ปวดของคน เหล่า นั้นที่
พระองค์ทำให้บาดเจ็บ
๒๗ ขอ ให้พระองค์จัด บันทึกความ บาปของ
พวกเขาทั้งหมด
และอย่าปล่อยให้พวกเขาผ่อนคลาย
๒๘ โปรดลบชื่อของพวก เขาออกจากทะเบียน
ของคนที่ยังมีชีวิตอยู่ *
และอย่าได้จด บันทึกชื่อของพวก เขาร่วม กับ
ชื่อของคนที่ทำตามใจพระองค์
๒๙ ส่วนข้าพเจ้าแล้ว ข้าพเจ้าเป็นทุกข์และ
เจ็บปวด
ข้าแต่พระเจ้า ช่วยกู้และปกป้องข้าพเจ้าด้วย
เถิด
๓๐ แล้วข้าพเจ้าจะสรรเสริญชื่อของพระเจ้า
เป็นเพลง
ข้าพเจ้าจะยกย่องพระองค์ด้วยเพลง ขอบ
พระคุณ
๓๑ และสิ่ง นี้จะทำให้พระ ยาร์เวห์มี ความ สุข
มากกว่าการที่ข้าพเจ้า
ถวายเป็น ตัวผู้ ตั้งแต่เขาบน หัวจดกิบ ที่ เท้า
เป็นเครื่องบูชาเสียอีก
๓๒ คนยากจนจะได้เห็นและมีความสุข
พวก ท่านที่มานมัสการพระเจ้า ขอ ให้สิ่ง นี้
เป็นกำลังใจให้กับพวกท่าน
๓๓ เพราะพระยาร์เวห์สถับฟังคนยากจน
และพระองค์ไม่ เคยดูถูกคนของพระองค์ที่
ถูกขังคุก

* ๖๙:๒๘ ทะเบียนของคนที่ยังมีชีวิตอยู่ หรือแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “หนังสือแห่งชีวิต”

๓๔ ขอให้ฟ้าสวรรค์ แผ่นดินโลก ท้องทะเล และสิ่งมีชีวิตทั้งหมดที่อยู่ในพวกมัน

สรรเสริญพระยาห์เวห์
๓๕ เพราะพระเจ้าจะช่วย กูเมืองศิโยน และ พระองค์จะสร้างเมือง ต่างๆของยูดาห์ ขึ้นมาใหม่

เพื่อคนของพระองค์จะได้ตั้งถิ่นฐานอยู่ที่นั่น และได้เป็นเจ้าของแผ่นดินนั้น

๓๖ ดัง นั้น ลูก หลานของพวก ผู้รับ ใช้ของ พระองค์จะได้แผ่นดินนั้นเป็นมรดก คน เหล่า นั้นที่รักชื่อของพระองค์จะ ได้อาศัย อยู่ที่นั้น

พระยาห์เวห์ริบมาช่วยข้าพเจ้าด้วย

(สดุด. ๔๐:๑๓-๑๗)

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงของดาวิด เพื่อเรียกความสนใจจากพระเจ้า

๗๐

๑ ข้าแต่พระเจ้า โปรดช่วยกู้ข้าพเจ้า ด้วยเถิด

ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ริบมา ช่วยข้าพเจ้าด้วย เถิด

๒ ขอ ให้คนเหล่านั้นที่มุ่งเอาชีวิตของข้าพเจ้า ได้รับความอับอาย และพบกับความพ่าย แพ้

ขอ ให้คนเหล่านั้นที่อยากจะทำร้ายข้าพเจ้า พา กินล่า ถอยกลับ ไปและได้ ได้รับความ อับยศอดสู

๓ ขอ ให้คนพวก นั้นที่พูดเยาะ เย้ยว่า “เสร็จ แน่ เสร็จแน่”

ได้รับความอับอายมากซะจนพูดไม่ออก

๔ ขอ ให้คนเหล่านั้นที่เสาะแสวงหาพระองค์ มีความชื่นชมยินดี และมีความสุข

ขอ ให้คน เหล่า นั้นที่รักความ รอดที่มาจาก พระองค์ ได้พูด แล้วพูดอีกว่า “พระเจ้า นั้นยิ่งใหญ่”

๕ ข้าพเจ้านั้นยากจนและไม่มีใครช่วยเหลือ ข้าแต่พระเจ้า ริบมาหาข้าพเจ้าด้วย

พระองค์ เป็นผู้ที่ช่วยเหลือข้าพเจ้าและผู้ช่วย กู้ข้าพเจ้า

ข้าแต่พระยาห์เวห์ อย่าได้ชักช้าอยู่เลย

คนแก่อธิษฐานขอความช่วยเหลือ

๑ ข้าแต่พระยาห์เวห์

๗๑ ข้าพเจ้าลี ภัยในพระองค์ อย่า ให้ ข้าพเจ้าต้องเสียหน้าเลย

๒ ขอช่วยข้าพเจ้าและกู้ข้าพเจ้าด้วย เถิด เพราะพระองค์ทำในสิ่งที่ถูกต้อง

โปรดเอียงหูฟังคำร้องขอให้ช่วยของข้าพเจ้า และช่วยข้าพเจ้าให้รอดด้วยเถิด

๓ ขอให้พระองค์เป็นหินกำบัง และที่ลี้ภัยของ ข้าพเจ้า

เป็นป้อมปราการที่ช่วยข้าพเจ้าให้รอด † เพราะพระองค์คือหิน ฝาและป้อมปราการ

ของข้าพเจ้า

๔ พระเจ้าของข้าพเจ้า ช่วยข้าพเจ้าให้รอดพ้น จากมือคนชั่ว

และพ้นจากเงื้อม มือของคน เลวและคน โหด เหี้ยม

๕ ข้า แต่องค์ เจ้าชีวิต พระองค์เป็นความ หวัง ของข้าพเจ้า

ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ข้าพเจ้าไว้ วางใจใน พระองค์ตั้งแต่ข้าพเจ้าเป็นเด็ก

๖ ข้าพเจ้าพึ่งพาพระองค์ตั้งแต่ออยู่ในท้องแล้ว พระองค์ช่วยดึงข้าพเจ้าออกมาจากท้องแม่

ข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระองค์อยู่เสมอ

๗ มีหลายคนเอาข้าพเจ้าเป็นแบบอย่าง เพราะพระองค์เป็นที่ ลี้ ภัยอัน มั่นคงของ ข้าพเจ้า

๘ ปากของข้าพเจ้าเต็มไปด้วยคำสรรเสริญต่อ พระองค์

ปากข้าพเจ้าพูด ถึงความ สง่างามยิ่งใหญ่ของ พระองค์ตลอดทั้งวัน

๙ ตอน นี้ที่ข้าพเจ้าแก่ แล้ว ขออย่า ได้โยน ข้าพเจ้าทิ้งไป

ขออย่า ได้ทอด ทิ้งข้าพเจ้าเมื่อข้าพเจ้าหมด เรี่ยวแรง

๑๐ พวกศัตรูของข้าพเจ้า จ้องเอาชีวิตข้าพเจ้า ต่างปรักปรายวางแผนกัน ทำร้ายข้าพเจ้า

๑๑ พวกเขาพากันพูดว่า “พระเจ้าทอด ทิ้งมัน แล้ว

ดัง นั้นให้พวก เราไล่ ล่าและตะครุบมัน ไว้ เพราะไม่มีใครช่วยมันหรอก”

†๗๑:๓ เป็นป้อมปราการ... ให้รอด มาจากฉบับแปลภาษากรีก แต่ฉบับฮีบรู เขียนว่า “ที่จะไปหาเสมอ พระองค์สั่งให้ช่วยข้าพเจ้าให้รอด”

๑๒ ข้า แต่พระเจ้า อย่า ได้อยู่ห่าง ไกลจาก ข้าพเจ้า
 พระเจ้าของข้าพเจ้า รีบมาช่วยข้าพเจ้าด้วย
 ๑๓ ขอให้คนเหล่านั้นที่กล่าวหาข้าพเจ้าได้รับ
 ความอับอายขายหน้าและพบกับจุดจบ
 ขอ ให้ผู้ที่จ้องจะทำร้ายข้าพเจ้าต้องทน ทุกข์
 ๑๔ แต่ข้าพเจ้ายังจะหวังในพระองค์ต่อไป
 และจะสรรเสริญพระองค์มากยิ่งขึ้น
 ๑๕ ปากของข้าพเจ้าจะเล่าถึงความ ยุติธรรม
 อันถูกต้องของพระองค์
 ข้าพเจ้าจะเล่า ทั้ง วันถึงกิจกรรมการ ช่วย กู้
 ของพระองค์
 ถึงแม้ว่ามันจะมีมากกว่าที่ข้าพเจ้ารู้จักก็ตาม
 ๑๖ พระ ยาร์เวห์เจ้าข้า ข้าพเจ้าจะมาพูด
 ถึงเรื่องการกระ ทำอันทรง ฤทธิ์ของ
 พระองค์
 ข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระองค์สำหรับความ
 ยุติธรรมอันถูกต้องของพระองค์
 จะสรรเสริญแต่พระองค์เพียงผู้เดียว
 ๑๗ ข้า แต่พระเจ้า พระองค์ได้ฝึกสอนข้าพเจ้า
 ตั้งแต่ข้าพเจ้าเป็นเด็ก
 แล้วจนถึงวัน นี้ข้าพเจ้ายิ่ง คงบอกคน อื่น
 เกี่ยวกับการกระทำที่นาทึ่งของพระองค์
 ๑๘ ข้า แต่พระเจ้า โปรดอย่าทอด ทิ้งคนแก่คน
 นี้ที่ผมหงอกแล้ว
 โปรดให้ข้าพเจ้าได้มีโอกาสประกาศเรื่องพลัง
 อำนาจของพระองค์กับคน รุ่นต่อไปด้วย
 ๑๙ ข้า แต่พระเจ้า โปรดอย่าทอด ทิ้งคนแก่คน
 นี้ที่ผมหงอกแล้ว
 และได้เล่าถึงฤทธิ์เดชของพระองค์กับทุกคน
 ที่มาภายหลัง
 ๒๐ ข้า แต่พระเจ้า ความ ยุติธรรมอัน ถูก ต้อง
 ของพระองค์ขึ้นไปถึงฟ้าสวรรค์เบื้องบน
 ข้า แต่พระเจ้า พระองค์ทำสิ่งที่ยิ่งใหญ่ มีใคร
 เล่าเป็นเหมือนพระองค์
 ๒๑ พระองค์ทำให้ข้าพเจ้าเจอกับความทุกข์
 ยากและความเดือดร้อนหลายครั้ง
 โปรดให้ชีวิต ใหม่กับข้าพเจ้าอีก ที โปรดตั้ง
 ข้าพเจ้าขึ้น มาจากที่เหว ลึกของ โลกอีก
 ครั้ง
 ๒๒ โปรดให้ข้าพเจ้ามีเกียรติมากกว่าเดิม

โปรดหันกลับ มาช่วยปลดปล่อยข้าพเจ้าอีก
 ครั้ง
 ๒๒ พระเจ้าของข้าพเจ้า แล้วข้าพเจ้าจะเล่น
 พิณลึบสายและ สรรเสริญความ ซื่อสัตย์
 ของพระองค์ที่มีต่อเรา
 ข้า แต่องค์ผู้ ศักดิ์สิทธิ์แห่งอิสราเอล ข้าพเจ้า
 จะร้องเพลงสรรเสริญพระองค์ด้วยพิณลึ
 สาย
 ๒๓ ริม ฝีปากของข้าพเจ้าจะชื่นชมยินดีและ
 ร้องเพลงสรรเสริญพระองค์
 เพราะพระองค์ได้ช่วยกู้ข้าพเจ้า
 ๒๔ ลิ้นของข้าพเจ้าจะเล่าทั้ง วันถึงความ
 ยุติธรรมอันถูกต้องของพระองค์
 เพราะคนที่จ้องจะทำร้ายข้าพเจ้านั้นต่างได้
 รับความอับอายและเสื่อมเสียเกียรติ

คำอธิษฐานให้พระเจ้าอวยพรกษัตริย์

เพลงสำหรับซาโลมอน

๗๒ ๑ ข้า แต่พระเจ้า ช่วยกษัตริย์ตัดสิน
 อย่างยุติธรรม เหมือนที่พระองค์ทำ
 ช่วยลูกชายของกษัตริย์ให้เป็นคนดีและ
 เที่ยงธรรมเหมือนกับพระองค์ด้วยเถิด
 ๒ ขอ ให้กษัตริย์ปกครองคนของพระองค์
 อย่างตรงไปตรงมา
 และปกครองคน ยากจนของพระองค์อย่าง
 ยุติธรรม
 ๓ แล้วภูเขาต่างๆจะนำความ เจริญรุ่งเรืองมา
 ให้กับคนของพระเจ้า
 และเนินเขาต่างๆก็จะให้ผลดีที่มาจากการทำงาน
 ตามใจพระเจ้า
 ๔ ขอ ให้กษัตริย์ตัดสินคน ยากจนอย่าง
 ยุติธรรมและช่วยเหลือผู้ขัดสน
 แต่ขอ ให้กษัตริย์ลงโทษคน เหล่า นั้นที่กดขี่
 พวกเขา
 ๕ ขอ ให้ผู้คนยำเกรงและนับถือพระองค์
 *ตลอดชั่วลูกชั่วหลาน
 ตราบเท่าที่ดวงอาทิตย์และดวงจันทร์ยังมีอยู่
 ๖ ขอ ให้กษัตริย์เป็นเหมือนฝนที่ตกลง มาบน
 ทุ่งหญ้าที่ตัดจนโล่งเตียนแล้ว
 ขอ ให้เขาเป็นเหมือนห่า ฝนที่ตกลง มาทำให้
 พื้นดินชุ่มชื้น

* ๗๒:๕ ขอ ให้ผู้คน ... พระองค์ ฉบับแปลกรีกโบราณ แปลเป็นอีกอย่าง หนึ่งว่า “ขอ ให้
 พระองค์ (กษัตริย์) มีชีวิตยืนยาว”

๗ ขอ ให้คนตีเบ่ง บานขึ้น ในช่วง ที่เขา
 ปกครองนั้น
 และขอ ให้มีความเจริญรุ่งเรืองอย่างเหลือล้น
 ตราบเท่าที่ดวงจันทร์ยังมีอยู่
 ๘ ขอ ให้เขาปกครองจากทะเล หนึ่งไป ถึงอีก
 ทะเลหนึ่ง
 จากแม่น้ำยูเฟรติส ไป ถึงสุด ปลายแผ่นดิน
 โลก
 ๙ ขอ ให้คน เหล่า นั้นที่อาศัยอยู่ในดิน แดนที่
 เปล่าเปลี่ยวแห้งแล้งก้มกราบลงต่อหน้า
 เขา
 ขอ ให้พวก ศัตรูของเขาเสีย ฝุ่นแทบ เท้าของ
 เขา
 ๑๐ ขอ ให้พวก กษัตริย์แห่งทารู ชิช และหมู่
 เกาะที่อยู่ ห่าง ไกลนำเครื่องบรรณาการ
 มาให้กับเขา
 ขอ ให้กษัตริย์แห่งเมืองเซบา † และเสบา ‡ นำ
 เครื่องบรรณาการมาให้ด้วย
 ๑๑ ขอ ให้กษัตริย์ทั้งปวงก้มกราบเขา
 และขอ ให้ชนชาติทั้งปวงมารับใช้เขา
 ๑๒ เพราะว่า เขาช่วย กู้ผู้ ชัดสนที่ร้องขอความ
 ช่วยเหลือ
 และคนยากจนที่ไม่มีใครช่วย
 ๑๓ กษัตริย์องค์ นี้ให้ความ เมตตากับคน
 อ่อนแอ
 และชัดสน และช่วยชีวิตของผู้ที่ชัดสน
 ๑๔ เขาจะไถ่ชีวิตของคนพวกรุนนจากการกดขี่
 ช่มเหงและความโหดเหี้ยม
 เพราะชีวิตของคน เหล่า นั้นมี ค่า มากใน
 สายตาเขา
 ๑๕ ขอ ให้กษัตริย์มีอายุยืน ยืนนานและได้ รับ
 ทองคำที่มีค่าสูงสุดจากเซบา
 ขอ ให้ประชาชนอธิษฐานเผื่อเขาเป็น ประจำ
 และอวยพรให้กับเขาวันยังค่ำ
 ๑๖ ขอ ให้มีต้นข้าวขึ้นอุดมและชูรวงให้พัวล้อม
 ไปมาแม้บนยอดเขา
 ขอ ให้ผลไม้งอกงามดุจดั่งป่าแห่งเลบานอน

ขอ ให้ผู้คนบาน สะพรั่งเต็ม เมืองเหมือน กับ
 หน้ในท้องทุ่ง
 ๑๗ ขอ ให้ชื่อเสียงของกษัตริย์คงอยู่ตลอดไป
 และขอ ให้ชื่อเสียงของเขาคงอยู่ต่อไปตราบ
 เท่าที่ดวงอาทิตย์ยังมีอยู่
 ขอ ให้ชนชาติ ต่างๆใช้ชื่อ ของ เขาอวยพรให้
 แก่กันและกัน
 และขอ ให้ผู้คนถือว่าเขามีเกียรติจริงๆ
 ๑๘ ขอ ให้พระยาห์เวห์ พระเจ้า พระเจ้าแห่ง
 อิสราเอลได้รับคำสรรเสริญ
 มีแต่พระองค์เท่านั้นที่ทำการที่น่าทึ่งต่างๆได้
 ๑๙ ขอ สรรเสริญชื่ออัน ยิ่ง ใหญ่ของพระองค์
 ตลอดกาล
 ขอ ให้ทั้งโลกเต็มไปด้วยรัศมีของพระองค์
 อาเมน อาเมน
 ๒๐ คำอธิษฐาน ต่างๆของดา วิดบุตร ชายของ
 เจสซี กิจจบลงเพียงเท่านี้

หนังสือเล่มที่สาม

(สดุดี ๗๓-๘๙)

ดูเหมือนคนชั่วได้ตีคนดีได้ชั่ว

*บทเพลงสดุดีของอาสาฟ**

๗๓ ^๑แน่นอน พระเจ้าทรง ดีต่อ
 อิสราเอล
 คือดีต่อคนอิสราเอลเหล่านั้นที่มีจิตใจบริสุทธิ์
 ๒ แต่เท้าของข้าพเจ้าเองเกือบลื่นล้ม
 ย่าง เท้าของข้าพเจ้าเกือบจะ ลื่นหงาย หลัง
 แล้ว
 ๓ เพราะข้าพเจ้าเริ่มจะอิจฉาคน ที่หยิ่ง
 จองหอง
 เมื่อข้าพเจ้าเห็นถึงความ ร่ำรวยของพวก คน
 ชั่วเหล่านั้น
 ๔ พวกเขาไม่ต้องทนทุกข์ทรมานอะไรเลย

† ๗๒:๑๐ *เซบา* เป็นประเทศที่อยู่ในคาบสมุทรอาราเบียตอนใต้
 ‡ ๗๒:๑๐ *เสบา* อาจหมายถึงอาณาจักรอาหรับใกล้กับรัฐเยเมนในปัจจุบัน หรือ อาจหมายถึงถึง
 เมืองขึ้นของอาหรับบนชายฝั่งด้านตะวันออกของแอฟริกา
 * ๗๓:๐ *บทเพลงสดุดีของอาสาฟ* หรือ “บทเพลงสรรเสริญที่อุทิศแด่อาสาฟ” “อาสาฟ” คือ
 หนึ่งในหัวหน้านักร้องของกษัตริย์ดาวิด และลูกหลานของเขาได้รับใช้ในฐานะนักร้องอยู่ใน
 วิหารของพระเจ้าเป็นเวลานานหลายร้อยปี

ร่างกายพวก เขาแข็ง แรงและพวก เขาอยู่ที่
กินดี †

๕ พวกเขาไม่ต้องดิ้นรนต่อสู้เหมือนคนอื่น
และไม่เดือดร้อนเหมือนคนอื่น

๖ ดั่ง นั้นพวก เขาใส่ความ เยอ หยิ่งเหมือน
สร้อยคอ

และสวมความทารุณโหดร้ายเหมือนเสื้อผ้า

๗ พวกเขาวุ่นจนตาถลน

จิตใจเต็มไปด้วยความคิดชั่วร้าย

๘ พวกเขาย่ำเหยียบผู้อื่นและวางแผนการร้าย
ต่อผู้อื่น

พวก เขาใช้ฐานะทางสังคมที่สูง กว่าวางแผน
เอาเปรียบผู้คน

๙ ปากของพวก เขาพูดราวกับ เป็นผู้ ครอบ
ครองฟ้าสวรรค์

ลิ้นของพวก เขาพูดยัก กับ เป็นผู้เจ้าของโลก
นี้

๑๐ ดั่ง นั้น แม้แต่คนของพระเจ้าก็หัน ไปหา
พวกเขา

และยินดีทำตามที่พวกเขาบอก

๑๑ คนหยิ่ง จงของพวก นั้นพูดว่า “พระเจ้า
จะรู้ได้ยังไงว่าพวกเราทำอะไรอยู่
พระเจ้าสูงส่งนั้นจะรู้ได้ ยัง ไรว่าเกิดอะไรขึ้น
ที่นี่”

๑๒ ดูเอาเถอะ คนชั้วก็เป็นอย่างนั้นแหละ

พวก เขาอยู่กันอย่างสบายๆและยังรวย เอา
รวยเอา

๑๓ ดั่ง นั้น ข้าพเจ้าคิด ใน ใจว่า “มันจะมี
ประโยชน์อะไร ที่ข้าพเจ้าจะต้องรักษา
ใจให้บริสุทธิ์

และล้าง มือของข้าพเจ้าเพื่อแสดง ว่าข้าพเจ้า
บริสุทธิ์

๑๔ ข้าพเจ้าต้องทนทุกข์ตลอดเวลา

และถูกลงโทษทุกๆเช้าอยู่”

๑๕ แต่ถ้าข้าพเจ้าตั้งใจที่จะพูดอย่างนั้น

ก็จะเป็นการหักหลังคนของพระองค์

๑๖ ข้าพเจ้าพยายามอย่าง หนักที่จะเข้าใจถึง
สิ่งเหล่านี้

แต่มันยากเกินกว่าที่ข้าพเจ้าจะเข้าใจได้

๑๗ จน กระทั่งข้าพเจ้าได้เข้าไปยังวิหารของ
พระเจ้า

ตอนนั้น แลหะข้าพเจ้าถึงได้เข้าใจจุดจบของ
พวกเขา

๑๘ ข้า แต่พระเจ้า แน่نون พระองค์ได้วาง
พวกเขาไว้บนทางลื่น

และพระองค์พร้อมที่จะให้พวกเขาตกลงไปสู่
ความพินาศ

๑๙ แล้วพวกเขาจะถูกทำลายในชั่วพริบตา

พวก เขาจะพบกับจุดจบจากความ ตายอันน่า
สะพรึงกลัว

๒๐ พวก เขาจะเป็นเหมือน กับผืนที่พอเราเดิน
ขึ้นมาก็ลื่นหมด

องค์เจ้าชีวิต เมื่อพระองค์ลุกขึ้นมา

พระองค์จะทำให้พวก เขาหายไปเหมือนภาพ
ในผืนนั้น

๒๑ เมื่อจิตใจของข้าพเจ้าขมขื่น

และความเจ็บปวดเสียบแทงเข้าในใจ

๒๒ ตอนนั้นข้าพเจ้าช่างโง่เขลาเบาปัญญา

และสันทัดเหมือนสัตว์ต่อหน้าพระองค์

๒๓ แต่ข้าพเจ้ายังคงอยู่กับพระองค์เสมอ

พระองค์จับมือขวาของข้าพเจ้าไว้

๒๔ พระองค์นำทางข้าพเจ้าด้วยคำ ชี้นำของ
พระองค์

และหลังจาก นั้นพระองค์จะนำข้าพเจ้าเข้าไป
สู่เกียรติยศ *

๒๕ ในฟ้าสวรรค์ ข้าพเจ้าไม่มีใครเลยนอกจาก
พระองค์

ในโลก นี้ มี แต่พระองค์เท่านั้นที่ข้าพเจ้า
อยากได้

๒๖ ภายใจของข้าพเจ้าอาจอ่อนแอลง

แต่พระเจ้าคือหินกำบังแห่งจิตใจของข้าพเจ้า
และเป็นมรดกของข้าพเจ้าตลอดไป

๒๗ แต่คน เหล่า นั้นที่อยู่ห่าง ไกลจากพระองค์
จะพบกับความหายนะ

เพราะพระองค์จะทำลายล้างคนเหล่านั้นที่ไม่
ซื่อสัตย์ต่อพระองค์

๒๘ แต่ส่วนข้าพเจ้า นั้น มันช่าง ดี จจริงที่ได้อยู่
ใกล้ชิดกับพระองค์

ข้าพเจ้าเอาพระ ยาร์เวห์องค์เจ้าชีวิตเป็นที่ ลี
ภัย

และข้าพเจ้าจะเล่าถึงทุกสิ่งทีพระองค์ได้ทำ

† ๗๓:๕ ร่างกาย ... อยู่ดีกินดี หรือ อาจแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “พวกเขาตายอย่างไม่เจ็บ
ปวดและพุงพุย”

* ๗๓:๒๕ และหลังจากนั้น ... เกียรติยศ หรือ “และหลังจากนั้น พระองค์จะรับข้าพเจ้าเข้าสู่
สง่าราศี”

อธิษฐานให้พระเจ้าผู้ชาติ

เพลงมัสคิลของอาสาฟ

๗๔ ข้าแต่พระเจ้า ทำไมพระองค์ถึงได้
 ทอดทิ้งพวกเรา นานนัก
 ทำไมถึงปล่อยให้ความโกรธของพระองค์เฝ้า
 ผลาญต่อฝูงแกะของพระองค์
 ๒ โปรดระลึกถึงคนที่พระองค์ได้ ชื้อมาตั้ง
 นานมาแล้ว
 โปรดระลึกถึงเผ่าที่พระองค์ได้ มาและครอบ
 ครองไว้
 โปรดระลึกถึงภูเขาไซโยนที่พระองค์สถิตอยู่
 ๓ โปรดเดินเข้ามา ดูซอก ประตูหัก พังเก่า แก่
 เหล่านี้
 โปรดกลับ มายังวิหารที่พวก ศัตรูทำลายจน
 ย่อยยับ
 ๔ พวก ศัตรูได้โห่ ร้องเฉลิมฉลองชัยชนะของ
 พวกเขาในสถานที่ชุมนุมของพระองค์
 พวกเขาชูธงชัยชนะทั้งหลายกัน
 ๕ พวกเขานึกใจมดี
 ราวกับคนตูดไม้ไซขวานโค่นป่า
 ๖ แล้วตอนนี้ พวกเขากำลังใช้ชะแลง
 และขวานรื้อทำลายไม้แกะสลักในวิหารลง
 ๗ พวก เขาเผาสถานที่ ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
 วอดวายลงกับดิน
 และทำให้เห็นที่ที่คน สุรวเรฐริฐชื่อของ
 พระองค์เสื่อมความศักดิ์สิทธิ์ไป
 ๘ พวกเขาคิดในใจว่า “พวกเราจะบดขยี้พวก
 มันให้แหลกละเอียด”
 พวก เขาเผาสถานที่ ที่ชุมนุมของพระเจ้าทั่ว
 แผ่นดิน
 ๙ พวกเราไม่เห็นการอัศจรรย์ใดๆ อีกแล้ว
 ไม่มีพวกผู้พูดแทนพระเจ้าหลงเหลืออีก
 และไม่มีใครรู้ว่าจะเป็นอย่างไรไปอีกนานแค่ไหน
 ๑๐ ข้า แต่พระเจ้า พระองค์จะปล่อยให้พวก
 ศัตรูหมิ่นประมาทพระองค์ไปอีกนานแค่ไหน

พระองค์จะปล่อยให้พวก เขาดู หมิ่นชื่อของ
 พระองค์ตลอดไปหรือ
 ๑๑ ทำไมพระองค์ถึงยืนกอดอกอยู่เฉยๆ
 ยืนมือขวาของพระองค์ออกไปทำลายพวก
 เขาให้สิ้นซากไปเลย
 ๑๒ พระเจ้าคือกษัตริย์ของข้าพเจ้ามาตั้งแต่
 สมัยโบราณแล้ว
 พระองค์ช่วยให้พวก เราชนะหลายต่อ หลาย
 ครั้งแล้วในแผ่นดินนี้
 ๑๓ ด้วยฤทธิ์อำนาจของพระองค์ พระองค์ได้
 แยกทะเลแดงออก
 พระองค์ฟาดหัวทั้ง หลายของสัตว์ ปรหลาด
 ในท้องทะเล
 ๑๔ พระองค์ทุบหัวทั้งหลายของเลวีอาธาน*
 แล้วเอาเนื้อของพวก มันมาเป็น อาหารเลี้ยง
 สัตว์ต่างๆในทะเลทราย
 ๑๕ พระองค์ทำให้ตาน้ำและลำธารผุด ขึ้น มา
 และไหลไป
 แล้วพระองค์ก็ทำให้แม่น้ำที่ ไหลอยู่ เสมอ
 เทือกแห่งไป
 ๑๖ วันและคืนเป็นของพระองค์
 พระองค์คือผู้สร้างดวงจันทร์และดวงอาทิตย์
 ๑๗ พระองค์กำหนดเขตแดนทั้งหมดบนแผ่น
 ดินโลก
 พระองค์สร้างฤดูร้อนและฤดูหนาว
 ๑๘ ข้า แต่พระยาห์เวห์ อย่าลืมว่า พวก ศัตรู
 เย้ยหยันพระองค์
 ชนชาติที่โง่เขลาในนดูหมิ่นชื่อของพระองค์
 ๑๙ อย่าปล่อยให้สัตว์ป่าพวก นี้เช่น ช้างนกเขา
 ของพระองค์
 โปรดอย่า ลืมชีวิตของคนที่ถูก กดขี่ของ
 พระองค์ตลอดไป
 ๒๐ โปรดระลึก ถึงคำมั่น สัญญาของพระองค์
 และปกป้องพวกเราไว้
 เพราะความ ทารุณโหดร้ายมีอยู่ทั่วทุกมุมมิต
 บนแผ่นดินของพวกเรา
 ๒๑ อย่าปล่อยให้คนทุกข์ยากต้องอับอายขาย
 หน้า

*๗๔:๙ การอัศจรรย์ใดๆ หรือ อาจจะไม่แปลกได้ว่า “สัญญาไฟ” ซึ่งคนในสมัยนั้นใช้ไฟส่ง สัญญาณจากเมืองหนึ่งไปสู่อีกเมืองหนึ่ง

*๗๕:๑๔ เลวีอาธาน เป็นสัตว์ขนาดใหญ่ในตำนานที่เก่าแก่เกี่ยวกับการสร้างโลก ผู้คนเชื่อว่าสัตว์เหล่านี้จะทำให้แผ่นดินโลกวุ่นวายและไม่ปลอดภัย ในข้อนี้หมายถึงว่า พระเจ้าหยุด ความวุ่นวายวุ่นวายไว้ และควบคุมพลัง อำนาจทั้งหมดไว้ สัตว์ในนี้นี้อาจหมายถึง ถึงประเทศ อียิปต์

ขอให้คน ยากจนและผู้ ชัดสน สรรเสริญชื่อ
 ของพระองค์
 ๒๒ ข้าแต่พระเจ้า ลูก ชื่นเกิด มาแก้หน้าของ
 พระองค์
 พระองค์อย่า ลืมว่าไอ้ คน โง่พวก นั้นหมิ่น
 ประมาทพระองค์ทุกวี่วัน
 ๒๓ พระองค์ ขออย่า ได้ลืมเสียง โห่ ร้องของ
 ศัตรูเหล่านั้นของพระองค์
 และเสียง โกลาหลวุ่นวายที่มี อยู่ตลอด เวลา
 จากคน เหล่า นั้นที่ลูก ชื่น มาต่อสู้กับ
 พระองค์

สรรเสริญพระเจ้าผู้พิพากษา

ถึงหัวหน้าร้อง ให้ร้องเพลงนี้ตามทำนอง
 “อย่าทำลาย” เพลงสฤติของอาสาฟ

๗๕ ๑ ข้าแต่พระเจ้า พวกเราสรรเสริญ
 พระองค์ พวกเราสรรเสริญพระองค์
 พระองค์นั้นอยู่ใกล้

ผู้คนต่างพูดถึงสิ่งนาที่ต่างๆที่พระองค์ทำ
 ๒ พระเจ้าพูดว่า “เมื่อเวลาที่เรากำหนดไว้
 มาถึง

เราจะพิพากษาอย่างยุติธรรม
 ๓ เมื่อแผ่นดิน โลกและคนที่อาศัยอยู่ ใน มัน
 สิ้นไหว

เรานี่แหละเป็นผู้ที่ทำให้ฐานรากนั้นมั่นคง *เซ
 ลาท*

๔ เรบอกพวกที่เยอหยิ่งจองหอง ‘เลิกโอ้อวด
 ได้แล้ว’

เรบอกคน ชั่ว ชั่ว ‘เลิกวาง กล้ามใหญ่โตได้
 แล้ว

๕ เลิกวางท่าราวกับ ว่ามีอำนาจสูงสุดเสีย
 เหลือเกิน †

ไม่ต้องเข็ดหน้าพูดจาโอ้อวดหรอก”

๖ เพราะการ ยกย่องไม่ ได้มาจากทางทิศ
 ตะวันออกหรือทิศตะวันตก

หรือมาจากที่เปล่าเปลี่ยว
 ๗ แต่พระเจ้าเป็นผู้ตัดสิน
 ทำให้คนหนึ่งตกต่ำ แล้วทำให้อีกคนหนึ่งได้
 รับการยกย่อง

๘ เพราะพระ ยาห์เวห์ถือจอกแห่งการ
 พิพากษาอยู่ในมือ จอก นั้นเต็มไปด้วย
 เหล้าองุ่นฤทธิ์แรงที่ผสมเครื่องเทศ

เมื่อพระองค์เทเหล้า ่องุ่นแห่งความ
 โกรธ-เกรี้ยวจากจอกนั้น คนชั่วทุกคน
 ในโลก นี้จะ ต้องดื่มมันจน เกลี้ยง ไม่
 เหลือแม้แต่ตะกอนกันถ้วย

๙ ส่วนข้าพเจ้านั้นจะเล่า เรื่อง ราวของ
 พระองค์อยู่เสมอ

ข้าพเจ้าจะร้อง เพลงสรรเสริญพระเจ้าแห่งยา
 โคบ

๑๐ พระเจ้าพูดว่า “เราจะตัดกำลังของพวกคน
 ชั่ว

และเพิ่มกำลังให้กับคนดี” *

พระเจ้าผู้หาเกรงขาม

ถึงหัวหน้าร้อง ให้ใช้เครื่องดนตรี
 ประกอบ เพลงสฤติของอาสาฟ

๗๖ ๑ ในยูดาส์ พระเจ้าเป็นที่รู้จักกันทั่ว
 ในอิสราเอล ชื่อของพระองค์นั้นยิ่ง
 ใหญ่

๒ ที่พิภ ูของพระองค์อยู่ในเมืองซาเล็ม †
 ส่วนที่ประทับของพระองค์อยู่บนภูเขาศิโยน

๓ ที่นั่น พระองค์ได้หักกลุกรณไฟ
 โล่กำบังและดาบของศัตรูที่ใช้รบจนหมดสิ้น
เซลา

๔ พระองค์ส่งรัศมีเจิดจ้า
 และมีบารมีสูงส่งยิ่ง กว่าภูเขาที่พระองค์ได้
 ฆ่าเหยื่อของพระองค์ †

๕ ทหารที่มีใจกล้าหาญเหล่านั้นถูกยึดของไป
 ในขณะที่นอนตายอยู่

†๗๕:๕ เลิกวางท่า... เสียเหลือเกิน หรือแปลตรงๆได้ว่า “อย่าชูเขาสัตว์สูง” เขาสัตว์ หมายถึง ถึง อำนาจ หรือพลังกำลัง

*๗๕:๑๐ เราจะตัด ... ให้กับคนดี หรือแปลตรงๆได้ว่า “เราจะตัดเขาสัตว์ของคนชั่วทิ้งไป และเราจะยกเขาสัตว์ของคนดีขึ้น”

†๗๖:๒ ที่พิภ หรือ “ที่ประทับ” สองคำนี้ ในภาษาฮีบรูมีความหมายว่า “รังของสิงโต”

‡๗๖:๒ ซาเล็ม เป็นชื่อย่อของ “เยรูซาเล็ม” ซึ่งหมายถึง “สงบสุข” หรือ “อยู่เย็นเป็นสุข” หรือ “ความบริบูรณ์”

†๗๖:๔ ที่พระองค์ได้ฆ่าเหยื่อของพระองค์ ข้อ นี้แปลมาจากสำเนาฮีบรู แต่สำเนาที่เป็น ภาษากรีกกับซีเรีย แปลได้ว่า “ภูเขานินร์”

นักรบพวก นั้นไม่ สามารถยกมือขึ้น มา
 ปกป้องตัวเองได้อีกแล้ว
 ๖ ข้า แต่พระเจ้าแห่งยา โคบเมื่อพระองค์ออก
 คำสั่งให้บุก
 ทั้ง ม้าและคน ชี่ รถ รบของศัตรูก็ล้ม ตาย
 เหมือนกับหลับไป
 ๗ ข้าแต่พระเจ้า พระองค์ช่างน่าเกรงขาม
 ไม่มี ใครสามารถยืน หยัดอยู่ต่อ หน้าพระองค์
 ได้ตอนที่พระองค์โกรธเกรี้ยว
 ๘-๙ พระองค์ประกาศคำ พิพากษาของ
 พระองค์จากฟ้าสวรรค์ตอนที่พระเจ้ายืน
 ขึ้นมาพิพากษา
 เพื่อช่วย เหลือคน ยากจนทุก คนในแผ่นดิน
 โลกให้รอด
 แผ่น ดิน โลกก็เจียบกริบด้วยความ กลัว *เซ
 ลาร์*
 ๑๐ แน่นนอน ความ เกรี้ยวโกรธของพระองค์
 ต่อมนุษย์ทำให้มนุษย์สรรเสริญพระองค์
 คน เหล่า นั้นที่รอดพ้นจากความ เกรี้ยวโกรธ
 ของพระองค์ถูกยับยั้งไว้จากความชั่ว
 ๑๑ ให้บนบานและแก้บนทั้ง หลายนั้นที่ได้ทำ
 ไว้กับพระยาห์เวห์พระเจ้าของเจ้า
 ขอให้ผู้รับ ใช้ของพระองค์ทุกคนนำของขวัญ
 มาให้พระองค์ผู้นำเกรงขาม
 ๑๒ พระเจ้าเป็นผู้ ที่ทำให้จิตใจของพวก ผู้นำ
 ถ่อมลง
 กษัตริย์ทั้ง หลายบนแผ่นดิน โลกยำเกรง
 พระองค์

**พระเจ้าจะทอดทิ้งคนของ
 พระองค์ตลอดไปหรือ**

*ถึงหัวหน้านักร้อง ตามทำนองเพลงของ
 เยดูธุน § เพลงสฤติของอาสาฟ*

๗๗ ^๑ข้าพเจ้าร้องต่อพระเจ้า ร้องขอ
 ความช่วยเหลือจากพระองค์
 ข้าพเจ้าร้องต่อพระเจ้า และหวัง ว่าพระองค์
 จะฟังข้าพเจ้า
 ๒ ในวันที่ทุกข์ยาก ข้าพเจ้าแสวงหาองค์เจ้า
 ชีวิต
 ข้าพเจ้ายืน มือขึ้นอธิษฐานโดยไม่ วางมือลง
 เลยตลอดทั้งคืน

ข้าพเจ้าไม่ ยอมรับการ ปลอบโยนจนกว่า
 พระเจ้าจะช่วย
 ๓ ข้าพเจ้าระลึกถึงพระเจ้าและร้องคร่ำครวญ
 ข้าพเจ้าบ่นแล้วก็สิ้นหวัง *เซลาร์*
 ๔ พระองค์ถ่างหนัง ตาข้าพเจ้าไว้ ทำให้นอน
 ไม่หลับ
 ข้าพเจ้าทุกข์ใจมากจนพูดไม่ออก
 ๕ ข้าพเจ้าคิดถึงวันเวลาที่ผ่านไป
 และปีอันแสนยาวนานที่ผ่านไป
 ๖ ในยามค่ำคืน ข้าพเจ้าหวนคิดถึงเพลงที่เคย
 ร้อง
 ข้าพเจ้าครุ่นคิดถึงสิ่ง เหล่า น้อยอยู่ในใจ จิต
 วิญญาณของข้าพเจ้าแสวงหาคำตอบ
 ๗ องค์เจ้าชีวิตจะทอด ทิ้งพวก เราตลอด ไป
 หรือ
 พระองค์จะไม่มี วันยอมรับพวก เราอีก แล้ว
 หรือ
 ๘ ความ รัก มั่นคงของพระองค์สูญหาย ไป
 ตลอดกาลแล้วหรือ
 สัญญาของพระองค์จะถู กยกเลิกไปตลอดชั่ว
 ลูกชั่วหลานหรือ
 ๙ พระเจ้าลี้มที่จะเมตตาแล้วหรือ
 พระองค์ดับความ เมตตาเพราะพระองค์โกรธ
 หรือ *เซลาร์*
 ๑๐ ข้าพเจ้าพูดกับตัว เองว่า “สิ่งที่ทมิ แสงใจ
 ข้าพเจ้าที่สุด
 คือ พระเจ้าผู้ใหญ่ ยิ่ง สูงสุดหยุดแสดงฤทธิ์
 อำนาจของพระองค์”
 ๑๑ ข้าพเจ้าระลึกถึงสิ่งต่างๆที่พระยาห์เวห์ทำ
 ข้าพเจ้าจำ ได้ถึงสิ่งน่าทึ่งต่างๆที่พระองค์เคย
 ทำในสมัยก่อนนานมาแล้ว
 ๑๒ ข้าพเจ้าครุ่นคิดถึงการ งาน ต่างๆของ
 พระองค์
 และพิจารณาการก ระ ทำทั้ง หลายของ
 พระองค์
 ๑๓ ข้า แต่พระเจ้า ทางทั้ง หลายของพระองค์
 ช่างบริสุทธิ์ยิ่งนัก
 ไม่มีพระเจ้าใดยิ่งใหญ่เท่ากับพระเจ้าของเรา
 ๑๔ พระองค์คือพระเจ้าผู้ทำสิ่ง ที่น่า ทึ่งทั้ง
 หลาย
 พระองค์ทำให้ชนชาติ ต่างๆเห็นฤทธิ์อำนาจ
 ของพระองค์

§๗๗:๐ *เยดูธุน* เป็นหนึ่งในสามของหัวหน้านัก ดนตรี ที่กษัตริย์ดาวิดแต่งตั้ง ดูได้จาก
 พงศาวดาร ๑๖:๓๘-๔๒

๗๗:๑๐ *พระเจ้า ... พระองค์* หรือ แปลตรงๆได้ว่า “มือขวาของผู้ใหญ่ยิ่งสูงสุดเปลี่ยนไป”

๑๔ พระองค์ได้ไถ่คนของพระองค์
คือพวกลูก หลานของยา โคบและโย เซฟ
ด้วยแขนอันทรง พลังของพระองค์ เซ
ลาห์

๑๖ ข้าแต่พระเจ้า น้ำทั้งหลายได้เห็นพระองค์
น้ำเห็นพระองค์ก็สิ้นไหวด้วยความกลัว
แม้แต่น้ำในทะเลลึกก็สันสะท้านไปด้วย

๑๗ ฝนตกลงมาจากก้อนเมฆเหนือที่
ฟ้าได้ร้องคำรามออกมาจากหมู่เมฆ
แม้แต่สายฟ้าก็แลบแปลบ ปลายออกไปจาก
เมฆ

๑๘ เสียงกึกก้องของพระองค์อยู่ในลมพายุ
สายฟ้า แลบได้ทำให้ทั้ง โลกสว่าง แผ่น ดิน
โลกสันสะเทือน

๑๙ พระองค์เดินทะเลผ่านทะเลไป
ถนนของพระองค์แหวกผ่านน้ำอันยิ่งใหญ่
แต่พระองค์ไม่ได้ทิ้งรอยเท้าไว้

๒๐ พระองค์นำคนของพระองค์เหมือนฝูงแกะ
ด้วยมือของโมเสสและอาโรน

บทเรียนที่ได้รับจากประวัติของอิสราเอล

บทเพลงมัสคิลของอาสาฟ

๗๘ ๑ คนของ เราเอ๋ย ให้ฟังคำสั่ง สอน
ของเรา
เอียงหูของเจ้ามาฟังคำพูดต่างๆที่ออกมาจาก
ปากของเรา

๒ เราจะอำปากร้องเพลงที่ก่อให้เกิดสติปัญญา
เราจะอธิบายบท เรียน ต่างๆที่ ได้จาก
เหตุการณ์ทั้งหลายในอดีต

๓ ซึ่งเป็นเรื่องที่พวก เราเคยได้ยินและรู้จัก
กันดี
เพราะพ่อ แม่และคน รุ่น ก่อนๆได้ เล่าให้พวก
เราฟัง

๔ พวก เราจะไม่ ซ่อนเรื่องเหล่านี้ ไปจากลูก
หลานของพวกเขา
พวกเราจะเล่าให้กับคนรุ่นต่อไปฟัง
ถึงการกระ ทำอันน่า สรรเสริญของพระ
ยาห์เวห์

ถึงพลัง อำนาจของพระองค์และถึงสิ่ง นำ ที่
ต่างๆที่พระองค์ได้ทำ

๕ พระเจ้าทำข้อตกลงไว้กับยาโคบ
พระองค์ให้สัญญากับชาวอิสราเอลทำตาม
และพระองค์สั่งบรรพบุรุษของพวกเรา
ให้สั่งสอนสิ่งเหล่านี้กับลูกๆของพวกเรา

๖ เพื่อว่าคนรุ่นต่อไป คือเด็กที่ยังไม่ได้เกิดมา
จะรับรู้ถึงสิ่งเหล่านี้
และเมื่อพวก เขาโต ขึ้น พวก เขาจะ ได้เล่า
เรื่องเหล่านี้ให้กับลูกๆของพวกเราฟัง

๗ แล้วพวกเขาจะได้ไว้ว่างใจในพระเจ้า
และไม่ลืมสิ่งต่างๆที่พระเจ้าทำ
แต่จะรักษาคำสั่งต่างๆของพระองค์ไว้

๘ พวกเขาจะได้อยู่ไม่เป็นเหมือนบรรพบุรุษของ
พวกเขา
ซึ่งเป็นรุ่นที่กบฏและไม่เชื่อฟัง
ซึ่งใจของพวกเขาก็ไม่ได้มั่นคงในพระเจ้า
และจิต วิญญาณของพวก เขาไม่ ได้ซื่อสัตย์
ต่อพระองค์

๙ เช่น คนเอเฟราอิมที่มีธนู พร้อมมือ
แต่กลับวิ่งหนีในวันที่การสู้รบมาถึง

๑๐ พวก เขาไม่ ได้รักษาข้อ ตกลงที่ทำ ไว้กับ
พระเจ้า
พวกเขาไม่ยอมทำตามกฎต่างๆของพระองค์

๑๑ พวกเขาลืมสิ่งต่างๆที่พระองค์ทำให้ไป
คือสิ่ง นำ ที่ต่างๆที่พระองค์ทำให้พวก เขา
เห็น

๑๒ พระเจ้าทำสิ่ง นำ ที่ต่างๆต่อ หน้า ต่อตา
บรรพบุรุษของพวกเรา
ในแคว้นโคธอนในแผ่นดินอียิปต์

๑๓ พระเจ้าแหวกทะเลออกและนำพวก เขา
เดินทะเลไป
พระองค์ทำให้น้ำตั้งขึ้นเหมือนกำแพงทั้งสอง
ข้าง

๑๔ พระองค์นำทางพวก เขาด้วยเมฆในตอน
กลางวัน
และนำด้วยแสงไฟตลอดคืน

๑๕ พระองค์ทุบหินในทะเลทรายแยกออก

^{†๗๗:๑๕} **ยาโคบและโยเซฟ** ยาโคบ (ซึ่งมีอีกชื่อหนึ่งว่าอิสราเอล) ยาโคบมีลูกชายสิบสองคน ซึ่งเป็นต้นกำเนิดของเผ่าต่างๆสิบสองเผ่า และโยเซฟเป็นลูกคนหนึ่งในสิบสองคนนั้นของยาโคบ และโยเซฟ เป็นพ่อของมนัสเสห์กับเอฟาอิม ซึ่งเป็นต้นกำเนิดของสองเผ่าที่ยิ่งใหญ่ในทางภาคเหนือ

^{*}๗๘:๕ **ธนู** หรืออาจแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “บวมเมอแรง” ซึ่งเป็นวัตถุรูปโค้งใช้ขว้างออกไป และมันจะวกกลับมาหาคนขว้าง

และน้ำก็ไหล ฟุ้งออก มากมายมาให้พวก เขา
 ต้มเหมือนกับมาจากทะเลลึก
 ๑๖ พระองค์ทำให้พวก ล้าธารไหลออก มาจาก
 หินผา
 พระองค์ทำให้น้ำไหลเหมือนพวกแม่น้ำ
 ๑๗ แต่พวกบรรพบุรุษยัง คงทำบาปต่อ
 พระองค์ต่อไป
 และภพภูต่อพระองค์ผู้ใหญ่ ยิ่งสูงสุดในแผ่น
 ดินที่แห้งแล้งนั้น
 ๑๘ แล้วพวกเขาตั้งใจลงดีพระเจ้า
 พวก เขาขออาหารเพื่อสนองความ ออยากของ
 ตน
 ๑๙ พวกเขาพูดต่อว่าพระเจ้าว่า
 “ในทีเปลาเปลิยวอย่างนี้ พระเจ้าสามารถหา
 อาหารให้กับพวกเราได้หรือ
 ๒๐ ถึงแม้พระองค์ทบทินให้น้ำไหลออกมาจน
 ล้นหุบเหวลึกได้
 แต่พระองค์จะมีปัญหาหาอาหารมา ให้ได้
 จริงๆหรือ
 พระองค์จะเอาเนื้อมา ให้คนของพระองค์กิน
 ด้วยได้หรือ”
 ๒๑ เมื่อพระยาห์เวห์ได้ยินอย่างนั้น พระองค์ก็
 โกรธ
 และไฟก็ปะทุขึ้นใส่คนของยาโคบ
 ความโกรธของพระองค์เผาอิสราเอล
 ๒๒ เพราะพวกเขาไม่ได้ไว้วางใจในพระเจ้า
 และไม่เชื่อว่า พระองค์มี ฤทธิที่จะช่วยพวก
 เขาให้รอดได้
 ๒๓ แล้วพระเจ้ก็ประกาศสั่งเมฆบนฟ้าเบื้อง
 บน
 และพระองค์เปิดประตูท้องฟ้า
 ๒๔ แล้วพระองค์ก็เทมานาลงมาให้พวก เขา
 กิน
 พระองค์ให้อาหาร ทิพยจากสวรรค์กับพวก
 เขา
 ๒๕ คน พวก นี้พา กันกินขนมปังของพวก
 เทพเจ้า †
 พระองค์ให้อาหารพวก เขากินอย่างอิม หมี พื
 มัน
 ๒๖ แล้วพระเจ้ก็ทำให้น้ำไหลมาจากทิศ-ตะวันตก ออก
 เฉียงใต้พัดมาตรงที่พวกเขาอยู่
 และให้ฝูงนกตกลงมาจากท้องฟ้า
 ๒๗ พระองค์เทเนื้อลงบนพวก เขาอย่างพายุ
 ฝุ่น

มีนกมากมายเหมือนเม็ดทรายที่ชายทะเล
 ๒๘ นกพวกนี้ตกลงไปในค่าย
 รอบๆเต็นท์ของพวกเขา
 ๒๙ พระเจ้าให้สิ่งทีพวกเขาอยากได้
 และพวก เขาก็กินจนอิ่มดี
 ๓๐ แต่ในระหว่างที่เขายังกินอาหารที่อยาก
 กินอยู่นั้น
 ขณะที่มันยังคงอยู่ในปาก
 ๓๑ รุ่งๆความ โกรธของพระเจ้ก็ฟุ้ง ขึ้นใส่
 พวก เขา
 พระองค์ฆ่าคนที่แข็ง แรงที่สุดของพวก เขา
 บางคน
 พระองค์โค่นพวกคน หนุ่มที่ ดี ที่สุดของ
 อิสราเอล
 ๓๒ ขนาดเกิด เรื่องอย่าง นี้แล้ว พวก เขาก็ยัง
 คงทำบาป
 และยังไม่ ยอมเชื่อในฤทธิอันน่า ทึ่งของ
 พระเจ้า
 ๓๓ พระองค์ทำให้ชีวิตของพวก เขาจบลง
 อย่างลัมเหลว
 เดือน ปีของ เขาจบลงด้วยความ หวาด กลัว
 และสิ้นที่ม
 ๓๔ เมื่อไหร่ก็ตามที่พระเจ้าฆ่าคนเหล่านั้น คน
 ที่ เหลือก็จะมาขอความ ช่วย เหลือจาก
 พระองค์
 พวก เขาจะกลับมาหาพระองค์และแสวงหา
 พระเจ้าด้วยใจร้อนรน
 ๓๕ พวก เขาจะระลึกได้ ว่าพระเจ้เป็นหิน
 กำบังของพวกเข
 พระเจ้าผู้สูงสุดเป็นผู้ที่ไถ่ชีวิตของพวกเข
 ๓๖ พวกเขาพยายามหลอกพระองค์ด้วยปาก
 และโกหกพระองค์ด้วยลิ้น
 ๓๗ พวกเขาไม่จริงใจต่อพระเจ้า
 และไม่ สัตย์ ซื่อต่อข้อ ตกลงที่ทำ ไว้กับ
 พระองค์
 ๓๘ แต่พระเจ้านั้นมีความเมตตา
 พระองค์ลบความผิดของพวกเขออกไป
 พระองค์ไม่ได้ทำลายล้างพวกเขา
 พระองค์ระงับความ โกรธของพระองค์ไว้ครั้ง
 แล้วครั้งเล่า
 พระองค์ไม่ยอมกวณความ โกรธของพระองค์
 ให้ฟุ้งขึ้นมา
 ๓๙ พระเจ้ระลึกอยู่ เสมอว่าพวก เขาเป็น แค
 มนุษย์

†๗๘:๒๕ พวกเทพเจ้า แปลตรงๆได้ว่า “พวกผู้มีอิทธิฤทธิ์”

พวกเขาเป็นเหมือน กับลมที่พัด ผ่าน ไปและ
ไม่หวนกลับมาอีก
๔๐ พวก เขากบฏต่อพระองค์หลาย ครั้งหลาย
คราในที่เปล่าเปลี่ยวแห่งแล้งนั้น
พวกเขาทำให้พระองค์เสียใจในดินแดนนั้น
๔๑ พวกเขาหลงติดกับพระองค์ครึ่งแล้วครึ่งเล่า
และทำให้องค์ผู้ ศักดิ์สิทธิ์แห่ง อิสราเอลต้อง
เจ็บปวดใจ
๔๒ พวก เขาไม่ เคยจดจำฤทธิ์อำนาจของ
พระองค์
หรือจดจำวันที่พระองค์ช่วย กู้พวก เขาให้
รอดพ้นจากศัตรู
๔๓ หรือเวลาที่พระองค์ได้ ทำการ อัจฉรย์ใน
ประเทศอียิปต์
หรือที่พระองค์ได้แสดงสิ่ง นำ ที่ ต่างๆใน
แคว้นไคอัน
๔๔ พระองค์เปลี่ยนแม่น้ำให้กลายเป็นเลือด
พวกเขาจึงไม่สามารถดื่มได้จากลำธารได้
๔๕ พระองค์ให้เหือบมากัดพวกเขา
และส่งกบทั้งหลายมาทำลายทุกสิ่งทุกอย่าง
๔๖ พระองค์ยกพืช ผลของพวก เขาให้ กับ
ตักแตนวัยคลาน
และยกผลผลิตของพวกเขามาให้กับตักแตนวัย
บิน
๔๗ พระองค์ทำให้ลูกเห็บตกลง มาทำลายเถา
องุ่นของชาวอียิปต์
พระองค์ทำให้ฝนตกห่า ใหญ่ทำลายผล
มะเดื่อของพวกเรา
๔๘ พระองค์ส่งลูกเห็บลงมาฆ่าฝูง วัวของพวก
เขา
และให้ฟ้าผ่าฝูงสัตว์ของเขา
๔๙ พระองค์แสดงความเคืองแค้นอันร้อนแรง
ของพระองค์ต่อชนชาวอียิปต์
พระองค์ส่ง ความ เกรี้ยวโกรธ ความ
เดือดดาล และความอาฆาต แค้นเป็น
คณะทูตมาทำลายล้างพวกเขา
๕๐ พระองค์ระบายความ โกรธของพระองค์
ออกมาอย่างเต็มที
พระองค์ไม่ได้ไว้ ชีวิตของชาว อียิปต์แต่กลับ
ยกพวกเขาให้ตายด้วยโรคระบาด
๕๑ พระเจ้าฆ่าลูกชายหัวปีทั้งหมดในอียิปต์
พระองค์ทำลายสิ่ง ที่สูงสุดถึงความ เป็น ชาย
ของครอบครัวทั้งหลายของฮาม *

๕๒ แต่พระเจ้านำทางคนของพระองค์ออก
จากที่นั้นเหมือนน้ำแกะ
และพระองค์นำทางพวกเขาในที่เปล่าเปลี่ยว
เหมือนน้ำผึ้งสัตว์
๕๓ พระเจ้านำพวกเขาสู่ความปลอดภัย พวก
เขาจึงไม่ต้องหวาดกลัว
เพราะพระเจ้าทำให้ศัตรูของพวกเขา เขาถูกน้ำ
ทะเลขจัดกลบตายหมด
๕๔ แล้วพระเจ้าก็นำพวก เขาไปถึงพรมแดน
ของแผ่นดินอันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์
คือดินแดนแห่งเนิน เขาที่พระองค์ยึด มาด้วย
มือขวาอันทรงฤทธิ์ของพระองค์
๕๕ แล้วพระองค์ก็ขับ ไล่ชนชาติต่างๆออกไป
ต่อหน้าคนของพระองค์
พระองค์แบ่ง ปันดิน แดนนั้นให้ กับเผ่า ต่างๆ
ของอิสราเอลและให้พวก เขาตั้งถิ่นฐาน
อยู่ในบ้านทั้งหลายของศัตรู
๕๖ แต่พวกอิสราเอลก็ยังหลงติดกับพระเจ้า
ผู้ใหญ่อิ่งสูงสุด
กบฏต่อพระองค์และไม่ได้เชื่อ ฟังกฎ ทั้ง
หลายของพระองค์
๕๗ ชาวอิสราเอลไม่จงรักภักดีและทรยศต่อ
พระเจ้า เหมือน กับที่บรรพบุรุษของ
พวกเขาเคยทำ
พวกเขาเชื่อ ถือไม่ได้เหมือนคัน ธนูที่ใช้การ
ไม่ได้
๕๘ พวกเขาทำให้พระองค์โกรธด้วยการ สร้าง
สถานศักดิ์สิทธิ์มากมาย
และทำให้พระองค์หึง หวงด้วยการ สร้างรูป
เคารพมากมาย
๕๙ เมื่อพระเจ้าได้ยินเรื่องเหล่านี้ พระองค์
โกรธ
และพระองค์ทอดทิ้งอิสราเอลอย่างสิ้นเชิง
๖๐ พระองค์ละทิ้งเดันท์ ศักดิ์สิทธิ์ในเมือง ซี
โลให้ไป
ซึ่งเคย เป็นที่สถิตของพระองค์ท่ามกลาง
มนุษย์
๖๑ พระองค์ยอมปล่อยให้หีบอันศักดิ์สิทธิ์ของ
พระองค์ถูกยึดไป
พระองค์ยอมปล่อยให้ศัตรูยึดเอาสัญลักษณ์
แห่ง ฤทธิ์อำนาจและสง่า ราศีของ
พระองค์ไป
๖๒ พระองค์เกรี้ยวโกรธคนของพระองค์

* ๗๘:๕๑ ฮาม ตามหนังสือปฐมกาล ๑๐:๖-๑๐ ชาวอียิปต์สืบเชื้อสายมาจากคนที่ชื่อฮาม

และปล่อยให้คนของพระองค์ตายด้วยคมดาบ
 ๖๓ พวกทหารหนุ่มถูกไฟเผาตายหมด และพวกสาวบริสุทธิ์ยังคงไม่ได้แต่งงาน *
 ๖๔ พวกนักบวชล้มตายด้วยคมดาบ แต่ภรรยา หมายถึงของพวก เขาไม่สามารถไว้ทุกข์ได้ตามปกติ
 ๖๕ แล้วองค์เจ้าชีวิตก็ตื่นขึ้น มาเหมือนคนที่เพิ่งตื่นนอน เหมือน กับนักรบที่เพิ่งตื่น ขึ้นจากการ เม้าหล้าอ่อน
 ๖๖ พระองค์ตีเหล่าศัตรู ขับไล่พวกเขากลับไป และทำให้พวกเขาอับอายขายหน้าตลอดไป
 ๖๗ แล้วพระองค์ทอดทิ้งครอบครัวของโยเซฟ และไม่ได้เลือกเผ่าของเอฟราอิม
 ๖๘ แล้วพระองค์ก็เลือกเผ่ายูดาห์ขึ้นปกครอง และเลือกภูเขาคิโยนที่พระองค์รัก เป็นที่ตั้งของวิหาร
 ๖๙ พระองค์สร้างสถาน ที่ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ เหมือนกับภูเขาสงต่าง ๆ เหมือนโลกนี้ที่พระองค์ตั้งให้อยู่ตลอดไป
 ๗๐ พระองค์เลือกดาวิดผู้รับใช้ของพระองค์ และเอาเขาออกมาจากคอกแกะทั้งหลาย
 ๗๑ พระองค์เอาดา วิดมาจาก การติดตามดูแลแม่แกะและลูกของมัน มาเป็นผู้เลี้ยงยาโคบคนของพระองค์ และเป็นผู้เลี้ยงอิสราเอลสมบัติของพระองค์
 ๗๒ ดาวิดดูแลพวกเขาด้วยหัวใจที่บริสุทธิ์ และนำพวกเขาด้วยมือที่ชำนาญยิ่ง

อธิษฐานให้พระองค์ เมตตาเมืองเยรูซาเล็ม

เพลงสดุดีของอาสาฟ

๗๙ ข้า แต่พระเจ้า คนต่างชาติ ได้บุกรุกเข้า มาในแผ่นดิน ของพระองค์ พวกเขาทำให้วิหารอันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ มัวหมอง และทำให้เยรูซาเล็มกลายเป็นกอง ซาก ปรักหักพัง
 ๘ พวก เขาทิ้งซากศพของผู้รับ ใช้พระองค์ให้ เป็นอาหารของฝูงนกในอากาศ

และทิ้งเนื้อหนังของคน ที่เชื่อสัตย์ต่อพระองค์ ให้เป็นอาหารของสัตว์ป่า
 ๘ พวกศัตรูเทเลือดของคนของพระองค์ อย่างกับน้ำไปทั่วเยรูซาเล็มจนไม่เหลือใครที่จะอยู่ฝังศพ
 ๙ พวก เรากลาย เป็นสิ่งที่เพื่อนบ้านพากันดูหมิ่นดูแคลน กลายเป็นตัว ตลกให้ผู้คนรอบ ข้างหัวเราะเยาะ
 ๑๐ ข้า แต่พระเจ้า ยาร์เวห์ พระองค์จะโกรธพวก เราไปอีกนานแค่ไหน ตลอดไปหรือ ความ หึง หวงของพระองค์จะเผา ผลาญเหมือนไฟไปอีกนานแค่ไหน
 ๑๑ เทความโกรธเกรี้ยวของพระองค์ใส่ชนชาติ ต่างๆที่ไม่ ยอมรับสิทธิ อำนาจของพระองค์ด้วยเถิด
 ๑๒ เทใส่อาณาจักร ต่างๆที่ไม่ ได้อธิษฐานต่อพระองค์
 ๑๓ เพราะคน เหล่า นั้น แทะและเขมือบคนของยาโคบ และทำลายแผ่นดินของพวกเขา
 ๑๔ ขออย่า ได้ลงโทษเราเพราะความ ผิด บาป ของบรรพบุรุษเรา ได้โปรดรีบมาแสดงความ เมตตาต่อพวก เราเถิด
 ๑๕ เพราะพวกเราหมดสิ้นหนทางแล้ว
 ๑๖ ข้า แต่พระเจ้า พระ ผู้ ช่วย ให้ รอดของ เรา ช่วยพวกเราด้วยเถิด
 เพื่อคนจะได้ให้เกียรติกับชื่อของพระองค์ ช่วย กู้ชีวิตและลบความ ผิด บาปของพวกเรา ด้วยเถิด
 เพื่อเห็นแก่ชื่อเสียงของพระองค์
 ๑๗ ทำไมพระองค์ปล่อยให้ชนชาติเหล่า นั้น พุดกันว่า “ไหนละ พระเจ้าของพวกมัน”
 ขอพระองค์ช่วย แก่ แค้นชนชาติเหล่า นั้นให้ เราเห็นกับตา
 คน เหล่า นั้นที่ ทำให้ผู้รับ ใช้ของพระองค์ต้อง หลั่งเลือด
 ๑๘ ขอพระองค์ฟังเสียงคร่ำครวญของผู้ ถูก กักขังเถิด

*๗๘:๖๓ **ยังคงไม่ได้แต่งงาน** แปลตรงๆได้ว่า “ไม่ได้รับการสรรเสริญ” หมายถึงไม่มีใครร้องเพลงสรรเสริญให้กับพวกเขาในงานแต่งงาน เพราะพวกหนุ่มๆถูกฆ่าตายหมดแล้ว

ขอช่วยเหลือคนเหล่านั้นที่ถูกตัดสินประหาร
ให้รอด ชีวิตด้วยแขนอัน ทรง พลังของ
พระองค์
๑๒ ข้า แต่องค์เจ้าชีวิต ขอลงโทษเพื่อนบ้าน
ของพวกเราที่ดูหมิ่นดูแคลนพระองค์
ถึงเจ็ดเท่าที่เขากระทำต่อพระองค์ด้วยเถิด
๑๓ แล้วพวกเรา ที่เป็นคนของพระองค์ที่เป็น
ฝูงแกะในทุ่งหญ้าของพระองค์
จะได้ขอบคุณพระองค์ตลอดไป
แล้วพวก เราจะ เล่าถึงการก ระ ทำอัน นำ
สรรเสริญของพระองค์

**ข้าแต่พระเจ้าช่วยส่งไพบรร
ของพระองค์ลงบนพวกเรา**

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ร้องโดยใช้
ทำนองเพลงดอกพลับพลึง คำ
พยาน เพลงสดุดีของอาสาฟ

๘๐ ข้า แต่ผู้ เลี้ยง แกะแห่งอิสราเอล
โปรดฟังพวกเราด้วยเถิด
พระองค์เป็นผู้ ที่นำคนของโย เซฟเหมือนนำ
ฝูงแกะ
พระองค์ผู้เนืองอยู่เหนือทูตสวรรค์ที่มีปีก
ขอปรากฏตัวให้พวกเราเห็นด้วยเถิด
๒ ลูกขึ้นเถิด แสดงฤทธิ์อำนาจของพระองค์
ต่อหน้าประชาชนของเอฟราอิม เบนยามิน
และมนัสเสห์
มาช่วยกู้พวกเราด้วยเถิด
๓ ข้า แต่พระเจ้า ช่วยทำให้เรากลับ มาเข้ม
แข็งเหมือนเดิมด้วยเถิด
ช่วยส่งไพบรรของพระองค์ลงมาบนพวก
เรา และช่วยกู้พวกเราด้วยเถิด
๔ ข้าแต่พระยาห์เวห์ พระเจ้าผู้มฤตพิทั้งสิ้น
พระองค์จะโกรธคนของพระองค์ที่อธิษฐาน
ต่อพระองค์ไปอีกนานแค่ไหน
๕ พระองค์เลี้ยงพวกภูเขา ด้วยน้ำตาต่างข้าว
และให้พวกเขาเติมน้ำตาเป็นถึงๆ
๖ พระองค์ทำให้เรากลาย เป็นสิ่ง ที่ประเทศ
เพื่อนบ้านต่างต่อสู้แย่งชิงกัน
และพวกศัตรูก็หัวเราะเยาะพวกเรา
๗ ข้าแต่พระเจ้า ผู้มฤตพิทั้งสิ้น ช่วยทำให้เรา
กลับมาเข้มแข็งเหมือนเดิมด้วยเถิด

ช่วยส่งไพบรรของพระองค์ลงมาบนพวก
เราและช่วยกู้พวกเราด้วยเถิด
๘ พระองค์นำพวก เราที่เป็นแกะ ฝูงของ
พระองค์ออกจากอียิปต์
พระองค์ขับไล่ชาว ต่าง ชาติออกไปและปลุก
พวกเราที่เป็นต้นองุ่นของพระองค์แทน
๙ พระองค์กำจัดหินและหมุ่รากให้ต้นองุ่นนั้น
มีที่เติบโต
แล้วต้นองุ่นนั้นก็หยั่งรากลึกและแผ่ขยายไป
ทั่วแผ่นดิน
๑๐ เงามของมันปกคลุมไปทั่วเนินเขาต่างๆ
ส่วนกิ่ง ก้านของมันปกคลุมต้นสน ซี ดาร์อัน
สูงใหญ่
๑๑ แกะ ฝูงนี้ได้แตกกิ่ง ก้านแผ่ ขยายออก ไป
ทางทิศตะวันตกสู่ทะเล
ทางทิศตะวันออกสู่แม่น้ำยูเฟรติส
๑๒ แต่ตอน นี้ ทำไมพระองค์ถึง ได้ฟังรั้ว
กำแพงที่ป้องกันสวนองุ่นลง
และปล่อยให้คนที่เดินผ่านไปมาเด็ดลูกมัน
๑๓ พวกหมาป่าก็พากันมาแทะกิน
และแมลงจากท้องทุ่งพากันมากัดกิน
๑๔ ข้าแต่พระเจ้าผู้มฤตพิทั้งสิ้น โปรดกลับมา
เถิด
โปรดมองลงมาจากสวรรค์ และดูว่าเกิดอะไร
ขึ้น
ลงมาดูแลแกะฝูงนี้ด้วยเถิด
๑๕ พระองค์ปลูกราก เงามของมันด้วยมือขวา
ของพระองค์เอง
พระองค์เลี้ยง ดูต้น อดุนั้นให้เป็นของ
พระองค์เอง
๑๖ แต่ตอนนี แกะฝูงของพระองค์ถูกโค่นลง
และเผาทิ้ง
ขอให้พวกศัตรูถูกทำลายด้วยสีหน้าที่เกรี้ยว-
โกรธของพระองค์
๑๗ ขอ ให้มือของพระองค์หั่นคนที่พระองค์
เลือกสรรไว้ *
คือผู้ที่พระองค์ได้เลี้ยงดูให้แข็งแรงเป็นของ
พระองค์เอง
๑๘ แล้วพวกเราจะได้ไม่หันเหไปจากพระองค์
ขอพระองค์ให้ชีวิตใหม่กับพวกเรา เพื่อพวก
เราจะได้สรรเสริญชื่อของพระองค์
๑๙ ข้าแต่พระยาห์เวห์ พระเจ้าผู้มฤตพิทั้งสิ้น
ช่วยทำให้เราเข้มแข็งเหมือนเดิมด้วยเถิด

* ๘๐:๓ ช่วยส่งไพบรร ... บนพวกเรา หมายถึง โปรดมีเมตตาต่อเราด้วย

* ๘๐:๑๗ คนที่พระองค์เลือกสรรไว้ คงจะหมายถึงอิสราเอล หรือ กษัตริย์ก็ได้

ช่วยส่องใบหน้าของพระองค์ลงมาบนพวก
เราและช่วยกู้พวกเราด้วยเถิด

เพลงแห่งเทศกาล

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ร้องเพลงนี้ตาม
ทำนองกิททิซ † เพลงของอาสาฟ

๑ ให้ร้อง เพลงด้วยความ ยินดีให้กับ
พระเจ้าผู้ให้พละกำลังกับพวกเรา
ให้ให้ ร้องคำ สรรเสริญให้ กับพระเจ้าของยา
โคบ

๒ ให้เริ่มบรรเลงดนตรี ตีกลองรำมะนา
ให้ตีตีพิณสี่สายและพิณสิบสายเถิด

๓ ให้เป่า แตรเขา แกะทั้งในคืน วัน พิณู ใหม่
‡ และในคืนวันพิณูเต็มดวง ¶

ซึ่งเป็นคืนที่งานเทศกาลของพวกเราเริ่มต้น

๔ การ เฉลิมฉลองเทศกาลเป็นกฎสำหรับคน
อิสราเอล

และเป็นคำสั่งจากพระเจ้าของยาโคบ

๕ พระเจ้าให้กฎ เกณฑ์กับครอบครัวของโย
เซฟ

ตอนที่พวกเขาออกมาจากอียิปต์
ข้าพเจ้าได้ยินเสียงที่ข้าพเจ้าไม่ เคยรู้จักมา
ก่อน

๖ เสียง นนพุด ว่า “เราปลด ภาระออกจากบ่า
ของเจ้า

และเอาตะกร้าที่หนัก อึ่งออกจากมือทั้ง สอง
ข้างของเจ้า

๗ เมื่อเจ้าเจอกับความทุกข์ยาก เจ้าเรียกหา
เราและเราก็ช่วยกู้เจ้า

เราตอบเจ้าจากเมฆคริมฟ้าคะนอง
เราได้ทดลองเจ้าที่แหล่งน้ำเมรีบาห์” เซลาห์

๘ คนของเรา ฟังเราให้ดี เราจะให้คำเตือนกับ
เจ้า

อิสราเอลเอ๋ย เราหวังเหลือ เกินว่าเจ้าจะ ฟัง
เรา

๙ อย่าได้มีพระเจ้าอื่นในหมู่พวกเรา
อย่าได้กราบไหว้รูปเคารพพระเจ้าของคนต่างชาติ

๑๐ เราคือพระยาห์เวห์ พระเจ้าของเจ้า
เราคือผู้ที่นำเจ้าออกมาจากอียิปต์

อย่าปากของเจ้าให้กว้าง และเราจะเติมให้เต็ม
๑๑ แต่คนของเราไม่ยอมฟังเสียงของเรา

ชาวอิสราเอลไม่ยอมทำตามสิ่งที่เราบอก
๑๒ เราก็เลยปล่อยให้พวกเขาไปตามทางที่ผิด
รันของพวกเขา

และทำอะไรก็ได้ที่พวกเขาอยากทำ

๑๓ ถ้าเพียงแต่คนของเราฟังเสียงเรา
ถ้าเพียง แต่คน อิสราเอลจะเดินในทาง ทั้ง
หลายของเรา

๑๔ เราก็จะปราบศัตรูของพวกเขาในไม่ช้า
และจะลงโทษคู่ต่อสู้ของพวกเขา

๑๕ เราจะบีบบังคับคนที่เกลียดชังเรา ให้ต้อง
มายอมจำนนต่อเรา

และพวกเขาจะต้องอับอายขายหน้าตลอดไป

๑๖ แต่อิสราเอล เราจะเลี้ยงเจ้าด้วยข้าวสาลีที่
ดีที่สุด

และเราจะให้เจ้าอิ่มหน้าด้วยน้ำเชื่อมผลไม้ที่
ไหลออกมาจากหิน

พระเจ้าตัดสินเทพเจ้าของคนต่างชาติ

เพลงสฤติของอาสาฟ

๑ พระเจ้ายืน อยู่ในที่ซุ่มนุมนสวรรค์
๘๒ ท่ามกลางเทพเจ้าทั้งหลาย *

พระองค์ได้ประกาศคำตัดสิน

๒ พระเจ้าพูดว่า “อึก นานแค่ไหน ที่เจ้าจะ
ตัดสินอย่างไม่ยุติธรรม

อีกนานไหม ที่เจ้าจะเข้าข้างคนชั่ว” เซลาห์

๓ “ให้ตัดสินคดีของคน ยากจน และเด็ก
กำพร้าอย่างยุติธรรมด้วย

แก้ต่างให้กับคนยากจนและคนขัดสนด้วย
๔ ช่วยกู้คนยากจนและคนขัดสนด้วย
ช่วยพวกเขาให้รอดพ้นจากอุ้งมือของคนชั่ว

† ๘๑:๑ ตามทำนองกิททิซ กิททิซเป็นคำในภาษาฮีบรู เราไม่รู้อความหมายที่แน่นอน อาจจะ
เป็นเครื่องดนตรี ทำนอง หรือวิธีเล่นดนตรีแบบหนึ่ง

‡ ๘๑:๓ วันพิณูใหม่ คุณฮีบรูถือว่าเป็นวันแรกของเดือนใหม่ ซึ่งแต่ละครอบครัวหรือชุมชน
จะมาร่วมกินกันจากเครื่องบูชาแห่งการเฉลิมฉลองนี้

¶ ๘๑:๓ วันพิณูเต็มดวง คุณฮีบรูถือว่าเป็นวันที่สิบห้าของทุกๆเดือน มีหลายเทศกาลของ
อิสราเอลที่เฉลิมฉลองกันในวันนี้

* ๘๒:๑ เทพเจ้าทั้งหลาย บางคนเข้าใจว่าประโยคนี้พูดถึง “พวกทูตสวรรค์” หรือ “พวกผู้
พิพากษาที่เป็นมนุษย์”

๕ เทพเจ้าพวกนี้ไม่รู้ และไม่เข้าใจอะไรเลย พวกเขาเดินอยู่ในความมืด ในขณะที่ ที่รากฐานของสังคมโลก นี้กำลังสั่นคลอน”

๖ เราว่าพวกเจ้าเป็นเทพเจ้า พวกเจ้าต่างก็เป็นลูกของพระเจ้าผู้สูงสุด

๗ แต่ความจริงแล้ว เจ้าจะต้องตายเหมือนกับ มนุษย์

เจ้าจะล้มตายไปเหมือนกับผู้นำทุกคน

๘ ข้าแต่พระเจ้า ลูกขึ้นเถิด และมาตัดสินโลกนี้ เพราะพระองค์นั้นแหละ เป็นพระเจ้าของชนชาติทั้งสิน

**คำอธิษฐานให้พระเจ้า
ขณะที่ตรูของอิสราเอล**

เพลงสดุดีของอาสาฟ

๑ ข้าแต่พระเจ้า โปรดอย่านิ่งเงียบ

๒ ออย่าทำเป็นหูหนวก ข้าแต่พระเจ้า อย่าเงียบเฉยอีกต่อไปเลย

๓ ดูลิ พวกศัตรูของพระองค์ ส่งเสียงโกลาหล วุ่นวาย

พวกคนเหล่านั้นที่เกลียด ชังพระองค์เซ็ด หัวขึ้นต่อต้าน

๔ พวก เขาวางแผน ลับต่อ ด้านคนของพระองค์

พวกเขาสมรู้ร่วมคิดกันต่อต้านคนเหล่านั้นที่พระองค์รักใคร่หวงแหน

๕ พวก เขาพูดว่า “มาเถิด ไปกวาดล้างพวกมันให้ สิ้นจนไม่ เหลือเป็นชนชาติอีกต่อไป

จนไม่มีใครจดจำชื่อของอิสราเอลได้อีก”

๖ พวกเขาเห็นด้วยกันต่อแผนร้ายที่วางนั้น และทำข้อตกลงร่วมกันที่จะต่อต้านพระองค์

๗ “คนพวกนี้คือตระกูลต่างๆของเอโดม คนอิซมาเอล

คนโมอับ และคนฮาการ์

๘ คนเกบาล คนอัมโมน คนอามาเลค คนฟีลิสเตีย และชาวเมืองไทรเซ”

๙ แม้แต่อัสนีเรียก็ร่วมกับพวกเขา และเสริม กำลังให้ กับลูก หลานของโลท †เซลาห์

๑๐ ขอพระองค์ทำลายพวก เขาเหมือน กับที่พระองค์ทำกับมีเดียน

เหมือน กับที่พระองค์ทำกับสิเสราและยาบิน ที่แม่น้ำคิไซน

๑๑ สองคนนั้นถูกทำลายที่เอนโดร์ และซากศพที่เน่า เปื่อยของพวก เขากลาย เป็นปุ๋ยสำหรับดิน

๑๒ ขอพระองค์ทำลายล้างพวก ผู้นำของ เขา เหมือนกับที่พระองค์ทำกับไอเรบและเศอเบ

๑๓ ขอพระองค์ทำ กับผู้ ปกครองทุก คนของ เขา เหมือนกับที่พระองค์ทำกับเศบาร์ และคัลมุนนา

๑๔ คน พวก นี้พูดว่า “ไปยึดเอาทุ่ง หญ้าของพระเจ้า

มาเป็นของพวกเรากันเถอะ”

๑๕ พระเจ้าของข้าพเจ้า ทำให้พวก เขาเป็นเหมือนฝุ่นที่หมุนอ่อนเกิด

ทำให้พวก เขาเป็นเหมือนเกลบที่ปลิวไปตามลมด้วยเถิด

๑๖ ขอพระองค์เป็นเหมือนไฟที่เผาป่า เป็นเหมือนไฟที่เผา ผลาญไป ตามเนิน เขาต่าง ๆ

๑๗ ขอพระองค์ไล่กวาดพวก เขาด้วยลม แรงของพระองค์

๑๘ และทำให้พวก เขาตกใจ กลัวด้วยพายุของพระองค์

๑๙ ข้าแต่พระยาห์เวห์ ขอปกคลุมใบหน้าเขาด้วยความละอาย

๒๐ เพื่อว่าเขาจะแสวงหาพระองค์

๒๑ ขอ ให้พระองค์ทำให้พวก เขากลับและ อับอายขายหน้าตลอดไป

๒๒ ขอให้พวกเขาเสียหน้าและเสียชีวิตไป

๒๓ แล้วพวกเขาจะ ได้รู้ว่าพระองค์ผู้ที่มีชื่อว่า ยาห์เวห์

๒๔ เป็นเพียงผู้เดียวที่เป็นพระเจ้า ผู้ทรงครอบครองทั้งโลก

† ๘๓:๘ โลท เป็นบรรพบุรุษของคนโมอับและคนอัมโมน

อยากอยู่ในวิหารของพระเจ้า

ถึงหัวหน้านักร้อง ให้ร้องโดยใช้ทำนองกิท
ทึช * เพลงสฤติของตระกูลโคราห์

๘๔ ข้าแต่พระยาห์เวห์ ผู้มีฤทธิ์ทั้งสิ้น
เต็นท์ที่สถิตของพระองค์ข้าง
ดงมามิงนิก

๒ ข้าพเจ้าปรารถนาอย่างแรง กล้าและรอไม่
ไหว แล้วที่จะได้เข้าไปในลานวิหารของ
พระองค์

ทั้งจิตใจและร่างกายของข้าพเจ้าจะโห่ ร้อง
ด้วยความยินดีแต่พระเจ้าผู้มีชีวิตอยู่

๓ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ผู้ มี ฤทธิ์ ทั้ง สิ้น ผู้เป็น
พระเจ้าและกษัตริย์ของข้าพเจ้า
แม้แต่นก กระจอกก็ยังเจือที่พักในวิหารของ
พระองค์

แม้แต่นก นางแอ่นก็ยังมาทำ รังเลี้ยงลูก
อ่อนของมันใกล้แท่นบูชาทั้งหลายของ
พระองค์

๔ ถือว่ามี เกียรติจริง ๆ คน เหล่า นั้นที่ได้อาศัย
ในวิหารของพระองค์

และได้สรรเสริญพระองค์อยู่เสมอ *เซลาห์*

๕ ถือว่ามี เกียรติจริง ๆ คน เหล่า นั้นที่แสวงหา
ผละกำลิ่งจากพระองค์
คนที่ได้ตั้งใจแน่ว แน่ที่จะเดิน ทางไปสู่วิหาร
ของพระองค์

๖ ในขณะที่ พวกเขา เดินผ่านหุบเขาแห่ง แล้ง
แห่งบาคานัน

มันก็กลับกลายเป็นบริเวณที่มีตาน้ำมากมาย
ฝนตื้นฤดูก็ตกลง มาทำให้หุบเขานั้นเกิดแอ่ง
น้ำเต็มไปหมด

๗ พวกเขา เดิน ทางจากเมือง หนึ่งไป ยังอีก
เมืองหนึ่ง †

เพื่อไปเข้าเฝ้าพระเจ้าบนภูเขาศิโยน

๘ ข้าแต่พระยาห์เวห์ พระเจ้าผู้มีฤทธิ์ทั้งสิ้น

โปรดฟังคำอธิษฐานของข้าพเจ้าเถิด

ข้า แต่พระเจ้าแห่งยา โคบ โปรด ฟังข้าพเจ้า
ด้วยเถิด *เซลาห์*

๙ ข้า แต่พระเจ้า โปรดให้ความ สนใจของ
พวกเราด้วย

และเอาใจใส่กษัตริย์ที่พระองค์ได้เจิมไว้ด้วย
เถิด

๑๐ วันเดียวในลานวิหารของพระองค์ยิ่งดีกว่า
พันวันในที่อื่น

ยืนอยู่ที่ประตู บ้านของพระเจ้าของข้าพเจ้า
ยิ่งดีกว่าอาศัยอยู่ในบ้านของคนชั่ว

๑๑ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ พระองค์เป็นดวง
อาทิตย์ และเป็นโล่กำบัง

พระองค์ให้ความดีความชอบและเกียรติยศ
พระองค์ไม่ เคยหวงของ ดีๆไว้จากคน ที่ใช้
ชีวิตอย่างไร้ที่ติ

๑๒ ข้าแต่พระยาห์เวห์ผู้มีฤทธิ์ทั้งสิ้น
คนที่ไว้วางใจในพระองค์ ถือว่ามีเกียรติจริง ๆ

โปรดให้เราใช้ชีวิตใหม่อีกครั้ง

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลง
สฤติของตระกูลโคราห์

๘๕ ข้าแต่พระยาห์เวห์ พระองค์แสดง
ความชอบต่อแผ่นดินของพระองค์
และทำให้คนของยา โคบกลับ มามี สภาพ ดี
เหมือนเดิม

๒ พระองค์ก็ภัยให้ กับความ ผิดของคนของ
พระองค์

และกลบ เกล็ดของความ บาปทั้งหมดของพวกเขา
เซลาห์

๓ พระองค์ถอนความ โกรธทั้งหมดของ
พระองค์ไป

พระองค์กลับหัน หลังให้กับความ เตือดดาล
ของพระองค์

๔ ตอน นี้ พระเจ้า องค์เจ้าชีวิตของพวกเขา เรา
โปรดช่วยให้เรากลับไปมีสภาพดีเหมือน
เดิม

หยุดโกรธเคืองพวกเราด้วยเถิด

๕ พระองค์จะเกี่ยว กราดพวก เราอยู่อย่าง นี้
ไปตลอดหรือ

พระองค์จะกริวโกรธไปตลอดชั่วลูกชั่วหลาน
หรือ

๖ พระองค์จะ ให้ชีวิตใหม่กับ เราอีก ครั้ง ไช้
ใหม่

แล้วคนของพระองค์จะ ได้มี ความ สุขใน
พระองค์

* ๘๔:๐ กิททึช กิททึชเป็นคำในภาษาฮีบรู เราไม่รู้จักความหมายที่แน่นอน อาจเป็นเครื่องดนตรีชนิดหนึ่งก็ได้

† ๘๔:๗ จากเมืองหนึ่งไปยังอีกเมืองหนึ่ง หรือ “พวกเขายังเดินไปก็ยิ่งแข็งแรงมากขึ้น”

๗ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรดแสดงความ รัก
 มั่นคงของพระองค์ต่อพวกเรา
 และช่วยพวกเราให้รอดด้วยเถิด
 ๘ ข้าพเจ้าจะฟังสิ่งที่พระเจ้าพูด
 แน่نون พระ ยาร์เวห์จะสัญญาให้คนที่จงรัก
 ภักดีต่อพระองค์อยู่เย็นเป็นสุข
 แต่พวกเขาจะต้องไม่หันกลับไปทำเรื่อง โง่ๆ
 ของพวกเขาอีก
 ๙ ใน ไม่ ข้าพระองค์จะช่วย กู้คนที่ยาเกรง
 พระองค์อย่างแน่นอน
 และแผ่นดินของเราจะเต็ม ไป ด้วยสง่า ราศี
 ของพระองค์
 ๑๐ ความ รักมั่นคงของพระเจ้าและความ สัตย์
 ซื่อของพระองค์จะมาพบกัน
 ความ ชอบ ธรรมและสันติสุขของพระองค์
 จะมาจับกัน
 ๑๑ ความ สัตย์ ซื่อของพระองค์จะงอก ขึ้น มา
 จากแผ่นดิน
 และความดี งามของพระองค์จะมอง ลง มา
 จากฟ้าสวรรค์
 ๑๒ พระยาร์เวห์เองจะให้สิ่งดีๆกับพวกเรา
 และแผ่นดินของเราก็จะผลิตผลของมัน
 ๑๓ ความ ชอบ ธรรมจะเดินอยู่เบื้อง หน้า
 พระองค์
 และจัดเตรียมทางให้กับเท้าของพระองค์

อธิษฐานขอความช่วยเหลือให้ชนะศัตรู

คำอธิษฐานของดาวิด

๘๖

๑ ข้า แต่พระเจ้า โปรดเรียหุฟัง
 ข้าพเจ้าด้วยเถิด
 ช่วยตอบข้าพเจ้าด้วย เถิดเพราะข้าพเจ้าเป็น
 คนยากจนและขัดสน
 ๒ ปกป้องชีวิตของข้าพเจ้าด้วย เถิดเพราะ
 ข้าพเจ้าจงรักภักดีต่อพระองค์
 ช่วยข้าพเจ้าให้รอดด้วยเถิด
 เพราะพระองค์เป็นพระเจ้าของข้าพเจ้า
 และข้าพเจ้าเป็นผู้รับ ใช้นของพระองค์ที่ฝาก
 ความไว้วางใจในพระองค์
 ๓ ข้า แต่องค์เจ้าชีวิต โปรดเมตตาข้าพเจ้า
 ด้วยเถิด
 เพราะข้าพเจ้าร้องขอความช่วยเหลือจาก
 พระองค์ตลอดทั้งวัน
 ๔ ข้า แต่องค์เจ้าชีวิต โปรดทำให้ผู้รับ ใช้นของ
 พระองค์มีความสุขด้วยเถิด

เพราะข้าพเจ้ายกชีวิตของข้าพเจ้าให้ กับ
 พระองค์
 ๕ ข้าแต่องค์เจ้าชีวิต พระองค์ช่างดีเลิศ และ
 พร้อมที่จะให้อภัย
 พระองค์เต็มไปด้วยความรักมั่นคงต่อทุกคน
 ที่ร้องเรียกหาพระองค์
 ๖ ข้าแต่พระยาร์เวห์ โปรดฟังคำอธิษฐานของ
 ข้าพเจ้าด้วยเถิด
 โปรดให้ความสนใจกับคำขอ ร้องของข้าพเจ้า
 ด้วยเถิด
 ๗ ข้าพเจ้าร้อง หาพระองค์ ในยามที่มีความ
 ทุกข์ยาก
 เพราะพระองค์ตอบข้าพเจ้า
 ๘ ข้า แต่องค์เจ้าชีวิต ไม่มีพระเจ้าอื่น ได
 เหมือนกับพระองค์
 ไม่มีสักองค์ที่สามารถทำสิ่งที่พระองค์ทำได้
 ๙ ข้าแต่องค์เจ้าชีวิต พระองค์สร้างคนทุกชาติ
 ทุกภาษา
 พวก เขาทุก คนจะมาราบอยู่ต่อ หน้า
 พระองค์
 และให้เกียรติกับชื่อของพระองค์
 ๑๐ เพราะพระองค์นั้นยิ่งใหญ่และทำสิ่ง ต่างๆ
 ที่เหลือเชื่อ
 มีแต่พระองค์เท่านั้นที่เป็นพระเจ้า
 ๑๑ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ช่วยสอนแนวทาง
 ต่างๆของพระองค์ให้กับข้าพเจ้า
 เพื่อข้าพเจ้าจะได้มี ชีวิตที่สัตย์ซื่อเหมือนกับ
 พระองค์
 โปรดรวบรวมจิตใจของข้าพเจ้าให้ยาเกรง
 ชื่อของพระองค์สุดจิตสุดใจ
 ๑๒ ข้า แต่องค์เจ้าชีวิต พระเจ้าของข้าพเจ้า
 ข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระองค์อย่าง
 สุดจิตสุดใจ
 และข้าพเจ้าจะให้ เกียรติต่อชื่อของพระองค์
 ตลอดไป
 ๑๓ เพราะความ รักมั่นคงของพระองค์นั้นยอด
 เยี่ยมสำหรับข้าพเจ้า
 และพระองค์ก็ช่วยชีวิตข้าพเจ้าให้ รอดจาก
 แดนคนตาย
 ๑๔ ข้า แต่พระเจ้า พวก คน หิยัง ยโสโง่
 ข้าพเจ้า
 พวกอันธพาลตามล่าชีวิตข้าพเจ้า
 และคนเหล่านี้ไม่ยาเกรงพระองค์
 ๑๕ ข้า แต่องค์เจ้าชีวิต พระองค์ช่างเป็น
 พระเจ้าที่อดทน มีเมตตากรุณา
 เต็มไปด้วยความรักมั่นคงและความสัตย์ซื่อ

๑๖ ดังนั้น โปรดหันมาหาข้าพเจ้าและเมตตา
 กรุณาข้าพเจ้าด้วยเถิด
 ข้าพเจ้าเป็นผู้รับใช้ของพระองค์ อย่างนั้นขอ
 ให้พละกำลังกับข้าพเจ้าด้วยเถิด
 ข้าพเจ้าเป็นทาสของพระองค์เหมือนกับที่แม่
 ของข้าพเจ้าเป็น อย่างนั้น ขอช่วย กู้
 ข้าพเจ้าด้วยเถิด
 ๑๗ โปรดแสดงให้ เห็นว่าพระองค์ยอมรับ
 ข้าพเจ้า
 เพื่อคน เหล่า นั้นที่เกลียดข้าพเจ้าจะ ได้เห็น
 และอับอาย
 พวกเขาจะ ได้รู้ว่า พระองค์ พระยาห์เวห์เป็น
 ผู้ที่ช่วยเหลือและปลอบโยนข้าพเจ้า

ศิโยนบ้านสำหรับชนชาติทั้งหลาย

บทเพลงสรรเสริญ แห่งตระกูลโคราห์

๘๗ ^๑พระ ยาห์เวห์ตั้งเมืองของพระองค์
 บนภูเขาอันศักดิ์สิทธิ์นั้น
^๒พระยาห์เวห์รักประตูเมืองศิโยน
 มากกว่าที่อื่นใดในอิสราเอล
^๓เมืองของพระเจ้าเอ๋ย
 ทุกคนต่างก็พูด ถึงสิ่ง ยอดเยี่ยมเกี่ยวกับเจ้า
เฮลาห์
^๔พระเจ้าพูดว่า “เราจะบันทึกอียิปต์ และบาบิโลน
 ในรายชื่อของคนเหล่านั้นที่ยอมรับ
 เรา
 รวมทั้งฟีลิสเตีย ไทระ และเอธิโอเปียด้วย
 เราจะพูดว่า คนเหล่านี้เป็นพลเมืองของเมือง
 ศิโยน”
^๕ใช่แล้ว พระเจ้าจะพูดถึงเมืองศิโยนว่า
 “ประชาชนของชนชาติเหล่านั้น จะกลายเป็น
 พลเมืองของเมืองนี้
 และพระเจ้าสูงสุด จะทำให้เมืองนี้มั่นคง”
^๖เมื่อพระยาห์เวห์ลงทะเลเบียนชนชาติต่างๆ
 พระองค์จะบันทึกไว้ ว่า อัน นี้กลายเป็น
 พลเมืองของศิโยนแล้ว *เฮลาห์*
^๗ในงานเทศกาล ต่างๆพวก นัก ร้องและนัก
 เต้น จะพูดว่า
 “ศิ โยน แห่ล่งพระพรทั้งหมดของ ข้าอยู่ใน
 เจ้า”

เสียงร้องจากหลุมลึก

*บทเพลงสรรเสริญของเหล่าบุตรชายแห่ง
 ตระกูลโคราห์ ถึงผู้ควบคุมวง บทเพลงเกี่ยว
 กับโรคภัยที่ทำให้อ่อนแอ บทเพลง
 มีสคิลของเฮมาน ตระกูลเอศราด*

๘๘ ^๑พระยาห์เวห์ พระเจ้าผู้ช่วยให้รอด
 ของข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าเรียก หาพระองค์ทั้ง กลาง วันและ
 กลางคืน

^๒ขอให้คำอธิษฐานของข้าพเจ้าไปอยู่ต่อหน้า
 พระองค์

โปรดเงี่ยหูของพระองค์ฟังคำร้อง ขอของ
 ข้าพเจ้าด้วยเถิด

^๓เพราะชีวิตของข้าพเจ้าเต็มไปด้วยเรื่องเลว
 ร้าย

ชีวิตของข้าพเจ้าเข้าใกล้แดนผู้ตายแล้ว
^๔พวก เขาถือว่าข้าพเจ้าเป็นคน หนึ่งในกลุ่ม
 เหล่านั้นที่กำลังลงไปหลุมฝังศพ

ข้าพเจ้าเปรียบเหมือนคนที่หมดเรี่ยวแรง
^๕ข้าพเจ้าถูกปล้ำอยู่ไว้ท่ามกลางคนตาย
 เหมือนซากศพทั้งหลายที่นอนอยู่ในหลุม

เหมือนคนเหล่านั้นที่พระองค์ลืมนสนิท
 เหมือนคน เหล่า นั้นที่ถูกตัดขาดจากความ
 ช่วยเหลือของพระองค์

^๖พระองค์วางข้าพเจ้าไว้ในหลุมที่ลึกที่สุด
 อยู่ในเหวลึกอันมืดมิด

^๗ความ โกรธของพระองค์กด ทับข้าพเจ้า ไว้
 อย่างหนัก

คลื่นทั้ง หลายของพระองค์ซัด ใส่ข้าพเจ้าครั้ง
 แล้วครั้งเล่า *เฮลาห์*

^๘พระองค์แยกเพื่อนๆของข้าพเจ้าให้ห่าง
 ไกลจากข้าพเจ้า

พระองค์ทำให้ข้าพเจ้าน่าขยะแขยงในสายตา
 พวกเขา

ข้าพเจ้าถูกขังไว้ ออกไปไม่ได้

^๙ดวงตาข้าพเจ้าพลา มัวเพราะร้องไห้ด้วย
 ความเจ็บปวด

ข้าแต่พระยาห์เวห์ข้าพเจ้าร้อง เรียกพระองค์
 ทุกวัน

ข้าพเจ้าขมื่อขึ้นอธิษฐานถึงพระองค์

^{๑๐}พระองค์ทำการอัศจรรย์ทั้งหลายให้กับคน
 ตายหรือ

* ๘๗:๔ พลเมืองของเมืองศิโยน หรือแปลตรงๆได้ว่า “เกิดที่นั่น”

พวก ผีลุกขึ้น มาจากหลุมเพื่อสรรเสริญ
 พระองค์ได้หรือไม่เลย *เซลาห์*
 ๑๑ คน ตายเป็นพยานถึงความ รัก มั่นคงของ
 พระองค์ในหลุมศพหรือ
 พวก เขาเล่าถึงความ สัตย์ ซื่อของพระองค์ใน
 ดินแดนพินาศนหรือ
 ๑๒ พวก เขาจะรู้จักการ อัจฉริยะต่างๆของ
 พระองค์ในความมีตมิตนั้นหรือ
 พวก เขาจะรู้จักความดี งามของพระองค์ใน
 ดินแดนที่ไว้ความทรงจำหรือ
 ๑๓ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ข้าพเจ้าร้องขอความ
 ช่วยเหลือจากพระองค์
 คำอธิษฐานของข้าพเจ้าลอยขึ้นไปอยู่ต่อหน้า
 พระองค์ในทุกๆเช้า
 ๑๔ ข้าแต่พระ ยาร์เวห์ ทำไมพระองค์ถึงทอด
 ทิ้งข้าพเจ้า
 ทำไมพระองค์ถึงซ่อนหน้าไปจากข้าพเจ้า
 ๑๕ ข้าพเจ้าอ่อนแอและใกล้ ตายมาตั้งแต่เป็น
 เด็ก
 ข้าพเจ้าต้องทนเรื่องน่า สยดสยองทั้ง หลาย
 จากพระองค์ ข้าพเจ้าหมด สิ้นทุกอย่าง
 แล้ว
 ๑๖ ความ เตือดดาลของพระองค์ท่วมทับ
 ข้าพเจ้าแล้ว
 และเรื่องน่า สยดสยองทั้ง หลายของพระองค์
 ทำลายล้างข้าพเจ้าเสียแล้ว
 ๑๗ เรื่องน่า สยดสยองทั้ง หลายเหล่านี้ ล้อม
 รอบข้าพเจ้าเหมือนน้ำท่วมตลอดวัน
 พวกมันดันใส่ข้าพเจ้าจากทุกด้าน
 ๑๘ พระองค์แยกคนที่ข้าพเจ้ารักและเพื่อน
 บ้านให้ห่างไกลจากข้าพเจ้า
 มีแต่ความมืดเท่านั้นที่เป็นเพื่อนข้าพเจ้า

**พระยาร์เวห์จะรักษาคำมั่น
 สัญญาที่ให้กับดาวิดหรือเปล่า**

*บทเพลงมัสคิลของเอธาน
 จากตระกูลเอศราคา*

๘๘ ข้าพเจ้าจะร้อง เพลงถึงความ รัก
 มั่นคงของพระยาร์เวห์อยู่เสมอ

ข้าพเจ้าจะป่าว ประกาศด้วยปากของข้าพเจ้า
 ถึงความ สัตย์ ซื่อของพระองค์ให้ กับคน
 รุ่นแล้วรุ่นเล่า
 ๒ เพราะข้าพเจ้าว่า “ความ รัก มั่นคงของ
 พระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ความ สัตย์ ซื่อของพระองค์จะอยู่นานตราบ
 เท่าท้องฟ้า”
 ๓ พระองค์พูดว่า “เราทำข้อ ตกลงกับผู้ที่เรา
 เลือกไว้
 เราให้คำ สัตย์สาบานไว้กับดา วิดผู้รับ ไข้ของ
 เราว่า
 ๔ เราจะตั้งราชวงศ์ของเจ้าตลอดไป
 เราจะสร้างบัลลังก์ของ เจ้าให้คง อยู่ตลอดชั่ว
 ลูกชั่วหลาน” *เซลาห์*
 ๕ ข้าแต่พระ ยาร์เวห์ ชาวสวรรค์จะสรรเสริญ
 พระองค์สำหรับการ อัจฉริยะ ต่างๆที่
 พระองค์ทำ
 ที่ชุมนุมของทูตสวรรค์ศักดิ์สิทธิ์จะสรรเสริญ
 ความ สัตย์ ซื่อของพระองค์
 ๖ มีใครบ้างในฟ้า สวรรค์ที่จะมาเท่า เทียมกับ
 พระยาร์เวห์ได้
 มีใครท่ามกลางเทพเจ้าทั้ง หลายที่จะมา
 เปรียบกับพระยาร์เวห์ได้
 ๗ เมื่อทูต สวรรค์ศักดิ์สิทธิ์มาชุมนุมกันที่สภา
 พวกเขาต่างยำเกรงพระยาร์เวห์
 พระองค์นั้นยิ่งใหญ่และน่า เกรงขามกว่าทูต
 สวรรค์เหล่านั้นที่อยู่ล้อมรอบพระองค์
 ๘ ข้าแต่พระ ยาร์เวห์ พระเจ้าผู้ มีฤทธิ์ทั้ง สิ้น
 ไม่มีผู้ใดเหมือนกับพระองค์
 ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ พระองค์มีฤทธิ์อำนาจ
 และสัตย์ซื่อในทุกเรื่อง
 ๙ พระองค์ปกครองทะเลที่ปั่นป่วน
 และเมื่อคลื่นโหม กระหน่ำพระองค์ปราบ
 พวกมันให้สงบลง
 ๑๐ พระองค์บดขยี้สัตว์ ประหลาดในทะเลที่
 ชื่อ ราหับ *
 พระองค์ทำให้พวก ศัตรูของพระองค์แตก
 กระเจิงด้วยแขนอันทรง พลังของ
 พระองค์
 ๑๑ ฟ้าสวรรค์เป็นของพระองค์ รวมทั้งทุกสิ่ง
 ในโลกเป็นของพระองค์
 พระองค์สร้างพวกมันขึ้นมาทั้งสิ้น

* ๘๘:๑๐ ราหับ นางเป็นสัตว์ประหลาดในทะเล ในเทพนิยายของชาวคานาอัน ที่เชื่อว่าก่อ
 ความอลหม่าน สับสนวุ่นวาย นางราหับเป็นสัญลักษณ์ของพวกศัตรูของพระเจ้าหรือสิ่งชั่วร้าย

๑๒ พระองค์สร้างทิศเหนือและทิศใต้
 ภูเขาทาโบร์ และภูเขาเฮอร์โมเนตันและ
 ร่องสรรเสริญชื่อของพระองค์ด้วยความ
 ยินดี
 ๑๓ พระองค์มีแขนอันทรงพลัง
 มือของพระองค์เต็ม เปี่ยมไปด้วยฤทธิ์เดช
 มือขวาของพระองค์ชูขึ้นในชัยชนะ
 ๑๔ อาณาจักรของพระองค์ตั้ง อยู่บนความดี
 งามและความยุติธรรม
 ความจงรักภักดีและความเชื่อถือได้เดินแถว
 อยู่ตรงหน้าพระองค์
 ๑๕ คน เหล่า นั้นที่เรียน รู้ที่ จะร้อง สรรเสริญ
 พระองค์ มีเกียรติจริงๆ
 ข้าแต่พระยาห์เวห์ พวก เขาดำเนิน ชีวิตใน
 ความสว่างที่ส่องออกมาจากใบหน้าของ
 พระองค์
 ๑๖ พวก เขาชื่นชมยินดีที่ จะสรรเสริญชื่อของ
 พระองค์ตลอดทั้งวัน
 พวกเขาได้ รับชัยชนะเนื่องจากความ
 ยุติธรรมของพระองค์
 ๑๗ เพราะพระองค์เป็นพละ กำลังอันทรง
 เกียรติของพวกเรา
 และพวก เราได้ รับชัยชนะ †เมื่อพระองค์
 พอใจพวกเรา
 ๑๘ เพราะโล่ กำบัง ‡ของพวก เรามาจากพระ
 ยาห์เวห์
 กษัตริย์ของพวก เรามาจากองค์ ผู้ ตักดีสิทธิ
 แห่งอิสราเอล ¶
 ๑๙ ครั้ง หนึ่ง พระองค์พุดในนิมิตกับพวก ที่
 สัตย์ ชื่อกับพระองค์ว่า “เราได้ ให้ความ
 ช่วยเหลือกับนักรบคนหนึ่ง
 เรายกย่องคน หนุ่มคน หนึ่งจากคน ธรรมดา
 ทั่วไป
 ๒๐ เราพบดาวิด ผู้รับใช้ของเรา
 และเราเจิมเขาด้วยน้ำมันศักดิ์สิทธิ์ของเรา
 ๒๑ มือของเราจะคำจุนเขาไว้
 แขนของเราจะทำให้เขาแข็งแรง

๒๒ พวก ศัตรูของ เขาจะไม่ ชนะเขาด้วยเล่ห์
 เพทุบาย
 ไม่มีทางที่คนชั่วจะสามารถชนะเขาได้
 ๒๓ เราจะบดขยี้ศัตรูของเขาต่อหน้าเขา
 เราจะฟาดคน เหล่า นั้นที่เกลียด ชังเขาให้ล้ม
 ลง
 ๒๔ ความ สัตย์ ชื่อและความ รัก มั่นคงของเรา
 จะคงอยู่กับเขา
 และเขาจะได้ รับชัยชนะจากฤทธิ์อำนาจของ
 เรา
 ๒๕ เราจะแผ่ ขยายอำนาจของเขาให้อยู่เหนือ
 ทะเลและแม่น้ำ *
 ๒๖ เขาจะพูดกับ เราว่า ‘พระองค์คือพ่อของ
 ข้าพเจ้า
 พระเจ้าของข้าพเจ้าและหิน กำบังที่ช่วย
 ข้าพเจ้าให้รอด’
 ๒๗ เราจะให้เขาเป็นลูกชายหัวบีบของเรา
 เป็นผู้สูงสุดเหนือกษัตริย์ทั้งปวงบนโลกนี้
 ๒๘ ความ รักมั่นคงของเราจะอยู่กับเขาตลอด
 ไป
 ข้อตกลงระหว่างเรากับเขาจะมั่นคง
 ๒๙ เราจะตั้งราชวงศ์ของเขาไว้ตลอดไป
 อาณาจักรของ เขาจะคง อยู่ต่อ ไปนานตราบ
 เท่ากับฟ้าสวรรค์
 ๓๐ ถึง แม่ลูก หลานของ เขาจะละทิ้งกฎของ
 เรา
 และไม่เชื่อฟังกฎระเบียบของเรา
 ๓๑ ถึง แม่พวก เขาจะละเมิดกฎ เกณฑ์ ต่างๆ
 ของเรา
 และไม่รักษาคำสั่งต่างๆของเรา
 ๓๒ แล้วเราจะลงโทษพวกเขาสำหรับความผิด
 ต่างๆของเขา
 และหวนเขาสำหรับความผิดบาปของเขา
 ๓๓ แต่เราก็จะไม่มี วันเอาความ รัก มั่นคงของ
 เราไปจากดาวิด
 เราจะไม่มีวันหักหลังหรือไม่สัตย์ชื่อต่อเขา
 ๓๔ เราจะไม่มี วันละเมิดคำมั่น สัญญาที่เราทำ
 กับเขา

†๘๙:๑๗ ชัยชนะ หรือแปลตรงๆได้ว่า “พระองค์ยกเขาสัตว์ของเราขึ้น”

‡๘๙:๑๘ โล่กำบัง หมายถึง “กษัตริย์”

¶๘๙:๑๘ เพราะโล่กำบัง ... องค์ผู้ตักดีสิทธิแห่งอิสราเอล ข้อนี้แปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “โล่
 กำบังของเราคือพระยาห์เวห์ กษัตริย์ของเราคือองค์ผู้ตักดีสิทธิแห่งอิสราเอล”

*๘๙:๒๕ ทะเลและแม่น้ำ หรือ ทางทิศตะวันตกและตะวันออก นี่อาจหมายถึงพื้นที่ชายฝั่ง
 ทะเลเมดิเตอร์เรเนียน ตลอดไปจนถึงประเทศแถบแม่น้ำไนล์ และแม่น้ำยูเฟรติส

เราจะไม่มีวันกลับคำพูดในสิ่งที่เราสัญญากับ
 เขา
 ๓๔ เราได้สาบานครั้ง เดียวตลอด ไปโดยอ้าง
 ความศรัทธาดีของเรว่าเป็นประกัน
 และเราจะไม่โกหกดาวิด
 ๓๖ ราชวงศ์ของเขาจะคงอยู่ตลอดไป
 บัลลังก์ของเขาจะคงอยู่ต่อหน้าเราตลอดไป
 เหมือนดวงอาทิตย์
 ๓๗ มันจะคงอยู่ตลอดไปเหมือนดวงจันทร์
 มันจะมันคงเหมือนท้องฟ้า” *เฮลลาห์*
 ๓๘ แต่พระเจ้า พระองค์ได้ละทิ้งกษัตริย์และ
 จากไป
 พระองค์โกรธผู้ที่พระองค์ได้เจิมไว้
 ๓๙ พระองค์ยกเล็กข้อตกลงที่ทำไว้กับผู้รับใช้
 ของพระองค์
 พระองค์ลบหลู่มงกุฏของเขาด้วยการโยนทิ้ง
 ลงดิน
 ๔๐ พระองค์พังกำแพงรอบ เมืองของ เขาจน
 หมดสิ้น
 พระองค์ทำให้พวกป้อมปราการของ เขา
 กลายเป็นซากปรักหักพัง
 ๔๑ คนที่เดินผ่านไปมากก็ได้ปล้นเขา
 ชนชาติทั้ง หลายที่อยู่ล้อม รอบต่างพากันพูด
 เหยียดหยามเขา
 ๔๒ พระองค์ทำให้พวก ศัตรูของ เขาชูมือ-ขวา
 ขึ้นในชัยชนะ
 และทำให้ศัตรูทั้ง หลายของ เขาเฉลิมฉลอง
 กัน
 ๔๓ พระองค์หันคม ดาบของ เขาไปจากศัตรู
 ของเขา
 และไม่ยอมช่วยเหลือเขาสู้รบ
 ๔๔ พระองค์ทำให้สง่าราศีของเขาจบสิ้นลง
 และขว้างบัลลังก์ของเขาจากที่ของมันลงบน
 ดิน
 ๔๕ พระองค์ทำให้เขาแก่ก่อนวัย
 และห่อเข้าไว้ในความละอาย *เฮลลาห์*
 ๔๖ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ มันจะเป็นอย่าง นี้ไป
 อีก นานแค่ไหน พระองค์จะซ่อน ตัว
 พระองค์ตลอดไปหรือ
 ความ โกรธของพระองค์จะเผา ผลาญไป อีก
 นานแค่ไหน

๔๗ อย่าลืมนะว่า ชีวิตข้าพเจ้านั้นสิ้นเหลือเกิน
 พระองค์สร้างมนุษย์ทุกคนให้มาพบกับจุดจบ
 ที่ว่างเปล่า
 ๔๘ จะมีใครมีชีวิตอยู่โดยไม่ต้องตาย
 ใครจะเอาตัว รอดจากอำนาจของความ ตาย
เฮลลาห์
 ๔๙ ข้า แต่องค์เจ้าชีวิต ความ รัก มันคงของ
 พระองค์ที่พระองค์แสดงใน อดีตหาย ไป
 ไหน
 เป็นความ รักที่พระองค์เคยสาบาน ไว้กับดา
 วิดด้วยความสัตย์ซื่อ
 ๕๐ ข้า แต่องค์เจ้าชีวิต โปรดระลึก ถึงความ
 อับอายที่พวก ผู้รับ ใช้ของพระองค์ต้อง
 ทน
 คำ เยาะ เย้ยจากชนชาติทั้ง หลายที่ข้าพเจ้า
 ต้องแบกรับไว้เต็มอก
 ๕๑ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ศัตรูของพระองค์เยาะ
 เย้ย
 พวกเขาเยาะเย้ยกษัตริย์ที่พระองค์ได้เจิมไว้
 ๕๒ สรรเสริญพระ ยาร์เวห์ ตลอดไป
 เอเมน *และเอเมน

หนังสือเล่มที่สี่

(สดุดี ๙๐-๑๐๖)

พระเจ้าคงอยู่ตลอดไปมนุษย์นั้นชั่วคราว

คำอธิษฐานของโมเสสคนของพระเจ้า

๑ ข้าแต่องค์เจ้าชีวิต
๙๐ พระองค์ได้เป็นที่ ลี้ภัยของพวก เรา
 ตลอดมาทุกรุ่น
 ๒ ก่อนที่ภูเขาทั้งหลายจะเกิดมา
 ก่อนที่พระองค์จะทำให้โลกนี้เกิดขึ้น
 ตั้งแต่อดีตกาล ตราบ จนชั่ว นี้ วัน ตรี กาล
 พระองค์คือพระเจ้า
 ๓ พระองค์ทำให้มนุษย์กลับไปเป็นผงคลีดิน
 พระองค์พูดว่า “มนุษย์กลับไปเป็นดินชะ”
 ๔ ข้า แต่พระเจ้า สำหรับพระองค์ แล้วพันปีก็
 เหมือนกับแค่วันวานที่ผ่านไป
 เหมือนกับแค่เสี้ยวหนึ่งของคำคืน †

* ๘๙:๕๒ *เอเมน* เป็นภาษาฮีบรู หมายถึง ความจริง ความสัตย์จริง ซึ่งถูกกล่าวขึ้นเพื่อแสดง
 การเห็นด้วย

† ๙๐:๔ *เสี้ยวหนึ่งของคำคืน* ในอดีต หนึ่งในคืนมักแบ่งออกเป็น ๓-๔ ช่วงการเฝ้ายาม ซึ่งกิน
 เวลา ๓-๔ ชั่วโมงต่อหนึ่งช่วง

๕ และอีกพันปี ก็จะเป็นเหมือนหย้าที่เปลี่ยน
 สีเท่านั้น
 พวก มนุษย์นั้นเป็นเหมือนหย้าที่งอก ขึ้นใน
 ตอนเช้า
 ๖ หย้างอกขึ้นในตอนเช้า และเขียวไปทั่วใน
 ตอนเช้า
 แล้วในตอนค่ำก็เหี่ยวแห้งไป
 ๗ พวก เราตัวสั้น เติมเพราะกลัวความ เกรี้ยว
 โกรธของพระองค์
 พวก เราถูกทำลายเพราะความ โกรธของ
 พระองค์
 ๘ พระองค์วางความ ผิดทั้งหมดของเราไว้ต่อ
 หน้าพระองค์
 บาปทั้งหลายที่เราซ่อนเร้นไว้ก็ถูกตีแผ่อยู่ใน
 ความสว่างต่อหน้าพระองค์
 ๙ วันทั้ง หลายของพวก เราจบ ลิน ลงเพราะ
 ความโกรธของพระองค์
 เดือน ปีของพวก เราจบ ลิน ลงอย่าง รวดเร็ว
 เหมือนถอนหายใจ
 ๑๐ ชีวิตเราก็กะเจ็ดสิบปี
 ถ้าเราแข็งแรง อาจจะอยู่ถึงแปดสิบปี
 แม้แต่วันปีที่ ดี ที่สุดก็เต็ม ไป ด้วยความทุกข์
 ยากลำบาก
 ชีวิตก็ผ่านไปอย่างรวดเร็ว และเราก็กายวับ
 ไป
 ๑๑ ใคร เล่าได้สัมผัสความ เกรี้ยวโกรธอย่าง
 เต็มที่ของพระองค์
 ใครเล่าได้สัมผัสความ โกรธของพระองค์และ
 ความกลัวที่เกิดจากมัน
 ๑๒ โปรดช่วยเราให้ รู้จักนับ วัน เวลาอัน แสน
 สิ้นของพวกเรา
 เพื่อเราจะได้ใช้ชีวิตอย่างชาญฉลาด
 ๑๓ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรดกลับมาหาพวก
 เรา พระองค์จะถ่วง เวลาไป อีก นานแค่ไหน
 โปรดสงสารพวกผู้รับใช้ของพระองค์
 ๑๔ โปรดให้เราอิมไป ด้วยความรัก มั่นคงของ
 พระองค์ทุกๆเช้า
 แล้วพวกเราจะได้ให้ ร้องด้วยความ ยินดีและ
 มีความสุขไปชั่วชีวิต
 ๑๕ โปรดให้พวก เรามี ความ สุขนานเท่ากับวัน
 เวลาแห่งความ ทุกข์ ทรมาณที่พระองค์
 เคยหยิบยื่นให้กับเรานั้น
 นานเท่ากับปีแห่งความ ทุกข์ ระทมที่เราเจอ
 มา

๑๖ โปรดให้พวก เราผู้รับ ใช้ของพระองค์ได้
 เห็นการกระทำต่างๆของพระองค์
 ให้ลูก หลานของพวก เราได้ เห็นถึงฤทธิ์
 อำนาจอันอศจรรย์ของพระองค์
 ๑๗ ข้า แต่องค์เจ้าชีวิต พระเจ้าของพวกเรา
 โปรดอวยพรพวกเราด้วยเถิด
 โปรดให้ทุกสิ่งที่เราทำนั้นประสบผลสำเร็จ
 ใช้แล้ว โปรดให้ทุกสิ่งที่เราทำนั้นประสบผล
 สำเร็จ

ปลดปล่อยอยู่ในพระเจ้า

๑ พวก เจ้าที่พักอยู่ในที่ กำบังแห่ง
๙๑ พระเจ้าผู้ใหญ่มิ่งสูงสุด
 พวก เจ้าที่อาศัยอยู่ใต้ร่ม เงาของพระเจ้าผู้มี
 ฤทธิ์ทั้งสิน
 ๒ ให้พูดกับพระ ยาร์เวห์ว่า “พระองค์คือที่ ลี้
 ภัยและป้อมปราการของข้าพเจ้า
 เป็นพระเจ้าของข้าพเจ้าผู้ ที่ข้าพเจ้าไว้
 วางใจ”
 ๓ พระองค์จะช่วยท่านให้ พ้นจากตาข่ายของ
 นักล่า
 พระองค์จะช่วยท่านให้พ้นจากโรคภัยร้ายแรง
 ๔ พระองค์จะกาง ปีก ออกเหนือ ท่านและให้
 ท่านหลบภัยอยู่ใต้ปีกของพระองค์นั้น
 ความ สัตย์ ชื่อของพระองค์จะเป็น โล่และ
 กำแพงป้องกันภัยให้กับท่าน
 ๕ ท่านจะไม่ ต้องกลัวการ โจมตีในตอน กลาง
 ค่ำ
 หรือการจู่โจมด้วยลูกธนูในตอนกลางวัน
 ๖ ท่านจะไม่ ต้องกลัวโรคที่ย่องเข้า มาตอน
 กลางคืน
 หรือความเจ็บป่วยที่เข้ามาปล้นในตอนกลาง
 วัน
 ๗ คนเป็นพินอาจจะล้มตายอยู่ข้างท่าน
 คนเป็น หมื่นอาจ จะล้ม ตายอยู่ทาง ขวาของ
 ท่าน
 แต่จะไม่มื่ออันตรายย่าง กระจายเข้า มา หาท่าน
 เลย
 ๘ ใช้แล้ว ท่านจะเห็นสิ่งเหล่านี้กับตาตนเอง
 ท่านจะได้เห็นคน ชั่ว ร้ายได้ รับผล ตอบแทน
 อย่างสาสม
 ๙ เพราะท่านเอาพระ ยาร์เวห์เป็นที่ ลี้ ภัยของ
 ท่าน
 ท่านให้พระเจ้าผู้ใหญ่ ยิ่ง สูงสุดเป็นที่
 ปลดปล่อยของท่าน

๑๐ ดังนั้น จึงไม่มีความ หาย นะ ไฉยแต่ะ ต้อง
ท่าน
ไม่มีโรค ระบาด ไฉยเข้าไปใน เต็นท์ของ ท่าน
ได้

๑๑ เพราะว่าไม่ว่าท่านจะไปที่ไหนก็ตาม
พระเจ้าจะมอบ หมายให้พวก ทูต สวรรค์คอย
คุ้มครองท่าน

๑๒ ทูตสวรรค์เหล่านั้นจะเอามือยกท่านขึ้น
เพื่อทำให้ท่านจะได้ไม่ต้องกระแทกก้อนหิน

๑๓ ท่านจะเดินบนพวกสิงโตและงูเห่า
และเหยียบ ยาพวก สิงโตดุร้ายและพวก กูพิษ
ได้

๑๔ พระยาห์เวห์พูดว่า “เขารักเรา ดังนั้น เรา
จะช่วยเหลือเขา
เราจะวางเขาไว้บนที่สูงที่ปลอดภัยเพราะเขา
รู้จักเราจริงๆ

๑๕ เมื่อเขาร้องขอความช่วยเหลือจากเรา เรา
จะตอบเขา

เราอยู่กับเขาในยามที่เขาทุกข์ยาก
เราช่วยให้เขาพ้นภัยและทำให้เขามีเกียรติ

๑๖ เราจะทำให้เขาเต็มอิ่มด้วยชีวิตที่ยืนยาว
แล้วให้เขาเห็น ว่าเราสามารถช่วยให้เขา รอด
ได้”

ชื่นชมยินดีในความดีงามของพระองค์

*บทเพลงสตฺติ เพลงสำหรับ
วันหยุดทางศาสนา*

๑ ข้าแต่พระยาห์เวห์ มันเป็นที่ดี
ที่จะสรรเสริญพระองค์
ข้าแต่พระเจ้าผู้ใหญ่งามยิ่งสูงสุด มันเป็นที่ดีที่
จะร้องเพลงสรรเสริญชื่อของพระองค์
๒ มันเป็นที่ดีที่จะพูดถึงความรักมั่นคงของ
พระองค์ในตอนเช้า
และเล่าถึงความสัตย์ซื่อของพระองค์ในตอน
ค่ำคืน

๓ คลอไปกับเสียงของพิณลึบสาย พิณสี่สาย
และทำนองของพิณเขาคู่

๔ ข้าแต่พระยาห์เวห์ การกระทำของพระองค์
ทำให้ข้าพเจ้ามีความสุข

ข้าพเจ้าจะให้ ร้องด้วยความ ยินดีในผล งาน
ต่างๆจากมือของพระองค์

๕ ข้าแต่พระยาห์เวห์ การกระทำของพระองค์
ช่างยิ่งใหญ่เหลือเกิน

ความคิดของพระองค์ก็ช่างลุ่มลึกเกินกว่าจะ
เข้าใจได้

๖ คนที่โง่เหมือนควายไม่รู้เรื่องนี้
คนโง่ไม่เข้าใจเรื่องนี้

๗ คือถึงจะมีคนชั่วผู้ดื้อ ขึ้นมามากมายเหมือน
หญ้าและคนที่ชั่วจะรุ่งเรือง
พวกมันจะต้องถูกทำลายตลอดไป

๘ แต่พระยาห์เวห์
พระองค์จะได้รับการยกย่องตลอดไป

๙ ข้าแต่พระยาห์เวห์ ดูศัตรูของพระองค์ เกิด
ดูสิ พวกมันจะต้องถูกทำลาย
คนที่ทำชั่วทุกคนจะต้องกระจัดกระจายไป

๑๐ พระองค์ทำให้ข้าพเจ้าแข็ง แแรง *เหมือน
กระต๊อบป่า

พระองค์ชโลมข้าพเจ้าด้วยน้ำมันอันสดชื่น

๑๑ ตาของข้าพเจ้าได้เห็นการ พ่ายแพ้ของคน
เหล่านั้นที่พยายามข่มขู่ใจดีข้าพเจ้า
หูของข้าพเจ้าได้ยินเสียงร้อง คร่ำครวญของ
พวกศัตรูชั่วๆของข้าพเจ้า

๑๒ แต่คนดีจะผลิบานดุจดั่งปาล์ม
เขาจะโผล่สูง ขึ้นมามาก เหมือนกับต้นสนซี
ดาร์แห่งเลบานอน

๑๓ คนเหล่านั้นเป็นเหมือนกับต้นไม้ที่ปลูกไว้
ในวิหารของพระยาห์เวห์

พวกเขาจะเจริญ งอกงามใน ลานทั้ง หลาย
ของพระเจ้าของเรา

๑๔ พวกเขาจะยังคงผลิดอกออกผลแม้ในยาม
แก่เฒ่า

พวกเขาจะยังคงสดชื่นแข็งแรงและเขียวสด

๑๕ แล้วพวกเขา ก็จะประกาศได้ ว่า พระ
ยาห์เวห์ ผู้เป็นหินกำบังของข้าพเจ้านั้น
ยุติธรรม
และพระองค์ไม่เคยทุจริตเลย

พระยาห์เวห์เป็นกษัตริย์ผู้ทรงบารมี

๑ พระยาห์เวห์เป็นกษัตริย์
๙๓ พระยาห์เวห์สวมบารมี พระองค์ใส่
พละกำลัງ
พระองค์ตั้งโลก นี้อย่าง มั่นคงและมันจะไม่
สั่นคลอน

๒ บัลลังก์ของพระองค์ตั้ง ใว้อย่างมั่นคง แล้ว
ตั้งแต่ติกค้ำบรรพมา

ยิ่งกว่านั้น พระองค์เป็นอยู่แล้วตลอดมา

๓ ข้าแต่พระยาห์เวห์ คลื่นสั่นเสียด

*๙๖:๑๐ **แข็งแรงแ** แปลตรงๆได้ว่า ยกเขาข้าพเจ้า

ใช้แล้ว คลื่นส่งเสียงตั้งขึ้น
 เสียงคลื่นกระทบฝั่งตั้งขึ้นเรื่อยๆ
 ๔ เสียงรบกวนของมหาสมุทรข้างตึงก็ก้องมาก
 เสียงน้ำ ทะเลแตก กระจาย ช่าง ทรง พลัง
 เหลือเกิน
 แต่พระยาห์เวห์ผู้อยู่เบื้องบนก็ยังทรงพลังยิ่ง
 กว่า
 ๕ ข้าแต่พระยาห์เวห์
 พระ บัญญัติ ต่างๆของพระองค์ นั้นจะตั้ง
 มั่นคงอยู่ตลอดไป
 วิหารของพระองค์จะเป็นสถาน ที่อัน
 ศักดิ์สิทธิ์ไปตราบนานเท่านาน

พระยาห์เวห์ผู้พิพากษาของคนทั้งโลก

๙๔ ๑ ข้าแต่พระเจ้าผู้ลงโทษคนผิดบาป
 ข้าแต่พระยาห์เวห์
 ข้าแต่พระเจ้าผู้ลงโทษคนผิดบาป ขอให้เรา
 ได้เห็นสง่าราศีของพระองค์ด้วยเถิด
 ๒ พระองค์ผู้พิพากษาโลก โปรดลุกขึ้น
 ขอให้ตอบแทนคน หึง ยโสอย่าง สดสมด้วย
 เถิด
 ๓ ข้าแต่พระยาห์เวห์ อีกนานแค่ไหน
 อีก นานแค่ไหนที่พระองค์จะปล่อย ให้คนชั่ว
 พวกนั้นเฉลิมฉลองกัน
 ๔ อีก นานแค่ไหน ที่พระองค์จะปล่อย ให้คน
 ชั่วพวกนั้นพูดจาเยอหึงจองหอง
 และปล่อย ให้คน เลวคุย โว โอ้อวดเกี่ยวกับ
 เรื่องชั่วๆที่พวกเขาทำ
 ๕ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ คน พวก นี้ขี้คั่นของ
 พระองค์
 พวก เขาข่มเหงชนชาติ นั้นที่ เป็นของ
 พระองค์
 ๖ พวกเขาฆ่าแม่หม้าย และคนต่างด้าว
 และพวกเขาเช่นฆ่าเด็กกำพร้า
 ๗ คนชั่วเหล่านั้นพูดว่า “พระยาห์เวห์ไม่เห็น
 สิ่งที่เรากำลังทำอยู่หรอก
 พระเจ้าแห่งยา โคบไม่รู้หรอก ว่าเกิด อะไร
 ขึ้น”
 ๘ เจ้าพวกสุดยอดโง่ของคนทั้งหลาย ให้ฉลาด
 เสียทีเถอะ
 เจ้าพวกคนโง่เอ๋ย เมื่อไหร่จะเรียนรู้เสียที
 ๙ เจ้าคิดว่า พระองค์ผู้สร้างหูก จะไม่ได้ยินหรือ
 ยังไง
 เจ้าคิด ว่าพระองค์ผู้สร้างตา จะมองไม่เห็น
 หรือยังงัย

๑๐ เจ้าคิดว่าพระองค์ผู้สอนชนชาติทั้งหลาย
 จะไม่ลงโทษพวกเจ้าหรือยังงัย
 เจ้าคิด ว่าผู้ สอนมนุษย์ ทั้ง หลายจะไม่รู้ เรื่อง
 อะไรเลยหรือยังงัย
 ๑๑ พระยาห์เวห์รู้จักความคิดของมนุษย์
 และพระองค์รู้ว่ามันไร้สาระ
 ๑๒ ข้าแต่พระยาห์เวห์ คนที่พระองค์ตัดสินนั้น
 ถือว่ามีเกียรติจริงๆ
 คือคนที่พระองค์ถือว่าด้วยกฎของพระองค์
 ๑๓ พระองค์ให้เขาได้ รับการ บรรเทาใน ช่วงที่
 มีปัญหา
 จนกว่าพระองค์จะชุดหลุมของคนชั่วให้เสร็จ
 ๑๔ พระยาห์เวห์จะไม่ทอดทิ้งคนของพระองค์
 พระองค์จะไม่ละทิ้งชนชาติของพระองค์
 ๑๕ แล้วการ พิพากษาก็จะกลับ มายุติธรรม
 เหมือนเดิม
 และคนซื่อตรงทุกคนก็จะทำตามมัน
 ๑๖ ใคร เล่าจะยืน ขึ้นช่วยข้าพเจ้าต่อ ด้านคน
 ชั่วเหล่านี้
 ใครเล่าจะยืนหนุนยุดเพื่อข้าพเจ้าในการต่อต้าน
 คนที่ทำชั่วนั้น
 ๑๗ หากพระยาห์เวห์ไม่ มาช่วยข้าพเจ้าในเร็ว
 วัน
 ข้าพเจ้าคงนอนสงบ นิ่งอยู่ในหลุมฝัง ศพเป็น
 แน่
 ๑๘ ถึง แม้ว่าข้าพเจ้าจะพูด ว่า “เท้าข้าพเจ้า
 กำลังจะลื่นล้ม”
 ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ความ รัก มั่นคงของ
 พระองค์ได้ช่วยพยุงข้าพเจ้าไว้
 ๑๙ เมื่อข้าพเจ้าเต็มไปด้วยความกังวล
 พระองค์ก็ปล่อยโยนข้าพเจ้าและทำให้
 ข้าพเจ้ามีความสุข
 ๒๐ ผู้ พิพากษาที่ชั่ว ร้ายจะ เป็นฝ่าย เดียวกับ
 พระองค์ได้หรือ
 พวกเขาใช้กฎหมายกดขี่ข่มเหงคนอื่น
 ๒๑ ผู้พิพากษาชั่วร้ายพวกนี้รวมหัวกันต่อต้าน
 คนดี
 และตัดสินประหารชีวิตคนบริสุทธิ์
 ๒๒ แต่พระ ยาห์เวห์มาเป็นป้อมปราการของ
 ข้าพเจ้า
 พระเจ้าของข้าพเจ้า เป็นหินหลุม ภัยของ
 ข้าพเจ้าที่ข้าพเจ้าจะวิ่งเข้าไปลี้ภัย
 ๒๓ พระองค์จะลงโทษผู้ พิพากษาชั่ว ร้ายพวก
 นั้นสำหรับสิ่งที่เขาก่อขึ้น
 พระองค์จะทำลายพวกเขา สำหรับความ ชั่ว
 ร้ายที่พวกเขาทำ

พระ ยาร์เวห์พระเจ้าของพวกเขา เราจะทำลายพวกเขา

นมัสการและเชื่อฟังพระยาร์เวห์

๙๕ ^๑มา เกิด ให้พวก เรามาร้อง เพลง ด้วย ความ ซึ้นบานให้ กับพระ ยาร์เวห์กันเกิด

ให้ โห่ ร้องสรรเสริญหิน กำบังผู้ ช่วย ให้ รอด ของเราเกิด

^๒ให้พวก เราเข้า ฝ่าพระองค์ด้วยการ ขอบ พระคุณเกิด

ให้ร้องเพลงและเล่นดนตรีให้กับพระองค์เกิด

^๓เพราะพระยาร์เวห์เป็นพระเจ้าที่ยิ่งใหญ่ พระองค์เป็นกษัตริย์ที่ยิ่งใหญ่เหนือพระเจ้าทั้งปวง

^๔เพราะโลกนี้ทั้งหมดเป็นของพระองค์ ตั้งแต่พวกถ้ำที่ลึกที่สุด จนถึงพวกยอดเขาที่สูงที่สุด

^๕ทะเลทั้งหลายที่พระองค์สร้าง และผืน ดิน ทั้ง หลายที่พระองค์ปั้น แต่ง ขึ้น ล้วนเป็นสมบัติของพระองค์

^๖มา เกิด ให้พวก เรากราบ ลงนมัสการ พระองค์ และคุกเข่า ลงต่อ หน้าพระ ยาร์เวห์ ผู้ สร้าง พวกเรา

^๗เพราะพระองค์เป็นพระเจ้าของเรา และเราเป็นชนชาติที่พระองค์เลี้ยงดู คือแกะที่พระองค์นำด้วยมือของพระองค์ ขอเพียงแต่เจ้าฟังเสียงของพระองค์ในวันนั้น พระองค์พูดว่า

^๘“อย่า ได้มีใจคือ วันเหมือน กับที่บรรพบุรุษ ของเจ้าทำที่เมรีบาห์ และเหมือนกับในวันนั้นที่มีสสาร* ในที่เปลาเปเลียแห่งแล้ง

^๙ที่นั่น พวกเขาลองดีกับเราและทดสอบเรา ทั้งๆ ที่พวก เขาเคย เห็นสิ่ง ที่เรา ทำไป แล้ว ก็ตาม

^{๑๐}เราสะอิดสะเอียนคนรุ่นนั้นนานถึงสี่สิบปี เราว่า ‘คนพวกนั้นมีใจที่หลงผิดไป ไม่เคย เรียนรู้ทางต่างๆของเรา’

^{๑๑}ดังนั้น ตอนที่เราโกรธ เราได้สาบานว่า

‘พวก เขาจะไม่มี วันได้เข้าไปในที่พัก ผ่อน ของเราเลย’”

ให้ทุกชนชาติสรรเสริญพระยาร์เวห์

(๑ พศด. ๑๖:๒๓-๓๓)

๙๖ ^๑ร้อง เพลงบท ใหม่ให้ กับพระ ยาร์เวห์ ทุกคนบนโลกนี้ ร้องเพลงแด่พระยาร์เวห์กันเกิด

^๒ร้อง เพลงให้ กับพระ ยาร์เวห์ สรรเสริญชื่อ ของพระองค์

ให้ประกาศวัน แล้ว วัน เล่าถึงความ รอดที่มาจากพระองค์

^๓ประกาศให้ชนชาติ ต่างๆรู้ ถึงความ ยิ่งใหญ่ ของพระองค์

ประกาศให้ทุก คนรู้ ถึงสิ่ง น่า ที่ ต่างๆที่ พระองค์ทำ

^๔เพราะพระ ยาร์เวห์นั้นยิ่งใหญ่และสมควร ได้รับการสรรเสริญอย่างยิ่ง พระองค์นำเกรงขามกว่าพระเจ้าทั้งปวง

^๕เพราะพระเจ้า ทั้ง สิ้นของชนชาติเหล่า นั้น เป็นรูปเคารพที่ไร้ค่า แต่พระยาร์เวห์เป็นผู้ที่สร้างฟ้าสวรรค์

^๖ริศมีและบารมีของพระองค์แผ่กระจายออกมาจากพระองค์ อำนาจและความ งดงามอยู่ ในวิหารของ พระองค์

^๗ตระกูลของชนชาติ ต่างๆทั่ว โลก เอ่ย ให้ สรรเสริญพระยาร์เวห์ สำหรับสง่า ราศีและพละ กำลังของพระ ยาร์เวห์เกิด

^๘ให้สรรเสริญพระ ยาร์เวห์สำหรับชื่ออันมี สง่าราศีของพระองค์ ให้นำเครื่องกำนันมาให้พระองค์ในลานวิหาร ของพระองค์เกิด

^๙ให้ก้มกราบลงต่อหน้าพระยาร์เวห์ในวิหาร อันสง่างามของพระองค์*

มนุษย์บนแผ่นดิน โลกทุก คนเอ่ย ให้ตัว สัน เติมเมื่ออยู่เบื้องหน้าพระองค์เกิด

๙๕:๘ เมรีบาห์ ... มีสสาร ดูเพิ่มเติมได้จากหนังสืออพยพ ๑๗:๑-๗

*๙๖:๙ ในวิหารอันสง่างามของพระองค์ หรือ อาจแปลได้อีกอย่างว่า “ด้วยการสวมชุดอันศักดิ์สิทธิ์” ซึ่งคงหมายถึงชุดของพวกนักบวช

- ๑๐ ประกาศให้ทุกชนชาติรู้ว่า “พระยาห์เวห์เป็นกษัตริย์ พระองค์ตั้งโลกนี้ไว้อย่างมั่นคง มันจะไม่มีวันสิ้น คลอน พระองค์ตัดสินชนชาติต่างๆอย่างยุติธรรม”
- ๑๑ ขอให้ฟ้าสวรรค์เฉลิมฉลองกัน ขอให้แผ่นดินโลกชื่นชมยินดี
- ขอให้ทะเลและทุกสิ่งทุกอย่างในทะเลนั้นให้ร้องยินดี
- ๑๒ ขอ ให้ห้อง ทุ่ง และทุกสิ่ง ทุกอย่างใน มันว่าเริ่งยินดี และขอ ให้ต้นไม้ทุก ต้นใน ป่าชื่นชมยินดีต่อหน้าพระยาห์เวห์
- ๑๓ เพราะพระองค์กำลังเสด็จ มา พระองค์กำลังมาตัดสินแผ่นดินโลกนี้ พระองค์จะตัดสินโลก นี้อย่าง ยุติธรรมและตัดสินชนชาติต่างๆอย่างสัตย์ซื่อ

พระยาห์เวห์เป็นกษัตริย์เหนือทุกสิ่ง

๙๗ ^๑พระยาห์เวห์เป็นกษัตริย์ ขอให้แผ่นดินโลกชื่นชมยินดี ขอให้หมู่เกาะทั้งหลายเฉลิมฉลองกัน

^๒หมู่ เมฆและความ มีด ที่บอญล้อม รอบพระองค์ ความ ยุติธรรมและความ เป็น ธรรมเป็นรากฐานแห่งบัลลังก์ของพระองค์

^๓เปลวไฟนำอยู่เบื้องหน้าพระองค์ และเผาไหม้ศัตรูของพระองค์ทุกด้าน

^๔สายฟ้าของพระองค์ทำให้โลกสว่างไสว แผ่นดินโลกเห็นและสั่นเพิ่ม

^๕ภูเขาที่หลอมละลายราวกับขี้ผึ้งอยู่ต่อหน้าพระยาห์เวห์

ผู้เป็นองค์เจ้าชีวิตของแผ่นดินโลก

^๖ฟ้าสวรรค์เล่าขานคุณความดีของพระองค์ และทุกชนชาติเห็นริศมีของพระองค์

^๗คน เหล่า นั้นที่นมัสการรูป บูชาและภาคภูมิใจในรูป เคารพของ เขาจะถูกทำให้อบอายขายหน้า

และพวกพระเจ้าทั้งหลายจะต้องก้มลงกราบพระองค์

^๘ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ คิ โยนได้ยินพวก คำตัดสิน ต่างๆของ พระองค์และเฉลิมฉลอง

หมู่บ้านทั้ง หลายของยู ดาห์ต่าง ชื่นชมยินดี ด้วยเหมือนกัน

^๙เพราะ พระ ยาห์เวห์เจ้าข้า พระองค์เป็นพระเจ้าผู้ใหญ่ ยิ่ง สูงสุดเหนือแผ่นดินโลกทั้งสิ้น

พระองค์ นั้นยิ่ง ใหญ่กว่าพระเจ้าทั้ง ปวงมากนัก

๑๐ พวก เจ้าที่รักพระ ยาห์เวห์ ให้เกลียด ชัง ความชั่ว

พระองค์ปกป้องชีวิตของคน ที่จงรักภักดีต่อพระองค์

พระองค์ช่วยกู้เขาจากเงื้อมมือของคนชั่ว

๑๑ แสงสว่างส่องลงมายังคนที่ทำสิ่งถูกต้อง และคนใจซื่อตรงจะมีความสุข

๑๒ พวกเจ้าคนดีทั้งหลาย ให้เฉลิมฉลองกันในพระยาห์เวห์

ให้สรรเสริญชื่ออันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์

ให้ทุกสิ่งทุกอย่างสรรเสริญพระยาห์เวห์

บทเพลงสฤติ

๙๘ ^๑ร้อง เพลงบท ใหม่ให้ กับพระยาห์เวห์เพราะพระองค์ทำสิ่ง ที่น่าทึ่งทั้งหลาย

มือขวาอันทรง ฤทธิ์และแขนอัน ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ได้นำชัยชนะมาสู่พระองค์

^๒พระยาห์เวห์แสดงอำนาจในการช่วย กู้ของพระองค์

พระองค์ได้แสดงความ ยุติธรรมของพระองค์ให้ชนชาติต่างๆเห็น

^๓พระองค์ระลึก ถึงความ รัก มั่นคงและความซื่อสัตย์ที่พระองค์มีต่ออิสราเอล

ผู้คนจากทั่วทุก มุม โลกต่างก็ เห็นอำนาจในการช่วยกู้ของพระเจ้าของเรา

^๔ชาว โลก ทั่ว หลายให้ตะโกนเรียกพระยาห์เวห์

ให้เปล่ง เสียงออก มาเป็นเพลงแห่ง ความ สุข และเล่นดนตรีกันเถิด

^๕ให้เล่น ดนตรีเพื่อเป็น เกียรติแด่พระยาห์เวห์

โดยใช้พิณและเครื่องดนตรีอื่นๆ

^๖ให้เป่าปี่และแตรเขาสัตว์

ต่อหน้าพระยาห์เวห์ผู้เป็นกษัตริย์

^๗ให้ห้อง ทะเลและทุก ชีวิตในทะเล นั้นร้องคำราม

ให้แผ่นดินโลกและทุกชีวิตบนโลกนั้นให้ร้อง

^๘ให้แม่น้ำทั้งหลายปรบมือ

ให้ภูเขา ทั้ง หลายเดินร่ำด้วยความ ยินดีต่อ
หน้าพระยาห์เวห์

๙ พระองค์กำลังมาตัดสินแผ่นดิน โลก นี้
พระองค์จะตัดสินโลกนี้อย่างยุติธรรม
และตัดสินชนชาติต่างๆอย่างเป็นธรรม

พระยาห์เวห์พระเจ้าของเราในศักดิ์สิทธิ์

๙๙ พระ ยาห์เวห์เป็นกษัตริย์ ให้
ชนชาติต่างๆสิ้นเต็มด้วยความกลัว
พระ ยาห์เวห์นั่งอยู่บน บัลลังก์เหนือทูต
สวรรค์ที่มีปีก ให้โลกสิ้นเต็มด้วยความ
กลัว

๒ พระยาห์เวห์นั้นยิ่งใหญ่ในเมืองศิโยน
พระองค์ นั้นมีอำนาจสูงส่งเหนือชนชาติ ทั้ง
สิ้น

๓ ให้พวก เขาสรรเสริญชื่ออันยิ่งใหญ่และนำ
เกรงขามของพระองค์

พระองค์นั้นศักดิ์สิทธิ์

๔ ข้า แต่กษัตริย์ผู้ มีฤทธิ์ เกรียงไกร ผู้ที่รัก
ความยุติธรรม

พระองค์ได้ก่อตั้งความเที่ยงธรรม

พระองค์ทำสิ่ง ที่ยุติธรรมและถูก ต้องให้ กับ
คนของยาโคบ

๕ ให้ยกย่องพระยาห์เวห์ พระเจ้าของเรา
และกราบลงต่อหน้าทิวกำแพงท่าของพระองค์
พระองค์นั้นศักดิ์สิทธิ์

๖ โมเสสและอา โรนอยู่ในกลุ่มของ นักบวช
ของพระเจ้า

ซา มู เอลก็อยู่ในพวกคน เหล่า นั้นที่เรียก ชื่อ
ของพระองค์

คน เหล่า นี้นอริษฐานต่อพระ ยาห์เวห์และ
พระองค์ก็ตอบพวกเขา

๗ พระองค์พูดกับพวกเขาจากเสาเมฆ

และพวกเขาก็เชื่อฟังกฎ

และบัญญัติ ต่างๆที่พระองค์มอบ ให้กับพวก
เขา

๘ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ พระเจ้าของพวกเขา เรา
พระองค์ตอบพวกเขาแล้ว

พวก เขาเห็น ว่าพระองค์เป็นทั้ง พระเจ้าที่ให้
อภิบาล

และพระเจ้าที่ลงโทษด้วย สำหรับสิ่ง ชั่วๆที่
พวกเขาทำ

๙ ให้ยกย่องพระยาห์เวห์ พระเจ้าของพวกเขาเรา
และก้มกราบลงไปทางภูเขาอันศักดิ์สิทธิ์ของ
พระองค์

เพราะพระ ยาห์เวห์ พระเจ้าของ เรานั้น
ศักดิ์สิทธิ์

นมัสการพระยาห์เวห์ด้วยความร่าเริง

บทเพลงสดุดี แห่งการขอบพระคุณ

๑ ทิวทั้งแผ่นดินโลกเอ๋ย

๑๐๐ ให้ ร้องด้วยความ ยินดีให้ กับ
พระยาห์เวห์

๒ ให้นมัสการพระยาห์เวห์ด้วยความร่าเริง
และเข้า มาร้อง เพลงด้วยความ ชื่นบานต่อ
หน้าพระองค์

๓ ให้รู้ไว้เถิดว่า พระยาห์เวห์ เป็นพระเจ้า
พระองค์สร้าง เราขึ้น มา เราจึงเป็น ของ
พระองค์

เราเป็นชนชาติของพระองค์ เป็นแกะในฝูง
หญ้าของพระองค์

๔ ให้ผ่านประตู ทั้ง หลายของพระองค์เข้า มา
ด้วยการขอบคุณ

ให้เข้ามาในลานวิหาร ทั้ง หลายของพระองค์
ด้วยการสรรเสริญ

ให้ขอบคุณพระองค์และสรรเสริญชื่อของ
พระองค์เถิด

๕ เพราะพระยาห์เวห์นั้นดี

ความรักมั่นคงของพระองค์อยู่ตลอดไป

ความ สัตย์ ชื่อของพระองค์จะคง อยู่ทุก ชั่ว
อายุ

กษัตริย์สัญญาที่จะรักษาความยุติธรรม

บทเพลงสดุดีของดาวิด

๑ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ข้าพเจ้า

๑๐๑ ร้อง เพลงสรรเสริญ นี้ให้ กับ
พระองค์

และสรรเสริญพระองค์สำหรับความรัก มั่นคง
และความยุติธรรมของพระองค์

๒ ข้าพเจ้าตั้งใจใช้ชีวิตอย่างบริสุทธิ์

เมื่อไคร์หนอพระองค์จะมาหาข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าจะทำหน้าที่ต่างๆของข้าพเจ้า

ด้วยจิตใจที่บริสุทธิ์ในวังของข้าพเจ้า

๓ ข้าพเจ้าจะไม่ ยอมวางสิ่ง ชั่ว ร้าย ใดๆไว้ต่อ
หน้าต่อตาข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าเกลียดการกระ ทำที่คดโกง ทั้ง หลอ
และข้าพเจ้าจะไม่ ยอมให้สิ่ง เหล่า นั้น
ติดตัวข้าพเจ้าเลย

๔ ขอให้ใจที่คดโกง ไปให้พ้นๆจากข้าพเจ้า

เพราะข้าพเจ้าจะไม่ยอมมีส่วนร่วมกับสิ่งชั่วร้าย

๕ ข้าพเจ้าจะปิดปากคนที่ชอบแอบ ไล่ ร้าย เพื่อนบ้านของเขา

ข้าพเจ้าจะไม่ยอมอด กลั้นกับคนที่หยิ่ง ยโส และหลงตัวเอง

๖ ข้าพเจ้ามองหาคนที่ไว้วางใจได้ในแผ่นดินที่จะมาทำงานให้กับข้าพเจ้า เฉพาะคนที่ มีชีวิตที่บริสุทธิ์เท่านั้นถึง จะให้มารับใช้ข้าพเจ้า

๗ คนที่ชอบหลอก ลวงและชอบหัก หลังจะไม่ได้อาศัยอยู่ในบ้านของข้าพเจ้า

และคนซื่อโกหกก็จะมีทางได้รับใช้ข้าพเจ้า

๘ ทุกๆเช้า ข้าพเจ้าจะกำจัดคนชั่วทั้งหมดไปจากแผ่นดิน

ข้าพเจ้าจะขับ ไล่คน ชั่วพวก นั้นออก ไปจากเมืองของพระยาห์เวห์

คำอธิษฐานของคนเดือดร้อน ในยามที่เข่าอ่อนแอและระบายความทุกข์ใจออกมา ต่อหน้าพระยาห์เวห์

๑๐๒

๑ ข้าแต่พระ ยาห์เวห์ โปรด พังคำอธิษฐานของข้าพเจ้าด้วย

เถิด

ขอ ให้เสียงร้อง ให้ ช่วยของ ข้าพเจ้าไป ถึงพระองค์ด้วยเถิด

๒ โปรดอย่าซ่อน หน้าไป จากข้าพเจ้าในยามทุกซึกอย่างนี้เลย

โปรดเงี่ยหูฟังข้าพเจ้า

โปรดตอบข้าพเจ้าเร็วๆ ด้วยตอน ที่ข้าพเจ้าร้องขอความช่วยเหลือ

๓ วันเวลาของข้าพเจ้าหายไปอย่างควั่น กระดุกของข้าพเจ้าถูก เฆาเหมือนอยู่ในเตาไฟ

๔ ใจของข้าพเจ้าห่อ เหี่ยว ไป *เหมือนหญ้าที่ ถูกตัด

ข้าพเจ้าเมื่ออาหาร

๕ ข้าพเจ้าร้องคร่ำครวญด้วยความทุกข์โศกจนเหลือแต่หนังหุ้มกระดูก

๖ ข้าพเจ้าเป็นเหมือนนกที่ถูกโดดเดี่ยวอยู่ในทะเลทราย

เป็นนกที่ถูกที่อยู่ท่ามกลางซากปรักหักพัง

๗ ข้าพเจ้านอนไม่หลับ

ข้าพเจ้าเป็นเหมือนนกที่โดด เดี่ยวกระโดดไปมาอยู่บนหลังคา

๘ วันทั้งวัน พวกศัตรูของข้าพเจ้าต่างพากันดูหมิ่นเหยียดหยามข้าพเจ้า

คน พวก นั้นที่หัวเราะเยาะข้าพเจ้าใช้ชื่อข้าพเจ้าเป็นคำสาปแช่ง

๙ ข้าพเจ้าได้กินขี้เถ้าแทนอาหาร และน้ำตาหยดลงไปผสมกับเครื่อง ดื่มของข้าพเจ้า

๑๐ ทั้งหมด นี้เกิด ขึ้นก็ เพราะพระองค์โกรธข้าพเจ้า

พระองค์หิบบข้าพเจ้าขึ้น แล้วโยนข้าพเจ้าทิ้งไป

๑๑ ชีวิตของข้าพเจ้าเป็นแค่ เเงที่กำลังเลือนรางไป

ข้าพเจ้ากำลังเหี่ยวแห้งไปเหมือนหญ้า

๑๒ ข้าแต่พระยาห์เวห์ พระองค์จะครอบครองบัลลังก์ตลอดไป

ชื่อเสียงของพระองค์จะคงอยู่ทุกยุคทุกสมัย

๑๓ พระองค์จะลุก ขึ้น และจะสงสารเมือง ศิโยน

ถึง เวลา แล้วที่จะปลอบโยนนาง เวลาที่ได้กำหนดไว้มาถึงแล้ว

๑๔ พวกผู้รับใช้ของพระองค์รักแม่แต่ก่อนหินของเมืองศิโยน

พวกเขาสงสารแม่แต่ผู้บนถนนของนาง

๑๕ แม่แต่ชน ชา ดิ อินทียังเกรงกลัวชื่อ ของพระยาห์เวห์

และกษัตริย์ของพวกเขาสรรเสริญพระบารมีของพระองค์

๑๖ สิ่งนี้จะเกิดขึ้น เมื่อพระยาห์เวห์สร้างเมืองศิโยนขึ้นมาใหม่

ตอนที่พระองค์ปรากฏตัวขึ้นที่นั่นในสงวราศีของพระองค์

๑๗ พระ ยาห์เวห์จะใส่ใจในคำอธิษฐานของผู้ยากไร้

พระองค์ไม่ได้ดูถูกคำอธิษฐานของพวกเขา

๑๘ ให้บันทึกเรื่องต่อไป นี้ไว้ให้กับคน รุ่นหลังอ่าน

เพื่อคนที่ยังไม่ได้เกิด มาจะได้สรรเสริญพระยาห์เวห์

๑๙ ให้บันทึก ว่าพระ ยาห์เวห์มอง ลง มาจากสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ที่อยู่เบื้องบน

* ๑๐๒:๔ ใจของข้าพเจ้าห่อเหี่ยวไป หมายถึง หหมดกำลังใจที่จะต่อสู้ต่อไป

พระองค์มองลงมาจากสวรรค์ลงมายังโลกนี้
 ๒๐ เพื่อฟังเสียงร้อง คร่ำครวญของพวก
 นักโทษ
 และปลดปล่อยพวก นักโทษ ประหารให้เป็น
 อิสระ
 ๒๑ แล้วประชาชนจะได้ประกาศในเมืองศิโยน
 ถึงสิ่งที่พระ ยาร์เวห์ได้ ทำและสรรเสริญ
 พระองค์ในเยรูซาเล็ม
 ๒๒ ตอนที่ชนชาติและอาณาจักรทั้งหลาย
 มารวมตัวกันเพื่อนมัสการพระยาร์เวห์
 ๒๓ พระองค์ตัด กำลังของข้าพเจ้า ลงในวัย
 กลางคน
 และชีวิตของข้าพเจ้าก็ถูกตัดให้สั้นลง
 ๒๔ ตั้ง นั้นข้าพเจ้าจึงพูด ว่า “พระเจ้าของ
 ข้าพเจ้า ชีวิตของ พระองค์ นั้นจะยังคง
 อยู่ต่อไปทุกยุคทุกสมัย
 ตั้ง นั้นอย่า เพิ่งมาข้าพเจ้า เลยเมื่อชีวิต
 ข้าพเจ้ามาถึงแค่ครึ่งทาง
 ๒๕ นานมาแล้ว พระองค์ได้ก่อตั้งโลกนี้ขึ้นมา
 และได้สร้างฟ้า สวรรค์ขึ้นด้วย มือของ
 พระองค์เอง
 ๒๖ สิ่งเหล่านี้จะสูญสิ้นไปแต่พระองค์จะคงอยู่
 ตลอดไป
 พวกมันทั้งหมดจะเปื่อย ยุ่ยเหมือนเครื่อง นุ่ง
 ห่ม
 พระองค์จะเปลี่ยน มันเหมือนเสื้อผ้าและโยน
 มันทิ้งไป
 ๒๗ แต่พระองค์ไม่เคยเปลี่ยนแปลง
 และวันปีของพระองค์จะไม่มีความสิ้นสุด
 ๒๘ ลูกๆของพวก ผู้รับ ใช้ของ พระองค์จะตั้ง
 รกรากอยู่ที่นี้
 ลูก หลานของ พวก เขาก็จะอาศัยอยู่อย่าง
 ปลอดภัยต่อหน้าพระองค์”

**คำสรรเสริญสำหรับความรัก
 มั่นคงของพระยาร์เวห์**

บทเพลงของดาวิด

๑จิตใจของข้าพเจ้าเอ๋ย

๑๐๓

สรรเสริญพระยาร์เวห์เกิด
 หัวใจทั้ง ดวงของ ข้าพเจ้าเอ๋ย สรรเสริญชื่อ
 อันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์เกิด
 ๒จิตใจของข้าพเจ้าเอ๋ย สรรเสริญพระ
 ยาร์เวห์เกิด
 และอย่าลืมนมัญคุณทั้งสิ้นของพระองค์

๓ พระองค์คือผู้ ที่อภัยให้ กับความ ผิด บาปทั้ง
 สินของเจ้า
 พระองค์คือผู้ที่รักษาเจ้าให้หายจากความเจ็บ
 ป่วยทั้งสิ้น
 ๔ พระองค์คือผู้ที่ไถชีวิตเจ้าจากหลุมศพ
 พระองค์คือผู้ ที่เอาความรัก มั่นคงและความ
 เมตตากรุณามาสวมเป็นมงกุฎให้กับเจ้า
 ๕ พระองค์คือผู้ที่ทำให้ชีวิตของเจ้าเต็มอิมไป
 ด้วยของดีๆ
 และพระองค์ทำให้เจ้าเป็น หนู่มือก ครั้ง หนึ่ง
 เหมือนกับนกอินทรีหนู่ม
 ๖ พระ ยาร์เวห์ให้ความ ยุติธรรมและความ
 เป็นธรรม
 กับทุกคนที่ถูกข่มเหง
 ๗ พระองค์สั่ง สอนหนทาง ทั้ง หลายของ
 พระองค์ให้กับโมเสส
 และแสดงการก ระ ทำอัน ทรง ฤทธิ์ของ
 พระองค์ให้อิสราเอลเห็น
 ๘ พระยาร์เวห์นั้นใจดี มีเมตตา โกรธช้า
 และเต็มเปี่ยมไปด้วยความรักมั่นคง
 ๙ พระองค์จะไม่คอยกล่าวหาเราอยู่ตลอด
 และถ้า โกรธพระองค์ก็จะไม่ โกรธตลอด ไป
 หรือก
 ๑๐ พระองค์ไม่ได้จัดการกับ เราตามความ ผิด
 บาปของเรา
 พระองค์ไม่ ได้ลงโทษพวก เราให้ สาสมกับ
 ความผิดของเรา
 ๑๑ ฟ้าสวรรค์อยู่สูงเหนือโลกยังไ
 ความ รัก มั่นคงของ พระองค์ที่ มี ต่อคน ที่
 ย่ำเกรงพระองค์ก็ยิ่งใหญ่ขนาดนั้น
 ๑๒ ทิศ ตะวัน ออกห่างจากทิศ ตะวัน ตกขนาด
 ไหน
 พระองค์ก็ยกความ ผิดที่เกิด จากการ กบฏ
 ต่างๆของ เราให้ห่าง ไกลจาก เราขนาด
 นั้น
 ๑๓ พ่อใจดีต่อลูกยังไ
 พระ ยาร์เวห์ก็ใจดีต่อผู้ ที่ ย่ำเกรง พระองค์
 อย่างนั้น
 ๑๔ พระองค์รู้ว่าเราทำมาจากอะไร
 พระองค์รู้ว่าเราเป็นเนื้อดิน
 ๑๕ ชีวิตของมนุษย์นั้นสั้นเหมือนกับต้นหญ้า
 หรือเหมือน กับดอกไม้ใน ทุ่ง ที่ออกดอก
 อย่างรวดเร็ว
 ๑๖ แต่เมื่อถูกลมร้อนพัด มันก็หายวับไป
 และไม่มีใครบอกได้ว่ามันเคยอยู่ตรงไหน

๑๗ ส่วนคน เหล่า นั้นที่ยาเกรงพระ ยาร์เวห์ พระองค์รักพวกเขาตลอดมา และจะรัก พวกเขาตลอดไป และพระองค์จะสัตย์ซื่อต่อลูกหลานของพวก เขาตลอดไป

๑๘ คือคน เหล่า นั้นที่รักษาคำมั่น สัญญาของ พระองค์ และไม่ ลืมที่ จะทำ ตามคำ สั่ง ต่างๆของ พระองค์

๑๙ พระยาร์เวห์ตั้งบัลลังก์ของพระองค์อยู่บน ฟ้าสวรรค์

และพระองค์ครอบครองอยู่เหนือทุกสิ่ง ๒๐ ทูตสวรรค์ของพระยาร์เวห์ทั้งหลาย คือพวก นักรบอันเกรียง ไกรที่เชื่อ ฟังคำ สั่ง ของพระองค์

ให้สรรเสริญพระองค์เกิด ๒๑ กองทัพสวรรค์ทั้งหมด คือพวก ผู้รับ ใช้น พระองค์ที่ ทำ ตามความ ต้องการของ พระองค์

ให้สรรเสริญพระองค์เกิด ๒๒ ทุก สิ่ง ทุก อย่างที่พระองค์สร้าง ขึ้นมา ให้ สรรเสริญพระยาร์เวห์เกิด

ในที่ทุกหนแห่งในอาณาจักรของพระองค์ จิตใจของข้าพเจ้าเอ๋ย สรรเสริญพระยาร์เวห์ เกิด

สรรเสริญพระยาร์เวห์ผู้สร้าง

๑๐๔ จิตใจของข้าพเจ้าเอ๋ย สรรเสริญพระยาร์เวห์เกิด ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ พระเจ้าของ ข้าพเจ้า พระองค์ยิ่งใหญ่มา

พระองค์ปกคลุมไปด้วยรัศมีและบารมี ๒ พระองค์คลุมพระองค์ เองด้วย แสง สว่าง เหมือนใส่เสื้อคลุม

พระองค์กางท้องฟ้าออกเหมือนกางเต็นท์ ๓ พระองค์สร้างห้อง ชั้น บนของพระองค์อยู่ เหนือเมฆ *

พระองค์ใช้เมฆที่หนา ทึบเป็นรถ ม้าและขี่ ข้ามขอบฟ้าไปบนปีกของลม

๔ พระองค์ทำให้สายลม ทั้ง หลายเป็นพวก ผู้ ส่งข่าวของพระองค์

และทำให้เปลว ไฟเป็นพวก ผู้รับ ใช้นของ พระองค์

๕ พระองค์วางโลกนี้บนรากฐานของมัน เพื่อโลกนี้จะไต่ไม่เคลื่อนหลุดไป ๖ น้ำลึกคลุมโลกนี้เหมือนกับผ้าห่ม

น้ำใต้ครอบคลุมภูเขาทั้งหลายไว้ ๗ เมื่อพระองค์ตะโกน น่านหนักหนีไป เสียงของพระองค์ก็ดังกึกก้องเหมือนฟ้าร้อง ทำให้น้ำไหลเชี่ยวไป

๘ ภูเขาทั้งหลายโผล่ขึ้นมา หุบเขาทรุดลงไป น้ำก็ไหลไป อยู่ตาม ที่ที่ พระองค์จัด ไว้ให้ กับ มัน

๙ พระองค์กำหนดขอบเขตไว้ไม่ให้น้ำไหลล้น ขึ้นมา

เพื่อมันจะได้ไม่มวครอบคลุมโลกอีก

๑๐ พระองค์ทำให้น้ำไหล ออก มาจากตาน้ำ ลงไปในหุบเขาลึก

น้ำนั้นก็ไหลไปในระหว่างภูเขา ๑๑ ก่อให้เกิดแหล่งน้ำแก่สัตว์ป่าทั้งหลาย แม้แต่พวกลาปากก็ยิ่งมาดื่บกระหายที่นั่น

๑๒ พวกนกปากี่สร้างรังขึ้นริมน้ำ และส่งเสียงร้องตามกิ่งไม้ที่อยู่ใกล้ๆนั้น

๑๓ พระองค์ให้น้ำกับภูเขา ทั้ง หลายจากน้ำที่ อยู่ในห้องชั้นบนของพระองค์

แผ่นดิน โลกจึงเต็ม อิ่มไป ด้วยผล งานจาก น้ำมือของพระองค์

๑๔ พระองค์ทำให้อันนี้ หน้างอกงามเพื่อเป็น อาหารแก่สัตว์ทั้งหลาย

และให้พืชพันธุ์กับมนุษย์มาเพาะปลูก เพื่อพวกเขาจะได้ผลิตอาหารจากผืนดิน

๑๕ รวมถึงเหล่าอู่น้ำที่ทำให้พวกเขาสุขใจ น้ำมันที่ทำให้ใบหน้าผ่องใส และขมมบั้งที่ทำให้ร่างกายแข็งแรง

๑๖ พวกต้นไม้อ่างของพระยาร์เวห์ ต่างก็อ้มเอิบ ด้วยน้ำ รวม ถึงพวก ต้นสน ซี ดาร์แห่ง เลบานอนที่ พระองค์ปลูไว้

๑๗ พวกนกกระจอกก็ได้มาทำรังที่นั่น ส่วนนกกระสา ก็เอาต้นสนสาม ใบมาเป็นบ้าน ของมัน

* ๑๐๔:๓ **อยู่เหนือเมฆ** หรือแปลตรงๆได้ว่า “น้ำที่อยู่เหนือท้องฟ้า” เหมือนหนังสือปฐมกาล ๑:๗ ซึ่งเป็นการมุงโลกในสมัยโบราณของคนบาบิโลน “ห้องชั้นบน” เป็นการเปรียบเทียบกับห้องใต้หลังคา เป็นรูปแบบของบ้านในแถบเมดิเตอร์เรเนียน เอาไว้เก็บของ หรือนอนเย็นสบายในหน้าร้อน

๑๘ ภูเขา สูง ทั้ง หลายคือบ้านของบรรดาแพะ
ภูเขา
ในขณะที่ที่หินผาคือที่ลี้ภัยของพวกตัวซัฟฟาน

๑๙ พระองค์สร้างดวงจันทร์ขึ้นมาเพื่อกำหนด
เดือน
และดวงอาทิตย์ก็รู้เวลากลางของมัน

๒๐ พระองค์สร้างความ มีดเพื่อจะ ได้มี กลาง
คืน
เพื่อให้สัตว์ป่าออกมาหากินกัน

๒๑ พวกสิงห์หนุ่มคารามในขณะที่ล่าเหยื่อ
แสวงหาอาหารที่พระเจ้าประทานให้

๒๒ เมื่อดวงอาทิตย์ขึ้น
พวกสัตว์ที่ออกมาหากินตอนกลางคืนก็กลับ รั้ง
นอน

๒๓ แล้วผู้คนก็ออกไปทำมาหากิน
และพวกเขา ก็ทำงานจนถึงตอนเย็น

๒๔ ข้าแต่พระยาห์เวห์ พระองค์สร้างสิ่ง ต่างๆ
ขึ้นมามากมายเหลือเกิน
พระองค์ใช้สติ ปัญญาสร้างพวก มันแต่ละ
อย่าง
แผ่นดิน โลกเต็ม ไป ด้วยสิ่ง ต่างๆที่พระองค์
สร้างขึ้น

๒๕ ดูอย่างทะเลสี มันใหญ่โตและกว้างขวาง
เต็ม ไปด้วยบรรดาสัตว์น้อยใหญ่มากมายจน
นับไม่ถ้วน

๒๖ พวกเรือต่างแล่นไปบนผิวน้ำของมัน
และที่นั่นมีเลวีอาธาน สัตว์ทะเลขนาดใหญ่
ที่พระองค์สร้าง ขึ้นให้มาแหวก วาย เล่น
อยู่ในทะเลลึก

๒๗ สัตว์ทุกตัวฟังพาทพระองค์
เพื่อรับส่วน แบ่งอาหารของ มันตาม เวลาที่
กำหนดไว้

๒๘ เมื่อพระองค์ให้ พวกมันก็เก็บรวบรวม
เมื่อพระองค์แบมือออกเลี้ยงพวกมัน
พวก มันต่างก็อิม หนา สำราญด้วยสิ่ง ดีๆ
มากมาย

๒๙ แต่เมื่อ ไหรงก็ตามที่พระองค์ซ่อน หน้ไป
จากพวกมัน พวกมันจะพากันหวาดกลัว
เมื่อพระองค์เอามลหายใจไป จากพวก มัน
พวกมันก็จะตายและกลับไปสู่ดิน

๓๐ แต่เมื่อพระองค์ส่งลมหายใจให้ชีวิตของ
พระองค์ มา สัตว์ ต่างๆเหล่า นั้นก็ถูก
สร้างขึ้น
และพระองค์ก็ให้ชีวิตใหม่กับแผ่นดินโลก

๓๑ ขอ ให้บารมีของพระ ยาห์เวห์คง อยู่ตลอด
ไป
ขอให้พระองค์มี ความ สุขกับสิ่ง เหล่า นั้นที่
พระองค์สร้างขึ้นมา

๓๒ เพราะเมื่อ ไหรงก็ตามที่พระองค์จ้อง เขม็ง
ไปยังโลก โลกก็สั่นคลอน
และเมื่อพระองค์ตีภูเขาทั้งหลาย ควันก็พวย
พุ่งขึ้นมาจากภูเขาเหล่านั้น

๓๓ ข้าพเจ้าจะร้อง เพลงให้ กับพระ ยาห์เวห์
ตราบเท่าที่ข้าพเจ้ายังมีชีวิตอยู่
ข้าพเจ้าจะร้อง เพลงสรรเสริญพระเจ้าของ
ข้าพเจ้าตราบเท่าที่ข้าพเจ้ายังคงอยู่

๓๔ ขอ ให้พระองค์ชื่นชมคำ พุด เหล่า นี้ของ
ข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าชื่นชมพระยาห์เวห์
๓๕ ขอ ให้พวกคนบาปถูกกำจัดให้หมดไปจาก
โลกนี้
ขอให้พวกคนชั่วไม่มีตัวตนอีกต่อไป
จิตใจของข้าพเจ้าเอ๋ย สรรเสริญพระยาห์เวห์
สรรเสริญพระยาห์เวห์เถิด

บุญคุณของพระยาห์เวห์ต่อชาวอิสราเอล

๑๐๕ ^๑ให้ขอบคุณพระ ยาห์เวห์ ให้
กระจายชื่อ เสียงของ พระองค์
ออกไป
ให้บอกกับชนชาติ ทั้ง หลายถึงสิ่ง ที่พระองค์
ทำ
๒ ร้องเพลงให้กับพระองค์ ร้องเพลงสรรเสริญ
ให้กับพระองค์เถิด
ใคร่ครวญถึงสิ่ง นำ ทั้งทั้งหมดที่พระองค์ได้
ทำ
๓ โอ้อวดถึงชื่ออันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์เถิด
ขอ ให้คน เหล่า นั้นที่ แสวงหาพระ ยาห์เวห์มี
ความสุขเถิด
๔ แสวงหาพระ ยาห์เวห์ และพละ กำลังที่มา
จากพระองค์เถิด
แสวงหาหน้าของพระองค์อยู่เสมอ

* ๑๐๕:๑๘ **ตัวซัฟฟาน** เป็นสัตว์ตัวเล็กๆเลี้ยงลูกด้วยนม ลักษณะคล้ายกระต่ายตัวโตๆอาศัย อยู่ตามซอกหิน
† ๑๐๕:๒๖ **เลวีอาธาน** ดูเพิ่มเติมได้จาก คำอธิบายศัพท์ท้ายหน้าในหนังสือ สจตุ ๗๔:๑๔

๕-๖ ลูกหลานของอับราฮัมผู้รับใช้ของพระเจ้า
 เอ๋ย
 ลูกหลานของยาโคบพวกที่พระเจ้าเลือกเอ๋ย
 ขอให้ท่านระลึก ถึงเรื่อง นำ ทิ้ง ทิ้ง หลายที่
 พระเจ้าทำ
 ระลึก ถึงการ อัจฉริยะ ต่างๆและคำ ตัดสิน ทั้ง
 หลายที่ออกมาจากปากของพระองค์
 ๗ พระองค์คือพระยาห์เวห์ พระเจ้าของเรา
 คำ ตัดสิน ทั้ง หลายของ พระองค์จะเป็น จริง
 อย่างนั้นในทุกหนแห่งทั่วโลก
 ๘ พระองค์ไม่เคยล้มข้อตกลงของพระองค์
 คือคำสัญญาที่พระองค์ทำ ไว้กับคน ของ
 พระองค์ตลอดไปเป็นพันรุ่น
 ๙ พระองค์จะรักษาคำสัญญาที่ทำไว้กับ อับ รา
 ฮัม
 และคำสาบานของพระองค์ที่ไว้กับอิสอัค
 ๑๐ พระองค์ทำให้มันเป็นกฎสำหรับยาโคบ
 และเป็นข้อตกลงให้กับอิสราเอลตลอดไป
 ๑๑ พระองค์พูดว่า “เราจะมอบดินแดนคานา
 อันให้เป็นกรรมสิทธิ์ของเจ้าตลอดไป”
 ๑๒ พระองค์ทำสิ่งนี้ตอนที่พวกเขายังมีกันอยู่
 ไม่กี่คน
 และยังเป็นูคนต่างด้าวแค่กระจุกเดียวในดิน
 แดนนั้นอยู่เลย
 ๑๓ พวก เขาเร็วร้อนพเนจรจากชนชาติ หนึ่งไป
 อีกชนชาติหนึ่ง
 จากอาณาจักรหนึ่งไปยังอีกอาณาจักรหนึ่ง
 ๑๔ แต่พระเจ้าไม่ยอมให้ใครข่มเหงพวกเขา
 พระองค์เตือนพวกกษัตริย์ทั้งหลายว่า
 ๑๕ “อย่าแตะต้องคนเหล่านั้นที่เราได้เลือกไว้
 อย่าได้ทำร้ายพวกผู้พูดแทนเรา”
 ๑๖ พระองค์ทำให้เกิดการกันดารอาหารขึ้นใน
 แผ่นดิน
 พระองค์ตัดเสบียงทั้งหมดของพวกเขา
 ๑๗ แล้วพระองค์ได้ ส่งชาย คน หนึ่งไป อียิปต์
 ก่อนคนอื่นๆ
 นั่นคือ โยเซฟ ผู้ถูกขายไปเป็นทาส
 ๑๘ คนพวกนั้นทำร้ายเขาด้วยการล่ำมโซ่ไว้ที่
 ข้อเท้า
 และใส่ปลอกเหล็กไว้ที่คอของเขา

๑๙ จนกระทั่งสิ่งที่โยเซฟได้ทำนายไว้เป็นจริง
 และพระ คำของพระ ยาห์เวห์ก็ได้ พิสูจน์ให้
 เห็นว่าเขาพูดถูก
 ๒๐ แล้วกษัตริย์ก็มีคำสั่งให้ไปนำตัวโยเซฟมา
 และหักโซ่ตรวนของเขา
 ผู้นำชนชาตินั้นก็ปล่อยเขาออกจากคุก
 ๒๑ กษัตริย์แต่งตั้งโยเซฟให้เป็นผู้ดูแลวัง
 และให้เป็นผู้ดูแลจัดการทรัพย์สินสมบัติของเขา
 ทั้งหมด
 ๒๒ กษัตริย์ให้อำนาจกับ โย เซฟอย่าง เต็ม ที่
 เหนือข้าราชการของเขา
 โยเซฟสอนพวกที่ปรึกษาอาวุโสของกษัตริย์
 ๒๓ หลังจากนั้น อิสราเอลก็เข้ามาอยู่ที่อียิปต์
 ยา โคบอยู่อย่างคน ต่างด้าวในดิน แดนของ
 ฮาม
 ๒๔ พระองค์ทำให้คน ของ พระองค์ที่วิญญู ขึ้น
 อย่างมหาศาล
 จนมีจำนวนมากกว่าศัตรูของเขา
 ๒๕ พระยาห์เวห์เปลี่ยนใจของคนอียิปต์ให้หัน
 มาเกลียดชังคนของพระองค์
 และให้พวก เขาพา กันวางแผน ร้ายต่อพวก
 ผู้รับใช้ของพระองค์
 ๒๖ แล้วพระองค์ก็ส่งโมเสสผู้รับ ใช้ของ
 พระองค์
 และอาโรนผู้ที่พระองค์ได้เลือก
 ๒๗ พระองค์ให้สอง คนนี้ทำการ อัจฉริยะ ต่างๆ
 ของพระองค์ให้ชนชาติของพระองค์เห็น
 พวก เขาทำสิ่ง ที่น่า ทิ้ง ต่างๆในดิน แดนของ
 ฮาม
 ๒๘ พระองค์ส่งความมืดที่ปลงมา
 แต่ชาวอียิปต์ก็ไม่ยอมฟังพระองค์
 ๒๙ พระองค์ทำให้น้ำของพวก เขากลาย เป็น
 เลือด
 และฆ่าพวกปลาของพวกเขา
 ๓๐ แผ่นดินของพวกเขามีฝูงกบเต็มไปหมด
 ไม่เว้นแม้แต่พวกห้องส่วนตัวของกษัตริย์
 ๓๑ เมื่อพระองค์ออกคำสั่ง
 ฝูงเหือบก็มา ฝูง รินก็รุก ล้ำเข้ามาทั่ว แผ่น
 ดิน
 ๓๒ พระองค์ทำให้ฝนของพวก เขากลาย เป็น
 ลูกเห็บ

* ๑๐๕:๑๕ คนเหล่านั้นที่เราได้เลือกไว้ หรือแปลตรงๆได้ว่า “คนเหล่านั้นที่เราได้เจิมไว้แล้ว” “เจิม” เป็นการทูนามันมะกอกลงบนหัวเพื่อแสดงว่าคนนั้นถูกเลือกออกมาเป็นพิเศษสำหรับรับใช้พระยาห์เวห์

* ๑๐๕:๒๓ ฮาม ตามหนังสือปฐมกาล ๑๐:๖-๑๐ ชาวอียิปต์สืบเชื้อสายมาจากคนที่ชื่อฮาม

และทำให้เกิดสายฟ้าแลบในแผ่นดินของเขา
 ๓๓ พระองค์ทำลายไว้ร่อน และต้นมะเดื่อ
 พระองค์ทำให้ต้นไม้แตก เป็น เสียงๆไป ทั่ว
 เขตแดนของพวกเขา
 ๓๔ เมื่อพระองค์ออกคำสั่ง พวกตักแตนวัยบิน
 และตักแตนวัยกระโดด
 ก็กรูกันเข้ามาอย่างมืดฟ้ามัวดิน
 ๓๕ พวก ตักแตนกินพืช ผักทั้งหมดในแผ่นดิน
 ของพวกเขา
 และกินพืชผลทั้งหลายจากดินเสียสิ้น
 ๓๖ แล้วจากนั้น พระองค์ก็ฆ่าลูกชายหัวปีของ
 พวกเขาทั้งหมดในแผ่นดินของพวกเขา
 ลูกที่พิสูจนถึงความ เป็นชายของพ่อ
 ๓๗ พระองค์นำพวกอิสราเอลออกไปพร้อมกับ
 เงินและทองไปด้วย
 พระองค์ไม่ ปลอ่ยให้มีใครสัก คนในพวก เผ่า
 ของพระองค์สะอูดล้ม
 ๓๘ ชาว อียิปต์ต่าง ดีใจที่ชาว อิสราเอลออกไป
 ได้
 เพราะพวกเขา รู้สึกกลัวพวกอิสราเอล
 ๓๙ พระองค์กางก้อน เมฆของ พระองค์ออก
 ปกคลุมอยู่เหนือคนอิสราเอล
 และยัง ให้เพลิง ไฟไว้ส่อง สว่างในตอน กลาง
 คืน
 ๔๐ เมื่ออิสราเอลร้องขออาหาร พระองค์ก็นำ
 นกกระทามาให้
 นอกจาก นั้นพระองค์ก็ ยังให้ อาหารจาก
 สวรรค์กับพวกเขา กินจนอิ่มหนำ
 ๔๑ พระองค์ดีก็ก้อนหินแตกเป็นช่อง
 น้ำก็ไหลพุ่ง ออก มาสู่แผ่นดิน ที่แห้ง แล้ง
 เหมือนกับแม่น้ำ
 ๔๒ เพราะพระองค์ระลึก ถึงคำสัญญาอัน
 ตักดีสิทธิของพระองค์
 ที่ให้ไว้กับอับราฮัมผู้รับใช้ของพระองค์
 ๔๓ พระองค์นำชนชาติของ พระองค์ออก จาก
 อียิปต์อย่างมีความสุข
 คน เหล่า นี้ที่พระองค์เลือก มาให้ ร้องด้วยความ
 ยินดี
 ๔๔ แล้วพระองค์ก็มอบแผ่นดิน ต่างๆของชน
 ชาติอื่นๆให้กับพวกเขา
 พวกเขา ได้กรรมสิทธิในไร่นาที่คนต่างชาติ
 ลงมือลงแรงทำไว้
 ๔๕ ที่พระองค์ทำอย่าง นี้ก็ เพื่อพวก เขาจะ ได้
 เชื้อพงศ์กฏทั้งหลายของพระองค์
 และรักษาคำสั่ง สอนของ พระองค์อย่าง
 ระมัดระวัง

สรรเสริญพระยาห์เวห์เถิด

การสรรเสริญของคน
อิสราเอลต่อพระยาห์เวห์

๑๐๖ ^๑สรรเสริญพระยาห์เวห์
 ให้ขอบคุณพระ ยาห์เวห์เพราะ
 พระองค์นั้นดี
 และความรัก มั่นคงของพระองค์คง อยู่ตลอด
 ไป

๒ ใครจะบรรยายถึงการ ะ ทำอัน ทรง ฤทธิ์
 ทั้งหลายของพระยาห์เวห์ได้หมด
 ใครจะเล่าถึงการ ะ ทำอัน นำสรรเสริญของ
 พระองค์ได้หมด

๓ ถือว่ามี เกีย ติ จริงๆคน เหล่า นั้นที่รักษา
 ความยุติธรรม

และทำแต่สิ่งถูกต้องอยู่เสมอ

๔ ข้าแต่พระยาห์เวห์ เมื่อพระองค์แสดงความ
 เมตตากรุณาต่อคน ของ พระองค์ โปรด
 ระลึกถึงข้าพเจ้าด้วย

โปรดนับข้าพเจ้าเข้าไปกับหมู่ คนที่ พระองค์
 ช่วยให้รอดด้วย

๕ ขอ ให้ข้าพเจ้ามี ส่วน ร่วมในพระพร ต่างๆ
 ของคนที่พระองค์ได้เลือกไว้
 และมี ส่วน ร่วมในความ ยินดีที่คั่น ของ
 พระองค์มี

และร่วม สรรเสริญพระองค์กับคน เหล่า นั้นที่
 เป็นสมบัติของพระองค์

๖ พวก เราทำ ผิด บาปเหมือน กับบรรพบุรุษ
 ของเรา

พวกเราทำผิดและทำตัวชั่วร้าย

๗ พวกบรรพบุรุษของเราในอียิปต์
 ไม่ได้เรียน รู้อะไร เลยจากการ อัจฉริยะของ
 พระองค์

พวกเขาไม่ได้คิดถึงสิ่งทั้งหลายที่พระองค์ได้
 ทำไปด้วยความรักที่มั่นคงของพระองค์

พวกเขาบฏต่อพระองค์ที่ทะเลแดง

๘ แต่พระองค์ก็ยังช่วยเหลือพวกเขาเพื่อเห็น
 แก่หน้าของพระองค์เอง

และเพื่อแสดงพลังอันยิ่งใหญ่ของพระองค์

๙ เมื่อพระองค์ตะโกนใส่ทะเลแดง ทะเลแดง
 ก็เหือดแห้งไป

และพระองค์ก็นำพวก เขาเดิน ผ่านทะเล ลึก
 เหมือนเดินผ่านทะเลทราย

๑๐ พระองค์ช่วยพวก เขาให้ พ้นจากคน ที่
 เกลียตซังพวกเขา

พระองค์ไถ่พวกเขาให้เป็นอิสระจากศัตรูของพวกเขา
 ๑๑ แล้วพระองค์ก็ทำให้น้ำกลบท่วม ศัตรูของพวกเขา
 ไม่มีใครรอดสักคนเดียว
 ๑๒ แล้วพวกเขา ก็เชื่อในสิ่ง ทั้ง หลายที่
 พระองค์สัญญา
 และร้องเพลงสรรเสริญพระองค์
 ๑๓ แต่ไม่นาน นักพวก เขาก็ลืมสิ่ง ทั้ง หลายที่
 พระองค์ได้ทำให้กับพวกเขา
 และไม่ยอมคอยฟังว่าพระองค์จะให้พวกเขา
 ทำอะไร
 ๑๔ พวกเขา ก็ใฝ่อยากจะกินเนื้อจนตัวสั้นใน
 ทะเลทรายนั้น
 และทูลทนายพระเจ้าในที่เปลวเปลี่ยวแห้งแล้ง
 นั้น
 ๑๕ ดังนั้นพระองค์จึงให้สิ่งที่พวกเขาร้องขอ
 แต่พระองค์ก็แถมโรคภัยมาให้ด้วย
 ๑๖ บางคนในค่ายพักอิจมาธิยาโมเสส
 และอาโรนนักบวชผู้ คักคิลิทธิของ พระ
 ยาร์เวห์
 ๑๗ ดังนั้นแผ่นดินได้แยกออกตูดกลืนดาธาน
 ลงไป
 และกลบพรรคพวกของอาบีรัม
 ๑๘ มีไฟลุกไหม้ใหญ่โตท่ามกลางพรรคพวกที่
 เหลือของเขา
 เปลวไฟได้เผาผลาญคนชั่วเหล่านั้น
 ๑๙ แล้วบรรพบุรุษก็สร้างลูกวัว ทองคำขึ้น มา
 ที่ภูเขาไซเน
 และก้มกราบนมัสการรูปที่หล่อจากโลหะนั้น
 ๒๐ พวกเขาเอาพระเจ้าผู้เต็มไปด้วยบารมี
 ไปแลกกับรูปหล่อของวัวตัวผู้ที่กินหญ้า
 ๒๑ พวกเขา ลืมพระเจ้าผู้ ที่ช่วย ชีวิตพวกเขา
 ให้รอด
 และผู้ที่ทำสิ่งยิ่งใหญ่ทั้งหลายในอียิปต์
 ๒๒ พระเจ้าทำสิ่ง ที่น่าทึ่ง ทั้ง หลายในดินแดน
 ของฮาม
 และทำสิ่งที่น่ายำเกรงหลายอย่าง ที่ทะเลแดง
 ๒๓ พระเจ้าบอก ว่าพระองค์จะทำลาย
 อิสราเอล
 แต่โมเสส ผู้นำที่พระองค์เลือก มาได้มายืน
 ขวางไว้
 ทำให้อารมณ์โกรธแค้นของพระองค์สงบลง

พระองค์ก็เลยไม่ทำลายล้างอิสราเอล
 ๒๔ แล้วพวกเขา ก็ปฏิเสธไม่ ยอมเข้าไปในดิน
 แดนคานาอันที่น้อย
 พวกเขา ไม่ เชื่อคำสัญญาของ พระองค์ที่ จะ
 ช่วยเขา
 ๒๕ พวกเขา นั้น บ่นต่อว่าพระเจ้าอยู่ใน เต็นท์
 ของพวกเขา
 และไม่ยอมฟังเสียงของพระยาห์เวห์
 ๒๖ ดังนั้นพระองค์จึงยกมือขึ้นสาบานว่า
 พระองค์จะทำให้พวกเขา ล้ม ตาย ไปใน ทะเล
 ทราย
 ๒๗ และพระองค์ทำให้ลูก หลานของพวกเขา
 กระจัดกระจายไปตามชนชาติต่างๆ
 และไล่พวกเขา ให้ ไป อยู่ตามดินแดนต่างๆที่
 ห่างไกล
 ๒๘ แล้วพวกเขาก็ไปร่วมนมัสการพระบาอัลที่
 เมืองเปโลร์
 และกินเครื่องเซ่นไหว้คนตาย *
 ๒๙ การกระทำของพวกเขาทำให้พระยาห์เวห์
 โกรธ
 พระองค์จึงทำให้เกิดโรค ระบาดขึ้นใน หมู่
 พวกเขา
 ๓๐ แล้วฟีเนหัส ได้จัดการกับคนที่ทำผิด
 แล้วโรคระบาดนั้นก็หยุดลง
 ๓๑ สิ่งทีฟีเนหัสทำนี้ ทำให้พระเจ้าพอใจ
 และเป็นທີ່จดจำไปตลอดชั่วลูกชั่วหลาน
 ๓๒ แต่ แล้ว พวกเขา อิสราเอลก็ทำให้พระองค์
 โกรธอีกที่ดานาเมริบาห์
 และพวกเขาก็อับยู่หาให้กับโมเสสด้วย
 ๓๓ คนพวกนั้นทำให้โมเสสโกรธ
 เขาจึงพูดโดยไม่ตั้งใจคิด
 ๓๔ แล้วพวกเขา อิสราเอลก็ไม่ได้ทำลายชน ชาติ
 อื่นๆ
 ตามที่พระยาห์เวห์บอกให้พวกเขาทำ
 ๓๕ แต่พวกเขา กลับไปคลุกคลีอยู่ กับคนพวก
 นั้น
 และไปหัดทำตามสิ่งที่คนพวกนั้นทำ
 ๓๖ พวกเขา เริ่มไปบูชาพวกเขา เทวรูป ทั้ง หลาย
 ของคนพวกนั้น
 และสิ่ง นี้ได้กลายเป็นกับ ดักที่ทำให้พวกเขา
 ล้มไป
 ๓๗ พวกเขา ยอมแม้ กระทั่งเอาลูกชาย ลูกสาว
 ของตัวเอง

* ๑๐๖:๒๕ กินเครื่องเซ่นไหว้คนตาย หรือแปลได้อีกอย่างหนึ่งว่า “เครื่องบูชายัญที่นำไปถวายให้กับรูปเคารพต่างๆที่ไม่มีชีวิต”

มาบุญชายัญพวกปีศาจ

^{๓๘} พวกเขาทำให้เลือดของผู้บริสุทธิ์ต้องหลั่งไหล

คือเลือดของลูกชายลูกสาวของพวกเขาเอง ที่เอามาบุญชายัญต่อพวกเทวรูปของคานาอัน และแผ่น ดินของพวกเขา เขาเสื่อมความศกตีสัทธาไปเพราะเลือดของคนเหล่านั้น

^{๓๙} และพวก เขา เองก็เป็น มลทินเพราะการกระทำของพวกเขา

พวกเขาไม่สัตย์ซื่อเหมือนกับหญิงโสเภณี ^{๔๐} ดังนั้น พระ ยะห์เวห์จึงโกรธคน ของพระองค์

และสะอิดสะเอียนพวกเขา ^{๔๑} พระองค์จึงมอบคนพวกนั้นให้กับชนชาติอื่น ๆ

และคน เหล่า นั้นที่เกลียดพวกเขา เริ่มปกครองเหนือพวกเขา

^{๔๒} พวกศัตรูข่มเหงพวกเขา และปราบพวกเขาให้ตกอยู่ใต้อำนาจ

^{๔๓} พระองค์ช่วยกู้พวกเขาครั้งแล้วครั้งเล่า แต่พวกเขาก็กบฏและทำตามใจตัวเอง พวกเขาตกต่ำ ลงเพราะความ ผิด บาปของพวกเขา

^{๔๔} แต่เมื่อพวกเขา ตกอยู่ในความทุกข์ ยาก และอธิษฐานต่อพระองค์

พระองค์ก็ฟังและดูแลพวกเขา ^{๔๕} พระองค์ระลึกถึงข้อตกลงที่ทำกับพวกเขา

และด้วยความ รักอัน มั่นคงของ พระองค์ พระองค์จึงสงสารพวกเขา

^{๔๖} พระองค์ทำให้ทุก คนที่กวาดต้อนพวกเขา ไป

เกิดความเมตตาต่อกับพวกเขา ^{๔๗} ตอนนี ข้าแต่พระยาห์เวห์พระเจ้าของเรา

โปรด ช่วย กู้พวกเราด้วยเถิด รวบรวมพวกเรา จากชนชาติต่างๆ

เราจะขอบคุณชื่ออันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ และไ้อวดถึงสิ่ง ที่น่า สรรเสริญทั้งหลายที่พระองค์ได้ทำ

^{๔๘} ขอ สรรเสริญพระ ยะห์เวห์พระเจ้าแห่งอิสราเอล

ผู้เป็นอยู่ตลอดมาและจะคงอยู่ตลอดไป ขอให้ชนชาติทั้งหมดพูดว่า “อาเมน”

สรรเสริญพระยาห์เวห์เถิด

หนังสือเล่มที่ห้า

(สดุดี ๑๐๗:๑๕๐)

ขอบคุณพระยาห์เวห์ที่ช่วยให้พ้น จากความเดือดร้อนทั้งหลาย

๑๐๗

^๑ ให้ขอบคุณพระยาห์เวห์เพราะพระองค์ดี

ความรัก มั่นคงของ พระองค์จะคง อยู่ตลอดไป

^๒ ให้พูดอย่างนี้แหละ พวกคนที่พระยาห์เวห์ ได้ไถ่ไว้แล้ว

คือพวก คนที่ พระองค์ได้ไถ่จากเงื้อม มือของศัตรู

^๓ พระองค์รวบรวมพวกเขา มาจากดิน แดน ต่างๆของคนต่างชาติ

จากทั่วทุกสารทิศ ออกถึงตก เหนือถึงใต้ *

^๔ พวกเขาบางคนเร่ร่อนอยู่ในทะเลทราย เพื่อมองหาเมืองที่จะอยู่อาศัย แต่ก็หาไม่พบ

^๕ พวกเขาหิวโหยและกระหายน้ำ และเหนื่อยอ่อนแทบขาดใจตาย

^๖ ในช่วงทุกข์ยาก นั้น พวกเขาร้องขอความช่วยเหลือจากพระยาห์เวห์

และพระองค์ช่วย เหลือพวกเขา ให้ พ้นจากความเดือดร้อนต่างๆนั้น

^๗ พระองค์ก็นำพวกเขาตรงไป ยังเมืองที่พวกเขาจะอยู่อาศัยได้

^๘ ขอให้พวกเขา ขอบคุณพระ ยะห์เวห์สำหรับ ความรักมั่นคงของพระองค์

และสิ่ง นำ ทิ้งทิ้ง หลายที่พระองค์ทำให้กับมวลมนุษย์

^๙ เพราะพระองค์ทำให้คนที่กระหายได้ดับกระหาย

และพระองค์ทำให้คนที่หิวโหยอิ่ม หนำด้วยของดี ๆ

^{๑๐} พวกเขาบางคนอยู่ในห้อง ขังที่ มีด มิตร รวากับความตาย

ถูก ล่ามด้วยโซ่ ตรวนและมีปลอก เหล็กอยู่รอบคอ

^{๑๑} เพราะพวกเขา กบฏต่อคำสั่งของพระเจ้า และดู หมิ่นคำ และน้ำสั่ง สอนของพระเจ้า

ผู้ใหญ่อิ่งสูงสุด

* ๑๐๗:๓ ได้ คำนี้อาจจะอ่านได้อีกอย่างหนึ่งว่า “ทะเล”

๑๒ พระองค์ทำให้จิตใจของพวก เขาถ่อม ลง ด้วยงานหนัก และพวกเขาล้มลงโดยไม่มีใครช่วย

๑๓ ในช่วงทุกข์ยากนั้น พวกเขาร้องขอความช่วยเหลือจากพระยาห์เวห์ และพระองค์ช่วย กู้พวก เขาให้ พ้นจากความเดือดร้อนต่าง ๆ นั้น

๑๔ พระองค์เอาพวก เขาออก มาจากความมืดมิดราวกับความตาย และตัดโซ่ตรวนที่มัดตัวเขาออกเสีย

๑๕ ขอให้พวกเขาขอบคุณพระยาห์เวห์สำหรับความรักมั่นคงของพระองค์ และสิ่ง นำ ที่ทั้ง หลายที่พระองค์ทำให้กับมวลมนุษย์

๑๖ เพราะพระองค์ฟัง ประตุทองสัมฤทธิ์ทั้งหลายของลูก และทำลายกลอน เหล็กของพวก เขาจนแหลกละเอียด

๑๗ พวกเขາบางคนก็กลายเป็นคนโง่ไปเพราะกบฏต่อพระเจ้า และต้อง ทนทุกข์ ทรมานเพราะสิ่ง ชั่ว ร้ายที่พวกเขาทำ

๑๘ พวกเขาเบื่้อาหารทุกอย่าง และเฉียดใกล้ประตุแห่งความตาย

๑๙ ในช่วงทุกข์ยากนั้น พวกเขาร้องขอความช่วยเหลือจากพระยาห์เวห์ และพระองค์ช่วย กู้พวก เขาให้ พ้นจากความเดือดร้อนต่าง ๆ นั้น

๒๐ เมื่อพระองค์สั่ง พวกเขาก็ได้รับการรักษา พวกเขาจึงรอดพ้นจากหลุมศพของพวกเขา

๒๑ ขอให้พวกเขาขอบคุณพระยาห์เวห์สำหรับความรักมั่นคงของพระองค์ และสิ่ง นำ ที่ทั้ง หลายที่พระองค์ทำให้กับมวลมนุษย์

๒๒ ให้พวก เขาถวายเครื่องบูชา ต่าง ๆ เพื่อขอบคุณพระองค์ และเล่าด้วยความ ชื่นชมยินดีถึงเรื่องที่พระองค์ได้ทำ

๒๓ พวกเขາบางคนลงเรือไปในทะเล เพื่อไปท่า มา หากินอยู่ในท้อง ทะเลอัน กว้างใหญ่

๒๔ พวก เขาเห็นถึงการ งาน ต่าง ๆ ของ พระยาห์เวห์ และเห็นสิ่งนำที่ทั้ง หลายที่พระองค์ได้ทำในทะเลลึก

๒๕ เมื่อพระองค์สั่ง พายุก็พัดเข้ามา

และคลื่นในทะเลก็ก่อตัวสูงขึ้น

๒๖ ลม รึ่ต่างถูก ชัดขึ้น ไปบน ท้องฟ้าแล้วตกลงมาอย่างรวดเร็วสู่ห้วงทะเลลึก พวก เขาขวัญ หนีตีฝ่อไปในช่วง ที่ตกอยู่ในอันตรายนั้น

๒๗ พวกเขาไชโยไปมารวกับคนเมา และความ เป็นลูก เรือที่ ชำนาญก็ช่วย อะไร พวกเขาไม่ได้

๒๘ ในช่วงทุกข์ยากนั้น พวกเขาร้องขอความช่วยเหลือจากพระยาห์เวห์ และพระองค์นำพวกเขาออก มาจากความเดือดร้อนต่าง ๆ นั้น

๒๙ พระองค์ทำให้พายุหยุดนิ่ง และทำให้คลื่นสงบลง

๓๐ พวกเขาดำรงจิตใจที่มั่นสงบลงได้ และพระองค์นำพวกเขาไปสู่ท่าเรือที่พวกเขาอยากไป

๓๑ ขอให้พวกเขาขอบคุณพระยาห์เวห์สำหรับความรักมั่นคงของพระองค์ และสิ่ง นำ ที่ทั้ง หลายที่พระองค์ทำให้กับมวลมนุษย์

๓๒ ขอ ให้พวก เขายกย่องเชิดชูพระองค์ต่อหน้าที่ชุมนุมของประชาชน และสรรเสริญพระองค์ต่อ หน้าสภา ผู้นำอาวุโสของเมือง

๓๓ พระองค์เปลี่ยนพวก แม่น้ำให้กลายเป็นทะเลทราย และเปลี่ยนตาน้ำให้กลายเป็นฝืน ดินที่แห้งผาก

๓๔ พระองค์ทำให้แผ่นดิน ดินที่อุดมสมบูรณ์กลายเป็นดินเค็ม เพราะความชั่วช้าที่ผู้อาศัยอยู่ที่นั่นได้ทำ

๓๕ และพระองค์ยังสามารถเปลี่ยนทะเลทรายให้กลายเป็นทะเลสาบ และฝืนดินแห้งกลับกลายเป็นตาน้ำ

๓๖ พระองค์ให้พวก ผู้ หิวโหยตั้ง รกรากอยู่ที่นั่น และพวกเขาก็ได้สร้างเมืองขึ้นมาอยู่กัน

๓๗ พวกเขากว้านพืชในท้องนา พวกเขาปลูกสวนองุ่น แล้วพวกมันก็ออกผลมากมาย

๓๘ พระองค์ช่วยพรพวก เขาและพวก เขาก็เพิ่มขึ้นอย่างมหาศาล และพระองค์ไม่ ใต้ปล้อยให้สัตว์ เลี้ยงของพวกเขาลดน้อยลงเลย

๓๙ พวก คนกลุ่ม อื่นอ่อนแอ ลงและลด จำนวน
 เนื่องจากการ ถูกกดขี่ข่มเหงและความ
 หายนะที่ทุกข์ทรมาน
 ๔๐ พระองค์ทำให้พวก ผู้นำของพวก เขาต้อง
 อับอายขายหน้า
 และบังคับให้พวก เขาออกเร่ร่อนเข้าไปใน
 ที่ เปล่าเปลี่ยวแห้ง แล้งที่ยัง ไม่มีถนน
 หนทาง
 ๔๑ แต่พระองค์ได้ยกย่องพวก คน ชัดสนให้
 พ้นจากความเดือดร้อนทุกข์ยาก
 และให้ครอบครัว ต่างๆของพวก เขาเพิ่ม ขึ้น
 เหมือนฝูงแกะ
 ๔๒ เมื่อพวก คน ตีมอง เห็นสิ่ง นี้ ต่าง ก็เฉลิม
 นลองค์ัน
 แต่เมื่อคนชั่วทุกคนเห็น ต่างก็อึ้งเจี๊ยบไป
 ๔๓ ให้คนที่ฉลาด ไตร่ตรองถึงสิ่งต่างๆเหล่านี้
 และพิจารณาถึงความ รัก มั่นคงของ พระ
 ยาร์เวห์

อธิษฐานขอชัยชนะเหนือศัตรู

(สดด. ๕๗:๗-๑๑; ๖๐:๕-๑๒)

บทเพลงสดุดีของดาวิด

๑๐๘ ๑ ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้าพร้อม
แล้ว ใจของ ข้าพเจ้าเตรียม
พร้อมแล้ว

ข้าพเจ้าจะร้อง เพลงและเล่น ดนตรีเพื่อ
สรรเสริญพระองค์

๒ จิตวิญญาณของข้า ตื่นเกิด

พิณใหญ่ และพิณโบราณ ตื่นเกิด

แล้วข้าพเจ้าจะใช้เพลงปลุกอรุณรุ่ง

๓ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ข้าพเจ้าจะสรรเสริญ
พระองค์ท่ามกลางชนชาติทั้งหลาย
และจะร้อง เพลงเกี่ยว กับพระองค์ให้ทุก คน
ฟัง

๔ เพราะความ รัก มั่นคงของพระองค์ นั้นสูง
กว่าฟ้าสวรรค์

ความ สัตย์ ซื่อของพระองค์ นั้นขึ้น สูงเสียด
เมฆ

๕ ข้าแต่พระเจ้า ขอให้พระองค์ขึ้นมาเหนือฟ้า
สวรรค์

ขอให้รัศมีของพระองค์ส่องไปทั่วโลก

๖ ช่วยตอบข้าพเจ้าด้วย และใช้มือขวาอัน
ทรง พลังของ พระองค์ช่วยพวก เราให้
รอดด้วยเถิด

เพื่อคนที่พระองค์รักจะหนีไปได้

๗ พระเจ้าพูดอย่างนี้ในวิหารของพระองค์ว่า

“เราจะ ชนะ เราจะวัดและจัดสรร บัน ส่วน
เมืองเซเคม

และหุบเขาสุคคทให้กับคนของเรา

๘ ดินแดนกิเลอาดเป็นของเรา ดินแดนมนัส
เสร์เป็นของเรา

เผ่าเอเฟราอิมเป็นหมวกเหล็กของเรา

ส่วนเผ่ายูด้า เป็นคทา *ของเรา

๙ ชนชาติโมอับเป็นอ่างล้างของเรา

เราโยนรองเท้าของ เราให้ชนชาติ เอ โดมที่
เป็นทาสของเรา

เราให้ ร้องอย่างผู้ มี ชัยเหนือดิน แดน พี ลี ส
เดีย”

๑๐ ใคร เล่าจะนำข้าพเจ้าไปยึด เมืองที่ มี
กำแพงแน่นหนานั่น

ใคร เล่าจะนำข้าพเจ้าไป ไกลถึงดิน แดน เอ
โดม

๑๑ เพราะพระองค์ทอด ทิ้งพวก เรา แล้ว ใช้
ใหม่

ข้าแต่พระเจ้า พระองค์ไม่ไปร่วมทัพกับพวก
เราแล้ว ใช้ใหม่

๑๒ ข้า แต่พระเจ้า ช่วย เหลือพวก เราต่อสู้กับ
ศัตรูด้วยเถิด

เพราะความ ช่วย เหลือจากมนุษย์ไม่มี
ประโยชน์

๑๓ ต้องเป็นความ ช่วย เหลือจาก พระเจ้า
เท่านั้น พวกเราถึงจะชนะ

พระองค์จะเหยียบย่ำศัตรูของพวกเรา

อธิษฐานขอให้พระเจ้าลงโทษพวกศัตรู

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงสดุดีของดาวิด

๑๐๙ ๑ ข้า แต่พระเจ้า ผู้ ที่ข้าพเจ้า
สรรเสริญ

โปรดอย่าทำเป็นหูหนวก

๒ เพราะปากของคนชั่วร้ายและคนหลอกลวง
พูดใส่ร้ายข้าพเจ้า

และลิ้นของพวกเขาโกหกเกี่ยวกับข้าพเจ้า

๓ พวก เขาพา กันรุม ล้อมข้าพเจ้าและพูด ถึง
ข้าพเจ้าอย่างเกลียดชัง

* ๑๐๘:๘ *คทา* เป็นไม้ขนาดสั้น ที่กษัตริย์ถือ เล็งถึงอำนาจในการปกครอง

และโจมตีข้าพเจ้าทั้งๆ ที่ข้าพเจ้าไม่ได้ทำอะไรพวกเขา

๔ พวกเขาตอบแทนความรักของข้าพเจ้าด้วยคำกล่าวหาถึงแม้ว่าข้าพเจ้าอธิษฐานเมื่อพวกเขา

๕ พวกเขาตอบแทนความดีของข้าพเจ้าด้วยความชั่ว

เขาตอบแทนความรักของข้าพเจ้าด้วยความเกลียดชัง

๖ ขอแต่งตั้งผู้พิพากษาที่ชั่วร้ายเหนือเขา ขอให้ผู้กล่าวหาขี้น้อยทางขวามือของเขา

๗ เมื่อเขาถูกพิพากษา ขอให้ผลออกมาว่าเขาผิด

และแม้แต่คำอธิษฐานของ เขาก็ขอ ให้ถือว่าบาปด้วย

๘ ขอให้เขามีชีวิตสั้น

และให้คนอื่นมารับตำแหน่งของเขาแทน

๙ ขอให้ลูกๆ ของเขากำพรา

และภรรยาของเขาเป็นม่าย

๑๐ ขอให้ลูกๆ ของเขาเดินเร่ร่อนขอทาน

และถูกไล่ออกไปจากบ้านปรักหักพังของเขา

๑๑ ขอให้เจ้าหน้าที่ดักทุกสิ่งทุกอย่างของเขาไป และขอให้พวกคนแปลกหน้ามาปล้นทุกสิ่งที่เขาทำงานหามาได้

๑๒ ขออย่าให้มีใครมีน้ำใจต่อเขาเลย

และขออย่าให้มีใครสงสารลูกๆ ที่กำพราของเขา

๑๓ ขอให้ลูก หลานของ เขาถูก ตัดขาดไป จากโลกนี้

ขอให้ชื่อของเขาถูกลบเลื่อนไปจากคนรุ่นต่อไป

๑๔ ขอ ให้พระ ยะห์เวห์จดจำความ บาปของบรรพบุรุษของเขาอยู่เสมอ

ขอให้บาปของแม่เขาไม่มีวันถูกลบเลื่อนไป

๑๕ ขอ ให้ความ บาปเหล่านั้นของ พวก เขาอยู่ ต่อหน้าต่อตาพระยะห์เวห์ตลอดเวลา

และขอ ให้พระองค์ทำให้โลก นี้เสื่อม เลื่อน ครอบครวัชของเขวไปจนหมดสิ้น

๑๖ เพราะเขาไม่เคยมีน้ำใจต่อใครเลย

เขาข่มเหงรังแกคน ยากจนและคน ชัดสน และตามเข่นฆ่าคนที่สิ้นหวัง

๑๗ เขาชอบสาปแช่งคนอื่น ก็ขอให้คำสาปแช่ง ตกกับตัวเขาเอง

เขาไม่ชอบอวยพรคนอื่น ก็ขอให้พระพรห่างไกลจากตัวเขา

๑๘ เขาสาปแช่งคนอื่นบ่อยเท่ากับสวมเสื้อผ้า ดังนั้นขอให้คำสาปแช่งเหล่านั้นเข้าไปในตัวเขาเหมือนน้ำที่เขาดื่ม

และดื่มเข้าไปในกระดุกของเขา เหมือนน้ำนมมะกอก

๑๙ ขอ ให้คำ สาป แช่ง เหล่า นั้นติดตัว เขา เหมือนเสื้อผ้าที่เขาใส่

และเป็นเข็มขัดที่รัดเอวเขาอยู่เสมอ

๒๐ ขอ ให้พระ ยะห์เวห์ลงโทษผู้กล่าวหาของข้าพเจ้า

ด้วยสิ่งเหล่านี้ คือลงโทษคนเหล่านั้นที่พูดชั่วร้ายเกี่ยวกับข้าพเจ้า

๒๑ ข้า แต่พระ ยะห์เวห์ องค์เจ้าชีวิตของข้าพเจ้า โปรดช่วยข้าพเจ้าเพื่อรักษาชื่อเสียงอันดีของพระองค์

โปรดช่วยข้าพเจ้าให้ รอดตามความรัก มั่นคง ที่มีอย่างล้นเหลือของพระองค์

๒๒ เพราะข้าพเจ้าอยากจนและขัดสน

ใจของข้าพเจ้าสิ้นระวีอยู่ภายใน

๒๓ ข้าพเจ้ากำลังเลือน ราง ไปเหมือนเงาในตอนค่ำคืน

ข้าพเจ้ารู้สึกเหมือนตึกแดนที่โดนบดทิ้งไป

๒๔ ข้าของข้าพเจ้าสิ้นเทิ้มเพราะถือศีลอด

และร่างกายของข้าพเจ้าก็ซูบผอมไป

๒๕ พวกเขาเหยียดหยามข้าพเจ้า

พวกเขามองข้าพเจ้าแล้วก็ส่ายหัว

๒๖ ข้าแต่พระยะห์เวห์ พระเจ้าของข้าพเจ้า

โปรดช่วยข้าพเจ้าด้วย โปรดช่วยข้าพเจ้าให้รอดด้วยเถิด

๒๗ แล้วพวก เขาจะ ได้รู้ว่า นี่แหละเป็นฝีมือของพระองค์

พวก เขาจะ ได้รู้ว่า เป็นพระองค์ เองพระยะห์เวห์ ที่ทำสิ่งนี้

๒๘ พวก เขาอาจ จะสาป แช่ง แต่พระองค์จะอวยพร

พวกเขาอาจจะรุก ขึ้นมาต่อต้านข้าพเจ้า แต่พวกเขาจะได้รับความอับอายขายหน้า

และข้าพเจ้าผู้รับ ใช้ของ พระองค์จะ ได้เฉลิมฉลอง

๒๙ ขอให้พวกผู้กล่าวหาข้าพเจ้า สวมใส่ความอับอายเหมือนเสื้อผ้า

* ๑๐๙:๖ ข้อ ๖-๑๙ อาจจะเป็นคำพุดของศัตรูที่เกี่ยวกับคนเขียนเพลงนี้

ขอให้ความอภัยต่อหุ้มพวก เขาเหมือนเสื่อ
 ๓๐ ข้ำพเจ้าจะ ขอบคุณพระ ยาร์เวห์เป็น อย่าง
 สูง
 ข้ำพเจ้าสรรเสริญพระองค์ต่อ หน้าคน เป็น
 จำนวนมาก
 ๓๑ เพราะพระองค์ยืนอยู่ทาง ขวา มือของคน
 ขัดสน
 เพื่อช่วยให้พวกเขารอดพ้นจากคนเหล่านั้นที่
 พยายามจะให้เขาถูกตัดสินประหาร

พระยาร์เวห์ให้คำสัญญากับกษัตริย์

เพลงสดุดีของดาวิด

๑๑๐ พระ ยาร์เวห์ พุด กับกษัตริย์
 องค์เจ้าชีวิตของข้ำพเจ้าว่า
 “นั่ง ลงทางขวา มือของ เรา จนกว่าเราจะ
 ทำให้ศัตรูของ เจ้ากลายเป็นที่ รongเท้า
 ของเจ้า”
 ๒ พระ ยาร์เวห์จะแผ่ ขยายอำนาจของ ท่าน
 ออกไปจากเมืองศิโยน
 และท่านจะ ได้ปกครองอยู่ เหนือพวก ศัตรู
 ของท่าน
 ๓ คน ของ ท่านจะสมัคร ใจเข้า ร่วมกับ ท่าน
 ในวิน คือ สงครามบนพวก เนิน เขาอัน
 ศักดิ์สิทธิ์นั้น
 คน หุ่นุมของ ท่านจะมาหาท่านเหมือน กับ
 นำค้ำงในตอนเช้า *
 “พระยาร์เวห์ได้สาบานไว้และพระองค์จะไม่
 เปลี่ยนใจ ที่ว่า
 “ท่านจะเป็นนักบวชตลอด ไปเหมือน กับเมล
 คีเซเดค”
 ๕ องค์เจ้าชีวิตยืนอยู่ทางด้านขวาของท่าน
 พระองค์จะฟาดพวก กษัตริย์ให้แตก ละเอียด
 ในวันที่พระองค์โกรธ
 ๖ พระองค์จะลงโทษชนชาติทั้งหลาย
 และทำให้ชนชาติเหล่านั้นเต็มไปด้วยซากศพ
 พระองค์จะฟาดหัวคนทั่วแผ่นดินโลกให้แตก
 ละเอียด
 ๗ กษัตริย์จะคิมน้ำจากลำธารข้างทาง
 แล้วท่านก็จะเซ็ดหน้าในชัยชนะ

**สรรเสริญพระยาร์เวห์สำหรับ
 การกระทำต่างๆของพระองค์**

๑๑๑ † ๑ สรรเสริญพระยาร์เวห์
 ข้ำพเจ้าจะขอบคุณพระยาร์เวห์
 อย่างสุดจิตสุดใจ
 ในที่ชุมนุมของคนที่สัตย์ซื่อต่อพระองค์
 ๒ พระยาร์เวห์ทำสิ่งต่างๆอันยิ่งใหญ่
 และคน ที่ชื่นชมยินดีในสิ่ง ต่างๆเหล่านี้ นั้น
 พยายามที่จะเข้าใจมัน
 ๓ การกระ ทำของ พระองค์ช่าง สูงส่งและมี
 บารมี
 ความตึงามของพระองค์จะคงอยู่ตลอดไป
 “พระองค์ได้ชื่อเสียงจากการกระทำอันน่าที่ง
 ingsหลายของพระองค์
 พระยาร์เวห์มีน้ำใจและมีความเมตตากรุณา
 ๕ พระองค์ให้อาหารกับคนที่ยาเกรงพระองค์
 พระองค์ระลึก ถึงค้ำมัน สัญญาของ พระองค์
 เสมอ
 ๖ พระองค์แสดงให้เห็น ของ พระองค์เห็น แล้ว
 ว่าพระองค์นั้นมีฤทธิ์อำนาจขนาดไหน
 ตอนที่พระองค์มอบแผ่นดินของชนชาติอื่นๆ
 ให้กับพวกเขา
 ๗ พระองค์สัตย์ ซื่อและยุติธรรมในทุก สิ่ง
 ที่ พระองค์ทำ
 และคำสั่งสอนต่างๆของพระองค์ก็เชื่อถือได้
 “คำสั่งสอนต่างๆนี้จะคงอยู่ตลอดไป
 และสมควรที่ จะรักษาพวก มัน ไว้อย่าง สัตย์
 ซื่อและซื่อตรง
 ๙ พระองค์ปลด ปลอยคน ของ พระองค์ให้เป็น
 อิสระ
 และพระองค์มอบค้ำมัน สัญญาของ พระองค์
 กับพวกเขาตลอดไป
 ชื่อของพระองค์ นั้นศักดิ์สิทธิ์และน่า เกรง
 ขามยิ่งนัก
 ๑๐ การยาเกรงพระยาร์เวห์คือจุดเริ่มต้นแห่ง
 สติปัญญา
 ทุก คนที่เชื่อ ฟังพระองค์ก็จะ เป็นคน ที่มี สติ
 รอบคอบ
 พระองค์จะได้รับการสรรเสริญตลอดไป

* ๑๑๐:๓ *บนพวกเนินเขา ... นำค้ำงในตอนเช้า* ประโยคนี้ในภาษาฮีบรูแปลยากมาก
 † ๑๑๑:๑ ในภาษาฮีบรู แต่ละบรรทัดของเพลงสดุดีบทนี้ จะเริ่มต้นด้วยตัวอักษรตัวแรกเรียง
 เรียงไปจนถึงตัวสุดท้าย ซึ่งมีทั้งหมดยี่สิบสองตัว เช่น ก ถึง ฮ

คนที่ถือว่ามีเกียรติจริงๆ

๑๑๒ * ๑ สรรเสริญพระยาห์เวห์
ถือว่ามีเกียรติจริงๆ คนที่เกรง
กลัวพระยาห์เวห์
และเชื่อฟังคำสั่งสอนของพระองค์ด้วยความ
เต็มใจ

๒ ลูกหลานของเขาจะมีอำนาจในแผ่นดิน
คนที่ทำในสิ่งที่ถูกต้องจะได้รับพระพร
๓ ความมั่งมีและความร่ำรวยจะเต็มบ้านของ
เขา

ความดีงามของเขาจะคงอยู่ตลอดไป
๔ แสงสว่างจะสาดส่องเข้ามาในที่มืดให้กับ
คุณสัจย์ชื่อแต่ละคน
ที่มีน้ำใจ มีความเมตตากรุณาและมีความ
เป็นธรรม

๕ ทุกอย่างจะเป็นไปด้วยดีสำหรับคนที่มึ้น้ำใจ
และให้ยืมอย่างเต็มใจ

และทำธุรกิจอย่างตรงไปตรงมา
๖ เขาคนนั้นจะไม่มีวันล้มเหลว
คนที่ทำในสิ่งที่ถูกต้องจะไม่มีวันถูกลืม

๗ เขาจะไม่กลัวชั่วร้าย
เขามีจิตใจที่มั่นคงเพราะเขาไว้วางใจในพระ
ยาห์เวห์

๘ เขาจะยังคงมึ้นใจและไม่หวาดกลัว
ในที่สุดเขาจะเห็นศัตรูของเขาพ่ายแพ้
๙ เขาแจกจ่ายให้กับคนยากจนด้วยใจกว้าง
ขวาง

ความดีงามของเขาจะคงอยู่ตลอดไป
เขาจะได้รับเกียรติยศอันยิ่งใหญ่

๑๐ พวกเขาคนเลวจะเห็นสิ่งเหล่านี้และโกรธ
พวกเขากัดฟันกรอดๆ และละลายไป
และแผนการณ์ของเขาจะไม่มีวันเป็นจริง

สรรเสริญพระยาห์เวห์ผู้ดูแลคนขัดสน

๑๑๓ * สรรเสริญพระยาห์เวห์
พวกผู้รับใช้ของพระยาห์เวห์
สรรเสริญพระองค์

สรรเสริญชื่อของพระยาห์เวห์เถิด
๒ ขอให้ชื่อของพระยาห์เวห์ได้รับการยกย่อง
ทั้งตอนนั้นและตลอดไป

๓ ขอให้ชื่อของพระยาห์เวห์ได้รับการ
สรรเสริญ

จากทิศตะวันออกไปจนถึงทิศตะวันตก
๔ พระยาห์เวห์นั้นสูงสุดเหนือชนชาติทั้งปวง
ริศมีของพระองค์สูงกว่าฟ้าสวรรค์
๕ ไม่มีใครทำเทียมพระยาห์เวห์พระเจ้าของ
เรา

พระองค์นั่งอยู่บนบัลลังก์ของพระองค์ในที่
สูงเบื้องบนนั้น

๖ แล้วพระองค์ก็ลงมา
ดูฟ้าสวรรค์และแผ่นดินโลก

๗ พระองค์ยกพวกคนจนขึ้นมาจากดิน
และยกผู้ขัดสนจากกองขยะ

๘ เพื่อจะให้พวกเขา นั่งรวมอยู่กับพวกเจ้าขุน
มูลนาย

คือพวกผู้นำที่นำคนของพระองค์
๙ พระองค์จัดหาบ้านให้แก่หญิงที่เป็นหมัน
ให้นางเป็นแม่ที่มีความสุข

สรรเสริญพระยาห์เวห์เถิด

การอัศจรรย์ของพระยาห์เวห์ตอน
นำอิสราเอลออกจากอียิปต์

๑๑๔ * เมื่อคนอิสราเอลออกมาจาก
แผ่นดินอียิปต์

เมื่อครอบครัวของยาโคบออกมาจากดินแดน
ต่างชาตินั้น

๒ ยูดาห์ก็กลายเป็นสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ของ
พระองค์

และอิสราเอลก็กลายเป็นอาณาจักรของ
พระองค์

๓ ทะเลเห็นพวกเขา และวิ่งหนีไป
ส่วนแม่น้ำจอร์แดนก็หันกลับไป

๔ ส่วนพวกภูเขาก็โลดเต้น ราวกับพวกแกะ
ตัวผู้

พวกเนินเขาก็กระโดดโลดเต้น ราวกับพวก
ลูกแกะ

๕ ทะเลเอ๋ย เกิดอะไรขึ้น เจ้าถึงต้องวิ่งหนีไป
แม่น้ำจอร์แดนเอ๋ย เกิดอะไรขึ้น เจ้าถึงต้อง
หันกลับไป

๖ พวกภูเขเอ๋ย ทำไมพวกเจ้าถึงโลดเต้น
ราวกับพวกแกะตัวผู้

พวกเนินเขเอ๋ย ทำไมพวกเจ้าถึงโลดเต้น
ราวกับพวกลูกแกะ

๗ แผ่นดินโลกเอ๋ย ให้สันคลอนอยู่ต่อหน้าองค์
เจ้าชีวิต

* ๑๑๒:๑ ในภาษาฮีบรู แต่ละบรรทัดของเพลงสดุดีบทนี้ จะเริ่มต้นด้วยตัวอักษรตัวแรกเรียง
เรื่อยไปจนถึงตัวสุดท้าย ซึ่งมีทั้งหมดยี่สิบสองตัว เช่น ก ถึง ฮ

ต่อหน้าพระเจ้าของยาโคบ
๘ พระองค์คือผู้ที่เปลี่ยนหินให้กลายเป็นสรระ
น้ำ
พระองค์เปลี่ยนหินผาให้กลายเป็นตาน้ำ

ไว้วางใจในพระยาห์เวห์ ไม่ใช่ในรูปเคารพ

๑๑๕ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ อย่า ให้
เกียรติกับพวกเราเลย เกียรติ
นั้นเป็นของพระองค์แต่เพียงผู้เดียว
เพราะพระองค์มีความ รัก มั่นคงและมีความ
สัตย์ซื่อ

๒ คนต่างชาติพวกนั้น พุดกันไต่ยังงัวว่า
“พระเจ้าของพวกมันอยู่ที่ไหน”

๓ พระเจ้าของเราอยู่ในสวรรค์
และพระองค์อยากจะทำ อะไรพระองค์ก็
จะทำอย่างนั้น

๔ แต่พวกพระเจ้าของชนชาติต่าง ๆ นั้นสิ
เป็น แครูป บัน ทองและ เงิน เป็น แคฝีมือ
มนุษย์

๕ พวก รูปปั้นนั้น
มีปากแต่พูดไม่ได้ มีตาแต่มองไม่เห็น

๖ มีหูแต่ฟังไม่ได้
มีจมูกแต่ดมกลิ่นไม่ได้

๗ มีมือแต่รู้สึกไม่ได้ มีเท้าแต่เดินไม่ได้
และไม่มีเสียงออกมาจากลำคอของพวกมัน

๘ คนเหล่านั้นที่สร้างพวก รูปปั้นนั้น ในที่สุดก็
จะเป็นอย่างรูปปั้นนั้น

คนเหล่านั้นที่ไว้วางใจในพวก รูปปั้นนั้น ก็จะมี
จบลงอย่างนั้นเหมือนกัน

๙ อิสราเอล เอ๋ย ฝากความ ไว้ วางใจในพระ
ยาห์เวห์เถิด

พระองค์เป็นผู้ช่วยและโล่ของเจ้า
๑๐ ครอบครัวยูดา โรนเอ๋ย ฝากความ ไว้ วางใจ
ในพระยาห์เวห์เถิด

พระองค์เป็นผู้ช่วยและโล่ของเจ้า
๑๑ พวกที่ย่าเกรงพระยาห์เวห์เอ๋ย ฝากความ
ไว้วางใจในพระยาห์เวห์เถิด

พระองค์เป็นผู้ช่วยและโล่ของเจ้า
๑๒ พระยาห์เวห์ระลึกถึงพวกเรา พระองค์จะ
อวยพรเรา

พระองค์จะอวยพรครอบครัวของอิสราเอล
พระองค์จะอวยพรครอบครัวของยูดาโรน

๑๓ พระ ยาห์เวห์จะอวยพรพวก นินที่ย่าเกรง
พระองค์

ตั้งแต่คนต่ำ ต้อยที่สุดไปถึงคนที่ยิ่งใหญ่ที่สุด

๑๔ ขอให้พระยาห์เวห์ทำให้พวกเจ้าเพิ่มพูน
ทั้งพวกเจ้าและลูกหลานของเจ้า

๑๕ ขอ ให้พวก เจ้าได้ รับพระพรจากพระ
ยาห์เวห์ ผู้สร้างฟ้า สวรรค์และแผ่นดิน
โลก

๑๖ ฟ้าสวรรค์เป็นของพระยาห์เวห์
แต่พระองค์มอบแผ่นดินโลกให้กับพวกเราที่
เป็นมนุษย์

๑๗ คนตายแล้ว จะไม่สรรเสริญพระยาห์เวห์
คือทุกคนที่ล่วงลงสู่โลกแห่งความเงียบนั้น

๑๘ แต่พวกเราจะสรรเสริญพระยาห์เวห์ตั้งแต่
เดี๋ยวนี้ ไปจนตลอดกาล
สรรเสริญพระยาห์เวห์เถิด

คำสรรเสริญจากคนที่พระ ยาห์เวห์ช่วยกู้จากความตาย

๑๑๖ ข้าพเจ้ารักพระ ยาห์เวห์
เพราะพระองค์ฟัง เสียงของ
ข้าพเจ้า

และฟังคำอ้อนวอนต่าง ๆ ของข้าพเจ้า
๒ พระองค์เงี่ยหูฟังข้าพเจ้า

ตั้ง นั้นข้าพเจ้าจะร้องขอความช่วยเหลือจาก
พระองค์ราบเท่าที่ข้าพเจ้ายังมีชีวิตอยู่

๓ ครั้ง หนึ่งเชือกแห่งความ ตายได้มัด ตัว
ข้าพเจ้าไว้

ข้าพเจ้าติดอยู่ในบ่วงแห่งแดนผู้ตาย
ข้าพเจ้าเดือดร้อนและทนทุกข์ทรมาน

๔ ตั้ง นั้น ข้าพเจ้าจึงร้องขอความช่วยเหลือ
จากพระยาห์เวห์ว่า

“ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ได้โปรด เกิดช่วย ชีวิต
ของข้าพเจ้าด้วย”

๕ พระ ยาห์เวห์นั้นมี นำใจและทำใน สิ่งที่ ถูก
ต้อง

พระเจ้าของเรานั้นเปี่ยมไปด้วยความเมตตา
กรุณา

๖ พระองค์ปกป้องคนที่อ่อนต่อโลก
และเมื่อข้าพเจ้าหมด สิ้นหนทาง พระองค์ก็
ช่วยกู้ข้าพเจ้าไว้

๗ ตั้งนั้นจิตใจของข้าพเจ้าเอ๋ย
สงบนิ่งอย่างเดิมได้แล้ว เพราะพระยาห์เวห์
นั้นได้ดูแลเจ้าแล้ว

๘ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ พระองค์ช่วย ชีวิต
ข้าพเจ้าให้พ้นจากความตาย

ช่วยดวงตาของข้าพเจ้าให้ พ้นจากหยาด
น้ำตา

ช่วยเท้าของข้าพเจ้าให้พ้นจากการสะดุดล้ม

๙ ข้าพเจ้าจะรับใช้พระยาห์เวห์ต่อไป
 ในดินแดนของคนเป็นนี่
 ๑๐ ข้าพเจ้าได้ไว้วางใจในพระยาห์เวห์ แม้แต่
 ตอนที่ข้าพเจ้าพูดว่า
 “ข้าพเจ้าเดือดร้อนอย่างแสนสาหัส”
 ๑๑ หรือแม้แต่ในตอนที่ข้าพเจ้ากำลักรู้
 และพูดว่า “มนุษย์ทุกคนหลอกลวง”
 ๑๒ ข้าพเจ้าจะตอบแทนพระยาห์เวห์อย่างไรดี
 ให้สมกับสิ่งดีที่พระองค์ทำให้กับข้าพเจ้า
 ๑๓ พระองค์ช่วย กู้ข้าพเจ้า ตั้ง นั้นข้าพเจ้าจะ
 ถวายเหล้าองุ่นเป็นเครื่องบูชา
 ข้าพเจ้าจะประกาศถึงสิ่งต่างๆที่พระยาห์เวห์
 ได้ทำ
 ๑๔ ข้าพเจ้าจะแก่นับทั้งหลายต่อพระยาห์เวห์
 ต่อหน้าคนทั้งหมดของพระองค์
 ๑๕ ชีวิตของคน ที่ซื่อสัตย์ต่อพระ ยาห์เวห์ นั้น
 มีค่ามากในสายตาของพระองค์
 เมื่อพวกเขาเผชิญกับความตาย พระองค์ก็
 เป็นห่วงมาก
 ๑๖ ข้าแต่พระยาห์เวห์ ข้าพเจ้าเป็นผู้รับใช้คน
 หนึ่งของพระองค์
 ไช้แล้ว ข้าพเจ้าเป็นผู้รับ ใช้คน หนึ่งของ
 พระองค์ เป็นเด็กที่เกิดจากสาว ใช้คน
 หนึ่งของพระองค์
 พระองค์ได้ ปลด ปลอยข้าพเจ้าจากโซ่ ตรวน
 แห่งความตาย
 ๑๗ ข้าแต่พระยาห์เวห์ ข้าพเจ้าจะถวายเครื่อง
 บูชาขอบคุณแด่พระองค์
 ข้าพเจ้าจะให้เกียรติกับชื่อของพระยาห์เวห์
 ๑๘ ข้าพเจ้าจะแก่นับทั้งหลายต่อพระยาห์เวห์
 ต่อหน้าคนทั้งหมดของพระองค์
 ๑๙ ข้าพเจ้าจะทำอย่างนี้
 ในบริเวณลาน วิหารของพระ ยาห์เวห์ที่ อยู่
 ใจกลางเมืองเยรูซาเล็ม
 สรรเสริญพระยาห์เวห์เกิด

สรรเสริญพระยาห์เวห์เกิด

๑๑๗ ๑ ประชาชาติทั้ง หลาย เอ๋ย
 สรรเสริญพระยาห์เวห์เกิด
 ประชาชาติทั้ง หลาย เอ๋ย ถวาย เกียรติแด่
 พระองค์เกิด
 ๒ เพราะความ รัก มั่นคงที่พระองค์มีต่อ พวก
 เรานั้นยิ่งใหญ่
 และความ สัตย์ ซื่อของพระ ยาห์เวห์ นั้นจะคง
 อยู่ตลอดไป
 สรรเสริญพระยาห์เวห์เกิด

ขอบคุณพระยาห์เวห์สำหรับชัยชนะ

๑๑๘ ๑ ให้ขอบคุณพระ ยาห์เวห์
 เพราะพระองค์ดี
 ความ รัก มั่นคงของ พระองค์จะคง อยู่ตลอด
 ไป
 ๒ ให้ชนชาติอิสราเอล พูดว่า
 “ความ รัก มั่นคงของ พระองค์จะคง อยู่ตลอด
 ไป”
 ๓ ให้ครอบครัวของอาโรน พูดว่า
 “ความ รัก มั่นคงของ พระองค์จะคง อยู่ตลอด
 ไป”
 ๔ ให้พวกผู้ที่ยำเริงพระยาห์เวห์ พูดว่า
 “ความ รัก มั่นคงของ พระองค์จะคง อยู่ตลอด
 ไป”
 ๕ ตอนที่ข้าพเจ้าจน ตรอก ข้าพเจ้าร้อง เรียก
 พระยาห์เวห์
 แล้วพระองค์ตอบและช่วยให้ข้าพเจ้าหลุด
 พันออกมา
 ๖ พระยาห์เวห์อยู่ฝ่าย ข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจึง ไม่
 หวาดกลัว
 มนุษย์จะทำอะไรข้าพเจ้าได้
 ๗ พระ ยาห์เวห์อยู่ฝ่าย ข้าพเจ้า เป็นผู้ ช่วย
 เหลือข้าพเจ้า
 และข้าพเจ้าจะเห็นคน ที่เกลียด ชังข้าพเจ้า
 พายแพ้
 ๘ ลีภัยในพระยาห์เวห์
 ย่อมดีกว่าพึ่งพาในมนุษย์
 ๙ ลีภัยในพระยาห์เวห์
 ย่อมดีกว่าพึ่งพาในพวกผู้นำที่ยิ่งใหญ่
 ๑๐ ชนชาติทั้งหมดเคยล้อมข้าพเจ้าไว้
 แต่ด้วยฤทธิ์อำนาจของพระยาห์เวห์ ข้าพเจ้า
 ได้ขับไล่พวกมันไปหมด
 ๑๑ ถูก แล้ว พวก นั้นเคยล้อมข้าพเจ้าไว้ ทุก
 ด้าน
 แต่ด้วยฤทธิ์อำนาจของพระยาห์เวห์ ข้าพเจ้า
 ขับไล่พวกมันไปหมด
 ๑๒ พวกศัตรูล้อมรอบข้าพเจ้าไว้เหมือนกับฝูง
 ผึ้ง
 แต่แล้ว พวก มันก็มอดดับ ไปอย่างรวดเร็ว
 เหมือนกับไฟไหม้พวงหนาม
 ด้วยฤทธิ์อำนาจของ พระ ยาห์เวห์ข้าพเจ้าขับ
 ไล่พวกมันไปหมด
 ๑๓ พวก มันพยายามอย่าง หนักที่ จะทำลาย
 ข้าพเจ้า
 แต่พระยาห์เวห์ช่วยข้าพเจ้าไว้

๑๔ พระองค์เป็นพละ กำลังและเป็นที คุ่ม ภัย
 ของข้าพเจ้า
 พระองค์มา เป็นพระ ผู้ ช่วย ให้ รอดของ
 ข้าพเจ้า
 ๑๕ เสียงให้ ร้องชื่นชมยินดีและเสียง เพลง
 แห่ง ชัยชนะตั้งอยู่ในเต็นท์ของพวกผู้ที่
 ทำตามใจพระเจ้า
 มือขวาของพระ ยาร์เวห์ทำสิ่ง ที่ยิ่งใหญ่
 เกรียงไกร
 ๑๖ มือขวาของพระยาร์เวห์นำชัยชนะมาให้
 มือขวาของ พระ ยาร์เวห์ทำสิ่ง ที่ยิ่งใหญ่
 เกรียงไกร
 ๑๗ ข้าพเจ้าจะไม่ตายแต่จะอยู่ต่อไป
 แล้วข้าพเจ้าจะเล่า ถึงสิ่ง ต่างๆที่พระ ยาร์เวห์
 ทำ
 ๑๘ พระยาร์เวห์ลงโทษข้าพเจ้าอย่างหนัก
 แต่ไม่ถึงตาย
 ๑๙ เปิดประตูสำหรับผู้ที่ทำตามใจพระเจ้า *ให้
 กับข้าพเจ้าด้วย
 เพื่อข้าพเจ้าจะ ได้เข้าไปและขอบคุณพระ
 ยาร์เวห์
 ๒๐ นี่คือประตูของพระยาร์เวห์
 เฉพาะพวก คน ที่ทำ ตามใจพระเจ้าเท่านั้นถึง
 จะผ่านเข้าไปได้
 ๒๑ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ข้าพเจ้าขอบคุณ
 พระองค์
 เพราะพระองค์ตอบ ข้าพเจ้าและช่วย กู้
 ข้าพเจ้า
 ๒๒ ก่อนหินที่พวกผู้ก่อสร้างโยนทิ้งไป
 ตอนนั้นกลายเป็นหินหัวมุมไปเสียแล้ว
 ๒๓ พระยาร์เวห์ทำให้มันเป็นอย่างนั้น
 และเป็นเรื่องน่าทึ่งในสายตารา
 ๒๔ พระยาร์เวห์ได้ทำให้วันนี้เกิดขึ้น
 ให้พวกเราชื่นชมยินดีและมีความสุขในวันนี้
 เกิด
 ๒๕ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรดช่วย เราให้ รอด
 ด้วย
 ข้าแต่พระยาร์เวห์ โปรดให้เราประสบความสำเร็จด้วยเถิด
 ๒๖ ขอให้คนที่มาในนามของพระยาร์เวห์ ได้
 รับการอวยพร

พวกเราอวยพรให้กับพวกท่านจากวิหารของ
 พระยาร์เวห์
 ๒๗ พระ ยาร์เวห์คือพระเจ้า พระองค์ได้ส่ง
 ใบบนหน้าของพระองค์ลงมาบนพวกเรา
 ตั้ง นั้น ให้มัดลูก แกะที่ เป็นเครื่องบูชาและ
 นำมาถวายที่แท่น
 ๒๘ พระองค์คือ พระเจ้าของ ข้าพเจ้า ข้าพเจ้า
 จะขอบคุณพระองค์
 ข้าแต่พระเจ้าของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจะยกย่อง
 เชิดชูพระองค์
 ๒๙ ให้ขอบคุณพระยาร์เวห์ เพราะพระองค์ดี
 ความ รัก มั่นคงของพระองค์จะคง อยู่ตลอด
 ไป

เพลงยกย่องคำสั่งสอนของพระยาร์เวห์

อาเลฟ *

๑๑๙ ^๑ถือว่ามี เกียรติ จริ่งๆคน เหล่า
 นั้นที่เดินตามทางอันบริสุทธิ์
 และคนเหล่านั้นที่ทำตามคำสั่งสอนของ พระ
 ยาร์เวห์
 ๒ ถือว่ามี เกียรติ จริ่งๆคน เหล่า นั้นที่รักษากฎ
 ต่างๆของพระองค์
 และแสวงหาพระองค์อย่างสุดหัวใจ
 ๓ พวกเขาไม่ทำผิดต่อใคร
 พวกเขาเดินในทางต่างๆของพระองค์
 ๔ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ พระองค์ให้คำสั่ง ต่างๆ
 กับพวกเรา
 พระองค์ต้องการให้พวก เราทำ ตามอย่าง
 เคร่งครัด
 ๕ ข้าพเจ้าได้แต่หวังว่า
 ข้าพเจ้าจะรักษากฎ ระเบียบ ต่างๆของ
 พระองค์อย่างสัตย์ซื่อ
 ๖ แล้วข้าพเจ้าจะได้ไม่ต้องอับอาย
 เมื่อข้าพเจ้าศึกษาบัญญัติทั้งหมดของ
 พระองค์
 ๗ ข้าพเจ้าจะขอบคุณพระองค์ด้วยจิตใจที่
 บริสุทธิ์
 เมื่อข้าพเจ้าเรียนเรื่องกฎ เกณฑ์ที่ ยุติธรรม
 ของพระองค์
 ๘ อย่างทอดทิ้งข้าพเจ้าไปอย่างสิ้นเชิง

* ๑๑๘:๑๙ ประตูสำหรับผู้ที่ทำตามใจพระเจ้า หมายถึง ประตูวิหาร
 * ๑๑๙:๐ อาเลฟ เป็นตัวอักษรตัวแรกในภาษาฮีบรู เหมือนกับ ก. ในภาษาไทย ในสตฺติบทนี้
 จะเริ่มหัวข้อย่อยแต่ละหัวข้อด้วยตัวอักษรฮีบรู ซึ่งมีทั้งสิ้น ๒๒ ตัว

เพราะข้าพเจ้าเชื่อ ฟังกฎ ระเบียบ ต่างๆของ พระองค์

เบธ

๙ คนหนุ่มๆจะรักษาชีวิตของตนให้บริสุทธิ์ได้ อย่างไร

ก็ด้วยการรักษาคำบัญชาของพระองค์
๑๐ ข้าพเจ้าแสวงหาพระองค์อย่างสุดหัวใจ
อย่าปล่อยให้ข้าพเจ้าหลงไปจากบัญญัติต่างๆ
ของพระองค์เลย

๑๑ ข้าพเจ้าเก็บ รักษาคำสั่งสัญญาของ พระองค์ไว้
ไว้ในใจ

เพื่อข้าพเจ้าจะได้ไม่ทำบาปต่อพระองค์

๑๒ ข้า แต่พระยาห์เวห์ ขอ ให้พระองค์ได้ รับ
การสรรเสริญ

โปรด สั่ง สอนกฎ ระเบียบ ต่างๆของ พระองค์
ให้กับข้าพเจ้าด้วยเถิด

๑๓ ริมฝีปากของข้าพเจ้าท่องกฎเกณฑ์ทุกข้อ
ที่ออกมาจากปากของพระองค์

๑๔ ข้าพเจ้ามี ความ สุขที่ติดตามทาง แห่ง กฎ
ต่างๆของพระองค์

เหมือนความ สุขของคน ที่ได้ทรัพย์สมบัติ
มากมาย

๑๕ ข้าพเจ้าใคร่ครวญถึงคำ สั่ง ต่างๆของ
พระองค์

และจับตาดูวิถีทางทั้งหลายของพระองค์

๑๖ ข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในกฎ ระเบียบ ต่างๆ
ของพระองค์

และข้าพเจ้าไม่ลืมคำบัญชาของพระองค์

กิเมิล

๑๗ ให้รางวัลกับผู้รับใช้ของพระองค์ด้วย
เพื่อข้าพเจ้าจะมีชีวิตอยู่และเชื่อฟังคำบัญชา
ของพระองค์

๑๘ โปรดเปิด ตาของข้าพเจ้าให้สังเกต เห็นสิ่ง
น่าทึ่งทั้งหลาย

ในคำสั่งสอนของพระองค์ด้วยเถิด

๑๙ ข้าพเจ้าอยู่ในโลกนี้แค่ชั่วคราว

ขออย่า ได้ซ่อนบัญญัติ ต่างๆของ พระองค์ไป
จากข้าพเจ้าเลย

๒๐ จิตใจของข้าพเจ้ากระหายอยากที่จะเรียนรู้

กฎเกณฑ์ต่างๆของพระองค์อยู่ตลอดเวลา

๒๑ พระองค์โปรดถามคน ที่เยอ หิง จองหอง
พวกนั้น

พวกเขาถูกสาปแช่งเพราะหลงไปจากบัญญัติ
ต่างๆของพระองค์

๒๒ ข้าพเจ้ารักษากฎต่างๆของพระองค์
ดังนั้น โปรดเอาความอับอายและความอับยศ
อดสูไปจากข้าพเจ้าด้วยเถิด

๒๓ ถึงแม้เหล่าผู้นำทั้งหลายจะนั่งจับกลุ่มกัน
พูดใส่ร้ายข้าพเจ้า

แต่ข้าพเจ้า ผู้รับ ใช้ของ พระองค์จะยังคง
ใคร่ครวญอยู่ กับกฎ ระเบียบ ต่างๆของ
พระองค์

๒๔ กฎ ต่างๆของ พระองค์ให้ ความ สุขกับ
ข้าพเจ้า

๒๕ ข้า แต่พระยาห์เวห์ ข้าพเจ้า

มั่นให้คำแนะนำเกี่ยวกับข้าพเจ้า

ดาลีธ

๒๕ แต่ตอนนี้ ข้าพเจ้ากำลังจะตาย
โปรดให้ข้าพเจ้ามีชีวิตอยู่ต่อไปตามคำสั่งสัญญา
ของพระองค์

๒๖ ข้าพเจ้าได้แล้ว เรื่องชีวิตของ ข้าพเจ้าให้
พระองค์ฟังและพระองค์ก็ตอบมา

โปรดสั่ง สอนกฎ ระเบียบ ต่างๆของ พระองค์
ให้กับข้าพเจ้าด้วยเถิด

๒๗ ช่วย ให้ข้าพเจ้าเข้าใจคำ สั่ง ต่างๆของ
พระองค์ด้วยเถิด

เพื่อข้าพเจ้าจะได้ใคร่ครวญถึงคำ สอนอัน น่า
ทึ่งต่างๆของพระองค์

๒๘ ข้าพเจ้าเศร้าใ้ใจจนหมดเรี่ยวแรงเลย
โปรดยกข้าพเจ้าขึ้น ตามที่พระองค์ได้สัญญา
ไว้ด้วยเถิด

๒๙ ขออย่าให้ข้าพเจ้าเป็นคนคดโกง
โปรด เมตตาให้คำสั่ง สอนของ พระองค์กับ
ข้าพเจ้าด้วยเถิด

๓๐ ข้าพเจ้าเลือกหนทางแห่งความสัตย์ซื่อ
ข้าพเจ้าจัดจ้อยกับกฎ เกณฑ์ ต่างๆของ
พระองค์

๓๑ ข้า แต่พระยาห์เวห์ ข้าพเจ้ายึด มั่นในกฎ
ต่างๆของพระองค์

อย่าทำให้ข้าพเจ้าต้องอับอายเลย

๓๒ ข้าพเจ้าวิ่งในทาง แห่งบัญญัติ ต่างๆของ
พระองค์

เพราะพระองค์ได้ ขยายความ เข้าใจของ
ข้าพเจ้า

เฮ

๓๓ ข้า แต่พระยาห์เวห์ โปรดสอนวิถีทางแห่ง
กฎระเบียบของพระองค์ให้กับข้าพเจ้า

แล้วข้าพเจ้าจะทำตามนั้นตลอดไป
 ๓๔ โปรดให้ความ เข้าใจกับ ข้าพเจ้าเพื่อ
 ข้าพเจ้าจะ ได้รักษาคำสั่ง สอนของ
 พระองค์
 และทำตามอย่างสุดหัวใจ
 ๓๕ นำข้าพเจ้าไปตาม ทางแห่ง บัญญัติ ต่างๆ
 ของพระองค์
 เพราะข้าพเจ้ามีความสุขในทางนั้น
 ๓๖ โปรดห็นใจของข้าพเจ้าไปหากฎต่างๆของ
 พระองค์
 ไม่ใช่ความรำรวย
 ๓๗ โปรดห็นสายตาของข้าพเจ้าไปจากสิ่งที่ไร้
 ค่า
 โปรดให้ชีวิตใหม่กับข้าพเจ้าในขณะที่เดินใน
 ทางของพระองค์
 ๓๘ โปรดรักษาคำสัญญาที่พระองค์ให้ไว้
 กับข้าพเจ้าผู้รับ ใช้ของพระองค์ เพื่อคนจะได้
 นับถือพระองค์
 ๓๙ ช่วยเอาคำ เยาะ เย้ยที่ข้าพเจ้ากลัว นั้นไป
 ด้วย
 เพราะกฎเกณฑ์ต่างๆของพระองค์นั้นดี
 ๔๐ ข้าพเจ้าอยากจะทำ ตามคำ สั่ง ต่างๆของ
 พระองค์ยิ่งนัก
 โปรด ตีกับข้าพเจ้าและให้ข้าพเจ้ามี ชีวิต อยู่
 ต่อไปด้วย

วา

๔๑ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรดแสดงความ รัก
 มั่นคงของพระองค์ต่อข้าพเจ้าด้วย
 ช่วยข้าพเจ้าให้ รอดตาม ที่พระองค์สัญญา
 ด้วยเถิด
 ๔๒ แล้วข้าพเจ้าจะได้มีคำ ตอบให้ กับคน เหล่า
 นั้นที่เยาะเย้ยข้าพเจ้า
 เพราะข้าพเจ้าเชื่อ ฟังในคำสัญญาของ
 พระองค์
 ๔๓ ขอ ให้ข้าพเจ้าสามารถพูด ความ จริงเกี่ยวกับ
 กับพระองค์เสมอ
 เพราะข้าพเจ้าฝาก ความ หวังของ ข้าพเจ้าไว้
 กับกฎเกณฑ์ต่างๆของพระองค์
 ๔๔ ข้าพเจ้าจะเชื่อฟังคำสั่งสอนของพระองค์
 ตลอดไปเป็นนิตย์
 ๔๕ ข้าพเจ้าจะได้อยู่อย่างอิสระ
 เพราะข้าพเจ้าพยายามรักษาคำ สั่ง ต่างๆของ
 พระองค์
 ๔๖ ข้าพเจ้าจะอธิบายกฎต่างๆของพระองค์ให้
 กับพวกกษัตริย์

และข้าพเจ้าจะไม่อับอายขายหน้า
 ๔๗ ข้าพเจ้าจะชื่นชมยินดี
 ในบัญญัติต่างๆของพระองค์ที่ข้าพเจ้ารักยิ่ง
 ๔๘ ข้าพเจ้ายำเกรงต่อบัญญัติ ต่างๆของ
 พระองค์ที่ข้าพเจ้ารักยิ่ง
 และข้าพเจ้าจะใคร่ครวญอยู่ กับกฎ ระเบียบ
 ต่างๆของพระองค์

ไซอิน

๔๙ โปรดระลึก ถึงคำสัญญาที่ให้ กับข้าพเจ้า
 ผู้รับใช้ของพระองค์
 คำสัญญานั้นทำให้ข้าพเจ้ามีความหวัง
 ๕๐ คำสัญญาของพระองค์ทำให้ข้าพเจ้ามีชีวิต
 นี้ แหละคือคำ ปลอบโยนของ ข้าพเจ้าในยาม
 ทุกข์ยาก
 ๕๑ แม้ว่า คนหยิ่งยโสจะหัวเราะเยาะข้าพเจ้า
 อย่างไม่หยุดหย่อนก็ตาม
 แต่ข้าพเจ้าก็ไม่ เคยหัน ไปจากคำสั่ง สอนของ
 พระองค์
 ๕๒ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ข้าพเจ้ายังระลึกถึงกฎ
 เกณฑ์ต่างๆที่พระองค์ให้นานมาแล้วนั้น
 และมันก็ปลอบใจข้าพเจ้า
 ๕๓ ข้าพเจ้าโกรธจับใจต่อคนชั่วช้าเหล่านั้น
 ที่ละทิ้งคำสั่งสอนของพระองค์ไป
 ๕๔ ข้าพเจ้าร้อง เพลงเรื่องกฎ ระเบียบ ต่างๆ
 ของพระองค์

ในทุกหนแห่งที่ข้าพเจ้าพักอาศัย
 ๕๕ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ในยามคำคืน ข้าพเจ้า
 ก็ยังระลึกถึงชื่อเสียงของพระองค์
 ข้าพเจ้าก็เลิรักษาคำสั่งสอนของพระองค์
 ๕๖ ชีวิตของข้าพเจ้าก็เป็นอย่างนี้แหละ
 คือที่ข้าพเจ้ารักษาคำสั่งต่างๆของพระองค์

เฮธ

๕๗ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ พระองค์เป็นส่วนแบ่ง
 ของข้าพเจ้า
 ข้าพเจ้าสัญญาว่าจะเชื่อฟังคำบัญชาทั้งหลาย
 ของพระองค์
 ๕๘ ข้าพเจ้าอ่อนนอบพระองค์อย่าง สุดจิต
 สุดใจ
 โปรด เมตตาข้าพเจ้าอย่าง ที่พระองค์ได้
 สัญญาไว้
 ๕๙ ข้าพเจ้าคิดถึงทางทั้งหลายของข้าพเจ้า
 ข้าพเจ้าจึงตัดสินใจหัน เท้าของ ข้าพเจ้ากลับ
 มาหากฎต่างๆของพระองค์

๖๐ ข้าพเจ้ารีบทำ ตามบัญญัติ ต่างๆของ
พระองค์
อย่างไม่วอก
๖๑ ถึงข้าพเจ้าจะติดอยู่ในกับดักของคนชั่ว
ข้าพเจ้าก็ไม่เคยลืมคำสั่งสอนของพระองค์
๖๒ ในตอนกลางคืน ข้าพเจ้าลุกขึ้นมา
เพื่อขอบคุณพระองค์สำหรับกฎ เกณฑ์ ต่างๆ
อันยุติธรรมของพระองค์
๖๓ ข้าพเจ้าเป็น เพื่อนกับทุก คนที่ ยำเกรง
พระองค์
เป็นเพื่อนกับทุก คนที่เชื่อฟังคำสั่ง ต่างๆของ
พระองค์
๖๔ ข้าแต่พระยาห์เวห์ โลกนี้เต็มไปด้วยความ
รักมั่นคงของพระองค์
โปรด สอนกฎ ระเบียบ ต่างๆของ พระองค์ให้
กับข้าพเจ้าด้วย

เทีธ

๖๕ ข้าแต่พระยาห์เวห์ พระองค์ดีต่อข้าพเจ้า
ผู้รับใช้ของพระองค์
เหมือนกับที่พระองค์ได้สัญญาไว้
๖๖ โปรด สอนสติ ปัญญาและความ รู้ให้ กับ
ข้าพเจ้า
เพราะข้าพเจ้าวางใจในบัญญัติของพระองค์
๖๗ เมื่อ ก่อน นั้น ข้าพเจ้าทุกข์ ทรมานและ
กำลังหลงทางไป
แต่เดี๋ยวนี้ ข้าพเจ้าเชื่อฟังสิ่งที่พระองค์บอก
๖๘ พระองค์ดีและทำดี
ช่วยสอนกฎระเบียบต่างๆของพระองค์ให้กับ
ข้าพเจ้าด้วยเถิด
๖๙ คน หยิ่ง จ่องหองที่โกหกใส่ ร้าย ป้ายสี
ข้าพเจ้า
แต่ข้าพเจ้ายัง รักษา คำสั่ง ต่างๆของ พระองค์
อย่างสุดหัวใจ
๗๐ คนพวกนั้นโง่เขลา
แต่ข้าพเจ้าเพลิดเพลินกับคำสั่ง สอนของ
พระองค์
๗๑ มันเป็นเรื่องที่ดี ที่ข้าพเจ้าต้องทนทุกข์นั้น
เพราะมันทำให้ข้าพเจ้าได้เรียนรู้กฎ ระเบียบ
ต่างๆของพระองค์
๗๒ คำสั่งสอนจากปากของพระองค์
ก็มีค่ายิ่งกว่าทองคำและเงินหลายพันชั่ง

โยด

๗๓ มือของ พระองค์สร้างข้าพเจ้าและคำจูน
ข้าพเจ้าไว้

โปรดให้ความ เข้าใจกับข้าพเจ้า แล้วข้าพเจ้า
จะ ได้เรียนรู้บัญญัติ ทั้ง หลายของ
พระองค์
๗๔ คน เหล่า นั้นที่ยำเกรง พระองค์จะดีใจเมื่อ
เห็นข้าพเจ้า
เพราะข้าพเจ้าฝากความ หวังไว้ในคำสัญญา
ของพระองค์
๗๕ ข้าแต่พระยาห์เวห์ ข้าพเจ้ารู้ว่ากฎ เกณฑ์
ต่างๆของพระองค์นั้นยุติธรรม
พระองค์ดี สอนข้าพเจ้าเพราะพระองค์
ซื่อสัตย์ต่อข้าพเจ้า
๗๖ แต่ตอน นี้ โปรด แสดงความ รัก มั่นคง
ของ พระองค์ต่อ ข้าพเจ้าและปลอบโยน
ข้าพเจ้าด้วยเถิด
เหมือนกับที่พระองค์ได้สัญญาไว้กับ ข้าพเจ้า
ผู้รับใช้ของพระองค์
๗๗ ช่วยส่งความ เมตตาของ พระองค์มายัง
ทางของข้าพเจ้าด้วยเพื่อข้าพเจ้าจะได้มี
ชีวิตต่อไป
เพราะข้าพเจ้าเพลิดเพลินกับคำสั่ง สอนของ
พระองค์
๗๘ ขอ ให้พวก หยิ่ง หยิ่ง จ่องหองพวก นั้นได้
รับความ อับอายเพราะพวก เขาใส่ ร้าย
ข้าพเจ้า
แต่ข้าพเจ้ายังใคร่ครวญอยู่ กับ คำ สั่ง ต่างๆ
ของพระองค์
๗๙ ขอ ให้คน เหล่า นั้นที่ยำเกรงพระองค์และ
รู้จักกฎต่างๆของพระองค์
กลับมาหาข้าพเจ้าด้วยเถิด
๘๐ ขอ ให้ข้าพเจ้ารักษา กฎ ระเบียบของ
พระองค์ด้วยจิตใจที่บริสุทธิ์
เพื่อข้าพเจ้าจะได้ไม่ต้องอับอาย

คัฟ

๘๑ ข้าพเจ้าอ่อน ระโยชโรย แรง ในขณะที่รอ
คอยให้พระองค์มาช่วยกู้
แต่ข้าพเจ้าฝากความ หวังของ ข้าพเจ้าไว้ใน
คำสัญญาของพระองค์
๘๒ ดวงตาของ ข้าพเจ้าเหนื่อย ล้าเพราะเฝ้า
มองว่าเมื่อไหร่คำสัญญาของพระองค์จะ
เกิดขึ้นเสียที
เมื่อไหร่หนอ พระองค์จะปลอบโยนข้าพเจ้า
๘๓ แม้ว่า ข้าพเจ้าจะเปรียบเหมือนกับฝูงหนึ่ง
เหล่าฝูงนี้ที่แว่นนมควันจนเหี่ยวแห้ง
แต่ข้าพเจ้าก็จะไม่ ลืมกฎ ระเบียบ ต่างๆของ
พระองค์

๘๔ ข้าพเจ้า ผู้รับใช้ของพระองค์จะต้องรอไป
อีกนานแค่ไหน
เมื่อ ไห้พรพระองค์จะ ตัดสินคน ที่ข่มเหง
ข้าพเจ้า

๘๕ พวกคนหยิ่งยโส นั้นได้ขูดพวกหลุมพราง
ดักข้าพเจ้า

พวกเขาไม่ทำตามคำสั่งสอนของพระองค์

๘๖ บัญญัติทุกข้อของพระองค์เชื่อถือได้
พวก เขาโล่ ลำข้าพเจ้าทั้งหลาย ที่ข้าพเจ้าไม่ ได้
ทำอะไรพวกเขา โปรดช่วยข้าพเจ้าด้วย
เถิด

๘๗ คน พวก นั้นเกือบ จะดับข้าพเจ้าไป จาก
แผ่นดินโลก

แต่ข้าพเจ้าก็ไม่ ได้ละทิ้งคำ สั่ง ต่างๆของ
พระองค์

๘๘ โปรดแสดงความรักมั่นคงของพระองค์ต่อ
ข้าพเจ้าเพื่อข้าพเจ้าจะได้มีชีวิตต่อไป
เพื่อข้าพเจ้าจะได้รักษากฎ ทั้ง หลายจากปาก
ของพระองค์

ลาเม็ธ

๘๙ ข้าแต่พระยาห์เวห์ คำบัญชาของพระองค์
จะคงอยู่ตลอดไป
มันยืนหยัดมั่นคงในฟ้าสวรรค์

๙๐ ความ ซื่อสัตย์ของพระองค์จะคงอยู่ทุกชั่ว
อายุคนตลอดไป
เหมือนกับโลกนี้ที่พระองค์สร้างขึ้นมา

๙๑ ทุก สิ่ง ทุก อย่างคง อยู่มา จนถึงทุก วัน นี้
เพราะกฎเกณฑ์ต่างๆของพระองค์
ทุกสิ่งทุกอย่างเป็นผู้รับใช้ของพระองค์

๙๒ ถ้า หากข้าพเจ้าไม่ ได้ผลิตเพลินในคำสั่ง
สอนของพระองค์
ข้าพเจ้าก็คง พินาศไป แล้วด้วยความ ทุกข์
ทรมาน

๙๓ ข้าพเจ้าจะไม่มี วันลืมหืมตา สั่ง ต่างๆของ
พระองค์

พระองค์ให้ข้าพเจ้ามี ชีวิตโดยทำ ตามคำ สั่ง
เหล่านั้น

๙๔ ข้าพเจ้าเป็นของ พระองค์ ช่วย กู้ข้าพเจ้า
ด้วยเถิด

เพราะข้าพเจ้าอยาก จะทำ ตามคำ สั่ง ต่างๆ
ของพระองค์

๙๕ คนชั่วช้าดักข่มทำลายข้าพเจ้า
แต่ข้าพเจ้ายังไ้ใคร่ครวญถึงกฎ ต่างๆของ
พระองค์

๙๖ ข้าพเจ้าเห็นว่าทุกสิ่งทุกอย่างมีชีวิตจำกัด
แต่บัญญัติ ต่างๆของ พระองค์ นั้นไม่มีชีวิต
จำกัด

เม็ม

๙๗ ข้าพเจ้ารักคำสั่ง สอนของ พระองค์เหลือ
เกิน

และใคร่ครวญถึงคำสอนนั้นตลอดเวลา

๙๘ บัญญัติ ต่างๆของ พระองค์ทำให้ข้าพเจ้า
ฉลาดกว่าพวกศัตรูของข้าพเจ้า
เพราะบัญญัติเหล่านั้นอยู่กับข้าพเจ้าเสมอ

๙๙ พระองค์ทำให้ข้าพเจ้ารู้สึก ซึ้งกว่าพวก ครู
ของข้าพเจ้า

เพราะข้าพเจ้าใคร่ครวญถึงกฎ ต่างๆของ
พระองค์

๑๐๐ ข้าพเจ้ามีความ เข้าใจมากกว่าพวก ผู้
อาวูโส

เพราะข้าพเจ้าเชื่อฟังคำสั่งต่างๆของพระองค์

๑๐๑ ข้าพเจ้ายัง เท้าของ ข้าพเจ้าจากทาง ชั่ว
ทุกอย่าง
เพื่อข้าพเจ้าจะ ได้เชื่อ ฟังคำ บัญชาของ
พระองค์

๑๐๒ ข้าพเจ้าไม่ ได้หันเห ไปจากกฎ เกณฑ์
ต่างๆของพระองค์เลย

เพราะพระองค์เองสอนข้าพเจ้า

๑๐๓ คำพูดต่างๆของพระองค์นั้นช่างมีรสชาติ
ดีจริงๆ

หวานยิ่งกว่าน้ำเชื่อมผลไม้

๑๐๔ ข้าพเจ้าได้ความ เข้าใจจากคำ สั่ง ต่างๆ
ของพระองค์

ข้าพเจ้าจึงเกลียด ซังการกระ ทำที่หลอกลวง
ทั้งปวง

นุน

๑๐๕ คำ บัญชาของ พระองค์เป็นโคม ไฟให้ กับ
เท้าของข้าพเจ้า

เป็นแสงสว่างให้กับทางของข้าพเจ้า

๑๐๖ ข้าพเจ้าสาบานและยืนยันว่าจะรักษาคำ
สาบานนั้น

ที่ ว่าข้าพเจ้าจะเชื่อ ฟังกฎ เกณฑ์ ต่างๆที่
ยุติธรรมของพระองค์

๑๐๗ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ข้าพเจ้าทน ทุกข์ยิ่ง
นัก

ช่วยให้ข้าพเจ้ามีชีวิตอยู่ต่อไปตามที่พระองค์
สัญญาไว้ด้วยเถิด

๑๐๘ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรดยอมรับพวก
เครื่องบูชาแห่งการ สรรเสริญที่ออก จาก
ปากของข้าพเจ้าด้วยเถิด
ช่วยสอนกฎ เกณฑ์ ต่างๆของ พระองค์ให้ กับ
ข้าพเจ้าด้วยเถิด
๑๐๙ ชีวิตของข้าพเจ้าตกอยู่ในอันตรายเสมอ
แต่ข้าพเจ้าไม่เคยลืมน้ำคำสั่งสอนของพระองค์
๑๑๐ คนชั่ววางกับดักข้าพเจ้า
แต่ข้าพเจ้าไม่เคยหลงไปจากคำสั่งต่างๆของ
พระองค์
๑๑๑ กฎ ทั้งหลายของ พระองค์เป็น มรดกของ
ข้าพเจ้าตลอดไป
เพราะใจของ ข้าพเจ้าชื่นชมยินดีในกฎ เหล่า
นั้น
๑๑๒ ข้าพเจ้าจะมุ่ง มั่นในการ เชื่อ ฟังกฎ
ระเบียบของพระองค์อยู่เสมอ
จนกว่าข้าพเจ้าจะตายไป

ซาเมค

๑๑๓ ข้าพเจ้าเกลียดชังคนสองใจ
แต่ข้าพเจ้ารักคำสั่งสอนของพระองค์
๑๑๔ พระองค์เป็นที่ ซ่อนและเป็น โส่ของ
ข้าพเจ้า
ข้าพเจ้าฝากความ หวังไว้ กับคำสั่งสัญญาของ
พระองค์
๑๑๕ ใ้อพวกทำชั่วทั้งหลาย ไปให้ห่างจากข้า
เพื่อข้าจะ ได้รักษาบัญญัติทั้ง หลายของ
พระเจ้าของข้า
๑๑๖ พระ ยาร์เวห์เจ้าข้า โปรดคำจุนข้าพเจ้า
อย่างที่พระองค์สัญญาไว้
แล้วข้าพเจ้าจะได้มีชีวิตอยู่ต่อไป อย่าทำให้
ข้าพเจ้าผิดหวังเลย
๑๑๗ ช่วยเหลือข้าพเจ้าด้วยเถิดเพื่อข้าพเจ้าจะ
ได้รอด
และจะได้เรียนรู้กฎระเบียบของพระองค์เป็น
ประจำ
๑๑๘ พระองค์ไม่ ยอมรับคนเหล่านั้นที่หลงไป
จากกฎระเบียบของพระองค์
การลลวงของพวกเขาก็ไม่สามารถลลวง
พระองค์ได้
๑๑๙ คนชั่วทุกคนบนโลกนี้เป็นเหมือนขี้แร่ที่
พระองค์เขี่ยทิ้งไป
ข้าพเจ้าจึงรักกฎต่างๆของพระองค์
๑๒๐ ข้าพเจ้ากลัวจนตัวสั่นอยู่ต่อหน้าพระองค์
ข้าพเจ้าเคารพ ยำเกรงกฎ เกณฑ์ ต่างๆของ
พระองค์

ไอเยน

๑๒๑ ข้าพเจ้าทำในสิ่งที่ยุติธรรมและถูกต้อง
อย่า ปล่อยข้าพเจ้า ไว้กับคน พวก นนที่กดขี่
ข่มเหงข้าพเจ้า
๑๒๒ โปรดรับ ประกันว่าพระองค์จะดูแล
ข้าพเจ้าผู้รับ ใช้ของพระองค์
อย่าปล่อยให้คนหยิ่งยโสพวกนนกดขี่ข่มเหง
ข้าพเจ้าเลย
๑๒๓ ดวงตาของ ข้าพเจ้าเหนื่อย ล้าเพราะเฝ้า
มองว่าเมื่อไหร่พระองค์จะมาช่วยเสียด
และเฝ้า คอยความ ยุติธรรมที่พระองค์สัญญา
ว่าจะให้
๑๒๔ ได้ โปรดแสดงความ รัก มั่นคงของ
พระองค์กับ ข้าพเจ้าผู้รับ ใช้ของพระองค์
ด้วยเถิด
และสั่งสอนกฎ ระเบียบต่างๆของพระองค์ให้
กับข้าพเจ้าด้วยเถิด
๑๒๕ ข้าพเจ้าเป็นผู้รับ ใช้ของ พระองค์โปรดให้
ความเฉลียวฉลาดกับข้าพเจ้า
เพื่อข้าพเจ้าจะได้เข้าใจกฎต่างๆของพระองค์
๑๒๖ ข้าแต่พระยาร์เวห์ ถึงเวลาที่พระองค์จะ
ทำอะไรสักอย่างแล้ว
เพราะผู้คนกำลังฝ่าฝืนคำสั่ง สอนของ
พระองค์
๑๒๗ แน่นอนข้าพเจ้ารักบัญญัติ ต่างๆของ
พระองค์
มากกว่าทองคำและรักยิ่ง กว่าทองคำบริสุทธิ์
เสียอีก
๑๒๘ ตั้ง นั้นข้าพเจ้าจึงทำ ตามคำสั่ง ต่างๆของ
พระองค์
และเกลียดชังการกระทำที่ลลวงลวงทั้งปวง

เพ

๑๒๙ กฎต่างๆของพระองค์นั้นนุ่งที่
ตั้งนั้นข้าพเจ้าทำตามกฎเหล่านั้น
๑๓๐ คำ อธิบายในเรื่องที่เกี่ยวกับคำ บัญชาทั้ง
หลายของพระองค์
ให้ความ กระจ่าง แจ้งกับผู้คนและให้ความ
เข้าใจกับคนที่อ่อนต่อโลก
๑๓๑ ข้าพเจ้าอำปากหอบ
เพราะข้าพเจ้ากระหายที่จะเรียน รับัญญัติ
ต่างๆของพระองค์
๑๓๒ โปรดหันมาเมตตาต่อข้าพเจ้า
เหมือน กับที่พระองค์ทำเป็น ประจำกับคน
เหล่านั้นที่รักพระองค์ด้วยเถิด

๑๓๓ ไปรดน้ำทางข้าพเจ้าตาม ที่พระองค์ได้
สัญญาไว้
ไปรดอย่า ให้ความ ชั่ว ไตฺยมิ อำนาจเหนือ
ข้าพเจ้า
๑๓๔ ไปรดช่วย ใ้ข้าพเจ้าจากคน ทั้ง หลายที่
กดขี่ข่มเหงข้าพเจ้า
เพื่อข้าพเจ้าจะ ได้เชื่อ ฟังคำ สั่ง ต่างๆของ
พระองค์
๑๓๕ ไปรดให้ใบหน้าของ พระองค์ส่องลงมายัง
ข้าพเจ้าผู้รับใช้ของพระองค์
และสอนกฎระเบียบต่างๆของพระองค์ให้กับ
ข้าพเจ้าด้วยเถิด
๑๓๖ น้ำตาไหลนองเป็นสายธารบนใบหน้าของ
ข้าพเจ้า
เพราะไม่มีใครเชื่อฟังคำสั่งสอนของพระองค์

ซาเด

๑๓๗ ข้าแต่พระยาห์เวห์
พระองค์นั้นผู้ยุติธรรมและกฎเกณฑ์ต่างๆของ
พระองค์นั้นเที่ยงตรง
๑๓๘ พระองค์ให้กฎต่างๆที่ยุติธรรม
พวกเราสามารถไว้วางใจมันได้อย่างเต็มที่
๑๓๙ ความร้อนรนเผาผลาญข้าพเจ้าอยู่
เพราะพวก ศัตรูของข้าพเจ้าลืมนึกว่า บัญชาทั้ง
หลายของพระองค์เสียแล้ว
๑๔๐ คำสัญญาทั้งหลายของพระองค์ได้รับการ
พิสูจน์อย่างถึถ้วนแล้ว
ข้าพเจ้า ผู้รับใช้ของพระองค์จึงรักคำพูดพวก
นั้นของพระองค์
๑๔๑ ข้าพเจ้าอาจ จะยัง หนุ่มและไม่มี ใคร
นับถือ
แต่ข้าพเจ้าไม่ได้ลืมนึกคำสั่งต่างๆของพระองค์
๑๔๒ ความ ยุติธรรมของ พระองค์ นั้นจะคง อยู่
ตลอดไป
และคำสั่ง สอนของพระองค์ นั้นก็เป็น ความ
จริงและเชื่อถือได้
๑๔๓ ถึงแม้ว่าข้าพเจ้าเจอกับความหายนะและ
ความทุกข์ยาก
แต่บัญญัติ ต่างๆของ พระองค์ก็ยังเป็น ความ
สุขของข้าพเจ้า
๑๔๔ กฎต่างๆของพระองค์นั้นยุติธรรมเสมอ
ไปรดช่วยให้ข้าพเจ้าเข้าใจพวก มัน ด้วยเพื่อ
ว่าข้าพเจ้าจะได้มีชีวิตต่อไป

โคฟ

๑๔๕ ข้าพเจ้าร้องออกมาอย่างสุดใจว่า “ข้าแต่
พระยาห์เวห์ ไปรดตอบข้าพเจ้าด้วย
ข้าพเจ้าจะเชื่อ ฟังกฎ ระเบียบ ต่างๆของ
พระองค์”
๑๔๖ ข้าพเจ้าร้องออกมาต่อพระองค์ว่า “ไปรด
ช่วยข้าพเจ้าให้รอดด้วย
เพื่อข้าพเจ้าจะ ได้เชื่อ ฟังกฎ ต่างๆของ
พระองค์”
๑๔๗ ข้าพเจ้าตื่น แต่เช้า ตื่นเพื่อร้องขอความ
ช่วยเหลือจากพระองค์
ข้าพเจ้าฝากความ หวังไว้ กับคำสัญญาของ
พระองค์
๑๔๘ ถึงแม้จะตึกตื่น ข้าพเจ้าก็ยังตื่นอยู่
เพื่อจะใคร่ครวญถึงคำสัญญาของพระองค์
๑๔๙ ไปรดฟัง เสียงข้าพเจ้า เพราะพระองค์มี
ความรักมั่นคง
ข้าแต่พระยาห์เวห์ ไปรดให้ข้าพเจ้ามีชีวิตอยู่
ต่อไป เพราะพระองค์ยุติธรรม
๑๕๐ คน เหล่า นั้นที่ไล่ ตามความ ชั่วได้เข้ามา
ใกล้แล้ว
พวก เขาอยู่ ห่าง ไกลจากคำสั่ง สอนของ
พระองค์
๑๕๑ ข้าแต่พระยาห์เวห์ พระองค์นั้นอยู่ใกล้
และบัญญัติทุกข้อของพระองค์นั้นเป็นความ
จริงและเชื่อถือได้
๑๕๒ นาน มา แล้ว ข้าพเจ้าได้เรียน รู้กฎ ต่างๆ
ของพระองค์
เป็นกฎที่พระองค์ตั้งไว้ให้อยู่ตลอดไป

เรช

๑๕๓ ไปรดมอง ดูความ ทุกข์ของ ข้าพเจ้าและ
ช่วยชีวิตข้าพเจ้าด้วยเถิด
เพราะข้าพเจ้าไม่ ได้ ลืมนึกคำสั่ง สอนของ
พระองค์
๑๕๔ ไปรดสู้ คดีให้ กับข้าพเจ้าและใ้ ชีวิต
ข้าพเจ้าด้วยเถิด
ไปรดช่วยให้ข้าพเจ้ามี ชีวิตอยู่ ต่อ ไปตาม ที่
พระองค์ได้สัญญาไว้
๑๕๕ ความรอดอยู่ห่างไกลจากคนชั่วช้า
เพราะพวก เขาไม่ อยากเชื่อ ฟังกฎ ระเบียบ
ของพระองค์
๑๕๖ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ความเมตตากรุณา
ของพระองค์นั้นยิ่งใหญ่

ขอ โปรดช่วย ชีวิตของ ข้าพเจ้าด้วย เกิด เพราะพระองค์นั้นยุติธรรม
 ๑๕๗ ข้าพเจ้ามีศัตรูมากมายที่ไล่ล่าข้าพเจ้าอยู่ แต่ข้าพเจ้าไม่ได้หันเหไป จากกฎ ทั้ง หลาย ของพระองค์
 ๑๕๘ เมื่อข้าพเจ้ามอง ดูคน ทยศเหล่า นั้น ข้าพเจ้ารู้สึกสะอิดสะเอียน เพราะพวกเขาไม่เชื่อฟังคำพูดของพระองค์
 ๑๕๙ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ดูเอาเถิด ว่าข้าพเจ้า รักคำ สั่ง ทั้ง หลายของ พระองค์ขนาด ใหน
 ดังนั้น ช่วย ชีวิตข้าพเจ้าด้วย เกิด เพราะ พระองค์มีความรักมั่นคง
 ๑๖๐ คำบัญชาทั้งหมดของพระองค์นั้นเชื่อถือ ได้
 กฎเกณฑ์อันยุติธรรมทุก ข้อของพระองค์จะ คงอยู่ตลอดไป

ฉิน

๑๖๑ เหล่า ผู้นำที่มี อำนาจโจมตีข้าพเจ้าทั้งๆ ที่ ข้าพเจ้าไม่ได้ทำอะไรผิดต่อพวกเขา แต่ข้าพเจ้ากลัวอย่าง เดียวคือกลัว ทำ ผิดต่อ คำบัญชาของพระองค์
 ๑๖๒ ข้าพเจ้ามี ความ สุขกับคำสั่งสัญญาของ พระองค์ เหมือนนหารที่พบ กับสิ่ง ที่จะ ยึด ได้จำนวน มากมาย
 ๑๖๓ ข้าพเจ้าเกลียด ชังและขยะเขยงการ หลอกลวง แต่ข้าพเจ้ารักคำสั่งสอนของพระองค์
 ๑๖๔ ข้าพเจ้าสรรเสริญพระองค์วันละเจ็ดครั้ง สำหรับพวก กฎ เหน้กอัน ยุติธรรมของ พระองค์
 ๑๖๕ คน เหล่า นั้นที่รักคำสั่ง สอนของ พระองค์ จะมีชีวิตที่เป็นสุขปลอดภัย และไม่มีสิ่งใดจะทำให้เขาสะดุดล้มได้
 ๑๖๖ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ข้าพเจ้าเฝ้า รอ คอย ความรอดจากพระองค์
 ข้าพเจ้าทำตามบัญญัติทั้งหลายของพระองค์
 ๑๖๗ ข้าพเจ้ารักษากฎต่างๆของพระองค์ เพราะข้าพเจ้ารักมันมาก
 ๑๖๘ ข้าพเจ้ารักษาคำ สั่งทั้ง หลายและกฎ ทั้ง หลายของพระองค์
 เพราะพระองค์เห็นการกระ ระ ทำทั้ง ลิ่นของ ข้าพเจ้า

ทาท

๑๖๙ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ขอพระองค์โปรดฟัง เสียงร้องให้ช่วยของข้าพเจ้า โปรดให้ความ เข้าใจกับ ข้าพเจ้าตาม ที่ พระองค์ได้สัญญาไว้
 ๑๗๐ ขอ ให้คำอธิษฐานของ ข้าพเจ้ามา อยู่ต่อ หน้าพระองค์ ช่วยกู้ข้าพเจ้าตามที่พระองค์สัญญาด้วยเถิด
 ๑๗๑ ขอ ให้ริม ฝีปากของ ข้าพเจ้าเทศา สรรเสริญออกมา เพราะพระองค์สอนกฎ ระเบียบทั้ง หลายของ พระองค์ให้กับข้าพเจ้า
 ๑๗๒ ขอ ให้ลิ้น ข้าพเจ้าร้อง เพลงถึงคำ พูดของ พระองค์ เพราะบัญญัติทั้ง ลิ่นของ พระองค์นั้น เทียงตรง
 ๑๗๓ ขอ ให้มือของพระองค์ช่วยเหลือข้าพเจ้า เพราะข้าพเจ้าเลือกที่ จะเชื่อ ฟังคำ สั่ง ต่างๆ ของพระองค์
 ๑๗๔ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ข้าพเจ้าอยาก ให้ พระองค์ช่วยกู้ข้าพเจ้าเหลือเกิน เพราะข้าพเจ้ามี ความ สุขในคำสั่ง สอนของ พระองค์
 ๑๗๕ ขอ ให้ข้าพเจ้ามี ชีวิตอยู่ ต่อ ไปเพื่อจะได้ สรรเสริญพระองค์
 ขอ ให้กฎ เหน้กที่ ต่างๆของ พระองค์ช่วย ข้าพเจ้า
 ๑๗๖ ข้าพเจ้าเสียงอันตรายนมากเหมือนแกะที่ หลง ทาง โปรดตาม หาข้าพเจ้าผู้รับ ใช้น ของพระองค์ด้วยเถิด เพราะข้าพเจ้าไม่ ได้ ลืมบัญญัติ ต่างๆของ พระองค์

พวกศัตรูของสันติภาพ

บทเพลงที่ร้องในระหว่างที่ขึ้นไปยังวิหาร
 ๑๒๐ ^๑เมื่อข้าพเจ้าพบกับความทุกข์ หลีกจากพระยาร์เวห์ และพระองค์ตอบข้าพเจ้า
 ๒ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ช่วยชีวิตข้าพเจ้าให้ รอดพ้น จากคนเหล่านั้นที่ใช้ริมฝีปากโกหก และใช้ลิ้นหลอกลวงด้วยเถิด
 ๓ เจ้าลิ้นปลิ้นปล้อน

เจ้ารู้ไหมว่าพระยาห์เวห์จะให้อะไรกับเจ้า
 เจ้ารู้ไหมว่าเจ้าจะได้รับอะไร
 ๔ เจ้าจะได้รับลูกธนูของพวกนักรบ
 ที่มีหัว ธนูแหลมคมจากการ ถูก ตีบนถ่านไฟ
 ร้อนๆ
 ๕ มัน แะจริงๆสำหรับข้าพเจ้าที่จะต้องอยู่กับ
 คน พวก นี้ ไม่ ต่าง อะไรกับการ อยู่
 ท่ามกลางคนเมเซค *ที่โหดร้าย
 หรืออยู่ท่ามกลางเต็นท์ของคนเคดาร์ †ที่ป่า
 เถื่อน
 ๖ ข้าพเจ้าใช้ ชีวิตอยู่ กับคนที่เกลียด ชัง
 สันติภาพ
 นานเกินไปเสียแล้ว
 ๗ ข้าพเจ้าเป็นคนรักสันติภาพ
 แต่เมื่อข้าพเจ้าพูดให้เกิดสันติภาพ
 พวกเขาจะเอาแต่สงครามทำเดี๋ยว

พระยาห์เวห์ปกป้องคนของพระองค์

*บทเพลงที่ร้องในระหว่าง
 ทางที่ขึ้นไปยังวิหาร*

๑๒๑ ๑ ข้าพเจ้าแหงน หน้ามองขึ้นไป
 ยังภูเขาทั้งหลาย

ความช่วยเหลือของ ข้าพเจ้าจะมาจากที่ไหน
 กัน
 ๒ ความ ช่วย เหลือของ ข้าพเจ้ามา จากพระ
 ยาห์เวห์
 ผู้สร้างสวรรค์และแผ่นดินโลก
 ๓ พระองค์จะไม่ ยอมปล่อย ให้เท้าของ เจ้าลื่น
 ไถล
 พระองค์ผู้ปกป้องเจ้าจะไม่ เคลิ้มหลับไป
 ๔ พระองค์ผู้ปกป้องอิสราเอล
 จะไม่มีวันเคลิ้มหรือหลับไป
 ๕ พระยาห์เวห์ เป็นผู้หนึ่งที่ปกป้องเจ้า
 พระองค์เป็นร่มเงาที่อยู่ทางขวามือของเจ้า
 ๖ ดวงอาทิตย์จึงไม่ อาจทำ อันตรายเจ้า ได้ใน
 ตอนกลางวัน
 หรือดวงจันทร์ในตอนกลางคืน
 ๗ พระ ยาห์เวห์จะปกป้อง เจ้าจากอันตรายทั้ง
 ปวง

พระองค์จะปกป้องชีวิตของเจ้า
 ๘ พระยาห์เวห์จะปกป้องเจ้าตอนที่เจ้าออกไป
 หรือกลับมา
 ทั้งเดี๋ยวนี้และตลอดไป

คำอธิษฐานสำหรับเมืองเยรูซาเล็ม

*บทเพลงที่ร้องในระหว่าง
 ทางที่ขึ้นไปยังวิหาร*

๑๒๒ ๑ ข้าพเจ้าดีใจ เมื่อมีคนพูด กับ
 ข้าพเจ้าว่า
 “ให้พวก เราขึ้นไปที่วิหารของพระ ยาห์เวห์
 กันเถิด”

๒ เยรูซาเล็มเอ๋ย
 พวก เรากำลังยืนอยู่ข้าง ในประตู ทั้ง หลาย
 ของเจ้าแล้ว
 ๓ เยรูซาเล็มได้ รับการ สร้าง ขึ้นตาม แบบ ที่
 เมืองใหญ่ควรจะเป็น
 คือสร้างติดกันแน่น ก่อกันขึ้นอย่างมั่นคง
 ๔ เป็นเมืองที่เฝ้า ต่างๆของ พระ ยาห์เวห์มา
 รวมตัวกัน
 กฎได้กำหนด ไว้ให้คน อิสราเอลมาสรรเสริญ
 ชื่อของพระยาห์เวห์ที่นั่น
 ๕ ที่ นั้นราชวงศ์ของกษัตริย์ ดา วิดได้ ตั้ง
 บัลลังก์ต่างๆไว้
 เพื่อพิพากษาคคนอย่างยุติธรรม
 ๖ อธิษฐานให้เยรูซาเล็มมีสันติภาพ
 “เยรูซาเล็ม ขอ ให้คน เหล่า นั้นที่รัก เจ้า
 ปลอดภัย
 ๗ ขอ ให้มีสันติภาพภายในกำแพงทั้ง หลาย
 ของเจ้า
 และขอ ให้มีความ ปลอดภัยในป้อมปราการ
 ของเจ้า”
 ๘ เพื่อเป็นประโยชน์แก่พี่น้องและเพื่อนๆของ
 ข้าพเจ้า
 ข้าพเจ้าจะพูด ว่า “เยรูซาเล็ม ขอ ให้มี
 สันติภาพในเจ้า”
 ๙ เพื่อเป็น ประโยชน์แก่วิหารของ พระ
 ยาห์เวห์พระเจ้าของพวกเรา
 ข้าพเจ้าจะอธิษฐานให้เจ้าเจริญรุ่งเรือง

* ๑๒๐:๕ *เมเซค* อยู่ทางทิศเหนือของอิสราเอล ตอนนี้เป็นประเทศตุรกี

† ๑๒๐:๕ *เคดาร์* อยู่ในทะเลทรายทางทิศตะวันออกเฉียงใต้ของอิสราเอล

อธิษฐานขอความเมตตา

*บทเพลงที่ร้องในระหว่าง
ทางที่ขึ้นไปยังวิหาร*

๑๒๓ ข้าพเจ้ามองขึ้นไปยังพระองค์
พระองค์ผู้หนึ่ง อยู่บน บัลลังก์ใน
สวรรค์นั้น

เหมือนทาสที่มองไปยังเจ้านายเพื่อเจ้านาย
จะได้ให้ในสิ่งที่เขาต้องการ
เหมือนสาวใช้ที่คอยฟังนายหญิง
พวกเราก็เหมือน กันที่เฝ้า มองพระ ยาร์เวห์
พระเจ้าของเรา

คอยให้พระองค์เมตตาพวกเรา
ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรดเมตตาพวก เรา
ด้วย โปรดเมตตาพวกเราด้วยเถิด
เพราะพวกเราเต็มกลืนแล้วกับคำตักเตือนนั้น
พวก เราเต็ม กลืนกับคำ เยาะ เย้ยจากพวก
คนที่เย่อหยิ่ง
และคำตักเตือนจากคนจองหงอน

พระยาร์เวห์อยู่ฝ่ายเรา

*เพลงที่ร้องในระหว่างทางที่ขึ้นไป
ไปยังวิหาร บทเพลงของดาวิด*

๑๒๔ “ถ้าพระยาร์เวห์ไม่ได้อยู่ฝ่าย
เรา”

ขอให้อิสราเอลพูดว่า
“ถ้าพระยาร์เวห์ไม่ได้อยู่ฝ่ายเรา
ตอนที่ผู้คนโจมตีพวกเรานั้น
ศัตรูของพวกเราก็คงกลืนกินเราทั้งเป็น
ตอนที่พวกเขาโกรธเกรี้ยวเรา
แล้วพวก เขาก็คงจะซัด เราซะ เรียบเหมือน
น้ำตาล
กระแสน้ำที่ไหลเชี่ยวก็คงท่วมทันหัวเรา
น้ำที่ไหลเชี่ยว กรากก็คงท่วมทันหัว เราไป
แล้ว”
สรรเสริญพระยาร์เวห์เถิด
ที่พระองค์ไม่ปล่อยให้เราเป็นเหยื่อของเขี้ยว
ศัตรู
“เราเป็น เหมือนนกที่หนี รอดออก มาจาก
ตาข่ายดักนกของนายพราน
ตาข่ายนั้นฉีกขาด เราจึงหนีออกมาได้
ความช่วยเหลือของเรามาจากพระยาร์เวห์

ผู้สร้างสวรรค์และแผ่นดินโลก

พระยาร์เวห์ปกป้องคนของพระองค์

เพลงที่ร้องในระหว่างทางที่ขึ้นไปยังวิหาร

๑๒๕ คนเหล่านั้นที่ไว้วางใจในพระ
ยาร์เวห์จะเป็น เหมือนนก เขา ตี
โยน

ที่ไม่สั่นคลอนและคงอยู่ตลอดไป
พระ ยาร์เวห์ล้อม รอบและปกป้องคน ของ
พระองค์ทั้งเดี๋ยวนี้และตลอดไป
เหมือนที่ภูเขาล้อมรอบเยรูซาเล็ม
พวก คนชั่ว ช้าจะไม่ได้ครอบ ครองแผ่นดิน
ของคนดีเสมอไป
เพราะไม่อย่างนั้นคนดีจะเริ่มทำชั่ว
ข้าแต่พระยาร์เวห์
ขอช่วยทำดีกับคนดีด้วยเถิด คือคนที่มึนจิตใจ
ซื่อตรง
ข้าแต่พระยาร์เวห์
ช่วยกำจัดคนคดโกง พร้อม กับคนอื่น ๆ ที่ทำ
ชั่วด้วยเถิด
ขอให้อิสราเอลมีความสุขเถิด

ขอให้ความรุ่งเรืองกลับมา

เพลงที่ร้องในระหว่างทางที่ขึ้นไปยังวิหาร

๑๒๖ เมื่อพระ ยาร์เวห์ทำให้ดี โยน
เจริญรุ่งเรืองเหมือนเดิม

พวกเราคิดว่าเราฝันไป
ตอนที่นั้นพวก เรามีสมาธิ สุขมากและโห่ร้อง
ด้วยความยินดี
แม้แต่คนต่างชาติก็ ยังพูด ว่า “พระ ยาร์เวห์
ทำสิ่งต่างๆที่ยิ่งใหญ่ให้กับคนพวกนี้”
ใช่แล้ว พระยาร์เวห์ทำสิ่งต่างๆที่ยิ่งใหญ่
ให้กับพวกเราและพวกเราได้ฉลองกัน
ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ช่วยนำความ เจริญ
รุ่งเรืองกลับมาให้กับพวกเราอีกครั้ง
เหมือนฝนนำน้ำมาสู่ล้าธารที่แห้งขูดอีกครึ่ง
ขอให้คนเหล่านั้นที่หว่านพืชพร้อมนำตา
ได้เก็บเกี่ยวพร้อมกับเสียงโห่ร้องยินดี
ขอให้คน เหล่า นั้นที่แบกถุงที่ใส่เมล็ด พืช
ออกไปหว่านในทุ่งด้วยนำตา
ได้โห่ ร้องยินดีเมื่อแบกฟ่อน ข้าวกลับ มาเป็น
มัดๆ

ของดีทุกอย่างมาจากพระยาห์เวห์

เพลงที่ร้องในระหว่างทางที่ขึ้นไป
ยังวิหาร บทเพลงของโซโลโมน

๑๒๗ ^๑ถ้าพระ ยาห์เวห์ไม่ ได้สร้างบ้าน

พวกคนสร้างก็เสียเวลาเปล่าๆ
ถ้าพระยาห์เวห์ไม่ได้เฝ้าดูแลเมืองแล้ว
พวกยามที่เฝ้าเวรอยู่ก็เสียเวลาเปล่าๆ
^๒มันเป็นการเหนื่อยเปล่าที่จะตื่นแต่เช้าตรู
และทำงานหาเลี้ยงชีพจนตึกตื่นเที่ยงคืน
เพราะพระยาห์เวห์จัดหาให้กับคนที่พระองค์
รัก

แม้ในขณะที่เขานอนหลับอยู่
^๓ลูกชายทั้ง หลายเป็นของ ขวัญมา จากพระ
ยาห์เวห์

เด็กจากครรภ์เป็นรางวัลจากพระเจ้า
^๔พวก ลูกชายที่เกิดจากพอดอน ที่เขา เป็น
หนุ่ม

เป็นเหมือนพวกลูกศรในมือของนักรบ
^๕ชายที่มีลูกชายอยู่ เต็มแล่ง ธนู นั่นถือว่า
มีเกียรติจริงๆ

เมื่อเขาต้องประจันหน้ากับพวก ผู้ กล่าว หาที่
ประตุมือง เขาจะได้ไม่อับอายขายหน้า

คนที่ยำเกรงพระยาห์เวห์จะได้รับพระพร

เพลงที่ร้องในระหว่างทางที่ขึ้นไปยังวิหาร

๑๒๘ ^๑ถ้าว่ามีเกียรติ จริงๆคน เหล่า

นั่นที่ยำเกรงพระยาห์เวห์
คือคนที่เดินในหนทางทั้งหลายของพระองค์
^๒เจ้าจะได้กินจากผลงานจากมือเจ้า
เจ้าจะมีเกียรติจริงๆและจะเจริญรุ่งเรือง

^๓ภรรยาของเจ้าจะเป็นเหมือนถ่างุ่นที่มีลูก
ตกในบ้านของเจ้า
ส่วนลูกๆที่ อยู่รอบโต๊ะ อาหาร นั่นก็เปรียบ
เหมือนต้นมะกอกที่ปลูกอยู่ริมธารน้ำ

^๔ดังนั้น จำไว้เถิดว่า
ผู้ ที่ยำเกรงพระ ยาห์เวห์ จะได้ รับพระพร
อย่างนั้นแหละ

^๕ขอให้พระ ยาห์เวห์อวยพร เจ้าจากวิหารบน
ภูเขาศิโยน

ขอให้เจ้ามี ความ สุขกับความ เจริญรุ่งเรือง
ของเยรูซาเล็มตลอดวันเวลาของเจ้า
^๖ขอให้เจ้ามีชีวิตอยู่ได้เห็นหน้าหลานของเจ้า

ขอให้อิสราเอลมีความสุขสงบ

อธิษฐานให้ศัตรูพ่ายแพ้

เพลงที่ร้องในระหว่างทางที่ขึ้นไปยังวิหาร

๑๒๙ ^๑พวก ศัตรูข่มเหงข้าพเจ้ามา

เรื่อยตั้งแต่หนุ่มๆแล้ว
ให้อิสราเอลพูดว่า
^๒“พวก ศัตรูได้ข่มเหงข้าพเจ้ามา เรื่อยตั้งแต่
หนุ่มๆแล้ว

แต่ไม่เคยชนะข้าพเจ้าได้เลย
^๓พวกเขาตีข้าพเจ้าอย่างรุนแรง
ทำให้เกิดบาดแผลมากมาย

หลังข้าพเจ้าดูเหมือนรอยไถถอนยาว
^๔แต่พระยาห์เวห์ผู้ยุติธรรม
ได้ตัด เชือกเหล่า นนที่พวก คน ชั่วใช้ผูกมัด
ข้าพเจ้า”

^๕ขอให้ทุกคนที่เกลียดชังศิโยน
ได้รับความอับอาย และพ่ายแพ้ล่าถอยไป
^๖ขอให้พวกเขาเป็นเหมือนหญ้าบนดาดฟ้า
ที่เกี่ยวแห้งไปก่อนที่มันจะทันยาวขึ้น

^๗เป็นหญ้าที่คนเก็บเกี่ยวได้ไม่ถึงกำมือ
ไม่พอที่จะรวบได้เต็มอก
^๘ขออย่า ให้ผู้คนที่เดินผ่าน มาตะโกนอวยพร
ให้กับพวกเขาว่า

“ขอให้พระยาห์เวห์อวยพรเจ้า”
หรือ “พวก เราอวยพร เจ้าในนามของ พระ
ยาห์เวห์”

ให้รอคอยพระยาห์เวห์มาเถิด

เพลงที่ร้องในระหว่างทางขึ้นไปยังวิหาร

๑๓๐ ^๑ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ตอน ที่

ข้าพเจ้าจมอยู่ในความทุกข์
ข้าพเจ้าร้องขอให้พระองค์ช่วย
^๒ข้า แต่องค์เจ้าชีวิต โปรดฟัง เสียงของ
ข้าพเจ้า

โปรดฟัง เสียงของ ข้าพเจ้า โปรดเยี่ยหูของ
พระองค์ ฟัง เสียงร้อง อ่อนน้อนให้ ช่วย
ของข้าพเจ้า

^๓ข้าแต่พระยาห์เวห์ องค์เจ้าชีวิต ถ้าพระองค์
จะจด บันทึกความ ผิด บาปของ พวก เรา
ไว้

ใครจะรอดจากการถูกลงโทษได้
^๔แต่พระองค์ให้ภัย
เพื่อว่าคนจะได้ยำเกรงพระองค์

๕ ข้าพเจ้าร่อ คอยพระ ยาร์เวห์ จิตใจของ
 ข้าพเจ้าร่อคอยพระองค์
 ข้าพเจ้าฝากความ หวังไว้ในคำสัญญาของ
 พระองค์
 ๖ จิตใจของข้าพเจ้าร่อ คอยองค์เจ้าชีวิตของ
 ข้าพเจ้า
 ยิ่งกว่าพวกยามร่อคอยรุ่งเช้า
 ยิ่งกว่าพวกยามร่อคอยรุ่งเช้า
 ๗ อิสราเอล เอ๋ย ฝากความ หวังไว้ใน พระ
 ยาร์เวห์เถิด
 เพราะพระยาร์เวห์มีความรักที่มั่นคง
 และฤทธิ์อำนาจอันยิ่งใหญ่ที่จะไถ่เจ้าได้
 ๘ พระองค์จะไถ่อิสราเอล
 ให้รอดพ้นจากความบาปทั้งหมดของเขา

สงบนิ่งในพระยาร์เวห์

*เพลงที่ร้องในระหว่างทางขึ้นไป
 ยังวิหาร เพลงของดาวิด*

๑๓๑

๑ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ข้าพเจ้า
 ไม่ใช่เป็นคนเยอหยิ่ง
 ไม่วางมาดใหญ่โต
 ไม่ชอบทำงานที่เพื่อฝันใหญ่โต
 หรือทำในสิ่งที่ยากเกินตัว
 ๒ ใช่แล้ว ข้าพเจ้าทำให้จิตใจตัวเองสงบนิ่ง
 เหมือนเด็กที่หย่านมอยู่ในอ้อมแขนของแม่
 จิตใจของข้าพเจ้าสงบนิ่งเหมือนเด็กคนนั้น
 ๓ อิสราเอลเอ๋ย ฝากความ หวังของ เจ้าไว้กับ
 พระยาร์เวห์ทั้งเดี๋ยวนี้และตลอดไป

**คำสัญญาที่พระยาร์เวห์ให้กับ
 กษัตริย์ดาวิดและศิโยน**

เพลงที่ร้องในระหว่างทางที่ขึ้นไปยังวิหาร

๑๓๒

๑ ข้าแต่พระยาร์เวห์โปรดระลึก
 ถึงดาวิด
 และความทุกข์ยากลำบากทั้งหมดของเขา
 ๒ เขาได้สาบานต่อพระยาร์เวห์
 และบนบานต่อผู้ทรงฤทธิ์แห่งยาโคบ
 ๓ ดาวิดพูดว่า “ข้าพเจ้าจะไม่ เข้าไปในบ้าน
 ของตัวเอง
 และจะไม่นอนลงบนเตียงของตัวเอง
 ๔ ข้าพเจ้าจะไม่ยอมหลับตาลง

จะไม่ยอมให้หนังตาปิดลง
 ๕ จนกว่าจะพบสถานที่สำหรับก่อตั้งเต็นท์อัน
 ศักดิ์สิทธิ์ให้กับพระยาร์เวห์
 เพื่อพระองค์ผู้ทรงฤทธิ์แห่ง ยา โคบจะได้พัก
 อาศัยอยู่ที่นั่น”
 ๖ ดูเถิด ตอนที่เรายู่ที่นอฟูราธาห์ พวกเรา
 ได้ยินเรื่องหีบศักดิ์สิทธิ์
 และเราได้พบหีบศักดิ์สิทธิ์นั้นในท้องทุ่งแห่ง
 คีเรียธ ยาอาร์
 ๗ พวกเราพูด กันว่า “ไปเดินที่อันศักดิ์สิทธิ์
 ของพระองค์กัน
 ไปกราบ ลงตรงที่ วาง เท้าของ พระองค์กัน
 เถิด”
 ๘ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ลูก ขึ้นและไป ยังที่พัก
 ผ่อนแห่งใหม่ของพระองค์เถิด
 ทั้งพระองค์และหีบที่แสดง ถึงฤทธิ์อำนาจ
 ของพระองค์
 ๙ ขอ ให้พวก นักบวชของ พระองค์สวม ใส่
 ชัยชนะ
 ขอ ให้พวก ที่ ซื่อสัตย์ต่อ พระองค์ให้ ร้องด้วย
 ความชื่นชมยินดี
 ๑๐ แล้วเพื่อเห็นแก่ดาวิดผู้รับใช้ของพระองค์
 ขอ อธิษฐานขอพรที่พระองค์ได้ เลือก ไว้
 แล้ว
 ๑๑ พระยาร์เวห์ได้สาบานต่อดาวิด
 และพระองค์จะไม่คืนคำ ที่ว่า “เราจะให้ลูก
 หลานของเจ้าสืบต่อบัลลังก์จากเจ้า
 ๑๒ ถ้าหากลูก หลานของ เจ้าจะยังคงรักษาข้อ
 ตกลงและคำสั่งต่างๆที่เราสอนพวกเขา
 ไว้
 ลูก หลานของ พวก เขาก็จะ ได้นั่งอยู่ บน
 บัลลังก์ของเจ้าตลอดไป”
 ๑๓ พระยาร์เวห์ได้เลือกศิโยน
 พระองค์ตัดสินใจที่จะอาศัยอยู่ที่นั่น
 ๑๔ พระ ยาร์เวห์พูด ว่า “เราจะอาศัยอยู่ใน
 สถานที่นี้ตลอดไป
 เราจะอยู่ที่นี้เพราะเราได้เลือกสถานที่นี้มา
 ๑๕ เราจะอวยพรให้ศิโยน
 อุดมสมบูรณ์ไป ด้วย อาหารและเราจะทำให้
 คนยากจนอิ่มหนา
 ๑๖ เราจะสวมใส่ความ รอดให้กับพวกนักบวช
 ของศิโยน

* ๑๓๖:๑๐ กษัตริย์ที่พระองค์ได้เลือกไว้แล้ว แปลตรงๆได้ว่า “ผู้ที่พระองค์ทรงเจิม” ดูคำ
 ว่า “เจิม” เพิ่มเติมได้จากคำอธิบายศัพท์ท้ายเล่ม

และผู้ ที่ สัตย์ ชื่อของ คิ โยนจะให้ ร้องด้วยความชื่นชมยินดี
 ๑๗ และที่ นั้นเราจะทำให้ราชวงศ์ของดา วิด แข็งแกร่ง
 ราชวงศ์ของกษัตริย์ที่เราได้เลือกไว้ นั้นจะคงอยู่ตลอดไปเหมือนตะเกียงที่ไม่มีวันดับ
 ๑๘ เราจะสวมใส่ความ อับอายให้กับพวกศัตรูของเขา
 แต่เราจะทำให้มังกุฏของ เขาส่อง ประกายเจิดจ้า”

พี่น้องอยู่ด้วยกันอย่างกลมเกลียว

เพลงที่ร้องในระหว่างทางที่ขึ้นไปยังวิหาร เพลงของดาวิด

๑ มั่นชาง วิเศษและนำ ยิน ดี

๑๓๓ จริงๆ

เมื่อพี่น้องอยู่ด้วยกันอย่างกลมเกลียว
 ๒ มั่นเป็น เหมือนน้ำมัน หอมชื่น ดีที่เท ลง มา
 เจิมหัวของอาโรน
 แล้วไหลลงมาอาบเศราของเขา
 แล้วไหลเรื่อยลงมวบนเสื้อคลุมของเขา
 ๓ มั่นเป็น เหมือนน้ำค้างมากมายบนภูเขา เฮอริโมน
 ที่ตกลงมาบนเทือกเขาศิโยนด้วย
 ที่คิ โยน นั้น พระ ยาร์ห์เวห์ได้สัญญาที่จะ ให้
 พระพรแม่แต่ชีวิตที่แสนจะยืนยาว

ผู้รับใช้ในวิหารสรรเสริญพระยาห์เวห์เกิด

เพลงที่ร้องในระหว่างทางที่ขึ้นไปยังวิหาร

๑๓๔

๑ สรรเสริญพระ ยาห์เวห์เกิด พวกผู้รับใช้ทุกคนของพระองค์
 ผู้ที่ยืนทำหน้าที่อยู่ในวิหารในตอนกลางคืน
 ๒ ยกมือของท่านขึ้นต่อสถานที่ศักดิ์สิทธิ์
 และสรรเสริญพระยาห์เวห์เกิด
 ๓ ขอให้พระยาห์เวห์ ผู้สร้างสวรรค์และแผ่นดินโลก
 อวยพรท่านจากศิโยน

พระยาห์เวห์ยิ่งใหญ่กว่าพระทั้งปวง

๑๓๕

๑ สรรเสริญพระยาห์เวห์ สรรเสริญพระนามของพระยาห์เวห์เกิด
 สรรเสริญพระองค์ พวกผู้รับใช้ของพระองค์

๒ ผู้ ที่ยืนทำ หน้าที่อยู่เฝ้าวิหารของ พระยาห์เวห์
 และยืนอยู่ในบริเวณลาน วิหารของ พระเจ้าของเรา
 ๓ สรรเสริญพระยาห์เวห์ เพราะพระองค์นั้นดี ร้อง เพลงสรรเสริญพระนามของ พระองค์ เพราะเป็นเรื่องที่น่าอัศจรรย์
 ๔ เพราะพระยาห์เวห์เลือกยาโคบมาเป็นของ พระองค์โดยเฉพาะ
 เลือกอิสราเอลมา เป็นของ รัก ของ หวงของ พระองค์
 ๕ ข้าพเจ้ารู้ว่าพระยาห์เวห์นั้นยิ่งใหญ่ องค์เจ้าชีวิตของพวก เรานั้น ยิ่งใหญ่กว่าพระ ทั้งปวง
 ๖ พระ ยาห์เวห์หรือยาก จะทำ อะไรพระองค์ก็ทำ อย่างนั้น
 ๗ ไม่ว่าจะในสวรรค์หรือโลก
 ๘ ไม่ว่าจะในทะเลหรือที่ลึกของมหาสมุทร
 ๙ พระองค์ทำให้เมฆลอย ขึ้น มาจากสุด ปลายโลก
 พระองค์ทำให้เกิดฟ้าแลบมาพร้อมกับฝน และพระองค์นำลมออก มาจากคลังของ พระองค์
 ๑๐ พระองค์เข้ามาลูกหัวปีของอียิปต์ ทั้งของคนและของสัตว์
 ๑๑ พระองค์ทำสิ่งน่า ทึ่งต่างๆและการอัศจรรย์ ทั้งหลายไปทั่วอียิปต์
 เพื่อต่อ ด้านฟาโรห์และข้าราชการทั้งหมด ของเขา
 ๑๒ พระองค์ยังปราบปรามชนชาติต่างๆ และฆ่าพวกกษัตริย์ที่ยิ่งใหญ่เกรียงไกร
 ๑๓ เช่น สิโหน กษัตริย์ของคนอาโมไรต์ โลก กษัตริย์ของบาชาน
 และอาณาจักรทั้งหลายในแผ่นดินคานาอัน
 ๑๔ แล้วพระองค์มอบแผ่นดิน ของกษัตริย์เหล่านั้น ให้ตกเป็นกรรมสิทธิ์ของอิสราเอลคน ของ พระองค์
 ๑๕ ข้า แต่พระยาห์เวห์ ชื่อเสียงของพระองค์ จะคงอยู่ตลอดไป
 ผู้คนจะจดจำชื่อ ของ พระองค์ไปทุก ยุค ทุก สมัย
 ๑๖ พระ ยาห์เวห์จะให้ความ เป็น ธรรมกับคน ของพระองค์
 และมีความ เมตตาต่อพวก ผู้รับ ใช้ของ พระองค์

๑๕ รูปเคารพของชนชาติต่าง ๆ
 เป็นแคเงเงินและทองที่มีมมนุษย์สร้างขึ้น
 ๑๖ มีปากแต่พูดไม่ได้
 มีตาแต่มองไม่เห็น
 ๑๗ มีหูแต่ไม่ได้ยิน
 และไม่มีลมหายใจในปากของพวกเขา
 ๑๘ คนที่สร้างรูป เคารพเหล่านี้ นันูและทุก คนที่
 ไว้วางใจในรูปเคารพเหล่านั้น
 ก็จะเป็นเหมือนกบพวกเขา
 ๑๙ ชาว อิสราเอลทั้ง หลาย สรรเสริญพระ
 ยะห์เวห์เกิด
 ครอบครัวยของอาโรน สรรเสริญพระยะห์เวห์
 เกิด
 ๒๐ ครอบครัวยของเลวี
 สรรเสริญพระยะห์เวห์เกิด
 ผู้ที่ยำเกรงพระ ยะห์เวห์ทั้ง หลาย สรรเสริญ
 พระองค์เกิด
 ๒๑ ให้พระยะห์เวห์ผู้ที่อาศัยอยู่ในเยรูซาเล็ม
 ได้รับคำสรรเสริญจากศิโยน
 สรรเสริญพระยะห์เวห์เกิด

**ความรักมั่นคงของ
 พระองค์คงอยู่ตลอดไป**

๑ ให้ขอบคุณพระ ยะห์เวห์
๑๓๖ เพราะพระองค์นั้นดี
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๒ ให้ขอบคุณพระเจ้าผู้ อยู่ เหนือพระเจ้า ทั้ง
 ปวง
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๓ ให้ขอบคุณองค์เจ้าชีวิตผู้ อยู่ เหนือเจ้า ทั้ง
 ปวง
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๔ ให้ขอบคุณพระองค์ผู้ ที่ทำสิ่ง มหัศจรรย์อัน
 ยิ่งใหญ่แต่เพียงผู้เดียว
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๕ ให้ขอบคุณพระองค์ผู้ สร้างฟ้า สวรรค์อย่าง
 ชาญฉลาด
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๖ ให้ขอบคุณพระองค์ผู้แผ่ขยายแผ่นดินออก
 ไปเหนือผืนน้ำ
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๗ ให้ขอบคุณพระองค์ผู้ สร้างดวงอาทิตย์และ
 ดวงจันทร์
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๘ พระองค์สร้างดวงอาทิตย์เพื่อ ให้ปกครอง
 กลางวัน

ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๙ พระองค์สร้างดวง จันทร์และดวงดาว ทั้ง
 หลายเพื่อให้ปกครองกลางคืน
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๑๐ ให้ขอบคุณพระองค์ผู้ ฆ่าพวก ลูกชาย หัวปี
 ของอียิปต์
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๑๑ พระองค์ได้นำคนอิสราเอลออกจากอียิปต์
 นั้น
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๑๒ พระองค์ทำเรื่องนี้ด้วยมืออันทรงพลังและ
 แขนที่เหยียดออกมา
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๑๓ ให้ขอบคุณพระองค์ผู้ ที่แยกทะเลแดงออก
 เป็นสองส่วน
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๑๔ พระองค์นำอิสราเอลเดิน ฝ่า ไปกลางทะเล
 แดง
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๑๕ พระองค์เหวี่ยงฟาโรห์และกองทัพของ
 เขาทิ้งไปในทะเลแดง
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๑๖ ให้ขอบคุณพระองค์ผู้ นำคน ของ พระองค์
 ตอนอยู่ในทะเลทราย
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๑๗ ให้ขอบคุณพระองค์ผู้ ปรามกษัตริย์ผู้ ยิ่ง
 ใหญ่ทั้งหลาย
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๑๘ พระองค์ฆ่าพวก กษัตริย์ที่ ยิ่ง ใหญ่เกรียง
 ไกร
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๑๙ พระองค์ฆ่า ลิ โหน กษัตริย์ของคนอาโม
 ไรต์
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๒๐ และได้ฆ่าโอก กษัตริย์ของบาชาน
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๒๑ จาก นั้น พระองค์ได้ยกแผ่นดิน ดินของ
 กษัตริย์เหล่านี้ นันูให้เป็น กรรมสิทธิ์ของ
 อิสราเอล
 เพราะความ รัก มั่นคงของ พระองค์คง อยู่
 ตลอดไป
 ๒๒ พระองค์ยกแผ่นดิน ดินของพวกเขา เขาให้ กับ
 อิสราเอล ผู้รับใช้ของพระองค์
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๒๓ ให้ขอบคุณพระองค์ที่ระลึก ถึง เราตอน ที่
 เราตกอยู่ในความเดือดร้อน

ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๒๔ พระองค์ช่วย เหลือพวก เราให้ รอดพ้นจาก
 เหล่าศัตรูของเรา
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๒๕ พระองค์ให้อาหารกับสิ่งที่มีชีวิตทั้งปวง
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ๒๖ ให้ขอบคุณพระเจ้าแห่งฟ้าสวรรค์
 ความรักมั่นคงของพระองค์คงอยู่ตลอดไป

เยรูซาเล็มตอนเป็นเชลยในบาบิโลน

๑๓๗ ๑ พวก เรานั่ง อยู่ริม แม่น้ำทั้ง

หลายในบาบิโลน
 และร้องไห้เมื่อระลึกถึงศิโยน *
 ๒ พวกเราได้แขว่นพิณไว้
 บนต้นหลิวในเมืองนั้น
 ๓ และที่นั่น พวกผู้จับกุมพวกเราเรียกให้พวก
 เราร้องเพลง
 พวกที่เยาะ เย้ยพวก เราสั่ง ให้พวก เราสร้าง
 ความมึนเหิงให้กับพวกเขา
 พวกเขาสั่งว่า
 “ร้อง เพลงเกี่ยว กับศิ โยนให้พวก เราฟังสัก
 เพลงซิ”
 ๔ แต่พวกเราจะร้องเพลงของพระยาห์เวห์
 ในแผ่นดินของคนต่างชาตินี้ได้ยังไง
 ๕ เยรูซาเล็มเอ๋ย ถ้าหากข้าพเจ้าลืมเจ้า
 ก็ขอ ให้มือขวาของข้าพเจ้า นีลิมวิธี เล่น พิณ
 เสีย
 ๖ ขอให้ลิ้นของข้าพเจ้าติดอยู่ที่เพดานปาก
 ถ้าหากข้าพเจ้าลืมเจ้า
 หรือ ถ้าหากข้าพเจ้าไม่ได้ยกเจ้าให้สำคัญยิ่ง
 กว่าสิ่งที่ทำให้ข้าพเจ้ามีความสุขที่สุด
 ๗ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ให้ระลึก ถึงสิ่งที่คน เอ
 โดมทำในวันที่เยรูซาเล็มพินาศ
 พวกเขาตะโกนว่า “ฟังมันลงมา ฟังมันลงมา
 ให้ถึงรากถึงโคน”
 ๘ นางสาวบาบิโลนเอ๋ย ผู้ที่กำลังจะถูกทำลาย
 ไป
 คนที่ตอบแทนเจ้าอย่างสาสมกับที่เจ้าทำกับ
 เรานั้นถือว่ามิเกียรติจริงๆ
 ๙ คนที่จับพวก ทารกของ พวก เจ้าไป ฟาดกับ
 ก้อนหินนั้น
 ถือว่ามีเกียรติจริงๆ

ขอบคุณพระยาห์เวห์สำหรับการปกป้อง

เพลงของดาวิด

๑๓๘ ๑ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ข้าพเจ้า
 จะขอบคุณพระองค์อย่าง สุดจิต
 สุดใจ

ข้าพเจ้าจะร้อง เพลงสรรเสริญพระองค์ต่อ
 หน้าพระเจ้าทั้งหลาย
 ๒ ข้าพเจ้าจะกราบ ลุงหัน หน้าตรงไป ยังวิหาร
 อัน คักศิสิทธิ์ของ พระองค์ข้าพเจ้าจะ
 สรรเสริญชื่อของพระองค์
 สิ่งที่พระองค์สัญญาว่าจะ ทำ นั้นจะสร้างชื่อ
 เสียให้กับพระองค์มาก ยิ่งกว่าชื่อเสียง
 ที่พระองค์มีอยู่ตอนนี้เสียอีก
 ๓ เมื่อข้าพเจ้าร้องขอความช่วยเหลือ จาก
 พระองค์ พระองค์ตอบ
 พระองค์ทำให้จิตใจของ ข้าพเจ้ากล้า หาย
 และเข้มแข็ง
 ๔ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ขอ ให้กษัตริย์ทั้งหมด
 บนแผ่น ดิน โลก นี้พากันสรรเสริญ
 พระองค์
 เมื่อพวก เขาได้ยินคำ พุดจากปากของ
 พระองค์
 ๕ ขอ ให้พวก เขาร้อง เพลงเรื่องหนทางทั้ง
 หลายของพระยาห์เวห์
 เพราะสง่าราศีของพระยาห์เวห์ยิ่งใหญ่
 ๖ ถึง แม้พระ ยาห์เวห์จะได้ ธิบการ ยกย่อง
 สูงสุด พระองค์ก็ยังสนใจคนที่ต่ำต้อย
 พระองค์รู้ ว่าคน เย่อ หยิ่งทำ อะไรแม้ว่า
 พระองค์จะอยู่ห่างไกล
 ๗ หากว่าข้าพเจ้าเดินอยู่ในท่ามกลางอันตราย
 พระองค์ก็จะรักษาชีวิตของข้าพเจ้าไว้
 พระองค์ก็จะยื่น มือของ พระองค์ออก มาต่อ
 ด้านพวกศัตรูที่โกรธเกรี้ยวข้าพเจ้า
 มือขวาของพระองค์ก็จะช่วยกู้ข้าพเจ้า
 ๘ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ข้าพเจ้ารู้ว่าพระองค์จะ
 แก่แค้นแทนข้าพเจ้า
 ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ความ รัก มั่นคงของ
 พระองค์คงอยู่ตลอดไป
 ขออย่า ได้ทอด ทิ้งพวก เราผู้ ที่พระองค์สร้าง
 ขึ้นมากับมือ

* ๑๓๗:๑ บทเพลงนี้เขียนขึ้นโดยชาวยูดาห์คนหนึ่ง ซึ่งถูกเนรเทศไปบาบิโลน หลังจากชาวบาบิโลนเอาชนะยูดาห์ และได้ทำลายวิหารของพระยาห์เวห์ ในเมืองเยรูซาเล็ม

พระยาร์เห่รู้ทุกเรื่อง

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงสตฺติของดาวิด

๑๓๙^๑ ข้าแต่พระยาร์เห่ พระองค์ได้สำรวจข้าพเจ้า และรู้ทุกอย่างเกี่ยวกับข้าพเจ้า

^๒ ข้าพเจ้าจะนั่งลงหรือลุกขึ้น พระองค์ก็รู้ ข้าพเจ้าคิด อะไร อยู่ พระองค์ก็เข้าใจแม้พระองค์จะอยู่ห่างไกล

^๓ ไม่ ว่าข้าพเจ้าจะไปที่ไหนหรือนอนที่ไหน พระองค์ก็เฝ้ามองอยู่

ข้าพเจ้าทำอะไร พระองค์ก็รับรู้หมด

^๔ ข้าแต่พระยาร์เห่ พระองค์รู้ว่าข้าพเจ้าจะ พูด อะไรก่อน ที่ลิ้นของข้าพเจ้าจะพูดเสียอีก

^๕ พระองค์อยู่รอบตัวข้าพเจ้าทั้งหน้าหลัง พระองค์วางมืออยู่บนข้าพเจ้า

^๖ ความรู้ของพระองค์นำ ทิ้งเหลือเกินสำหรับข้าพเจ้า

สูงส่งเกินกว่าที่ข้าพเจ้าจะเข้าใจได้

^๗ ข้าพเจ้าจะหนีพระ วิญญาณของพระองค์ไปไหนพ้น

ข้าพเจ้าหนีหน้าพระองค์ไปไหนได้

^๘ ถ้าข้าพเจ้าจะขึ้นไปบนสวรรค์พระองค์ก็อยู่ที่นั่น

ถ้าข้าพเจ้านอน ลงที่แดนคน ตายพระองค์ก็อยู่ที่นั่น

^๙ ถ้าข้าพเจ้าจะขึ้น มาพร้อม กับดวงอาทิตย์ทางตะวันออก

และข้ามขอบฟ้าไปตกอีกฝากหนึ่งของทะเล

^{๑๐} แม้แต่ที่ นั้น มือของ พระองค์ก็ยังนำข้าพเจ้า

และมือขวาของพระองค์พยุงข้าพเจ้าไว้

^{๑๑} ถ้าข้าพเจ้าขอ ให้ความ มีดซ่อน ตัวข้าพเจ้าไว้

และขอให้กลางวันกลายเป็นกลางคืนรอบตัวข้าพเจ้า

^{๑๒} มันก็ยังไม่มีมืดเกินไปสำหรับพระองค์ สำหรับพระองค์ แล้วกลาง คืนก็ สว่างเหมือนกลางวัน

สำหรับพระองค์ แล้วกลางคืนและกลางวันไม่แตกต่างกันเลย

^{๑๓} พระองค์สร้างทั้งจิตและใจของข้าพเจ้า

พระองค์ทอข้าพเจ้าเข้าด้วยกันในท้องแม่

^{๑๔} ข้าพเจ้าจึงขอบคุณพระองค์เพราะงานของพระองค์นั้นช่างน่าเกรงขามและน่าทึ่ง

พระองค์รู้จักข้าพเจ้าอย่างทะลุปรุโปร่ง

^{๑๕} ตอน ที่ข้าพเจ้าถูก ก่อขึ้น มาในที่ ลึกลับในท้องแม่

ตอน นั้นที่ข้าพเจ้าประกอบเข้า ด้วย กันในสถานที่ที่มองไม่เห็น

ไม่มีกระดูกสักชิ้นหนึ่งของข้าพเจ้าที่รอดพ้นสายตาของพระองค์ไปได้

^{๑๖} ดวงตาของ พระองค์มอง ดูข้าพเจ้าก่อน ที่ข้าพเจ้าจะเป็นรูปเป็นร่าง

ทุกวันคืนที่พระองค์ให้ข้าพเจ้ามีชีวิตอยู่

พระองค์ได้จด บันทึกไว้ แล้วใน สมุดของพระองค์ก่อนที่มันจะเกิดขึ้นเสียอีก

^{๑๗} ข้า แต่พระเจ้า ความคิด ทั้ง หลายของพระองค์ นั้นยากเกิน กว่าที่ข้าพเจ้าจะเข้าใจได้

รวม เข้าด้วย กัน แล้วมันมากมายจน นับ ไม่ถ้วน

^{๑๘} ถ้าข้าพเจ้านับความ คิดเหล่านี้ นั้น ได้ก็คงมีมากกว่าเม็ดทราย

ถ้าจะให้ข้าพเจ้านับหมด ข้าพเจ้าคงจะต้องมีชีวิตยืนยาวเท่ากัพระองค์

^{๑๙} ข้าแต่พระเจ้า ข้าพเจ้าหวังจะเห็นพระองค์ ฆ่าคนชั่วเหลือเกิน

ไ้โอ้พวกฆาตกรไปให้พ้นจากข้า

^{๒๐} คนพวกนั้นพูดสิ่ง ไม่ดีเกี่ยวกับพระองค์ พวกศัตรูของพระองค์อ้างชื่อของพระองค์ในคำสาบานที่หลอกลวง

^{๒๑} ข้า แต่พระยาร์เห่ ข้าพเจ้าเกลียด ชังคนเหล่านั้นที่เกลียดชังพระองค์

ข้าพเจ้ารังเกียจคน เหล่า นั้นที่ กบฏต่อพระองค์

^{๒๒} ข้าพเจ้าเกลียดคนเหล่านั้นที่เข้ากระดูกดำ ศัตรูของพระองค์คือศัตรูของข้าพเจ้าด้วย

^{๒๓} ข้าแต่พระเจ้า โปรดสำรวจข้าพเจ้าโปรดรู้ถึงจิตใจของข้าพเจ้า

โปรดทดสอบ โปรด รู้ถึงสิ่ง ต่างๆที่ ข้าพเจ้าเป็นห่วง

^{๒๔} ดูสิว่า ข้าพเจ้าเดินผิดทางหรือเปล่า

โปรดนำข้าพเจ้าไปบนหนทางอันเก่าแก่นั้นที่ถูกต้องมาตลอด

ขอให้รอดพ้นจากศัตรู

ถึงหัวหน้านักร้อง เพลงสตฺติของดาวิด

๑ ข้าแต่พระยาห์เวห์ โปรดช่วย
ข้าพเจ้าให้ รอดพ้นจากพวก คน
ชั่ว

โปรด ปกป้องข้าพเจ้าให้ รอดพ้นจากคน โหด
ร้ายด้วยเถิด

๒ จากคนเหล่านั้นที่ขอบวางแผนทำสิ่งชั่วร้าย
และวันทั้งวันขอบก่อเรื่องทะเลาะวิวาท

๓ ลินของพวกเขาแหลมคมเหมือนลินงู
คำพูดของเขาเหมือนพิษงู *เฮลาห์*

๔ ข้าแต่พระยาห์เวห์ ช่วยปกป้องข้าพเจ้า ให้
รอดพ้นจากคนชั่วเหล่านั้นด้วย

ช่วยปกป้องข้าพเจ้าให้ รอดพ้นจากคน โหด
ร้ายผู้ที่ขอบวางแผนทำให้ข้าพเจ้าสะดุด
ล้ม

๕ คนหยิงยโสซ่อนกับดักให้กับข้าพเจ้า
พวกเขาตั้งเชือกงาตาข่าย

พวกเขาวางพวก บ่วง แร้วตาม ทางไว้ ดัก
ข้าพเจ้า *เฮลาห์*

๖ ดังนั้น ข้าพเจ้าจึงอธิษฐานว่า “ข้าแต่พระ
ยาห์เวห์ พระองค์เป็นพระเจ้าของ
ข้าพเจ้า”

ดังนั้นพระ ยาห์เวห์ โปรด ฟังคำร้อง ขอของ
ข้าพเจ้าด้วยเถิด

๗ พระ ยาห์เวห์องค์เจ้าชีวิตผู้ ช่วย ให้ รอดอัน
แข็งแกร่งของข้าพเจ้า

พระองค์ปกป้องหัวของ ข้าพเจ้าใน วันทำ ศึก
สงคราม

๘ ข้าแต่พระยาห์เวห์ อย่ายอมให้คนชั่วเหลา
นั้นได้สิ่งที่พวกมันอยากได้

อย่า ยอมให้แผนการของ พวก มันสำเร็จเมื่อ
พวกมันโงมตี *เฮลาห์*

๙ ขอ ให้แผนการ ร้ายที่พวก ศัตรูวางต่อ
ข้าพเจ้า

กลับทำลายพวกมันเอง

๑๐ ขอให้ถ่านหินร้อนดกใส่หัวพวกมัน
โยนพวกมันเข้าไปในกองไฟด้วย

โยนมันลงไปให้ติดอยู่ในหลุมทั้งหลายซึ่งป็น
ออกมาไม่ได้

๑๑ ขอให้ความหายนะตามล่าพวกคนโหดร้าย
พวกนั้น

และตีพวกมันให้ล้มลง

๑๒ ข้าพเจ้ารู้ ว่าพระ ยาห์เวห์จะ เข้า ข้างคน
ยากจน

และนำความยุติธรรมมาให้กับคนขัดสน

๑๓ แล้วคนดีจะขอบคุณพระองค์

และคนสดีย็ขอจะอาศัยอยู่ต่อหน้าพระองค์

คำอธิษฐานขอการปกป้อง

เพลงสตฺติของดาวิด

๑ ข้า แต่พระ ยาห์เวห์ ข้าพเจ้า
ร้องขอความ ช่วย เหลือจาก
พระองค์ รีบเร่งมาช่วยข้าพเจ้าด้วยเถิด

โปรดรับฟังเมื่อข้าพเจ้าร้องเรียกพระองค์

๒ ขอพระองค์ยอมรับคำอธิษฐานของ ข้าพเจ้า
เหมือนกับกลินของเครื่องหอมบูชา

ขอพระองค์ยอมรับมือที่ชู ขึ้นของ ข้าพเจ้า
เหมือนกับเครื่องถวายในยามเย็น

๓ ข้าแต่พระยาห์เวห์ ช่วยตั้งยามให้ระวังปาก
ของข้าพเจ้า

ช่วยเฝ้าประตูแห่งริมฝีปากของ ข้าพเจ้าด้วย
เถิด

๔ ขออย่าได้หันจิตใจของ ข้าพเจ้าไป สู่สิ่ง ชั่ว
ร้าย อย่าปล่อยให้ข้าพเจ้าไป ร่วมมือกับ
คนชั่วทำสิ่งเลว

และอย่าให้ข้าพเจ้าไปมีส่วนร่วมในงานเลี้ยง
ของพวกมัน

๕ ขอ ให้คนคิดลงโทษข้าพเจ้าเพราะหวัง ติด่อ
ข้าพเจ้า

ขอให้เขาติเตียนข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าถือว่าเป็น เหมือนน้ำมันที่ชะ โลม หัว
ของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจะไม่ปฏิเสธเลย

แต่ข้าพเจ้ายัง คงอธิษฐานต่อ ด้านสิ่ง ชั่ว ร้าย
ต่างๆที่คนชั่วทำอยู่

๖ ขอ ให้พวก ผู้นำของ พวก เขาถูก โยนลงมา
จากหน้าผา

แล้วทุก คนจะ ได้รู้ ว่าพระองค์ฟังคำอธิษฐาน
ของข้าพเจ้า

๗ กระดูกของพวก เขาจะแตก กระจุยกระจาย
ที่ปากหลุมศพ

เหมือน กับดินที่ถูกขวานาไถ พรวนจนแตก
กระจาย *

* ๑๔๑:๗ สำเนาภาษาฮีบรูเข้าใจยากมาก

๘ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ องค์เจ้าชีวิตของข้าพเจ้า ข้าพเจ้ามองหาความช่วยเหลือจากพระองค์
 ข้าพเจ้าลี้ภัยในพระองค์ ดังนั้น ขออย่าปล่อยให้ข้าพเจ้าต้องตาย
 ๙ ปกป้องข้าพเจ้าจากหลุมพราง และจากพวกตาข่ายของคนที่ทำชั่วพวกนั้น
 ๑๐ ขอให้คนชั่วพวกนั้นตกลงไปในกับดักของเขาเอง
 ใน ขณะที่ข้าพเจ้าเดิน ผ่านมัน ไปอย่างปลอดภัย

พระองค์เป็นที่ลี้ภัยของคนสิ้นหนทาง

บทเพลงมัสคิลของดาวิด เป็นคำอธิษฐานตอนที่ท่านอยู่ในถ้ำ

๑ ข้าพเจ้าร้อง ตะโกนต่อ พระยาร์เวห์

ข้าพเจ้าร้องต่อ พระ ยาร์เวห์ เพื่อขอ ความเมตตา
 ๒ ข้าพเจ้าระบายความ ทุกข์ ทั้ง หลายออก มาต่อหน้าพระองค์
 ข้าพเจ้าเล่า ให้พระองค์ ฟังถึงความทุกข์ ยากทั้งหมดของข้าพเจ้า
 ๓ เมื่อข้าพเจ้ารู้สึกท้อใจ พระองค์เฝ้า ดูทางเดินของข้าพเจ้าอยู่
 พวก ศัตรูวาง กับ ดักไว้ตาม ทางที่ข้าพเจ้ากำลังเดินไปนั้น
 ๔ ดูลิ ข้าพเจ้าไม่มีเพื่อนสักคนที่อยู่เคียงข้าง ข้าพเจ้าไม่มีที่ หลบ ภัย ไม่มี ใครสนใจว่าข้าพเจ้าจะอยู่หรือจะตาย
 ๕ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ข้าพเจ้าร้อง เรียกพระองค์
 และบอกกับพระองค์ว่า “พระองค์คือที่ลี้ภัยของข้าพเจ้า พระองค์คือทุกสิ่งทุกอย่างที่ข้าพเจ้าต้องการในโลกนี้”
 ๖ โปรด ฟังคำอธิษฐานของ ข้าพเจ้า เพราะข้าพเจ้าหมดสิ้นหนทาง
 ช่วยข้าพเจ้าให้ รอดพ้นจากผู้ไล่ตามข้าพเจ้า เพราะพวกเขาแข็งแรงกว่าข้าพเจ้า
 ๗ ช่วยปล่อยข้าพเจ้าออกจากคุกแห่งความทุกข์ ยาก นี้ เพื่อข้าพเจ้าจะได้ขอบคุณพระองค์
 แล้วพวก คน ดิๆจะ ได้มา ร่วมเฉลิมฉลองกับข้าพเจ้าเพราะพระองค์ดูแลข้าพเจ้า

พระยาร์เวห์ขอให้ข้าพเจ้ามีชีวิตต่อไป

บทเพลงสตติของดาวิด

๑ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรด ฟังคำอธิษฐานของข้าพเจ้า

โปรดฟังคำร้องขอของข้าพเจ้าด้วย โปรดตอบข้าพเจ้าตามความดีและความสัตย์ซื่อของพระองค์ด้วยเถิด

๒ โปรดอย่านำตัวข้าพเจ้าผู้รับใช้ของพระองค์ไปขึ้นโรงขึ้นศาลเลย เพราะไม่มีมนุษย์คนไหนหรอกที่บริสุทธิ์ตามมาตรฐานของพระองค์

๓ พวกศัตรูของข้าพเจ้าไล่ตามข้าพเจ้า พวกเขาคดขี้ข้าพเจ้าติดดิน พวกเขา กำลัง ผลักข้าพเจ้าลงไปในหลุมศพที่มีมิดมิดร่วมกับคนที่ตายไปนานแล้ว

๔ ข้าพเจ้าจึงท้อใจ และข้าพเจ้าตัวขาไปหมด

๕ ข้าพเจ้าระลึกถึงวันเวลาอันเก่าแก่ที่ผ่านมา ข้าพเจ้าคิดถึงทุกสิ่งทีพระองค์ได้ทำ ข้าพเจ้าใคร่ครวญถึงงาน ทั้ง หลายที่พระองค์ทำ

๖ ข้าพเจ้ายกมือขึ้นอธิษฐานต่อพระองค์ ข้าพเจ้ากระหาย หา พระองค์เหมือนผืน ดินแห้งที่กระหายหาน้ำ *เซลาห์*

๗ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ โปรดตอบข้าพเจ้าโดยเร็วเถิด เพราะข้าพเจ้าสิ้นหวังแล้ว

โปรดอย่าซ่อนหน้าไปจากข้าพเจ้า ไม่อย่างนั้น ข้าพเจ้าจะกลายเป็นคนหนึ่งในพวกนั้นที่ลงไปสู่หลุมฝังศพ

๘ ขอให้ข้าพเจ้าได้ยืนถึงความ รัก มั่นคงของพระองค์ในเวลาเช้า

เพราะข้าพเจ้าเชื่อฟังในพระองค์ ช่วยบอกข้าพเจ้าด้วย เถิดว่าข้าพเจ้าควร จะไปทางไหน

เพราะข้าพเจ้าได้ ยกจิตใจของ ข้าพเจ้าให้กับพระองค์แล้ว

๙ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ ช่วยข้าพเจ้าให้ รอดพ้นจากศัตรูของข้าพเจ้าด้วยเถิด

เพราะข้าพเจ้าลี้ภัยอยู่ในพระองค์

๑๐ โปรดช่วยสอนข้าพเจ้าให้ทำ ตามใจพระองค์ด้วย

เพราะพระองค์คือพระเจ้าของข้าพเจ้า ขอให้พระ วิญญาณที่ ดิของ พระองค์นำทางข้าพเจ้าในแผ่นดินที่ราบเรียบ

๑๑ ข้าแต่พระยาห์เวห์ โปรดให้ข้าพเจ้ามีชีวิตอยู่ต่อไป ด้วยเพื่อรักษาชื่อเสียงของพระองค์
 โปรดตั้งชีวิตข้าพเจ้าออกจากความทุกข์ยาก ด้วยเถิดเพราะพระองค์ยุติธรรม
 ๑๒ ช่วยทำลายล้างศัตรูทุก คนของ ข้าพเจ้า ด้วยเพราะความ รักที่พระองค์มีต่อข้าพเจ้านั้นมั่นคง
 โปรดกำจัดคนที่พยายามฆ่าข้าพเจ้าด้วยเถิด เพราะข้าพเจ้าเป็นผู้รับใช้ของพระองค์

อธิษฐานขอให้มิชยาห์และเจริมูรุ่งเรือง

เพลงของดาวิด

๑๔๔ ^๑สรรเสริญพระ ยาห์เวห์ผู้เป็น บ่อมปรการของข้าพเจ้า ผู้ฝึกปรือมือของข้าพเจ้าในการสู้รบ และฝึกฝนนิ้วของข้าพเจ้าทำสงคราม ^๒สำหรับข้าพเจ้าแล้ว พระองค์เป็นความรักที่มั่นคง เป็นบ่อมปรการ เป็นภูผาหลบภัย เป็นผู้ช่วยให้รอด และเป็นโล่คุ้มกัน ข้าพเจ้า ลี้ภัยในพระองค์ พระองค์ทำให้คน ของ ข้าพเจ้าอยู่ภายใต้ อำนาจของข้าพเจ้า ^๓ข้า้ แต่พระ ยาห์เวห์ มนุษย์เป็น ใคร กัน พระองค์ถึงได้สังเกตพวกเขา และคนเป็นอะไรพระองค์ถึงได้เอาใจใส่ ^๔มนุษย์เปรียบ เหมือนหมอกที่เหือด หาย ไป อย่างรวดเร็ว ชีวิตของพวกเขา ก็เปรียบ เหมือนเงาที่จาง หายไป ^๕ข้า้ แต่พระ ยาห์เวห์ แหวกท้องฟ้าของ พระองค์ แล้วลงมาสัมผัสพวกเขา แล้วควันก็จะพวยพุ่งออก มาจากภูเขาเหล่านั้น ^๖ใช้สายฟ้าตีเหล่าศัตรูของข้าพเจ้าให้กระจัด กระจายไป ยิ่งลูก ธนูของ พระองค์ใส่พวกเขาและทำให้ พวกเขาวิ่งหนีไปคนละทิศคนละทาง ^๗ช่วยยื่นมือของพระองค์ลงมาจากสวรรค์ และช่วยข้าพเจ้าให้รอดด้วยเถิด

ช่วยดึงข้าพเจ้าให้ขึ้น มาจากน้ำ ลึก ให้ รอด จากเงอมมือของคนต่างชาติ ^๘คือจากคนที่ใช้ปากพูดโกหก และยกมือขวาขึ้นสาบานอย่างหลอกลวง ^๙ข้า้แต่พระเจ้า ข้าพเจ้าจะร้องเพลงบทใหม่ ให้กับพระองค์ และจะเล่นดนตรีด้วยพิณลึบสายให้พระองค์ ฟัง ^{๑๐}พระองค์เป็นผู้ให้ชัยชนะกับพวกกษัตริย์ พระองค์กูดาว ิวดผู้รับ ใช้ของพระองค์จากดาบ ที่ฉาบฟัน ^{๑๑}ตั้ง นั้น ช่วยปลด ปลอยให้ ข้าพเจ้าเป็น อิสระ และช่วยข้าพเจ้าให้ รอดพ้นจาก คนต่างชาติ ที่ปากพูด โกหกและยกมือขวาขึ้นสาบาน อย่างหลอกลวง ^{๑๒}ขอให้ลูกชายของพวกเราเป็นเหมือนพีชที่ เติบโตเต็มขนาดอย่างรวดเร็ว และขอให้ลูกสาวของพวกเราเป็นเหมือนเสา แกะสลักตามหัวมุมต่างๆของวัง ^{๑๓}ขอ ให้ยุ่ง ฉางของพวก เราเต็ม ไป ด้วย ผลผลิตนานาชนิด ขอให้แกะของพวก เราเกิด ลูกเป็น พัน เป็น หมื่นในห้องทุ่งของพวกเรา ^{๑๔}ขอให้ฝูง วัวของ เราแบกผลผลิตมากมาย บนหลังของพวกมัน ขออย่าให้ศัตรูของเราจะทำแวงบุกเข้ามา ขอให้ไม่มีใครถูกต้อนไปเป็นเชลย ขอ อย่า ให้มีเสียงกรีด ร้องตกใจ กลัวข้าศึก ตามถนนต่างๆของพวกเรา ^{๑๕}ชนชาติที่ได้ รับพระพรอย่าง นี้ และมีพระ ยาห์เวห์เป็นพระเจ้าของเขา ถือว่ามีเกียรติจริงๆ

ขอให้ทุกชีวิตสรรเสริญพระยาห์เวห์

** บทเพลงสรรเสริญจากดาวิด*

๑๔๕ ^๑พระเจ้าของข้าพเจ้าผู้ เป็น กษัตริย์ ข้าพเจ้าจะยกย่อง พระองค์ ข้าพเจ้าจะสรรเสริญชื่อของพระองค์ไปตลอด กาล ^๒ข้าพเจ้าจะยกย่องพระองค์ทุกวัน

* ๑๔๕:๐ ในภาษาฮีบรู แต่ละข้อในบทนี้ เริ่ม ต้นด้วยตัวอักษรตัวแรกเรียงเรื่อยไปจนถึงตัว สดท้าย ซึ่งมีทั้งหมดยี่สิบสองตัว เช่น ก ถึง ฮ

ข้าพเจ้าจะสรรเสริญชื่อของพระองค์ไปตลอดกาล
 ๓ พระ ยาร์เวห์นั้นยิ่งใหญ่และควรค่าแก่การสรรเสริญยิ่งนัก
 ไม่มีใครสามารถเข้าใจความยิ่งใหญ่ของพระองค์ได้ทั้งหมด
 ๔ คน รุ่ง แล้ว รุ่ง เล่า จะสรรเสริญพระองค์สำหรับสิ่งที่พระองค์ทำ
 พวก เขาจะประกาศถึงการกระทำอัน ทรงฤทธิ์ทั้งหลายของพระองค์
 ๕ ข้าพเจ้าจะใคร่ครวญครุ่นคิดถึงพระ บารมี และสง่าราศีอันรุ่งโรจน์ของพระองค์ และการกระทำอันน่าทึ่งทั้งหลายของพระองค์
 ๖ ผู้คนจะกล่าวถึงฤทธิ์อำนาจที่พระองค์ใช้ทำสิ่งอันน่าเกรงขามทั้งหลาย
 ข้าพเจ้าจะเล่าถึงความยิ่งใหญ่ของพระองค์
 ๗ พวก เขาจะเฉลิมฉลองคุณความดีอันยิ่งใหญ่ของพระองค์
 พวก เขาจะร้องเพลงเกี่ยวกับความยุติธรรมของพระองค์ด้วยความยินดี
 ๘ พระยาร์เวห์ที่เจิดและมีเมตตา พระองค์โกรธซ้ำ และเติมไปด้วยความรักที่มั่นคง
 ๙ พระยาร์เวห์ดีกับทุกคน และพระองค์มีเมตตากับทุก อย่างที่พระองค์สร้างขึ้น
 ๑๐ ข้า แต่พระ ยาร์เวห์ทุก อย่างที่พระองค์สร้างขึ้น มา จะขอบคุณพระองค์
 ทุก คนที่สัตย์ ซื่อต่อ พระองค์ จะสรรเสริญพระองค์
 ๑๑ พวก เขาจะเล่าถึงอาณาจักรอันรุ่งเรืองของพระองค์
 พวก เขาจะพูด ถึงความ เกรียง ไกรของพระองค์
 ๑๒ เพื่อให้ทุกคนรู้ถึงการกระทำอันทรงฤทธิ์ทั้งหลายของพระองค์
 และสง่า ราศีอัน รุ่งโรจน์แห่งอาณาจักรของพระองค์
 ๑๓ อาณาจักรของพระองค์จะคงอยู่ตลอดไป พระองค์จะปกครองไปตลอด รุ่งแล้ว รุ่งเล่า คำพูดทุกคำของพระยาร์เวห์นั้นเชื่อถือได้

การกระทำทุกอย่างของพระองค์นั้นเปิดเผยถึงความรักมั่นคงของพระองค์ †
 ๑๔ พระ ยาร์เวห์ช่วยประคองคน เหล่า นั้นที่กำลังจะล้มลง
 พระองค์ช่วย ยกคน เหล่า นั้นที่หลัง คดงอให้ยืนตรง
 ๑๕ ทุกชีวิตเฝ้ามองพระองค์อย่างรอคอย และพระองค์ก็ให้อาหารในเวลาอันเหมาะสม
 ๑๖ พระองค์แบมือออก และทำให้ทุกชีวิตอิ่มหนำกับอาหารที่พวกมันอยู่ทุกถิ่น
 ๑๗ ทางทั้งสินของพระยาร์เวห์นั้นยุติธรรม การกระทำทุกอย่างของพระยาร์เวห์นั้นเปิดเผยถึงความรักมั่นคงของพระองค์
 ๑๘ พระยาร์เวห์อยู่ใกล้ชิดกับทุกคนที่เรียกหาพระองค์
 คือ ทุก คนที่ร้องขอความช่วยเหลือจากพระองค์ด้วยใจจริง
 ๑๙ คน ที่ยำเกรงพระองค์อยากได้ อะไร พระยาร์เวห์ก็ทำให้
 พระองค์ฟัง เสียงร้องขอความช่วยเหลือของพวกเขาและช่วยพวกเขาให้รอด
 ๒๐ พระยาร์เวห์เฝ้าดูแลทุกคนที่รักพระองค์ แต่พระองค์จะทำลายคนชั่วทุกคน
 ๒๑ ปากข้าพเจ้าพูดสรรเสริญพระยาร์เวห์ และสิ่ง มี ชีวิตทั้งหมดจะยกย่องชื่อ อันศักดิ์สิทธิ์ของพระองค์ไปตลอดกาล

สรรเสริญพระยาร์เวห์ที่ช่วยคนอ่อนแอ

๑๔๖ ๑ สรรเสริญพระยาร์เวห์
 ๒ จิต วิญญาณของข้าพเจ้า เอ๋ย สรรเสริญพระองค์เถิด
 ๓ ข้าพเจ้าจะสรรเสริญพระ ยาร์เวห์ตราบ เเท่าที่ข้าพเจ้ายังมีชีวิตอยู่
 ข้าพเจ้าจะร้อง เพลงสรรเสริญแต่ พระเจ้าของ ข้าพเจ้าตราบ เเท่าที่ข้าพเจ้ายังมีลมหายใจอยู่
 ๔ อย่าได้เชื่อฟังในพวกผู้นำทั้งหลาย เพราะพวก เขาเป็น แค่มนุษย์ ธรรมดาๆ ไม่มีฤทธิ์อำนาจที่จะช่วยให้รอดได้
 ๕ จิต วิญญาณของพวก เขาจะออกจาก ร่าง และร่างกายของพวกเขาจะกลับสู่ดิน

† ๑๔๕:๑๓ คำพูด ... พระองค์ ชื่อความนี้มาจากสำเนาต้นฉบับภาษาฮีบรูฉบับหนึ่งที่พบในถ้ำคูมรัน และมาจากสำเนาฉบับภาษากรีกโบราณ และฉบับภาษาซีเรีย

แล้วในวันนั้น แผนงานทั้งหลายของพวกเขา
ก็จะสูญสิ้นไป
๕ คนที่มีพระเจ้าของยาโคบเป็นผู้ช่วยให้รอด
ถือว่ามิเคยรอดจริงๆ
พวกเขาฝากความหวังไว้ใน พระ ยาร์เวห์
พระเจ้าของพวกเขา
๖ พระองค์สร้างฟ้าสวรรค์ แผ่นดินโลก ทะเล
และทุกสิ่งทุกอย่างที่อยู่ในพวกมัน
พระองค์ยัง คงรักษาความ สัตย์ ชื่อของ
พระองค์ตลอดกาล
๗ พระองค์ให้ความ ยุติธรรมกับคน ที่ถูก กดขี่
ข่มเหง
พระองค์ให้อาหารกับคนเหล่านั้นที่หิวโหย
พระยาร์เวห์ปลดปล่อยคนเหล่านั้นที่ถูก ขัง
คุก
๘ พระยาร์เวห์ช่วยคนตาบอดให้มองเห็น
พระยาร์เวห์ช่วยคนเหล่านั้นที่หลัง คดงอให้
ยืนตรง
พระยาร์เวห์รักคนเหล่านั้นที่ทำถูกต้อง
๙ พระยาร์เวห์คุ้มครองคนต่างด้าว
พระองค์กำจุนเด็กกำพร้าและหญิงหม้าย
และพระองค์ทำลายแผนการของคนชั่ว
๑๐ พระยาร์เวห์จะปกครองตลอดไป
ศิโยนเอ๋ย พระเจ้าของ เจ้าจะปกครองไป
ตลอดรุ่นแล้วรุ่นเล่า
สรรเสริญพระยาร์เวห์เถิด

**พระยาร์เวห์พระเจ้าผู้สร้าง
ช่วยคนของพระองค์**

๑๔๗ สรรเสริญพระ ยาร์เวห์
มันเป็นการ ดีที่ จะร้อง เพลง
สรรเสริญพระเจ้าของเรา
เป็นสิ่ง ที่น่า ยินดีและถูก ต้องที่ จะสรรเสริญ
พระองค์
๒ พระ ยาร์เวห์กำลังสร้าง เยรูซาเล็มขึ้น มา
ใหม่
และพระองค์กำลังนำพวก ชาว อิสราเอลที่ถูกลง
โทษไป กลับมา
๓ พระองค์เยียวยาผู้ที่ใจแตกสลาย
และพันแผลให้พวกเขา
๔ พระองค์นับจำนวนดวงดาว
และตั้งชื่อให้กับดวงดาวทุกดวง
๕ องค์เจ้าชีวิตของ พวก เรานั้น ยิ่ง ใหญ่และ
เกรียงไกร
และความ เข้าใจของ พระองค์ นั้นไม่มีขีด
จำกัด

๖ พระยาร์เวห์กำจุนคนต่ำต้อย
แต่พระองค์ผลักโสคนชั่วลงสู่ดิน
๗ ให้ร้องเพลงขอบคุณพระยาร์เวห์
ร้องเพลงสดุดีแด่พระเจ้าด้วยพิณสี่สาย
๘ พระองค์คลุมท้องฟ้าด้วย เมฆ พระองค์ให้
ฝนตกบนแผ่นดิน
พระองค์ให้หิมะออกขึ้นตามเนินเขาต่างๆ
๙ พระองค์ให้อาหารกับสัตว์ทั้งหลาย
และเลี้ยงแม่แต่ลูก กาดัว เล็กๆที่ ร้องขอ
อาหารจากพระองค์
๑๐ พระองค์ไม่สนใจเรื่องพลังกำลังของม้า
ไม่ชื่นชมกับพลังขาของนักรบ
๑๑ แต่พระ ยาร์เวห์ชื่นชมในคน เหล่า นั้นที่
ยำเกรงพระองค์
คือคน เหล่า นั้นที่ฝากความ หวังไว้ กับความ
รักมั่นคงของพระองค์
๑๒ เยรูซาเล็มเอ๋ย ยกย่องพระยาร์เวห์เถิด
ศิโยนเอ๋ย สรรเสริญพระเจ้าของเจ้าเถิด
๑๓ เพราะพระองค์ทำให้สลักประตู เมืองของ
เจ้าแข็งแรง
พระองค์ได้ช่วยพรวนๆของ เจ้าภายในเมือง
ของเจ้า
๑๔ พระองค์ทำให้สันติภาพเกิด ขึ้นใน
เขตแดนของเจ้า
และให้เมล็ดพืชขึ้นดีกับเจ้าอย่างเหลือเฟือ
๑๕ พระองค์ส่งคำ สั่งของ พระองค์ออกไปทั่ว
โลก
และคำสั่งนั้นก็วิ่งไปยังจุดหมายของมันอย่าง
รวดเร็ว
๑๖ พระองค์ทำให้หิมะ ตกขาวเหมือน กับขน
แกะ
พระองค์หว่านน้ำค้างที่แข็งขาวไปทั่วเหมือน
ซีเถ้า
๑๗ พระองค์โยนลูกเห็บลงมาเป็นก้อนๆ
จะมีใครทนความหนาวเหน็บที่พระองค์ส่งมา
ได้
๑๘ พระองค์ส่งคำสั่งของพระองค์ออกไป แล้ว
สิ่งเหล่านี้ก็เริ่มละลาย
พระองค์ระบายลมหายใจออก มา สายน้ำก็
เริ่มไหล
๑๙ พระองค์ให้บัญญัติ ต่างๆของ พระองค์กับ
คนของยาโคบ
พระองค์ให้พวก กฎหมายและกฎ ระเบียบ
ต่างๆของพระองค์กับคนอิสราเอล
๒๐ พระองค์ไม่ได้ทำอย่างนี้กับชนชาติอื่นๆ
ไม่มีชนชาติไหนที่รู้จักระเบียบของพระองค์

สรรเสริญพระยาห์เวห์เกิด

**ทุกสิ่งในฟ้าสวรรค์และแผ่นดิน
โลกสรรเสริญพระยาห์เวห์เกิด**

๑๔๘ สรรเสริญพระยาห์เวห์
สรรเสริญพระยาห์เวห์จากฟ้า
สวรรค์เกิด

สรรเสริญพระองค์ในที่สูงเบื้องบนเกิด

๒ พวกทูตสวรรค์ทั้ง ปวงของพระองค์ เอ๋ย

สรรเสริญพระองค์เกิด

ทุก ท่านในกองทัพแห่งฟ้า สวรรค์ เอ๋ย

สรรเสริญพระองค์เกิด

๓ ดวงอาทิตย์และดวงจันทร์ เอ๋ย สรรเสริญ

พระองค์เกิด

ดวงดาวระยิบระยับทั้ง ปวง เอ๋ย สรรเสริญ

พระองค์เกิด

๔ ฟ้า สวรรค์ชั้น สูงสุดและน้ำที่ อยู่เหนือฟ้า

สวรรค์เอ๋ย

สรรเสริญพระองค์เกิด

๕ ขอ ให้ทั้งหมด นี้ สรรเสริญชื่อ ของ พระ

ยาห์เวห์เกิด

เพราะทุก สิ่ง ทุก อย่างเกิด ขึ้น มาตามคำสั่ง

ของพระองค์

๖ พระองค์ตั้ง ให้สิ่ง เหล่า นั้นอยู่ใน ที่ของ มั่น

ตลอดกาล

พระองค์ตั้ง กฎ ต่างๆให้ กับสิ่ง เหล่า นั้นที่มัน

ไม่อาจฝ่าฝืนได้

๗ เจ้าที่เป็นสัตว์ยักษ์ในทะเลและทะเลลึกทั้ง

ปวงเอ๋ย

สรรเสริญพระยาห์เวห์จากแผ่นดินโลกเกิด

๘ ฟ้าแลบ ลูกเห็บเอ๋ย หิมะและควัน เอ๋ย

ลมพายุที่ทำตามคำสั่งของพระองค์เอ๋ย

๙ พวกภูเขาและเนินเขาทุกลูกเอ๋ย

พวกต้นผลไม้ และสนซีดาร์ทุกต้นเอ๋ย

๑๐ พวกสัตว์ป่าและสัตว์เลื้อยทุกชนิดเอ๋ย

พวก สัตว์ เลื้อยคลานและพวก นก ทั้ง หลาย

เอ๋ย

๑๑ กษัตริย์ทั้ง หลายของแผ่น ดิน โลกและ

ชนชาติทั้งปวงเอ๋ย

พวก เจ้า ฟ้าและพวก ผู้ พิพากษาทั้งหมดของ

โลกเอ๋ย

๑๒ หม่อมสาวทั้งหลายเอ๋ย

พวกคนแก่และเด็กเอ๋ย

๑๓ ขอ ให้ทั้งหมด นี้ สรรเสริญชื่อ ของ พระ

ยาห์เวห์เกิด

เพราะมี แต่ชื่อ ของ พระองค์เท่านั้นที่สมควร

จะได้รับการยกย่องเชิดชู

พระบารมีของ พระองค์สูงเหนือแผ่นดินโลก

และฟ้าสวรรค์

๑๔ พระองค์ทำให้คนของพระองค์เข้มแข็ง

ขอ ให้คน เหล่า นั้นที่สัตย์ ซื่อต่อ พระองค์

สรรเสริญพระองค์เกิด

ขอ ให้พระองค์ได้ รับการ สรรเสริญจาก

ชาว อิสราเอลซึ่งเป็น ชนชาติที่ ไกล ชิด

พระองค์ที่สุด

สรรเสริญพระยาห์เวห์เกิด

เฉลิมฉลองชัยชนะที่มาจากพระยาห์เวห์

๑๔๙ สรรเสริญพระยาห์เวห์ ร้อง
เพลงบทใหม่ให้กับพระยาห์เวห์
เกิด

ร้อง เพลงสรรเสริญพระองค์ในที่ ทุมมุมของ

คนเหล่านั้นที่สัตย์ซื่อต่อพระองค์

๒ ชาวอิสราเอลเอ๋ย ให้เฉลิมฉลองผู้สร้างของ

เจ้าเกิด

พลเมืองของ คี โยน เอ๋ย ให้ชื่นชมยินดีใน

กษัตริย์ของเจ้าเกิด

๓ ให้พวก เขาสรรเสริญพระองค์ด้วย การ

เดินรำ

ร้อง เพลงให้ กับพระองค์ด้วย กลอง รำมะนา

และพิณ

๔ พระยาห์เวห์ชื่นชมคนของพระองค์

พระองค์ให้เกียรติกับคนต่ำต้อยของพระองค์

โดยให้พวกเขามีชัยเหนือศัตรู

๕ ให้คนเหล่านั้นที่สัตย์ซื่อต่อพระองค์ดีใจใน

เกียรตินี้

ให้พวก เขาร้อง เพลงด้วย ความ ยินดีแม้แต่

ตอนที่นอนอยู่บนเตียง

๖ ขอ ให้เสียงสรรเสริญพระเจ้าอยู่ในลำคอ

ของเขา

และให้ดาบสองคมอยู่ในมือของเขา

๗ พร้อมทั้งจะแก้แค้นต่อชนชาติอื่นๆ

และลงโทษพวกคนต่างชาติ

๘ ให้พวก เขาจับ กษัตริย์ของคนเหล่านั้นล่าม

โซ่

และจับคนสำคัญของคนเหล่านั้นใส่ขื่อเหล็ก

* ๑๔๘:๘ *ควีน* ในที่นี้อาจจะหมายถึง “เมฆ” หรือ “วันที่เกิดจากภูเขาไฟ”

๙ให้พวก เขาลงโทษคน เหล่า นั้นตามคำ
 ตัดสินที่พระเจ้าได้ให้ไว้
 เรื่อง นี้เนาเกียรติยศมา ให้กับคน เหล่า นั้นที่
 สัตย์ซื่อต่อพระองค์
 สรรเสริญพระยาห์เวห์เถิด

บทสวดที่เรียกให้สรรเสริญพระยาห์เวห์

๑๕๐ ^๑สรรเสริญพระยาห์เวห์
 สรรเสริญพระเจ้าใน วิหารของ
 พระองค์
 สรรเสริญพระองค์ในฟ้า สวรรค์อันเป็น ป้อม
 ปราการของพระองค์
^๒สรรเสริญพระองค์สำหรับการก ระ ทำอัน
 ทรงฤทธิ์ทั้งหลายของพระองค์

สรรเสริญพระองค์ให้สมกับความยิ่งใหญ่ของ
 พระองค์

^๓สรรเสริญพระองค์ด้วยเสียงแดร
 สรรเสริญพระองค์ด้วย การเล่นพิณใหญ่และ
 พิณเล็ก

^๔สรรเสริญพระองค์ด้วยการตี กลอง รำมะนา
 และการเต้นรำ

สรรเสริญพระองค์ด้วยเครื่องสายและขลุ่ย

^๕สรรเสริญพระองค์ด้วยเสียงฉาบอันดัง
 สรรเสริญพระองค์ด้วย เสียง ฉาบอัน กึกก้อง
 เถิด

^๖ขอ ให้ทุก สิ่งที่มีลมหายใจ สรรเสริญพระ
 ยาห์เวห์เถิด
 สรรเสริญพระยาห์เวห์เถิด